



# جبران خا چار ناول پیش

ترتیب ۽ ترجمو

گل محمد



روشنی

# جبران جا چار ناولیت

[پیغامبر، مرشد جو پیغام،  
پېگل کنیتاتيون - بغاوت]

ترتیب ۽ ترجمو

گل محمد

روشنی پبلیکیشن  
کندیارو  
ع 2001

ڪتاب جو نالو: جبران جا چار ناولیت

ترتیب ۽ ترجمو: گل محمد

چاپ پھریون: © روشني 2001

ڪمپوزنگ: حبیب قادر قریشی

روشنی ڪمپوزرس، حیدرآباد.

چھیندڙ: فائین ڪمپيونیکيشن، حیدرآباد.

چپرائیدڙ: روشني پبلیکيشن، ڪندڦيارو، سندھ

## JABRAN JA CHAR NOVELET

by: Gul Muhammad

Composed by: Habib Qadir Qureshi.

Roshni Composers, Hyderabad

Printed by: Fine Communication, Hyderabad, Sindh.

Published by: Roshni Publication, Kandiaro

First Edition © Roshni 2001

---

### استاڪست

---

شاه طفیل کتاب گھر - حیدرآباد

سندھ بک ڪلب، رابع اسڪواڻز - حیدرآباد

ڪالیواڙ استور - اردو بازار، ڪراچی

رابيل کتاب گھر - لازڪاڻو

رهبر بک اکيڊمي، رابع سڀٽر - لازڪاڻو

ڪتاب سڀ مارڪيت، الرحيم هوٽل - لازڪاڻو

عزيز کتاب گھر - بُراج روڊ، سکر

ڪتاب مرڪز - فيريئر روڊ، سکر

يونائيٽيٽ بک ليند - مهران مرڪز، سکر

نيشنل بک اسٽان، پنج گلو چوڪ، خيرپور ميرس

قاسمي لائبرري - ڪندڦيارو

# جبران جا چار ناولیٹ

[پیغامبر، مرشد جو پیغام،  
پہلے کنیڑا تیون - بغاوت]



بیفتا بیز



# پیغمبر

خلیل جبران

گل محمد تنیو

روشنی پبلیکیشن

کندیارو

ع 1995

”پیغامبر“

لیکٹ: خلیل جبران

پھریون ایدیشن : © آگسٹ 1995 ع

ڪپرزنگ: بشیر احمد جمالی، عبدالبارادر لیزر ڪپرزنگ سسٹم حیدرآباد.

جینئر: فائز آرت ڪامپنی ڪیش حیدرآباد سندھ.

چائینر: روشنی پبلیکیشن، کنڈیارو، ضلعو نوشہرو فیروز سندھ.

قیمت 22.00 روپیا.

## PAIGHAMBER

(A Novelet by Khalil Jibran)

Composed by Bashir Ahmed Jamali,

Ashai Brothers Laser Composing System Hyderabad Sindh.

Printed by Fine Communications Hyderabad.

Published by Roshni Publication, Kandiaro, Sindh.

First Edition: © August 1995

انتساب

پنهنجي يار ياسين قائم خاني جي نالي!  
گل محمد



## 1

اها منتخب ۽ محبوب هستي، جا پنهنجي زماني جو درخshan  
ستارو هئي، ان وقت جو چمڪندر تارو هئي. انهيء، عهد جو صبح  
صادق هئي.

هو پارنهن سال دمشق جي شهر ۾ ساڪن رهيو. سندس  
اباڻو وطن ٻيو هو. هو پنهنجي ڏيهه کان ڏور هوندي، منزل تائين  
پهچن لاء بيتاب هو. هن کي انهيء، جهاز جو انتظار هو جو هڪ  
ڏينهن اچڻ وارو هو ۽ کيس اصل وطن ڏانهن رئي وڃڻ وارو هو.  
سفر مهيني جي ستين تاريخ هئي. بستيء، جا باشندala بازن  
۾ مشغول هئا. هو به انتظار دفعه ڪرڻ واريون گھريون گهاڻ،  
شهر کان ٻاهر نكتو. ڀرسان جبل هو ان تي چڙهي سمند طرف  
نگاهم وڌائين. تصور کي زندگي ملي، سندس اکين اها صورت ڏئي،  
جهنهن جي اوسيئي هن کي هي، پند ڪرايو هو. هاڻ سندس دل جا  
دروازا ڪلي پيا. هن جي مسرت پرواز ڪري سمند جي سطح تي  
اذامن لڳي. هاڻ هو انهيء، جبل کي آخری سلام ڪري هيٺ لتو.  
ان وقت هتي هر طرف ادائائي چائنجي ويئي. هن جي دل ۾ اوچتو  
ئي اوچتو خيال آيو، تم آء هتان ڪھريء، طرح مسرور ۽ بنا غر  
وجي سگهندس؟

اي پرورد گار! آء هن بستيء، کي ان وقت تائين الوداع ڪري

نتو سگهان، جیسین منهنجي روح کي ڪو زخم نه لڳي يا منهنجي دل کي ڪو صدمونه پهجي. هن شهر ۾ مون نهايت طویل عرصو گزاريو آهي. غر ۽ اووندہ جون گھڙيون به ڏلينيون اٿم، تم عييش ۽ آرام جو وقت به بسر ڪيو اٿم. منهنجي تنهائي، جون جيڪي راتيون هت گذريون، سڀ طویل هيون. مگر بي آرام نه هيون. تاريڪ هيون، مگر المناڪ نه هيون. پلا اهو اهو به ممکن ٿي سگهي ٿو ته ڪو شخص بغیر ڪنهن ڏک ڏسن جي آسائش واريء جاء کي الوداع پڙهي!!

مون پنهنجي روح جا ٽکرا هن شهر جي گھتئين ۾ ڦتا ڪيا آهن، منهنجي حسرت هن ڳيلين ۾ پٽکي رهي آهي، منهنجي ارمانن جو اولاد هن ٽکرين جي دامن ۾ رانديون ڪري رهيو آهي. هاشي ڪھڙي طرح ممکن ٿي سگهي ٿو ته آء پنهنجي روح تي ڪنهن ٻوجهه رکڻ کان سواء يا دل کي ڪنهن ڳشتني بغیر بازگشت ڪري سگهان!

هي کي ميرا ڪپڙا نه آهن، جن کي لاهي کي ٿنو ڪريان. مون کي ته هت ئي پنهنجي جگر جو خون ڏيٺو آهي، منهنجو جنازو هن ئي شهر مان نڪرتو آهي: منهنجي مزار هت ئي تيار تينديـ منهنجي قبر مون کي پڪاري رهي آهي. هي، بستي صرف تخيل يا تصور نه هو، جنهن کي آء هڪدم فراموش ڪري ڇڏيان، هي، تم منهنجي منزل مقصود هئي، جنهن هر منهنجون تمناڻون پيدا ٿيون ۽ گرم ٿي ويون. هي، مون لا، هڪ اهڙو عجيب نسخو هئي، جنهن کي چاٿو طبيب بلڪل مزیدار بنابو هو، ليڪن... آء هت ترسي به نتو سگهان! اهو بحر بي پايان، جنهن هزارين حياتيون برباد ڪري ڇڏيون آهن، مون کي به پاڻ ڏانهن گهلي رهيو آهي. هن جي ٻيرڙي

تیار آهی ۽ پیزیاتو به انتظار ۾ بیشو آهي. هن جي سڑه کی ستائی، واء جي ضرورت نه آهي. آخر ته مون کي به انهيءِ ئی مکڑي (پیزتی) تي سوار تیشو پوندو. منهنجو هت رهڻ ممکن نه آهي. کاش! مون وٺ جیڪني آهي، سو سڀ هتان کئي ويچي سگهان، پراهو به ڪيئن ٿي سگهي ٿو؟ آواز، جنهن جي ڪلهن تي زبان پر لڳائي ٿي، پاڻ اڏامي ويچي ٿو، پرزبان کي ساڻ ٿو کشي، هو مجبورا ڪيلوئي آسمان جي جستجوء ۾ پر کولي پرواز ڪري ٿو.

عتاب ڏسو! هو جڏهن سچ جي ڪرڻن کي پنهنجن طاقتور کنپن سان چيريندو قدرت جي وچايل نور جي چادر ۾ الٽ پلت ٿيندو، اڏامندو ويندو آهي، تڏهن هو پنهنجو آڪيرو اتي ٿي ڄڏي ويندو آهي. اهڙيءِ طرح سوچيندو، معموري مسورو حالت ۾ جڏهن هو جبل جي ڪچ ۾ لتو، تڏهن وري سمند طرف نهاريائين. هن ڏلو تم سندس جهاز هائي ڪناري کي بلڪل ويجهو اچي ٿيو آهي. هن جهاز جي ملاحن کي جهاز جي مهرى تي بيشل ڏلو، اهي سڀ ملاح هن جا هم وطن هئا، سندس ديش واسي هئا. ان وقت هن جي زبان خاموش هئي، پر سندس روح- بي اختيار ملاحن کي پڪاريyo-

او منهنجي عظيم ماء جا فرزندوا اي موجن جا شهساوارو! ڪيترا دفعا مون خوابن جي حالت ۾ اوahan کي پنهنجي تصور جي موجن تي ترندو ڏلو آهي ۽ ڪئين بار مون اوahan کي پنهنجي تخيل جي ٻئڙيءِ تي بيشل ڏلو آهي، ليڪن اچ جڏهن جاڳ جي حالت ۾ اوahan مون وٺ اچي رسيا آهي، سو ته خوابن جي وادين کان به وڌيڪ گھرويءِ وسريع آهي. منهنجي سفر جو شوق سره سوان ڪري ستائي واء جو منتظر آهي. منهنجي سياحت جو پيزو سير ۾ هلن لاءِ تيار بیشو آهي. هن تدو ساهه ڪنيو!

وري چیائين، ته بس ریگو هک گھرڙي ترسو ۽ چند منهن جي مهلهت ڏيو، ته هن خاموش فضا ۾ فقط هک محبت پري آخرى نگاهه وجهي وٺائ. ٻوء آءِ اجهو اوهان وت پهنس ۽ اچي ساموندي مسافرن جو همسفر ٿيندس.

۽ تون اي مهاساگر! تون اهو آهين، جنهن جي هنج هر چشمن ۽ دريانن کي آزادي نصيب ٿي ٿئي. آءِ توسان وعدو ٿو ڪريان، ان کان اڳ، جو هن بستي ۽ جي زندگي ۽ جي درياءِ جو پائي ڪجهه وهي هلي، يا هن سربسيز وادي ۾ هک لمحو ترنم جاري رکي سگهي، آءِ تو وت اچي پهچندس.

هک وسیع قطرو ..... وشال سمند ۾ .....!

هو اڳتي وڌيو ۽ ڏنائين ته پري پري کان ڪيترا مرد ۽ عورتون پنهنجي پوکن کي ڇڏيو جهاز ڏانهن اچي رهيا آهن. انهن جي زيان تي سندس ئي نالو هو. هو پنهنجي دل ۾ چوڻ لڳو، ڇا فراق جو ڏينهن ئي وصال جو ڏينهن بنبو؟ ڇا منهنجي شام ئي منهنجو صبح بنبي؟ وري کيس خيال آيو، ته جيڪي ويچارا پنهنجا، هر پنهنجون پڻيون ۽ پنهنجا ديرا الله جي آسرى ڇڏي، مون وت آيا آهن، تن کي آءِ ڇا ڏيندس؟ ۽ مون ونان ايڍي قرباني ۽ جو عيوضو ڪھڙو ملندو؟ ڇا اهو ممڪن نه آهي، تم منهنجي دل ميويدار وڻ بنجي پوي ۽ آءِ منهنجو ميوو پنهنجي هتن سان روزي انهن ماڻهن هر ورهائي ڇڏيان؟ ڇا اهو ممڪن آهي، آئون هک منو پهازي چشم و بنجي پوان ۽ هو منهنجي پائي، مان پيلا پيئندا، سيراب ٿيندا وڃن؟

ڇا آءِ هک ستار ٿي تنو سگهان، جنهن تي آگريون رکن، ته ان مان من موهيندر سر پيدا ٿئي؟ يا هک بانسرى ٿي پوان، جنهن جو آواز هن جي روحن هر رچي کين اڻ کت راحت بخشي؟

آءِ تم خاموشین جو چاهک آهیان. انهن خاموشین مان ئی مون کي دولت نصيب ئي، پراها ڪھڙي دولت آهي ۽ انهي، صبر مان ئي مون کي گنج مليو، پراهو ڪھڙو گنج آهي؟ انهي، ماڻ مان ئي مون لڪل خزانولزو، پراهو ڪھڙو خزانو آهي؟ مون جنهن ٻئي، هر ٻچ چشيو هو، اڄ ان جي لئڻ جو ڏينهن آهي، پراهو فصل ڪھڙو آهي؟

۽ اهو سڀكجهه ڪھڙي گذريل ۽ وسريل زمانی هر ٿيو؟  
جيڪراچ اها سڀاڳي ساعت آهي، جنهن هر مون کي پنهنجو ڏئو روشن ڪرڻو آهي تم پلا انهي، ڏئي هراهو ئي شعلو ڀڙڪندو، جو منهنجي دل هر آهي؟ شايد اهو ڏئو ٻرندي ئي وسامي ويچي - يا اهو شعلو ڀڙڪڻ کان پوءِ به بي نور بنجي ٻوي! مگر نه نه! مون کي معلوم آهي تم رات جو چو ڪيدار انهي ڏئي هر تيل وجهي، ان کي روشن ڪندو رهندو. مون کي يقين آهي، تم رات جو محافظ انهي، شعلي کي بي نور ٿيئ نه ڏيندو ۽ هن هر اهڙي طاقت پري ڇڏيندو، جو اهو شعلو هر طرف جي هوائڻ جو بلڪل بي پروا هي، سان مقابلو ڪري سگهندو.

هن ايترو چيو، ليڪن اجا هن جا ڪيترا راز رازداري، جي پردي هر ئي رهجي ويا. هن جون حسرتون دل ئي دل هر گم ئي ويون. هن جا ارمان اندر جواندر غائب ئي ويا. هن جي تمنائ جا تصور دل هر ئي لڪل رهجي ويا، مگر زبان جي پردي تي نه اچي سگهيا. هو جڏهن شهر هر داخل ٿيو، تنهن سڀني ماڻهن هن جي مرحبا ڪئي ۽ يڪ زبان ئي پڪاريyo تم:  
اسان کان جدا نه ئي، تون اسان وٺ ئي نڪاثو ئاهي ويهه -  
تنهنجي فراق جو وقت اسان جي دلين کي سخت صدمو رسائيندو.

تنهنجي جدائی جي زخمر سان اسان جي حیاتي، جو ڦئت ناسور بنجي پوندو، تنهنجي وچوڙي جو ود اسان کي گھڙري به آرام ڪرڻ نه ڏيندو. ۽ جڏهن اسان وٽ غربت جي شام هئي تون عيد جو صبح ٿي آئين- جڏهن اسان جو ڏيئو اڄاڻئ تي پهتو هو، تڏهن تون ان لاءِ حیاتي، جو ٻارڻ ثابت ٿئين. تنهنجي جوانيءِ جي ملاقاتن اسان جي جسم ۾ نئون روح ڦوکيو ۽ اسین بلنديءِ جا خواب لهڻ لڳاين. تون اسان وٽ ڏاريyo نه آهين، تون اسان وٽ مهمان نه آهين- تون ته اسان جو پنهنجو آهين، اسان جي رات جي راحت آهين، اسان جي ئي اکين جو نور آهين. اسان جو ئي جسم و جان آهين. اسان جي اکين کي پنهنجي ديدار جو پیاسو نه بناء، اسان جي اکين کي پنهنجي ۽ اسان جي وج کان دور نه ڪر. انهن سمنڊ جي موجن کي پنهنجي ۽ اسان جي حوالى هر نه آڻ ۽ جو زمانو اسان وٽ گذاري ٿئي، تنهنجي کي ماضيءِ جي نوراني نه ڪر. تون اسان جو روح هئين، تنهنجي تصور ئي اسان جي چهرن کي روشن ڪيو. تنهنجي پُر نور پيشاني اسان جي نيشن کي نوراني بنایو. اسان توکي تمام گھٺو پيار ڪيو، پر اسان جي محبت بي زيان هئي- اسان جي الفت گونگي ۽ سادي هئي ۽ اها پردي اندر ئي چبيل رهي. مگر اڄ اها لکل محبت بي پرده ٿي توکي پڪاري رهي آهي- بي نقاب ٿي تنهنجي حضور ۾ موجود آهي. دنيا ۾ هميشه ائين ئي ٿيڻدو رهيو آهي- محبت پنهنجي گھرائي کان تيستائين بي خبر رهندی آهي. جيستائين فراق جي گھڙي مٿن حمله آور نه ٿيندي آهي.

پوءِ ته ماڻهن جو هجوم ٿيندو ويو ۽ سڀني هن کي التجاڻون ڪيون، مگر هن ڪنهن کي به جواب نه ڏنو. هن ڪند هيث ڪيو. جيڪي ماڻهو سندس ويجهو هئا، تن سندس سڀني تي ڳوڙها

کرندي ڏئا.

پوءِ سڀئي هڪ خانقاہ ۾ داخل ٿيا. اتي اعتڪاف خانه مان هڪ عورت نڪتي، جنهن جو نالو عارفه هو. هوءَ اهل بصيرت مان هئي. هن نهايت پاپوه ۽ سڪ سان ان عورت ذي نهاريyo. ان ڪري جو اهائي عورت هئي، جنهن هن کي چيو هو تم ”تون سچو آهين“ اهو به تڏهن جڏهن هن کي ڳوٽ ۾ اڃان هڪ ڏينهن ئي ٿيو هو. عورت چيو، تم اي بزرگ هستي! نهايت گھٺو عرصو تنهنجي نيشن جهاز جي تلاش ڪئي ۽ نيو تنهنجو جهاز اچي ويو. تو کي ويچو به ضرور آهي. تنهنجي دل ۾ وطن جو شوق نهايت پريل آهي. هن وقت نه اسان جي محبت توکي روکي سگهي ٿي، نه اسان جون ضرورتون تنهنجي راه رنڊ ڪون بنجي سگهن ٿيون. اسان جي آرزو فقط هيءَ آهي ته موڪلاتي، کان اڳ، اسان سان به کي ڳالهيوون ڪر. اسان تي پنهنجي اندر جا ڳجهه ڪول. اسین تنهنجي انهيءَ بخشش کي پنهنجي ٻچن جي حوالي ڪنداسون، جي پشت به پشت ان جا وارث ٿيندا ايندا. اهڙي طرح تنهنجي امامت اسان وٽ هميشه لاءِ محفوظ رهendi. تو پنهنجي تنهائي ۽ خلوٽ ۾ اسان جي زندگي، جو مطالعو ڪيو ۽ بيداري، هر اسان جي اهڙي نگهباني ڪئي، جهڙي ماڻ پنهنجي ستل اولاد جي ڪندي آهي ۽ پنهنجي اولاد کي خواب لهndي، ڪلندي ۽ روئندي ڏسندi آهي.

بس هائڻ تون اسان جو راز اسان تي ظاهر ڪري اسان کي اهو سڀ ڪجهه ٻڌاء، جو موت ۽ حياتي، جي وج ۾ تو ڏلنو آهي. هن جواب ڏنو، اي بستي، وارؤ؟ آئه توهان سان ڪهڙي شيءُ جو ذڪر ڪريان. سواءِ انهيءَ جي، جا هيئر به توهان جي روحن ۾ دوزي رهي آهي.

## 2

### مورت چيو ته اسان کي محبت متعلق ڪجهه ٻڌائيو

بزرگ ڪنڌه متى ڪري ماڻهن ڏانهن نهاريyo. ڪا گھڙي هر ڪنڌن تي خاموشي چائنجي ويئي. هن بردبارانه لهجي ۾ چيو، ته جڏهن محبت اوهان کي اشارو ڪري، ته اوهان هن جي پٺيان هلو باوجود ان جي سندس رستا مشڪل ۽ دشوار آهن. هو جڏهن پنهنجا پَرَ کولي ته اوهان انهن جي چانوَ ۾ بيسي رو ۽ پرواهه نه ڪريو. جيڪر انهيءَ تلوار جي نوك، جا هن جي پَرَن ۾ لڪل آهي، اوهان کي زخمي ڪري. جڏهن محبت اوهان سان ڪا ڳاللهه ڪري، ته اوهان ان تي يقيين ڪريو. جيتوريڪ هن جو آواز اوهان جي مٿڙن خوابين کي اهڙي طرح منتشر ڪري، جهڙيءَ طرح اتر جي هير باغن کي وبران ڪندي آهي. ياد رکو، ته محبت اوهان جي سرت تاج به رکندي آهي. ته ان سان گڏ سوريءَ تي به چرهايئندي آهي. جهڙيءَ ريت هو، اوهان جي روح جي باغيجي کي آباد رکندي آهي، اهڙيءَ طرح گاهي به گاهي انهيءَ سائي فصل ٻر بيڪار ۽ پائيهي چاول گاهه کي به سارڻيندي سڪائيندي رهندي آهي.

جڏهن هوء اوهان جي بلندين تي چڙهندى آهي ۽ اوهان جي حياتيء جي وٺ جي چوئيء واري شاخ کي چمندي آهي، تڏهن ٺيڪ انهيء وقت هوء ان ٻوئي جي زمين وارين پاڙن تائين به پهچندى آهي، جيڪي ڏرتيء جي سيني ۾ كتل هونديون آهن. هوء فصل جي سنگن وانگر اوهان کي نهايت سڀتاوائي ۽ سڀجيقي سان سمتي گڏ ڪندي آهي. ۽ پوء هوء اوهان کي سنگن وانگر سهيرڙي تي تم جيئن داڻا تنهن کان الڳ تين- ۽ پوء هوء اوهان کي جنب جي حوالى ڪري ٿي تم جيئن اوهان اتي وانگر نرم بنجي وجو- ۽ پوء هوء ان اتي کي پنهنجي مقدس باه جي حوالى ٿي ڪري، تم جيئن اوهان زندگيء جي دسترخوان لاء "مانى" بنجي پنو.

aho سچو عمل محبت اوهان تي ڪندي آهي ۽ پوء جڏهن اوهان پنهنجي دل جو راز چائي وٺندڻ، ۽ ان راز کي چائي اوهان زندگيء جو هڪ جز بنجي ويندو.

محبت اوهان کي انهيء لاء تم معشوق جي مهمانيء قابل ٿيو، پر جيڪر اوهان ڊجي ويا ۽ صرف محبت جو تخت ئي تلاش ٿا ڪيو تم پوء اوهان لاء بهتر آهي پنهنجي اڳاڙب ڏيڪي محبت جي ميدان مان نڪري وجوء اهڙي دنيا تلاش ڪريو، جتي موسر جو قيد نه هجي، ڪو نور نه هجي، ڪو ذوق نه آهي ۽ نه ڪو ذوق جو صاحب هجي، اتي اوهان کلي سگهندو، مگر پنهنجي حصي جي پوري کل نه کلي سگهندو، اوهان جي مرڪ نامڪمل ۽ اوهان جي كل اڌوري هوندي، اتي توهان کي رئڻ جي به اجازت هوندي، مگر رئڻ منجهه پنهنجي حصي جا سڀ ڳوڙها نه ڳاڙي سگهندو، ڪيترا لرڻ ٻاهر اچڻ کان اڳ ئي اوهان جي اکين ۾ خشك ٿي ويندا.

محبت اوهان کی ڪجهه نه ڏیندي آهي، سواء پنهنجي  
 ۽ محبت اوهان کان ڪجهه به نه ولندی آهي، سواء پنهنجي.  
 محبت اهو لطيف جوهر گھرندي آهي، جو سندس ئي آهي.  
 محبت قبضونه ڪندي آهي نه ئي ان تي قبضو ڪري سگھبو آهي.  
 ڇاڪاڻ ته محبت پنهنجي لاء پاڻ ئي ڪافي آهي. جڏهن اوهان  
 محبت ڪرييو، تڏهن ائين نه چئو ته هو منهنجي دل هر آهي، بلڪ  
 هيئن چئو، ته آء هن جي دل هر آهيا.

اوهان ڪڏهن به محبت کي راهه نتا ڏيڪاري سگھو، بلڪ  
 هوء اوهان کي راهه ڏيڪاريندي آهي، پران لاء شرط اهو آهي ته  
 هوء اوهان کي ان لائئن سمجھي.

جيڪڏهن توهان محبت ڪرييو ۽ خواهشون ۽ تمنائون به  
 رکو، ته پاڻ کي ڳاري پاسي، مثل بنائي ڇڏيو. اهو پاشي وهندر  
 چشمی جيان هجي، جو رات جي خوفناڪيءَ کي پنهنجو مدر گيت  
 ستائيندو آهي- پوء انهي درد کي سڃاتو، جوان چشمی هر روانيءَ  
 جو بيمد ذوق پيدا ڪندو آهي.

محبت بait جيڪا به چاڻ اوهان کي حاصل ٿي وڃي، ان  
 سان پاڻ کي ويه ڏيو ۽ پاڻ ايترىقدر وڌيو، جو انهن چيرن مان رت  
 ريلا ڪري وهي. پوء انهن زخمن کي ڏسي ائين خوش ٿيو. گويا  
 توهان کي خزانو ملي ويو آهي.

جڏهن سچ نوراني تاج سان ايرندي تخت تي سوار ٿئي، ان  
 مهل اهزيءَ طرح سجاڳ ٿيو، جو چتڪ توهان جي دل هڪ پکي  
 آهي، جو پرڪولي پرواز لاء تيار آهي. ان وقت خدا جو شڪر  
 ڪرييو، ته توهان کي محبت ڪرڻ جو هڪ ڏينهن ٻيو به مليو.

مانجهاندی مهل جڏهن آرامي ٿيو، ته ان آسائش مهل به محبت مان لطف اندوز ٿيندا رهو. سچي ڏينهن جي پورهبي بعد شام تائي جڏهن گهر اچو، ته محبت جا احسانمند ٿيو ۽ ان جي شکرگذاري ڪريو. رات جو جڏهن راحت جي بستري تي سمهو، ته اهڙيءَ طرح اكيون بند ڪريو، جيئن اوهان جي دل محبوب لاءِ دعا ۾ محو هجي ۽ اوهان جي چمن تي ان جي سارا هم جو هڪ گيت رقص ڪندو هجي.

### 3

ووی ان عورت چیبو، ته ای منهنبا آقا ! نکام بابت  
اوهان جي کھڑی راءِ آهي؟

بزرگ جواب ڏنو، ته توهان مردن ۽ عورتن جي تخلیق  
گڈوگڏ ثي آهي، توهان کي حیاتي، جي سموری سفر ۾ همسفر ثي  
رهتو آهي. توهان هڪ پئي جا ساتي آهيyo ۽ زندگي جي هر متزل ۾  
هڪ پئي جا مددگار پڻ آهيyo، نه صرف ايترو، پر جڏهن موت جو  
لشکر اوهان جي حیاتي، جي قلعي تي چژهائی ڪري ان کي مسما  
ڪندو، تڏهن به اوهان هڪ پئي جا ساتي رهنداء ۽ خداوند قدوس  
جي حضور ۾ به اوهان جوڙي، جي صورت ۾ئي هوندا. مگر توهان  
جي ميلاب اڳيان ڪو پردو ضرور هجي، جنهن تي آسمان جون آزاد  
هوائون ناج ڪنديون رهن.

اوهان هڪ پئي سان محبت ڪريو، مگر پنهنجي جنسی  
محبت کي پاڻ لاءِ زنجير نه بنایو، انهيءِ جنسیت جي قید کان پاڻ  
کي آزاد رکو.

پنهنجي محبت هڪ متحرڪ سمنڊ بنایو. جيئن سمنڊ ٻن  
ڪنارن جي وچ ۾ لهرون بنجي موجود مائيندو آهي، تئين اوهان جي

پن رون وچ یه به اوهان جي محبت جو سمند موجزن هجي. اوهان هڪٻئي جي پيالن کي پرييو، مگر ٻئي هڪ ئي پيالي مان پنهنجي پياس نه اجهايو. پنهنجو پنهنجو گره هڪ ٻئي کي ڏيو، مگر هڪ ئي گره کي ٻئي گنجي نه کاڻو. اوهان پاڻ ۾ ملی هڪٻئي جي گلي ۾ ياكروجهي موجودن ماڻيو ۽ عيش ڪريو، مگر هڪ ٻئي کان آزاد به رهو.

ڏسو سرندي جون ٻه تارون راڳ ۾ پنهنجو هڪ ئي سر الائينديون آهن، ليڪن هونديون هميشه هڪ ٻئي کان الڳ آهن. دل جو ندرانو ڏيو، مگر هڪ ٻئي کي نه! چاڪاڻ تم اهويٰ قدرت جو هٿ. جو اوهان کي زندگي عطا ڪندو آهي، اوهان جي دلين تي فضي جو حق به رکندو آهي.

زندگي جي گرمين سردين ۾ گذ گذ رهو. حبياتي جي ڏ肯 سكن ۾ اوهان ڪلهو ڪلهي ۾ ملائي هلو، مگر بلڪل هڪ ئي نه وڃو.

ڏسو! جهڙيءَ طرح مسجد جا ٿني هڪ ٻئي جي مدد سان ساري عمارت جو بار ڪلهن تي کنيو بينا آهن، مگر هميشه هڪ ٻئي کان الڳ ئي آهن.

يا جيئن تاهمه بلوط ۽ صنوبر جا وٺ، جيڪي هڪ ئي جهرمٽ ۾ انگورجن ٿا ۽ ساڳيءَ هوا ۽ ساڳيءَ روپهن جي تڪري تي ڪئي پرورش پائين ٿا، پر هڪ ٻئي جي چانو ۾ وڌي ويجهي نه ٿا سگهن.

## 4

### وري هك بار واري عورت چيو ته اسان جي اولاد متصل كجهم ٻڌايو!

بزرگ فرمایو: اوہان جو اولاد اوہان جونه آهي، بلڪ اهي پت ۽ نیاثيون قدرت جي ملکیت آهن. قدرت چاهی ته انهن مکرین کي ٿڙن کان اڳ ڻي فنا ڪري چڏي. قدرت جيڪڏهن اوہان جي هنج مان اهي کسي، اوہان جي گود خالي ڪري چڏي، ته هن کي سڀڪا طاقت آهي. مگر انهن کي ته انسان ذات جي بقاء لاء ڻي پيدا ڪيو وجي ٿو.

ولاد اوہان مان نتوachi، بلڪ اوہان جي واسطي دنيا ۾.  
اچي ٿو، اوہان هن کي پيار ڏيو ۽ ايترو پيار ڏيو، جيترو اوہان کان ٿي سگهي، مگر پنهنجو خيال هن تي مرڙهن جي ڪوشش نه ڪريو!  
چاڪاڻ ته هن کي اوہان جي خيال جي ضرورت نه آهي، هو پنهنجي سوچ پاڻ سان کتي اچن ٿا، جا بلڪل پاڪ ۽ پوتر آهي.  
اوھين هن جي جسمن کي پنهنجي گھرن ۾ آسانش پهچایو،  
ليڪن سندس روحن کي بلڪل آزاد چڻي ڏيو، چاڪاڻ ته هن جو

روح انهی، مستقبل جي محلات یه پلجي تو، جتي اوهان کي وڃڻ  
جي مجال نه آهي. بلڪ اوهان ان جو تصور به نئا ڪري سکهو.  
اوهان هنن کي پنهنجي نقش قدر تي هلاڻ جي ڪوشش  
هرگز نه ڪريو، بلڪ ٿي سکهي ته پاڻ هنن جهڙا ٿي ويچو، چو ته  
زندگي جو قدر هميشه اڳتی وڌندو آهي. ترقى جي ميدان جو  
شهسوار پوئي نه نهاريندو آهي. مستقبل کي ماضي، جو اظهار نه  
هوندو آهي.

اوھين سڀ ڪمان مثل آهيyo، جن مان اوھان جا پچا تيرن  
مثل نڪرن ٿا.

انهن تيرن جي نشانن ڏسڻ وارو هڪ تير انداز آهي. اهو  
پنهنجي پوري، سگمه سان ڪمان مان اهي تير هئندو آهي، ته جيئن  
اهي تيز رفتار ٿين ۽ زياده ہر زياده مفاصلو طئي ڪري سگهن. اهو  
تير انداز پنهنجا تير هميشه مستقبل جي افق ڏانهن اچليندو آهي،  
تنهن ڪري توهان لاءِ لازم آهي، ته اوھان ان تيزانداز اڳيان نهايت  
محبت سان پنهنجو سِر جهڪايو. چاڪاڻ ته هو جهڙي طرح انهن  
پرواز ڪندڙ پاڪ تيرن سان پيار ڪندو آهي، تهڙي، طرح انهن  
ڪمانن کي به پسند ڪندو آهي، جي مضبوط ۽ ڪارآمد آهن.

## 5

پوءِ بستي، جي هك دولت مند چيو، تم اسان کي  
خيرات بابت کجهم ٻڌايو!

بزرگ فرمایو: ”اوہان جڏهن پنهنجي ملکيت مان کجهه  
خيرات تا ڪريو، تڏهن درحقiqet اوہان کجهه به نتا ڪريو. ڇو  
تم خدا جي مخلوق هك ڪتب مثل آهي، جنهن ۾ ورهاني کائڻ هر  
هك تي لازمي آهي. پر جڏهن اوہان پاڻ مان کجهه ڏيو تا، تڏهن  
واقعی اوہان خيرات ڪريو تا. حالانک اوہان جو اهو به الله تي  
احسان نه آهي.

اوہان جي ملکيت ڪھڙي آهي؟ اوہان جي ملکيت اها آهي،  
جنهن کي اوہان اوکيءِ ويل لاءِ ڪٺو ڪري رکيو آهي. جنهن ۾  
اوہان جي مستقبل جون اميدون لڪل آهن. پر ممکن آهي تم  
جبسین اهو ڏکيو وقت اچي، تنهن کان اڳ اوہان جي سفر جي منزل  
اچي ويحي ۽ اوہان جو ميرييل مال اوہان کي ڪر نه اچي، تنهن  
ڪري آئيندي جو انديشورکي، آئيءِ ويل جو بهانو بنائي، دولت  
جمع ڪرڻ انسانيت نه آهي. رب توکي ڏنو آهي، تم تون به ڏاتار  
ٿي. هن جا گنج هميشه ڀرييل آهن. اگر اوہان جي گنج مان چار

مهرون نکرندیون، تم توهان کی چالیه مهرون ڏیندو. اوهان جو چشمو پائیء سان یریل آهي، تم پوءِ پیاس جو اندیشو چو ٿا ڪريو؟ توهان ايندڙ اج جو خیال رکي چشمی کي ڏکي تا ڇڏيو، اها تم ڪڏهن به نه ڍاڀڻ واري اج آهي. اوهان جي دل دريامه مثل هئن کيي تم جيئن سڀ ان مان اج لاھين.

اوہان مان ڪيترا اھڙا آهن، جي پنهنجي گھشي ملکيت مان بلکل ٿورڙو خيرات ڏين ٿا، صرف انهيءَ لاءِ تم اسان جو نالو ٿئي ۽ اسان جو ڪن تي احسان ٿئي، اسان جي نيك نامي ماڻهن ۾ پکرڙجي ۽ اسان جي مشهوري حسن جي بازار ۾ هلي ويسي. اهڙن جو ڏنو ڪنو ٿيو وڃي، سندن دل جون بچڙيون خواهشون سندن خيرات کي خراب ڪيو ڇڏين.

کي اهڙا آهن، جن وٽ آهي به بلکل ٿورو، پر جيڪي اٿن، سو خدا جي راهم ۾ ڏيو ڇڏين. کي ته پنهنجي اڌ مانيءَ مان به چوٽو خيرات ڪريو ڇڏين. اهي پاڻ بکيا رهي به پنهنجي پيت جو ٽڪر ٻئي جي حوالي ڪن ٿا. اهڙن جي جهولي ڪڏهن به خالي نه ٿي رهي. اهڙن جو هت مرڻ کان پوءِ به ڪليو رهي ٿو.

کي اهڙا آهن، جي ڏيئي پوءِ ملول ٿين ٿا، اها سندن سزا آهي. کي اهڙا آهن، جي ڏيئي پوءِ نه ڏک ڪن ٿا، نه خوشي. هو انهيءَ لاءِ نتا ڏين، تم هيءَ دنيا آخرت جي ثمر ناهن جي جاءءَ آهي، تنهن ڪري ڪجهه الله ڪارڻ ڏيون. پر هو انهيءَ لاءِ ٿا ڏين، جو اها سندن فطرت آهي. سندن طبیعت هڪ وٺ مثل هوندي آهي. جو بنا ڪنهن سبب جي پنهنجو ميو و مخلوقات اڳيان پيش ڪندو آهي. ڏاتار انهن جي ٿئي هتن سان ٿئي کيڏي ٿو ۽ انهن جي ٿئي اکين سان

هو زمین ڏانهن نظر کشي نهاري ۽ مرکي ٿو. الله تبارڪ وتعاليٰ اهڙن تي ُي راضي رهي ٿو.

سائل کي ڏين به بلکل چڱو ڪم آهي، پر نيك تر خيرات اها آهي، جا سوال گھرڻ کان اڳ ۾ ُي ڏني وڃي. سچو سخني اهو آهي، جو سواليءَ کي ڳوليندو رهئي. سخني کي ڏين کان وڌيک گھرجاؤ جي ڳولا ۾ مزو ٿو اچي.

توهان کي خبر آهي، ته اوهان جي ملڪيت جو آخر ڪھڙو حشر ٿيندو؟ ٻڌو! ڪنهن نه ڪنهن ڏينهن توهان قبر جي حوالي ٿي ويندو ۽ اها ملڪيت ٻين جي حوالي ٿيندي. پوءِ چاهي اوهان جا وارث هڪ ڏينهن ۾ لتي چڏين، چاهي سنپالي رکي چڏين سا سندن مرضي. ٽنهن ڪري توهان کي جيڪي ڏڀو آهي، سو اج ڏيئي وٺو. منان اوهان جي لاءِ سڀاڻ ٿئي ُي نه - توهان کي اگر انهيءَ مان لطف حاصل ڪرڻو آهي، ته اهو ُي وقت اٿو. باقي جنهن وقت اوهان جي عمر جو پيلو پُر ٿي ويو، ٽنهن وقت سواءِ افسوس جي ٻيو ڪجهه به حاصل نه ٿيندو.

اوهان مان اڪش چوندا آهن، ته اسین ڏينداسين، پر مستحق کي. افسوس! ڪھڙي نه تنگدنی آهي! ڪھڙو نه عجيب عذر آهي!  
اگر ميويدار وٺ ائين ڪن ته پوءِ دنيا مان ميووئي گم ٿي وجي. وٺ اهونه ڏسندو آهي، ته هيءُ برو آهي يا ڀلو. هيءُ ميوي کائڻ جي لائق آهي يا نه؟ هو پنهنجي فطرف موجب موسم تي ميوو جھليندو آهي. سندس سخا جو دروازو عامر لاءِ کليل آهي، هرادني ۽ اعليٰ، هر حسین ۽ قبيح، هر چڱو ۽ مئو ان مان ميوو کائي سگهي ٿو. هن جي صبر جو ڪمال ته ڏسو! ماڻهو هن کي لئيون هشن، هو

ان جي عيوض ميوو آچين. برائيه جي عيوض يلائي!! ڪھڙو نه سٺو  
سبق آهي! سکو اي بي خ BRO سکو.

وري جانورن ڏانهن ڏسو! ڇا آهي به اها چوند کن تا؟ هر گز  
نه. هو سڄو ڏينهن جهنگ ٻڌڪا کائی رات جو موتي وٿاڻ تي  
اچن تا. ڏئي ٿان؛ کٿي ڏهي ٿو، هو کير ڏين ٿا. هو اها چوند نه  
ٿا کن ته اسان جو ڏئي کير کائڻ جي لائق آهي يا نه؟ اي بي خبر  
انسانو! ڇا اوهان جانورن جھڙو گئه به پاڻ هر پيدا ڪري نتا سگهو؟  
زندگي گويا هڪ سمند آهي. جيڪو انهيءَ سمند مان پياس  
اجهاڻ جو حق رکي ٿو، سو اوهان جي نديڙي چشمي مان پنهنجي  
پيالي ڀڻ جو بلاشك مستحق آهي.

اوهان سانوڻ جي ڪڪر مثل ٿيو، ڪلرتني به وسو، تم  
ڪاريءَ زمين کي به پائني پياريو. اوهان جو فرض آهي، تم ساري زمين  
کي پلر جي پالوت سان پر ڪرييو، پوءِ ڀلي زمين هڪ ئي سلو پيدا  
نه ڪري، اها تم ان جي جوابداري آهي، اوهان جي نه.

هيءَ هڪ حقillet آهي، تم زندگيءَ جا سڀ چشما هڪ ئي  
سمند مان پيدا ٿيل آهن، تنهن ڪري هڪ زندگي مٿان فرض آهي.  
هيءَ زندگي جي مدد ڪرڻ. هڪ روح تي لازم آهي، هئي روح کي  
سهارو ڏين.

ڇا توهان ائين چاهيو تا تم ٻيا اوهان جي اڳپان هت ٽنگي  
سوال ڪن؟ يا ٻانهون ٻڌيو اوهان اڳيان پيڻ جي قطار بنائين؟ اي  
انسانو، پنهنجي خودداري وڃائي، پنهنجي نفساني عزت جي چهري  
تان نقاب لاهي، هئي اڳيان هت ٽنگڻ ڏايو ڏکيو آهي. سوال منهن  
جي ترار آهي. توهان سواليءَ کي سوال ڪرڻ کان اڳ ۾ سهي

کریو ۽ ان حاجتمند جا حاجت روا ٿیو۔ چو ته توهان کی قدرت حاجت روا ڪيو آهي. ورنہ اوہان کی هنن وانگر مجبور ڪري ٿا تم چا ائين ٿي نئي سگھيو؟

اوہان انهيءَ ڏاتار جو ڏڀڻ ڏسو، جو بنا گھرڻ جي ڏئي ٿو. وري ڏئي ٿو، ته ڏئي پچاري نٿو. در حقیقت سچو سخنی آهي به اهو، جو ڏڀڻ بعد وساري چڏي".

## 6

### وري هك شخص چيو تر، اسان کي کانن پيئڻ متعلق ڪهم ٻڌايو!

برگ فرمایو: ”جهڙي طرح سچ جي روشنائي وتن کي زندگي بخشيندي آهي، اهڙي طرح اگر انسان به فقط مني؛ جي خوشبوء سنجهي زندھ رهي سگهن ها، ته ڪھڙونه بهتر ٿي ها!! پر جي ڪڏھين اوھان جي فطرت اوھان کي مجبور ڪري ئي، ته پنهنجي خواراڪ لاءِ ٻين جو خون ڪريو ۽ اچ اجهائڻ لاءِ ٻجن کان سندن ماڻرن جو ڪير کسيو، ته اهي ڪم اهڙي طرح ڪريو، جو گناهن جي دفتر ۾ داخل نه ٿيin. اوھان جو دستر خوان هڪ قربان گاهه ٿي پوي، جنهن تي جنهنگل جا معصوم ۽ پاڪ حاندار قربان ڪيا وڃن. پوءِ جنهن وقت اوھان حيوانن جي گلي تي چري ڦيريو، تنهن وقت دل ۾ اهو خيال ضرور رکو، ته اها سگنه جا توکي ذبح ڪري رهي آهي، هڪ ڏينهن مون کي به ذبح ڪندي. ؟ به تو وانگر هڪ ڏينهن فنا ٿيڻ وارو آهيان. تنهنجو ۽ منهنجو خون بلڪل بي حقیقت آهي، ان مان صرف هي؛ نفعو آهي، جو هن رڳن مان نڪري، فطرت جي ٻئي ڪنهن ٻوئي جي آبياري ڪندو.

جڏهن اوهان ڪو صوف کائو، تڏهن پنهنجي دل هر چئو ته اي منڙا ميو، تنهنجو تخر منهنجي جسم هر سرسز رهندو. تنهنجو عرق منهنجي رگن هرتازو رهندو. تنهنجون مستقبل هر تڙندڙ مکڙبون منهنجي دل جي باغيچي اندر تڙنديون. تنهنجي خوشبوء منهنجي ساه سان سانڍيل رهندي. تنهنجو رنگ منهنجي رطوبت هر نمایان ٿيندو. اهڙي طرح اسان جي زندگي هڪ ٻئي سان گڏگڏ گذرندい. اسان پنهجي جي ٻج کي آسمان جون هوائون ساري جهان هر ادائى ڪئي وينديون. ٻوء بارش جي بوند تي اسین صحراء کي سائو ڪنداسون ۽ ببابان هر خيابان پيدا ڪنداسون.

جڏهن خزان جي موسر هر اوهان پنهنجي باغ هر شراب ٺاهئ لاءِ انگور جمع ڪريو، ته ان وقت پنهنجي دل کي يادگيري ڏيار ته اي دلها تنهنجو وجود به هڪ انگورن جو باغيچو آهي تو مان شراب لاءِ انگور ٻنبا ويندا. ٻوء وقتی پڪن سان گڏ ڪچا به ڪري ٻوندا. توکي به تازي شراب مثل ڪنهن مت هر بند ڪري محفوظ رکيو ويندو. جڏهن سياري جي موسر هر شراب جو مت کولبو، تڏهن هر بالي سان گڏو گڏ تنهنجي روح مان هڪ موسيقى، هڪ سُر، هڪ نغموي هڪ اهڙو منو گيت پيدا ٿئي، جو نون مت بنجي وڃين ۽ ان مستيءِ هر پاڻ کي فنا ڪرڻ لاءِ تيار رکين. ان مدهوشيءِ هر تون ان خزان جو دور کي ياد ڪر. انگورن جو باع ياد ڪر ۽ ياد ڪر ته ڪھڙيءِ طرح ان مان شراب ٺاهيو ويو هو ۽ آئيندي ڪيئن ٺاهيو ويندو ۽ اهو به ياد ڪر، ته انهيءِ شراب مثل تنهنجو به شراب تيار ٿيندو.

تون سمجھين ٿو، ته هميشه اهو باع هوندو، اهي انگور هوندا ۽ آءِ هوندس. ليڪن اها تنهنجي خيالن جي ڀل آهي ۽ اها

تنهنجي تصور جي غلطي آهي، تنهنجي عقل جي اندائي آهي - تور داناء هوندي نادان ٿين ٿو، عقل هوندي بي عقل ٿين ٿو، عالم هوندي جاهل بنجین ٿو ۽ خبروار هوندي بي خبر بنجین ٿو.  
 اي نادان! ايندڙ صبح تو بجاو ٻيا ساقي هن محفل ۾ شراب پياريندا. جيئن اچ ٻين جي متيءَ جا ساعر تنهن هتن ۾ موجود آهن. ته تيئن سڀاً تنهنجي خاڪ جا پيلا وري ٻئي ڪنهن نازڪ هت جو شرف حاصل ڪندا.

**ان بعد هك گوناھي چيو ته، "اسان کي محنت متعلق  
کو نكتو پذایو!"**

بزرگ فرمایو: توهان محنت کرييو تا، ان لاء ته زمين ع  
زمانی سان جيکو زمين جو روح آهي قدرم هر ملائي هلي سگهو-  
ان کري سست ٿين اين آهي جيئن موسمن کان بيخبر ٿي وڃئ يا  
زندگي جي ان جلوس کان پوئي هئي وڃئ جو نهايت فخر سان ڳتي  
وڌي رهيو آهي.

جدهن اوھين محنت کرييو تا، تدھن اوھان هك بانسري  
مثل بنجي پئو تا، جنهن جي پرسوز آواز تي ماڻهو ته ماڻهو، بر پکي  
ع جانور به حيران ٿي پون تا. اوھان کي پذایو وبو آهي، ته محنت  
هك لعنت ۽ جفاكشي هك مصيبة آهي. غلط بلڪل غلط!! آء  
اوھان کي پذایان ٿو، ته جدھن اوھان محنت کرييو تا، تدھن  
ڪائنات جي انهيء؛ اعلي آدرش کي پورو کرييو تا، جنهن لاء خود  
هي؛ ڪائنات وجود ۾ آئي. زندگي محنت سان بنجي ٿي. زندگي جا  
راز محنت جي ذريعي ئي کلي سگھن تا، بر جيڪڏهن اوھان  
تكليف جي وقت زندگي کي لعنت سمجھيو، جا اوھان جي پيشاني

تي لكي ويئي آهي، تم پوءِ آءُ چوندنس ته ان لکيل لعنت کي اوهان جي پيشانيءَ جي پگهر کان سواءَ هي ڪا به شيءَ ڏولي صاف ڪري نشي سگهي.

بي عمل انسان اوهان کي ٻڌائيں ٿا، تم زندگي هڪ ظلمت آهي ۽ اوهان جي بي علمي اوهان کي هنن جو هر آواز بنائي ٿي. درحقiqet زندگي طلب کان سواءَ بي، يعني آهي. طلب علم کان سواءَ انتدي آهي. علم محنت کان سواءَ بيدڪار آهي ۽ محنت محبت کان سواءَ بيكار آهي. جنهن محض محبت سبب محنت ڪئي وڃي ٿي، تنهن ٿي اها محنت ڪارگر ۽ ڪارآمد ثابت ٿئي ٿي.

ڪوري ڪپڙو آشي ٿو۔ کيس هر هڪ تند اهڙي محبت سان اٺڻ گهرجي، جو سمجھي ته انهيءَ ڪپڙي مان سندس محبوب جو لباس ٺهدو.

رازو جاء ٿو جوڙي - هو جاء جون سرون گاري سان نه، بلڪ پنهنجي خون سان جوڙي ۽ اهڙي محبت سان محنت ڪري، چڻ اهو مكان سندس محبوب لاءِ تيار ٿو ٿئي. هاري پني ٿو پوكى، هو پنيءَ کي اهڙي پير سان پاڻي ڏئي، چڻ اهو ان سندس پيريسر وٽ سوکڙي ٿي ويندو آهي.

يا غائي باع ٿو پوكى. کيس هر هڪ پوني جي اهڙي سنپايل ڪرڻ گهرجي، جو چڻ ان جا ميوسا محبوب جي مهمانيءَ لاءِ موڪلا ائس.

چ پوءِ اوهان ڏسنداته توهان جا عمل توهان جي چوداري بيهي توهان جي ڪاميابين جو تماشو ڏسنداته. مون اڪثر ٻڌو آهي؛ اهو شخص جو پشري حسین نقش چتى ٿو، سوانهيءَ مزدور کان

بهتر آهي، جيکو زمين جو سينو چيري ان پيدا کري شو. يا اهو مصور جو کپری تکر تي آسماني نظارا چتي شو، سوان موچي، کان افضل آهي، جيکو جتيون ناهي شو. خبر نه آهي، تم اهو اوahan نند جي حالت ۾ بکي رهيا آميو يا جاڳ جي حالت ۾؟ مگر آء بلکل ببداري، جي حال ۾ اوahan کي آگاهه شو کريان تم هوا جهرئي، طرح شام بلوط جهرئي بلند درخت سان لڳي، منو آواز پيدا کري شي، تمزري، طرح هڪري نيزري ٻوئي سان به. پر انهن پنهني بر افضل امو آهي، جو هوا کي پنهنجي محبت جي جادو، سان مشو راڳ بنائي شو.

حقiqiet پر محبت جسم آهي ۽ محنت ان جو روح آهي. جيڪڏهن اوahan ڪنهن لاچار کري بنا محبت جي محنت کريو ٿا ته پوءِ اوahan لاءِ بهتر آهي، تم ان کي ترك کري ڪنهن درگاهه جي دروازي تي ويهي، انهن کان خيرات گھرو، جيڪي پنهنجي پيکھر جو پورھيو کري، پنهنجن ٻين تان واپس ورن ٿا.

بي دليو ڪم هميشه بيڪار ٿيندو آهي. هڪ نوکر به ماني ٿو ناهي، هڪ ماءِ به کادو تيار ٿي کري. فرق ڏسوا! هو ماني ناهن مصيبة ٿو سمجھي ۽ هوءَ کادو تيار ڪرڻ سعادت ٿي سمجھي. پنهني جي محنت پر زمين آسمان جو فرق آهي!

هڪ ٻار جي ماءِ مری وڃي بعد مانجي ماءِ ان کي پالي ٿي- پئي ٻار کي سڳي ماءِ نپائي ٿي- پنهني جي نياج جو نقشو تصور ۾ آئيو، پنهني ۾ اوahan کي جبل جيدو تفاوت نظر აيندو- چو؟ چاجي ڪري؟ نياج لاءِ محنت تم پئي ڪن ٿيون، پر هڪ جي نياج ۾ محبت جو فطري جزو آهي، پيءِ جو نياج مصنوعي آهي. ڇا فطري

شيء هشرا دوشيء مت ٿي سگهندى؟

راڳ ڪهڙو نه مئو آهي. هو انسان ذات کي اهرڙي طرح  
ڪشن ٿو ڪري، جهڙيءَ طرح چقمق لوهه کي. پر جيڪڏهن ان  
راڳ ۾ محبت جي چاشني شامل نه آهي، ته اهو راڳ اوahan جي من  
کي مست ڪرڻ بجا، اوahan جي من تي مُنڪا هئندو. تنهن ڪري  
اي انسانو! توهان جيڪا به محنت ڪريو، ان ۾ محبت جي ماڪي  
ضرور شامل هجي، ورنه اوahan جي اها محنت اجائي آهي".

## 8

### پوءه هک عورت چيو ته، "اسان کي ڏک سک بابت کجھم ٻڌايو"!

بزرگ جواب ڏنو: "ڏک جڏهن پردي ۾ آهي، تڏهن اوهان ان کي ڏک ٿا سڏيو، پر جڏهن سندس پردو هتي ٿو، تڏهن اوهان ان کي سک ٿا سڏيو. يعني رنج جو روحاني نالو راحت آهي. اهو کوهم، جنهن جو مٺو پاڻي اوهين پي رهيا آهي، ان جي کوئائي ڪرڻ ۾ اوهان تکلیف نه سلي؟ جڏهن ڏک ڏلو، تڏهن ئي سک حاصل ٿيو.

اهما عييد، جنهن تي اوهان هزار خوشيون ملهايو ٿا، سا درحقیقت ڏکن جوئي نتيجو آهي. اوهان جي اندر ۾ جيتری قدر ڏک جو زخم اونهو ٿيندو، اوتری قدر سک لاء وڌيڪ جاء پيدا ڪندو. ڇا اهو پيالو، جو هيٺر شربت سان ڀرجي اوهان جي هتن ۾ آيو آهي، سو پهريائين ڪنڀار جي آويه ۾ نه جليو آهي؟ اهو موتى، جو محبوب جي چين کي هر وقت چمي ڀيو، تنهن کي اول ته سوناري جي سيرائي سوراخ ڪيو. ان بعد ئي انهي بلند رتبى تي پهتو.

اها بینسری، جنهنجي مثی آواز اوهان کي مست کيو آهي،  
اول ته تيز چريء سان اندران ڪوري ويئي هوندي- پوءِ ئي منجهائنس  
روح کي راحت ڏيندر آواز پيدا ٿيو هوندو.

جڏهن اوهان خوشين سان تمтар هجو، تڏهن پنهنجي دل جي  
گهرائيء ۾ جاچ ڪندو، تم اوهان کي ڏسڻ ۾ رايندو، تم جيڪا  
شيء اوهان کي رنج رسائي شي، اها مسروor به ڪري ٿي. جڏهن  
اوهان ڪنهن غر ۾ غلطان هجو، تڏهن ويچار ڪندو ته اوهان اهري  
شيء لاءِ غمگين آهيو، جا اوهان کي خوشي ڏيندر آهي.

اوهان مان ڪيترا چون ٿا ته خوشي غر کان بهتر آهي. کي  
فرمائين ٿا ته غر خوشيءَ کان بهتر آهي، پر آءِ اوهان کي ٻڌايان ٿو  
ته اهي ٻئي جذبا هڪ ئي ول جو ميو آهن. انهن ۾ امتياز ڪري ٿو  
سگهجي- انهن ۾ فرق لهي ٿو سگهجي. اهي ٻئي دنيا ۾ گڏ گڏ سير  
ڪري رهيوون آهن. اهو به قدرت جوڙو پيدا ڪيو آهي. انهن مان  
هڪ جيڪڏهن اوهان جي دستر خوان تي موجود آهي، تم يقين رکو  
ته ٻي وري اوهان جي بستري تي ـامي آهي. سچ ڀچ ته انسان هڪ  
ترازيءِ مثل آهي، جنهن جي هڪ پڙ ۾ ڏک آهي ۽ ٻئي ۾ سک.

**پو، هک رازی چيو، تم اسان جي گھرن ۽ عمارتن بابت  
کجهم ٻڌايو!**

بزرگ فرمایو: اوهان بستی، ۾ جاء جوڙائڻ کان پھریائين  
تصور جو هڪ باغیچو پوکيو. ڇاڪاڻ ته جھڙي، طرح اوهان  
جي جسر جي فرحت لاءِ جنساري جاء ضروري آهي، تھڙي طرح  
روح جي راحت لاءِ باغیچو. دراصل اوهان جو گھر اوهان جو جسر  
آهي، جنهن ۾ روح موسيقى جي متري آواز تي موخت ٿي اچي آرامي  
ٿئي ٿو.

اهو سچ جي روشنی ۾ پسار ٿو ڪري ۽ رات جي خاموشيءَ  
هر گھري نند. ان جي اندر هڪ جڳت جو بسيرو آهي.  
ڇا اوهان سمجھو ٿا ته اوهان جي ان گھر ۾ خواب نتا ڏنا  
وڃن؟ ۽ ڇا اهو گھر ياتي جيڪو شہر کان پاھر پهاڙن ۽ ماڻرين  
ڏانهن نکري ٿو وڃي، اهو خواب ڏسڻ کان سواء ٿو وڃي؟  
ڪاش! اهي اوهان جا جسم منهنجي مث ۾ اچي سگهن ته  
کين جهنگلن ۽ ببابان ۾ پکيري چڏيان!!  
اوهان جي وڌڙن خوف ۾ اچي چار ديواريون نهرايون جن ۾

هو پاڻ به رهڻ لڳائے پنهنجي اولاد کي به رهایائون. سندن اهو خوف اجايو هو. اهي پتیون ته اجهو یاڻ ٿي وینديون. اها شهر پناهگاه جلد فتا ٿي ویندي. مونکي ٻڌايو ته اها ڪھڙي شie آهي، جنهن کي اوهان پتین ۽ دروازن اندر محفوظ ڪريو ٿا؟

چا اوهان کي دلي سکون حاصل آهي؟ چا اوهان جي دلين هر ماضie جي ياد موجود آهي؟ چا اوهان حسن جي حفاظت ڪري سگهو ٿا؟ هرگز نه! اهي اوهان جا گهر ته فقط عيش محل آهن. اهو چور، جنهن کان اوھين ڊجو ٿا، سو اوهان جو مهمان ٿي اوهان جي جاين ۾ رهي ٿو. پوءِ آهستي ميزبانی ڪري ٿو ۽ نيت خود مالڪ بنجي ويهي رهي ٿو. هو اوهان جي جوانie سان کيڏي ٿو. اوهان کي خواهش جو رانديڪو بنائي ٿو. هن جا هت ريشم جهرا نمر آهن، مگر دل پئر وانگر سخت. هو اوهان کي پارن وانگر متري لولي ڏيئي سمهاري ڄڏي ٿو. پوءِ اوهان جي سيراندي کان بئيو اوهان جي ضعيف پيحربي تي ڪلون ڪندو رهي ٿو. هو اوهان جي پتین جي سرن کي اهڙي طرح پور ڀور ڪندو رهي ٿو. جهڙي طرح اڌوهي ڪاث کي ناس ڪندي آهي. تنهن ڪري اوهان خبردار ٿيو. پنهنجي گهرن کي آرامگاه نه بنایو. سچ پچ آسائش جي طلب ۽ تمنا روح جي اعليٰ جذبي جو خون ڪري ٿي ۽ پوءِ مرڪي انهيءِ جنازي کي ڪلهو ڏئي ٿي. اوهان جا گهر قدرتي چت هيٺان هئڻ گهرجن، جتي آسمان کان آزاد هوا، بنا روڪ توڪ ايندي ويندي رهي. جنهن جو دروازاو صبح صادق جي روشنی هجي، جنهن لاءِ شمع آسمان جا ستارا هجن، جنهن ۾ اندر ويندي ڪڏهن به اوهان کي اهو خوف محسوس نه ٿئي، دروازي مان لنگهندني ڪند هيث ڪريون، متنان متوا در سان لڳي.

## 10

پو، هک شنر پيو ته اسان کي، لباس بابت ڪبھم ٻڌايو!

بزرگ فرمایو: اوهان جو لباس اوهان جي حقیقی حسن تي پردو آهي. هو اوهان جي ظاهري حسن کي لکائي سگهي ٿو، پر اوهان جي وجود جي ميراث کي دکي نتو سگهي. اوهان موسر جي مناسبت سان هلکو ۽ نمر لباس ڀکي، پاڻ کي آزاد ٿا سمجھو، پر اهوئي لباس اوهان لاءِ هٽڪريون بنجي ٿو.

ڪاش! لباس جي پائيندي بلکل نه هجي ها! ۽ توهان جي جسم جي چمڑي سان سج جي روشنی ۽ هوا جو سنتون سڌو لاڳاپو هجي ها، ان ڪري آتما جي زندگي سج جي روشنی ۽ هوا ۾ آهي. اوهان مان کي چون ٿا، تم سياريءِ جي سرد هوا اسان کي لباس پائڻ لاءِ مجبور ڪري ٿي. ان ئي اسان کي اهي ڪڀڙا پهرايا آهن. تحقيق! انهيءِ اتر جي نذری هوا، ڪڀڙي جو سٽ، بي شرمي، جي چرخي تي ڪتني، ۽ حياتي، جي سڀني قوتن کي ڏنڊي ڪوندي هر پائمال ڪري، ڪڀڙي جي تندن سان ملائي ڪپڙو تيار ڪيو. ٻوءِ اهو اوهان کي پهرائي، پان جهنجل هر وڃي خوب ڪليائين. هن جي ڪلن جو سبب ڪهڙو هو سبب هي، هو: هن چيو، ته هي

انسان دنیا کي ڏوکو ڏيئي، عامر جي اکين ۾ ڏوڙ ٿا وجهن. هو چون ٿا ته اسين لباس پائي، پنهنجو شرم ٿا ڍکيون، پرانهيءَ لباس جي پردي ۾ جيڪي بي شرميءَ جا ڪمر ٿا ڪن، تن کان شيطان به پناه گھري آهي. جڏهن اوھين ريشمي لباس پھريو ٿا، تڏهن اوھان ايڏيءَ آڪڙ ۾ پرجي وجو ٿا، جو عزاديل کي به شرم اچي ٿو وڃي. اوھان جو اهو لباس اوھان جي ايمان کي خراب ڪري ٿو. دلين کي داغدار بنائي ٿو. انهيءَ کان بهتر آهي، ته اوھان جو بدن ننگو هجي، ته صحرا جي هوا ان جي آجيان ڪري.

اوھان جڏهن چانديءَ جي لڳل جتي پائي زمين تي گھمو ٿا، تڏهن ڦرتني دانھون تي ڪري، مگر اوھان جا ڪن ان جي ٻڌن کان ٻوڙا آهن. زمين خوش تڏهن ٿي ٿئي، جڏهن اوھان پير اڳهاڙا ڪري نورٽ ۽ نمائائي سان متٺس گھمو ٿا.

## 11

**پوءِ سوداگر چيو، تم اسان کي واپار بابت کجهم پذابيو!**

بزرگ فرمایو: زمین اوهان لاءِ پنهنجا میوا ۽ قل نذر ڪري  
ٿي. اوهان انهن تعفن سان پنهنجون جهوليون پریو ته ڪڏهن به  
محتاج نه ٿيندو. پوءِ اهي تحفا انصاف ۽ محبت سان تقسیم  
کريو. ان حالت ۾ اوهان جي دنيا خوشحال ۽ آسودي رهندی. پر  
جيڪڏهن اوهان ورهاست ۾ بخيلي ۽ ڪپت ڪئي، تم چند شخص  
پنهنجو پيت پيريندا ۽ باقى سڀ بکيا رهندا.

اي زمين سمند سان سودي ڪرڻ وارو! جڏهن اوهان پنهنجي  
بانهن جي بل سان ڪيل ڪمائيءَ جو ڪل کشي بازار ۾ وڃو، تنهن  
انھيءَ سوداگر کي حاضر ناظر سمجھو، جو هر ڪنهن جو حساب  
باقاعدي لکندو رهي ٿو. پوءِ پنهنجي تارازي اهڙي صحيح رکو، جو  
ان ۾ ڪائ جو ذرو نه هجي. اتي اوهان وت ڪئين چالاڪ ۽ زيان  
دراز ايندا ۽ اوهان کي اوهان جي محنت جي عيوض فقط مئيون منيون  
ڪھاتيون پتايندا. اهڙن ماڻهن کي اوهان صاف صاف چئو، تم اي  
پرماروا! اوهان اسان سان گڏ هلو، هلي زمين جو سينو چيريو يا درياء  
مر چار وچايو. زمين ۽ درياء اوهان تي به اهڙائي مهربان آهن، جهڙا

اسان تي.

جيڪڏهن اوهان وٽ ڳائشا، ناچو ۽ بانسرى وجائيندڙ اچن  
تم اوهان انهن جو به مال خريد ڪريو. انهن کي به ناميد نه ڪريو،  
ڇاڪانٽه هو جيڪو ڪجهه اوهان جي ڳيليان پيش ڪن ٿا سو هن  
ڏاڍي محنت سان تيار ڪيو آهي. هن جو اهو مال تحيل ۽ تصور جي  
دنيا ۾ تيار ٿيل آهي. اهو اوهان جي وجود جي پوشاك ۽ روح جي  
غذا آهي.

اوهان بازار مان واپس ورڻ کان اڳ ڏسو، تم سڀني ماڻهن  
کي سندن حق پلئه پيو آهي؟ ڪو خالي هٿين تم واپس ڪونه ٿو  
ويهي؟ جيڪڏهن ڪنهن سان ظلم تيو، تم پك ڄاٺو تم قدرت جو  
قهر هڪدم نازل ٿيندو، پوءِ سکن سان گڏ ساوا به ٻري ويندا.  
قدرت کي آرام تدهن ايندو آهي، جڏهن ڏستدي آهي، تم هر ڪمتر  
کان ڪمتر ٻانهي جي ضرورت پوري ٿي رهي آهي.

## 12

پوءِ ان بستيئه جي کوتوال چيو، ته اسان کي گناهه ی  
سزا بابت کجهم ٻڌايو!

بزرگ فرمابو: جڏهن اوهان مان روحاٽيت جو جنازو کجي ٿو  
۽ نفس اوهان کي لغام وجهي، اوهان تي سوار ٿئي ٿو، تڏهن اوهان  
پين کي نقصان ٿا پهچايو، درحقiqet اهو نقصان پين کي نتا پهچايو،  
پر اهو پاڻ کي ٿا پهچايو. بنى آدم ته هڪ پئي جا عضواً آهن. پوءِ  
خيال ڪريو، ته جيڪڏهن ڪنهن هڪ کي نقصان پهتو، ته چن  
اوهان جو ڪونه ڪو عضو ناڪارا ٿيو. پوءِ انهي گناهه جي ڪفاري لاءُ  
بهتر ٿو، ته ڪنهن بزرگ جي چائڻ جهلي ويهو. اوهان مان  
هر هڪ جي اندر ۾ نار آهي، جو هڪ وهندڙ درياءً مثل آهي، جنهن  
جو پائي ڪڏهن به ناپاڪ نتو ٿئي. جڏهن اوهان گناهه ڪريو ٿا،  
تڏهن هو اوهان کي سمجھائي ٿو ۽ گناهه جي بري نتيجي جي اوهان  
کي چاڻ ذي ٿو. پوءِ جيڪڏهن اوهان ان کي نتا معييو ۽ نفس اماره  
جي حڪرجي پيروي ٿا ڪريو. تڏهن هو سکي وڃي ٿو.  
اوھين سڀئي هڪ جلوس مثل روح پاڪ طرف وڌندا ويحو  
ٿا. پوءِ اتفاقاً ڪنهن شخص جو پير تركي ٿو ۽ هو ڪري ٿو

پوی، ته گویا هو ٻین کي اهڙي طرح آگاهه ڪري ٿو، جهڙيءَ طرح رستي ۾ پيل پتر. پوءِ اوهان جا تکا ويندڙ ساتي اگر ان کي اٿارين نتا ۽ ڪرييل ئي تا چڏي ڏين، ته گویا هو چائي وائي ايندڙ نسلن لاءِ رستي جو پتر چڏين ٿا.

هيءَ ڳالهه ياد رکو ته مقتول پنهنجي قتل جي جرم ۾ خود به شريڪ رهي ٿو. يا جنهن کي ڦريو ۽ لتيو وڃي ٿو، اهو خود پنهنجي تباھيءَ جي الزام کان پاڪ رهي نٿو سگهي. پاڪباز ۽ بيگناه، مجرم ۽ گنهگار جي عمل ۾ ضرور شريڪ رهي ٿو. اهڙو ڪو به نيكوڪارنه لپندو، جنهن جا هئ گهنگهارن جي گناه ۾ رگيآ نه ويا هجن. سڀڪو مجرم ٻين تي ظلم ڪري ٿو، تنهن جو نشان هو خود به بنجي ٿو.

اوهان انصاف کي بي انصافيءَ کان يا گهنگار کي بي گناهن کان جدا نتا ڪري سگهو. اهي ٻئي هڪ ٻئي سان ڪلهو ڪلهي ۾ ملائي هلندا رهن ٿا. دنيا ۾ انهن ٻنهي جو هئن لازمي آهي. روشنيءَ جو قدر اسان کي تدهين آهي، جو اووندهم آهي. حسن اسان کي پسند تدهين اچي ٿو جو ڪوچهائپ جو وجود آهي.

اوهان ڏسوا ڪوري ڪپڙو ٿو ائي. ان ۾ اڃين تندن سان گڏ ڪاري تند گڏي ٿو. پوءِ جيڪڏهن ڪاري تند تي پوي ٿي، ته چا ان کي بيڪار ڪري ڇڏيو ڏئي ٿو؟ نه! هو ته پاڻ ان کي درست ٿو ڪري. جيڪڏهن درست نه ڪندو، ته سندس سجي تايحي بيڪار ٿي ٻوندي.

اگر اوهان مان ڪو ڪنهن بيوفا عورت جي جرم کي انصاف جي تارازيءَ هر توري، ته هو ٻئي پڙ ۾ هر ان جي مرڙس جي دل وجمهي، پوءِ اندازو لڳائي ۽ انهن ٻنهي جي روحن جي ماپ ڪري، پوءِ کيس

خبر پوندي ته عورت واقعي مجرم آهي يا نه؟ اوهان مان جيکو شخص کنهن گهنگار کي چهنبك هشي، ته چهنبك هتن کان اگ پاڻ کي هن جي جامي هر وجهي ڏسي. يا اوهان مان جيڪڏهن کو حق ۽ انصاف جو نالو ولئي چوي ته آء گناه جي وٺ کي ناس ڪندس، تم ان وٺ کي ڪهاڙي هشن کان اگ سندس پاڙ ڏانهن به نظر ڪري. پوءِ جڏهن زمين اندران کي ڏستدو، ته کيس نظر ايندو ته سهٽا، بچڙا توڙي ميويدار ۽ بنا ميوي وٺن جون پاڙون زمين اندر ڳنڍيون پيون آهن.

اي انصاف ڪرن وارا حاڪم! اگر اوهان چاهيو ٿا، تم اسين حقي حقي فيصلا ڪريون، تم پوءِ مون کي ٻڌايو تم انهيءَ شخص کي ڪهاڙي سزا ڏيندو، جو ظاهري عملن هر نيكوڪار آهي، مگر سندس روح چور آهي؟ يا ان شخص بايت اوهان ڪهڙو فيصلو ڪندا، جنهن جو عمل فريب، ڏوكو ۽ لڳي آهي؟ جو پين کي لڳيندو رهي ٿو ۽ پاڻ به فريپ جو شڪار ٿيندو رهي ٿو.

پلا انهن متعلق اوهان ڇا ڪندو، جن جي پشيماني انهن جي ڪيل گناهن کان ڪئي پيرا وڌيک آهي؟ ڇا پشيماني بذات خود هڪ سزا نه آهي؟ اها سزا ته اول اول قدرت جي طرفان گهنگهار تي نازل ٿيندي آهي. پشيماني رات جي انتدين هر گهنگهار وٽ ايندي آهي، تان ته هو سجاگ ٿئي ۽ سجاگ ٿئي پنهنجي نفس کي ملامت ڪري. اها ندامت ضمير جي شمع کي روشن ڪريتني، تم جيئن انهيءَ روشنيءَ هر گهنگار پنهنجا گناه ڏسي سگهي.

## 13

### پوءِ هک قانون ساز چبو، تم اسان جي قانون متعلق اوھان جي چا راءِ آهي؟

بزرگ فرمایر: قاعدو نامن ۽ ڈاهن اوھان لاءِ هک مذاق آهي. اوھان تم قاعدي کي پارائي راند کري ٿا سمجھو. جيئن نديڙا پار متي کني ان جا گھرڙا ناهيندا آهن، ۽ وري گھرڙي کن کان پوءِ انهن کي ڈاهي چڏيندا آهن، هو بهو اوھان به قاعدي جي متى اھرڻي طرح پليد ڪندا رهو ٿا.

هڪ انسان جو مثال وٺو، جو بي دعوت وھانءَ تي وڃي ٿو. پوءِ کائي کائي پنهنجي اھرڻي حالت بنائي ٿو جو ان جاءءَ تان اٿئ بھ هن لاءِ آزار ٿيو پوي. پوءِ جدھن تڪلifie ۾ اچي ٿو، تدھن چوي ٿو، تم هي ميزبان ڪھڙا نم بي قانون آهن، جن جي مهمانيءَ مان ماڻهو مرض پرائي اٿئ ٿا. اھرڙا ماڻهو بيئا روشنائي ۾ آهن. ليڪن سندن پٺ سچ ڏانهن آهي. هو سچ جو روشن چھرو نتا ڏسن مگر ان جي پاچي ڏانهن ڏسندما رهن ٿا. هن جي نظر ۾ پاچي ئي قانون آهي.

اي انسانو! اوھان پاچي پنيان نه دوڙو، اصل حقيقت کي

پروژیو. اوهان مائهن جي بنایل قید خانن جا دروازا نه کرکایو.  
اوهان آزاد فضا ۾ سیر کريو. جيڪڏهن اوهان پنهنجا ڪپڙا لاهي  
پاڻ چاٿي چڏيندڻ، ته ٻئي کي ڪهڙي مجال آهي، جو اوهان تي  
مقدمو داخل ڪري؟

اوهان فطرت جي قانون مطابق هلو، جنهن ۾ ڪا به ڦير  
گهير اچي نتي سگهي. اوهان نقاري تي ڪپڙو ويرهي ان جو آواز بند  
ڪري سگهو ٿا. ستار جي تارن کي توزي هن کي بي آواز بنائي  
سگهو ٿا، جاء جي پاڙ کوئي ان کي ڪيرائي سگهو ٿا، پراها  
طاقت نه اٿو، جو آسمان کي چئو، ته تون هيٺ لهي اچ. هوا کي چو  
ته هاڻ نه گهل ۽ سج کي چو ته روشنی نه ڪر.

## 14

### پوء هك شخص سوال کيو، ته اسان کي آزادي متعلق کجهم پذایو!

بزرگ فرمایو: اوهان آزادی، جا بوجاري آهیو، هر وقت اوهان جي زبان تي آزادی، جو راگي آهي ۽ انهي آزادی، جا اوهان غلام آهیو. جهڙي طرح هك نوکر پنهنجي رئيس موچڙا کائيندو آهي. تدھن به ان جي ساراه جون سرڪيون پيو پريندو آهي، تهڙي طرح جيتری قدر هي، آزادي اوهان کي آزار پهجائي ٿي، اوتي قدر اوهان جي زبان آزادي آزادي پڪاريندي رهي ٿي. اوهان ته آزاد تدھن ٿي سگھو ٿا، جدھن آزادي حاصل ڪرڻ جي خواهش کي پنهنجي لاء، هك پابدي ۽ زنجير سمجھو، بيشڪ اوهان آزاد انهيء، وقت ٿيندو، جنهن وقت اوهان جو ڏينهن فڪر کان ۽ رات غم کان خالي هوندي. بلڪ اوهان بلڪل آزاد تدھن چئڻو جدھن اها رات ۽ ڏينهن جي پائيندي به نه هوندي ۽ اوهان جو پلو درد ۽ فڪر کان آجا هوندا. اوهان درحقیقت سچي آزادي، جا خواهان ئي نه آهیو. باقي جنهن آزادي جي اوهان سڌ ڪري رهيا آهیو، سا تم خود اوهان لاء هك زنجير آهي جنهن جون ڪڙيون سج جي روشنائي، هر

چمکن ٿيون.

اگر اوہان ڪنهن ظالمر ۽ خود مخيار بادشاهه کي تخت تان لاهن گھرو تا، ته پھريائين انهيءَ ظالمر جو به خيال رکو، جنهن جو تخت اوہان جي دل تي قائم آهي. هيءَ ڳاللهه ذهن نشين ڪريو، ته ڪوبه ظالمر حاڪم پنهنجي آزاد ۽ خوددار رعيت تي حڪومت نه ڪندو آهي، پر جڏهن رعيت خود ظلم تي سندرو ٻڌندي آهي. منجهائنس آزادي ۽ خودداري ختر ٿي ويندي آهي، غلامي، عجز ۽ چاپلوسي سندن پيشو ٿيندي آهي، نڏهن ئي اهڙو ظالمر حاڪم متن مقرر ڪيو ويندو آهي. اگر اوہان کي زندگيءَ ۾ ڪو فڪر ويرٿي ٿو، ته انهيءَ جا جوابدار خود اوہان آهي، اوہان جي فعل ٿي اوہان کي فڪر ۾ وڌو آهي. اگر اوہان کي ڪو خوف آهي، ته ان خوف جا ڏميبار به اوہان پاڻ آهي. جنهن شخص کان اوہان ڊجي رهيا آهي، ان جو ان ۾ ڪوبه ڏوھه ڪونهي، چوته اهڙو سبب توہان خود پيدا ڪيو آهي، جنهن ڪري هو اوہان جو دشمن بنيو آهي.

## 15

پوءی هک عورت چيو، تم اسان کي عقل ۽ جذبي بابت پڏايو!

بزرگ فرمایو: اوهان جو روح در اصل جنگ جو میدان آهي،  
جيڪا اوهان جي عقل ۽ اوهان جي خواهشن ۽ جذباتن جي وچ هر  
لڳل آهي. اگر منهنجو وس پنجي، تم آءِ اوهان جي روح اندر داخل  
ٿي، انهن جو پاڻ ۾ صلح ڪرائي ڇڏيان، ليڪن اها ڳالله منهنجي  
وس کان باهر آهي۔ نه تم آءِ انهن کي اهڙو بنائي ڇڏيان، جو هر  
وقت منهانئن هيڪڙائي جو وٺندڙ سُر وڃندو رهي.

اوهان جي آتما هک پڙڻي، مثل آهي، جيڪا هن دنيا جي  
ساغر تي ترندي رهي ٿي. اوهان جي سمجھه ۽ اوهان جا جذبات  
انهيءَ پڙڻي جا ٻه بادبان آهن. اگر انهن پنهني مان هڪڙو بيڪار ٿي  
پوي، تم پوءِ اوهان جي اها ڪشتني لهرين ۾ لڙهندி، ويچي ڪنهن  
اونهيءَ اوڙاهم ۾ پوندي.

اوهان جو هر عمل ڪنهن جذبي جو نتيجو آهي ۽ جذبو  
عقل کان سواء اهڙي آگ آهي، جا پنهنجو پاڻ کي به پسم ڪري  
ٿي ڇڏي. تنهن ڪري اوهان پنهنجي روح کي اجازت ڏيو، تم عقل  
کي جذبي جو رهنا بنائي، نه تم اوهان جو جذبو هر روز پنهنجي

سوز ھر ستری وري ساڳي باھم مان پيدا ٿئي ۽ ققنس \* مثل پنهنجي زندگي انهيءَ رک ھر محفوظ رکي.

آءُ چاهيان تو، ته اوھان پنهنجي فيصلني جي قوت ۽ خواشن کي اهڙي طرح نوازيو، جيئن ٻن ويجهن ۽ پيارن مهمانن کي نوازيندآهيو.

اوھان جڏهن ڪنهن جبل جي ڪچ ھر گھاڻن وُن جي جهگتني جي تڙڙي چانوَ هيٺ آرام ڪريو ۽ انهن وُن جو ميو و کائي، صاحب جي سارا هم ڪريو، تڏهن اوھان سمجھو ته اوھان فضرت جي هنج ۾ آهيو. ۽ اوھان جي دل جي ساز مان بي اختيار هيءَ نغمونڪري ٿو:

عقل مطلق کي اچي راحت اسان جي عقل مان.  
وري جڏهن طوفان اچي، وُن ۾ سوسات ٿين، بادل گجگوز ڪري ۽ وج جو چمنڪات ٿئي، ته ان وقت اوھان جي دل دھلجي چوي:

عقل - مطلق، رت جي دوري ھر متحرڪ ٿئي ٿو. اوھان ته عقل مطلق جي عظيم ببابان جي ڪنهن وڏي وُن جو هڪ پن آهي، تنهن ڪري اوھان کي جڳائي ته عقل اندر آرام پايو ۽ جذبي اندر حرڪت ڪريو.

## 16

### پوءِ هک بیءِ عورت، چیو، تم اسان کی درد کان واقف کویو!

بزرگ فرمایو: اوہان جی دل هک صحراء آهي. جذهن اوہان  
ان صحرا جي خاموش تنهائيه هر رهن مان بیزار ٿيو ٿا، تڏهن چين  
جي باغڃچي هر اچي وهو ٿا. اني اوہان زيان ۽ آواز سان راند ڪريو  
ٿا. وري جذهن اوہان جي فڪراتن جو سمند موج هر اچي چوليون  
هئي ٿو، تڏهن اوہان کي گفتار ڪريو ٿا. انهيءَ گفتار هر اوہان جا  
افكار پائمال ۽ ناس ٿين ٿا. چو تم تفكير آزاد فضا جو هک آزاد  
پکيڙو آهي. جو گفتار جي پيري اندر پوريل آهي. اتي هو فقط پر  
پکيڙي سگهي ٿو، مگر پرواز نتو ڪري سگهي.

اوہان هر قسمين قسمين ماڻهو آهن. کي اهڙا آهن جو  
جذهن اكيلاتين ٿا ۽ سندن خيال کين پريشان کن ٿا، تڏهن  
زيان دراز ۽ گالهير ماڻهن وٽ دوزند وجن ٿا، انهيءَ لاءِ تم سندن  
پريشاني دور ٿئي.

کي وري اهڙا آهن، جي بنا ڪنهن سوچ ويچار جي جيڪي  
ايندو اثن، سو وات مان وهائي ڇڏيندا آهن. کين نفي نقصان جي

خبر نه هوندي آهي. هو اهزى ڳالهه به ڪريو ڇڏين، جنهن کي خود به نتا سمجھي سگهن.

کي اهزا آهن، جن جي اندر حق جي روشنائي تبلا پيئي ڏئي، مگر هوان کي دنيا جي اونداهي، ۾ باهر آئي نتا سگهن. سندن اندر ۾ حق جو آواز پيو اپري، پر اهو لفظن جي صورت ۾ سندن ل奔 تي اچي تنو سگهي. اهڙن جو سينو نور جي صندوق آهي. پوءِ جڏهن کي عشق جي اوچتي چمات لڳي ٿي. تنهن سندن سيني مان لفظن جي برسات ٿئي ٿي. پوءِ اهي لفظ شعر جي صورت ۾ مانهن ڳيلان ظاهر ٿين ٿا.

اوهان موت کان پهريائين ڪنهن به انسان سان ملو، ته پنهنجي روح کي اجازت ڏيو، ته هو اوهان جي چلن کي چوري ۽ اوهان جي زبان جي رهنمايي ڪري. پوءِ اوهان جيڪا گفتار جي ٿيندي، سا خالص ۽ مٿڙي، وُندڙ ۽ من موھيندڙ، راحت ۽ آرام ڏيندڙ هوندي، دلپذير ۽ دلناواز هوندي. جنهن جي به ڪن تي اهو آواز پوندو، سو از خود اوهان کي پسند ڪندو.

## 17

پوءه هک نجوميءه چيو ته هن بي بقا حياتيءه جي چند  
ڏهاڻن بابت ته کي ٻڌايو!

بزرگ فرمایو: اوهان جي تمنا هوندي آهي ، ته اسين زندگيءه  
جي وقت کي مايي يا توري ٿون. مگر افسوس جوان کي ڪڏهن  
به مايي يا توري ٿتا سگھو. هوءه ته وندڙ پائي آهي، جو ڏسندی  
ڏسندی گذری ٿو وڃي.

زندگيءه ۾ وقت ۽ ساعت جو حساب ئي ڪونهي. ان ۾ اڄ  
جي اندر، ڪالهه فقط هک ماضيءه جو ڏندلو عڪس آهي ۽ سڀان  
محض هک خواب آهي. اوهان جي اندر جيڪا شيء متحرڪ آهي،  
اها هيئر به انهيءه پهرين ساعت جي حدن ۾ قيد آهي، جنهن  
گهڙيءه، آسمان تي ستارا پکيڙيا ويا هناء ۽ زمين جي فرش کي پائيءه  
جي مثان وڃايو ويو هو.

وقت محبت وانگر ورهائي نتو سگهجي. اهو ته آزاد ۽ اڳتي  
وڏندڙ آهي، پر جيڪڏهن ڪن مجبورين سبب اوهان وقت کي  
موسمن ۾ تقسيم ٿا ڪريو، ته هر موسر کي ٻين سڀني موسمن  
سان ڳڍيل سمجھو ۽ حال کي ماضي جي ياد ۽ مستقبل جي اميدن  
سان پرپور رکو.

## 18

پوء هک بستیء جی سودار چيو، اسان کی نیکے بد  
جو فرق پڑایو!

برگ فرمایو: اوهان جی اندر جیکی نیک آهي، ان جو  
ذکر ته اوهان سان کریان ٿو، پر جیکی بد آهي، ان لاء ڇا  
چوان؟ چو ته نیک ئی کن مجبورین سبب بد ئئی ٿو. نیک جذهن  
بکيو آهي، تدھن اونداهي غار ۾ پنهنجو کاڌو ڳولی ٿو. جذهن ايجو  
آ، تدھن گندو پائي به پي پنهنجي اج آجهائي ٿو.  
اوھين تيسائين نیک آھيو، جيسيين اوھان سان معنوی وجود  
سائي آهي. اهو قدرتی قاعدو آهي، ته کوبه دشمن کنهن به ملک تي  
فتح تدھن ئی مائي سگھندو آهي، جذهن ان جو گهر قتل هوندو آهي. يا  
کوبه چور تيسائين کنهن به گهر ۾ داخل ٿي نه سگھندو آهي.  
جيستائين کو گهر جو واقف هن کي هت ڏس نه کري. البت بعض  
حالن ۾ انهيء هوندي به بچاء ٿي ويندو آهي. چو ته کذهن کذهن  
ائين ڏلو ويyo آهي، ته پائي، اندر ٻيزيء جو کو تختو نکري ويندو  
آهي ته به بيرئي بڏئ کان بجي ويندي آهي، مگر لذندي ضرور آهي.  
اوھان کي صرف انهيء لاء به چئي نتو سگھجي. ته اوھان  
پنهنجي لاء ڪجهه حاصل ڪرڻ جي ڪوشش ڪريو ٿا، اوھان

جڏهن ائين ڪريو ٿا، اوهان وٺ جي انهيءَ پاڙ مثل بنجي ويتو ٿا، جا زمين جي اندر رهي ٿي، منجهائنس ئي خوراڪ ڪشي ٿي. هوءِ يلا ائين نه ڪري، ته ٻيو چا ڪري؟ ٻوءِ ميوسي کي اهو حق نه آهي جو هو پاڙ کي چوي، ته تون به مون وانگر نعمت بخش ٿي.

جڏهن اوهان پنهنجي منزل طرف مردانگي سان وڌو ٿا، تڏهن نيكوڪار آهيyo. مگر جي آهستي آهستي وڌو ٿا ته به اوهان کي بدڪار چئي نتو سگهجي. ڇاڪاڻ ته اوهان آهستي تائين، هلندما رهو ٿا! پراهي ماڻهو، جي رڳو منزل جا خواب ڏستدا رهن ٿا، انهن کي به بدڪار نه چئبو. ڏسو هرڻ ڪڏهن به ڪچون، کي تيز ڪونهي، ته سموريو رفتار سندس ئي حصي ۾ آهي.

اي نيك ۽ بد جي امتياز ۾ گرفتاڻو! اوهان سيني جي "وجود عظيم" ڏانهن دوز آهي. فرق صرف هيءَ آهي، ته هڪڙن جي خواهش وهنڌ درياءِ مثل آهي، جا پنهنجي پوري، سگهه سان سمند طرف وهندي رهي ٿي ۽ وهندي وهندي جهنگلن ۽ ببابان کي پنهنجا منا من موهيندڙ راڳ ٻڌائيئندي. انهن کي شادات ڪندي وڃي ٿي، مگر ٻين ۾ اها تمنا هڪ نديڙي چشمي مثل آهي، جا ڪجهه پند تائين وهي زمين جي ڪنهن هيناين، ۾ رڪجي وڃي ٿي. هوءِ سمند تائين ته پهچي نتي سگهي، پر هن جو وهڪرو هميشه سمند ڏانهن هوندوا آهي.

جيڪي شخص واقعي نيك هوندا آهن، اهي ڪنهن اگهازي کان اهو سوال به نه ڪندا آهن، ته تنهنجا ڪپڙا ڪشي آهن؟ ڪنهن مصيبةت جي مارييل اجييل خاندان جي فرد کان ائين نم پڻندا آهن، ته تنهنجو گهر ڇو برباد تي ويyo؟

## 19

### پوء هك شخص چيو ته اسان کي خوديء جي راز کان واقفه کرييو!

بزرگ فرمایو: خاموشیء ۽ سکون جي حالت ۾ اوہان جي دل، رات ۽ ڏينهن جي سیني رازن کان واقف ٿي سگهي ٿي ۽ اوہان خواهش ڪندا آھيو، تم اوہان جي دل جو راز لفظن جي شکل وئي اوہان جي ڪن تائين پهچي. ڪاش! جيڪڏهن ائين ٿئي ۽ ان بعد اوہان جي روح جو چشموم تمتار ٿي اتل کائي، زور شور سان وهندو سمند ۾ وڃي داخل ٿئي، جتي کيس سمند جي بي پايان گهرائي، جي خبر پوي.

اوہان نامعلوم خزانی کي ڪنهن تارازيء ۾ تورڻ جي ناڪام ڪوشش نه ڪريو، نه پنهجي علم جي اونهائي کي ڪائي يا ڏوريء سان ماپيو. اوہان ڪڏهن به ائين نه چئو، تم اسان حق کي حاصل ڪيو. بلڪ هيمڻ چئو، تم اسان کي ڪيترين حقيقتن مان فقط هك حقيقة جو علم حاصل ٿيو.

## 20

### پو، هک استاد چيو اسان کي تعلیم بابت کدهم ٻڌايو!

بزرگ فرمایو: اهو استاد، جو مسجد اندر يا ڪنهن وٺ جي چانو ۾ ويهي شاگردن کي علم سیکاري ٿو، سو درحقیقت پنهنجو علم انهن کي نتو ڏئي، صرف پنهنجو ايمان ۽ محبت هنن کي عطا ڪري ٿو. اگر هو قابل استاد آهي، ۽ اوهان کي پنهنجي عقل جي گھر ڏانهن نشو ولني وڃي، پر اوهان کي پنهنجي دل جي دروازي تائين پهچائي ٿو.

هڪ نجومي اوهان کي آسمان جون حقیقتون ته ٻڌائي سگهي ٿو، پر پنهنجي تميز جي قوت اوهان جي حوالي نتو ڪري سگهي.  
هڪ راڳيندڙ اوهان اڳيان ڳائي وجائي سگهي ٿو، پر اهي ڪن نتو ڏئي سگهي، جن سان هو راڳ کي پرکيندو آهي: يا اهو آواز نتو ڏئي سگهي، جنهن سان پنهنجي راڳ کي بین لا، راحت بنائيendo آهي.  
هڪ رياضي دان اوهان کي حسابن جا قاعدا سیکاري سگهي ٿو، مگر جنهن بلندي تي سندس دماغ سير ڪري ٿو، اوهان کي ان حد تائين پرواز ڪرائي نتو سگهي. مطلب ته ڪنهن به شخص جي بصيرت بین جي نظرن کي وڌائي تتي سگهي.

## 21

### پوءِ هک نوجوان چيو تم اسان کي دوستي بابت کجهم پذایوا!

بزرگ فرمایو: اوهان جون ضرورتون اوهان جون دوست  
آهن. اوهان پوکی ڪريو ٿا، بلڪل محبت ۽ محنت سان زمين ۾ رج  
ڇتنيو ٿا، جڏهن فصل پچي راس ٿئي ٿو، تڏهن خوش ٿي لابارو  
ڪريو ٿا، پوءِ ان جوان کشي گهر اچو ٿا. انهيءَ ان سان ٿي اوهان  
جو دستر خوان سجائجي ٿو ۽ اوهان جو گهر روشن ٿئي ٿو. مطلب  
ته کيتيءَ وٽ اوهان پنهنجي بک کشي وڃو ٿا ۽ ان کان آسائش  
گھرو ٿا.

دوست جڏهن اوهان سان پنهنجي دل جو راز ظاهر ڪري  
ٿو، تڏهن هو دل چيري اوهان اڳيان رکي ٿو. جڏهن هو خاموش  
آهي، تڏهن سندس دل جي تار اوهان جي دل سان ڳندييل آهي. هن  
جي بي زبانی زيان آهي. هو لفظن چوڻ کان سوء روح جو راز اوهان  
سان سلي سگهي ٿو. هن جو اهو گونگو طريقو نهايت شيرين ۽  
وثندڙ آهي، ماڻ جو جيڪو مٺو اثر ٿئي ٿو، اهو زيان ڪڏهن به

پیدا ڪري نئي سگهي.

دوست جيڪڏهن اوهان کان جدا ٿئي، ته ڪڏهن به رنج نه ٿيو چوته اهو فراق نهايت لذت وارو ٿئي ٿو۔ اها جدائی ڏاڍي مئي ٿي ٿئي. انهيءَ جي ڪري اوهان جي اندر مان ٻيا سڀ باطل خيال گر ٿي وڃن تا. فقط انهيءَ هڪ يار جي تار سيني ۾ رهي ٿي. اوهان جي دوستي خود غرضيءَ کان بلڪل پاك هئڻ گهرجي. اوهان جو دوست اوهان کان فقط محبت جو گهرجاو آهي، تنهن ڪري اها محبت خالص ۽ پاك هجڻ کبي. اگر ان ۾ خود غرضي شامل آهي، ته اها هڪ چار مثل آهي، جنهن ۾ صيد ۽ صياد ٻئي ڦاسن تا۔ يا هڪ ڪن مثل آهي، جنهن ۾ هر چيز غرق ٿي وڃي ٿي.

اگر دوست کي فقط اوهان جي نيسڪين جي خبر هجي، ته کيس پنهنجي اوٽاين کان به آگاه ڪري، چو ته هو اوهان جو هڪ خيرخواه ۽ خيرانديشن دوست آهي. من اوهان کي سداري! اگر هن ۾ اهو مادو موجود نه آهي، ته اهو دوست ڪهڙي ڪر جو؟ دوستي انهيءَ لاءِ نه ڪبي آهي، ته واندڪائي جي وندر ڳولجي، بلڪ انهيءَ لاءِ ڪبي آهي، ته عمل ۾ سجاڳي اچي ۽ زندگي سقل گذرلي.

## 22

پو، هك موشد چيو، اسان کي دعا بابت كجهه ٻڌايو!  
بزرگ فرمایو: اوهان مصیبت ۽ ضرورت جي حالت ۾ دعا  
گھرند آهي.

ڪاش! اوهان اعلی راحت ۽ مسرت وقت، دعا لاء هت کشو!  
دعا چا آهي؟ هك ڪيفيت آهي، جا دل جي گھراين ۾ لکل آهي.  
اما بعضي زيان تائين پهچي ٿي، بعضي ته اتي ئي غرق ٿيو وڃي.  
جڏهن اوهان جو روح اوهان کي دعا لاء سڏي، تڏهن اوهان پنهنجي  
وهندر لرڪن سان وتس حاضر ٿيو ۽ انهيء، منزل طرف باربار  
لرڪن پريل نيشن ۽ سرده آهن سان وڃو ۽ ا atan وري مشكنداء  
مرڪندا واپس ورو.

جڏهن اوهان دعا ۾ گمر ٿي وڃو ٿا، تڏهن اوهان بلند فضا  
جي انهن رون سان وڃي ملو ٿا، جي خود ان وقت دست بدعا  
آهن. جن سان اوهين پهريائين، ڪڏهن نه مليا آهي.  
واهان دعا جي درگاهه ۾ قدم رکو، ته مقصد فقط ياك  
وصال جو رکو، چاڪاڻ ته جيڪڏهن اوهان رڳو گھرڻ ۽ وئن لاء

اتي ويندو، تم غالب گمان آهي تم اوهان کي ڪجهه به نه ملي۔ يا جيڪڏهن بین جي حق ۾ سفارش لاءِ ويندو، تم توهان کي ڪجهه به حاصل نه ٿيندو. چو تم اوهان جي هيٺيت ڪھڙي آهي. جو اوهان جي ڳالهه ٻڌي ويحي؟ اوهان انهيءَ نامعلوم درگاهه ۾ اهڙي نموني وجود، جو اوهان کي خود خبر نه هجي تم اسين هت آيا چو آهيوون؟ آءُ اوهان کي لفظن ۾ دعا گھرڻ جو طريقو سڀاري نٿو سگهاڻ. ڇاڪاڻ تم اوهان جا لفظ تڏهن ٻڌتا، جڏهن ٻڌندڙ خود اوهان کي سڀاري. اوھين غور جي ڪنن سان ٻڌندو، تم برَ ۽ بحر، حجر ۽ شجر هيئن پيا چوندا:

اي معبدو حقيري! تون ئي قادر مطلق آهين. اسين تنهنجي ئي حقiqet جو پاچو آهيوون. تنهنجي رضا اسان جي اندر ۾ آهي، جا اسان کي حڪم ڏيندي رهي ٿي. تنهنجي طلب جو جذبو اسان جي دلين ۾ آهي، جو اسان کي طلب سڀاري ٿو. اسين توکان ڪجهه به نه ٿا گھري سگھون، ڇاڪاڻ تم تون اسان جي ضرورتن کي ان وقت کان به گھتو اڳ چائين ٿو، جنهن وقت هو پيدا ئي نه ٿيون آهن. اسان جي ضرورت تون ئي آهين. جڏهن تون اسان کي گھرڻ کان اڳئي ڏيئي چڏين ٿو، تڏهن اسين وڌيڪ چا گھرون؟ اسان لاءِ اهوئي ڪافي آهي جيڪو تو ڏنو.

## 23

### پو، هك شخص چيو ته اسان کي عيش بابت کبھر ٻڌايو!

بزرگ فرمایو: عیش آزادی، جو هك مسلو راگ آهي، مگر خود آزادی نه آهي. هو اوہان جي امیدن جي مڪري آهي، مگر انهن جو میوو نه، هو پھری جي پڪئري جو پر آهي، مگر نه پرواز آهي، نه پرواز جي فضا آهي، اوہان ڏک جي امنگن سان اهو راگ یل ڳایو، مگر پنهنجي دل ان جي حوالی نه ڪريو.

کي نوجوان عیش کي اهڙي طرح ڳوليندا آهن. گويا اهائي سندن زندگي، جي آخری مراد آهي، اوہان وري اهڙن تي نكته چيني ڪندا آهيون ۽ کين جهتڪيندا آهي. مگر آء نه انهن تي نكته چيني ڪندس، نه انهن کي گھت وڌ چوندس.

بلڪ آء ته هيئن چوندس، ته هو یل عیش کي جاري رکن، چاڪان ته هو عیش کي اڪيلو ڪڏهن به نه حاصل ڪندا، ان جون ست ڀرون آهن، انهن ست مان جيڪا گھت هر گھت حسين آهي، سا به عیش کان وڌيڪ سهتي آهي.

چا اوهان انهي، شخص جو قصو نه بدو آهي، جو هك وٺ  
جون پاڙون کوئي رهيو هو، ته کيس انهن هيٺان پوريل خزانو هت  
اچي ويyo.

اوهان مان پوزها پوزها شخص گذريل عيش لاءِ اهڙي طرح  
پڻتايندا آهن جڻ گويا اهو هك عظيم گناه هو، جو هنن نشيءَ  
مستيءَ جي حالت ۾ ڪيو هو. انهن جو پڻتاءَ اهڙو آهي، جڻ دل  
جي اکين تي پتي بڌڻ. اها گناه جي سزا نه آهي. هنن کي ته گذريل  
عيش جي اهڙي يادگيري ڪرڻ گهرجي، جهڙي گذريل سال جي  
چهج سائي، پوك جي ڪئي ويندي آهي. پر جيڪڏهن هنن جي دل  
صرف پڻتاڻ ۾ تسڪين حاصل ڪري ٿي، ته پوءِ کين سندن ئي  
حال تي چڏي ڏيو.

اوهان مان ڪيترا اهڙا آهن، جيڪي نه نوجوان آهن، جو  
عيش جي تلاش ڪن، نه پوزها آهن، جو گذريل عيش ياد ڪن.  
انهن کي تلاش ۽ ياد ايترري قدر خوفزده ڪري ٿي، جو هو عيش  
کي هر حالت ۾ نفترت جي نگاهم سان ڏسن ٿا. مگر انهن جو لذتن  
کي ترك ڪرڻ به ته عيش جي هڪ صورت آهي.

مون کي ٻڌايو ته اهو ڪير آهي، جو پنهنجي روح کي عيش  
کان محروم ڪري؟ چا جڏهن طوطو رات جي خاموشيءَ ۾ مٿري  
ٻولي ٻولي ٿو، ته هنن هو پنهنجي روح کي ڏکوي ٿو؟ چا اوهين  
سمجهو ٿا ته اوهان جو روح هڪ ننڍزو تلاءِ آهي، جنهن جي  
پائيءَ هر ننڍري پٽر سان تلامط آئي ڇڏبو؟ اڪثر ائين ٿئي ٿو، ته  
توهان عيش کي ترك ڪرڻ جي جوش ۾ پنهنجي خواهش کي  
پنهنجي وجود جي ڪنهن تاريڪ گوشي ۾ لڪائي چڏيو ٿاءَ  
سمجهو ٿا، ته اهو لڪائي ٿي ترك ڪرڻ آهي، مگر جنهن کي

توهان اڄ ترک کريو ٿا، ممکن آهي، ته اهو "سڀاڻ" جي دامن ۾  
نروار ٿين لاءِ منتظر وينو هجي.

هيءَ ته روح جو معاملو آهي، پراوهان جو فاني جسم به  
پنهنجي فطري وراشت کان بي خبر نه آهي. ان کي به اوهان ڪڏهن  
دو ڪو ڏئي نتا سگھو. اوهان جو جسم اوهان جي ستار آهي، جنهن  
جي تارن تي روح جي موسيقي رقص ڪري ٿي. اوهان جي هت ۾  
فقط ايترو آهي، جو يا ته انهيءَ ستار مان هڪ دلناواز سر پيدا  
ڪريو يا هڪ بي سرو شور.

هائ توهان جي دل ۾ هوندو، ته اسين عيش ۾ چڱي ۽ ملي  
جو امتياز ڪيئن ڪري سگھون؟ ان لاءِ اوهان پنهنجي پوکن ۽ باغن  
۾ وڃون- اتي اوهان کي معلوم ٿيندو ته ماکيءَ جي مك لاءِ حقيقي  
عيش امو آهي ته هو گلن مان رس چوسيءَ گلن لاءِ عيش اهو آهي،  
ته هو پنهنجي رس ماکيءَ جي مكين اڳيان نذرانو ڏين. گلن لاءِ  
ماکيءَ جي مك محبت جو پيغمبر آهي ۽ پنهيءَ لاءِ هڪ ٻئي جي  
طلب ۽ پياس عيش آهي.

اي انسانو! پنهنجي عيش ۾ ماکيءَ جي مك ۽ گلن جي  
داستان کي نه وساريو.

## 24

پو، هک شاعر چيو، تم اسان کي حسن بابت  
کجهه بذایوا!

بزرگ فرمایو: اوھین حسن کي تیستائين گولي نه سگھندا.  
جیستائين هو خود اوھان کي رستي ھرنے ملي يا خود رهنمائی نه  
ڪري. اوھان سندس ذڪر زبان مان تیسين ادا ڪري نه سگھندو  
جيسيين هو خود اوھان جي زبان مان پنهنجي گفتار جو چشمو جاري  
نه ڪري.

اوھان ھر جيڪي بدنصيٽ آهن، اهي چوندا آهن، تم حسن  
مهربان آهي ۽ سندس گرفت نهايت نرم آهي- ان شرميلي ۽ نوجوان  
وانگر جا هنج ھر پنهنجو ٻار کنيو اسان جي ڀر مان لنگهي ويندي.  
کي چون ٿا، تم حسن طاقت جو هک خوفناڪ ديوتا آهي، جو  
اسان جي پيرن جي زمين کي پنهنجي طاقت سان زلزلی ھر آئي چڌي  
ٿو. جيڪي ٿڪل ۽ عاجز آهن، سڀ چون ٿا تم حسن هک جهيشو  
آواز آهي، هک جهونگار آهي، جو اسان جي روح جي اندر آهسته آهسته  
هڪ سڀا ٿي ڪري- ان جو آواز آسمان جي خاموشيءَ ھر اهڙي  
طرح نمودار ٿئي ٿو، جهڙي، طرح گھري اونداهيءَ ۾ هلكي روشنائي.

جيڪي بي آرام ۽ بي چين انسان آهن، سڀ چون تا، تم اسان حسن کي جبل جي دامن ۾ شينهن وانگر گجنددي ٻڌو آهي. اسان جي گنجگواز سان گڏوگڏ گھوڙن جي سنبن جو آواز، جانورن جون بي پناهه دانهون ۽ پکين جا فرياد ٻڌا آهن.

چوکيدار چوندا آهن، تم حسن صبح جي وقت اوير کان سجاڳ ٿي منهن سائي ٿو. ٻن پهرن جي وقت مزدور ۽ مسافر چون تا تم اسان سچ لهن وقت حسن کي آسمان جي دري، مان جهاتيون پائيندي ڏئو آهي. سياري هر اهي شخص، جن وٽ فقط چنل سوڙ آهي، سڀ چوندا آهن تم حسن بهار جي موسم هر جبل جي چوئين ۽ جهنگلن حي وادين مان دوزندو ايندو آهي. گرميءَ جي موسم هر لاباري لاهن وارا چون تا، تم اسان خزان جي ڪرندڙ ٻن بر حسن کي نڄنددي ڏئو آهي، اهڙي طرح سان اوهان حسن جو هزار نمونز سان ذكر ڪريو تا، مگر حقiqet هر اوهان تم محض انهن ضرورتن ۽ خواهشن جو ذكر ڪريو تا، جي پوريون نشيون ٿين. مگر حسن نه ضرورت آهي، نه خواهش- هو ته صرف هڪ سرور ۽ اعليٰ سرور آهي. هو اڃايل جو خشك چپ يا سائل جو سوانيءَ هت نه آهي، بلڪ هو طلب سان پيريل هڪ دل آهي.

هو هڪ مسحور ۽ مست روح آهي. هو ڪنهن مندر جي مورتي نه آهي، جنهن کي اوهين ڏسي سگھو، يا ڪو منوراڳ نه آهي، جنهن کي ٻڌي سگھو؛ بلڪ هو ته تصور جو نقش آهي، جنهن کي توهان اکيون بند ڪري ٿي ڏسي سگھو تا.

اي انسانوا حسن زندگي آهي ۽ اوهان ان جا اولڙا آهيyo. هو ابد کان آهي، ۽ هميشه پنهنجو عڪس حياتي، جي آئيني هر ڏستنو رهي ٿو.

## 25

### پوءی هک ملان چيو، اسان کي مذهب بابت کجهم پذایوا!

بزرگ فرمایو: هیستائین مون جیگی به ذکر ڪو آهي. سو مذهب بابت ئی هو، اوهان جي روح ۾ هر گھڙي پیدا ٿيندڙ حیرت جا نقش مذهب کان الڳ نه آهن. اوهان جا اعمال ۽ خیالات مذهب کان خارج ڪري نشا سگهجن. ڇا اعمال ايمان کان جدا ڪري سگهجن ؟ اهو ڪير آهي، جو پنهنجي زندگي، جي چند گھڙين کي سامهون رکي چوي، ته هي، ساعت خدا جي لاءِ آهي، هي، منهنجي لاءِ، هي، منهنجي روح لاءِ، هي، منهنجي جسم لاءِ؟ اوهان جون سڀ ساعتون هک پکيءُ جا پَر آهن، جي زندگي جي فضا ۾ اوهان جي چربر سان گڏ ڦرکندا رهن ؟.

جيڪو شخص پنهنجي عملن کي ڪنهن خاص اصول هیٺ رکي ٿو، سو چن ڪنهن سهڻي پڪيرڻي کي پيوري هر بوري ٿو، جيڪو شخص عبادت کي دري، مثل سمجھي ٿو، جا ڪليءُ بند ٿئي ٿي، سو پنهنجي روح جي آکيري کي ڏسي ٿو سگهي، عبادت ته هک محلات آهي جنهن جون دريون مشرق کان مغرب تائين ڪليون رهن ٿيون.

## 26

پو، هڪ غقير چيو، ته اسان موت بابت هجهه ٻڌايو!

ٻورڪ فرمایو: موت زندگي جي روح جو هڪ خزانو آهي.  
هو زندگي، جهڙوئي هڪ کليل راز آهي، مگر چمڙو چتي ڏينهن هر  
نور جي راز کي ڪيئن پروزئي سگھندو؟

اڳ، اوهان موت کي سمجھئ جي ڪوشش ڪريو، زندگي،  
لاؤ دل جو دروازو کوليyo ته اوهان کي خبر پوي- موت ۽ حياتي  
سمڌا، ۽ دريا، وانگر بلڪل هڪ شيء، آهن، جهڙيءَ طرح برف، هي  
انبار ۾ بستان وڻ جنو سکريبل ٻج بهار حي موسر جا خواب ڏسندو آهي-  
اهڙيءَ طرح موت زندگي جا سڀ خزاناتا ڪيو، ايندڙ وقت جو انتطار  
ڪندو رهي ٿو، انهيءَ موت اندرئي ابدي دنيا ٻولڪل دروازو آهي.  
اوهان جو جسم هڪ برف مثلامي، جيئن سچ جي تپس  
تي برف ڳري پائي ٿي، دريا، هر ملي ويچي ٿي ۽ اهو دريا، سمند  
جي گهرائي ۽ ڪشادگي، هر ننا ٿي ويچي ٿو، تئين موت جو سچ  
اوهان جي جسم جي برف کي ڳاري روح کي پنهنجي اصل ڏانهن  
موڪلي ٿو.

## موكلاٽي

ايتري یه شام تي ويئي یه عارفه چيو مبارڪ آهي - هي هنڌ  
ء هي ڏينهن، جلـهن تنهنجي روح اسان سـان رهـان ڪـئي، بـزرـگ،  
جهـاز طـرف روـتوـثـيو، سـورـي خـلقـهـن جـي پـشيـان پـشـيان هـلـهـ لـڳـيـ.  
بـزرـگ جـهاـزـتـيـ سـوارـثـيو، خـلقـڪـنـاريـتـيـ بيـئـيـ رـهـيـ، انـوقـتـ  
بـزرـگ فـرمـاـيوـ:

مون وـتـ هـواـ جـونـ مـوجـونـ دـعـوتـ كـشـيـ آـيوـزـ آـهنـ. تـنهـنـ  
ڪـريـ آـهـ انهـنـ كـيـ قـبـولـ مـكـريـ اوـهـانـ كـانـ هـوـڪـلـاـيـانـ تـوـ؛ يـرـ آخرـيـ  
سلامـ كـانـ اـڳـ، هيـ بهـ لـفـظـ مـنـهـنـبـهاـ دـلـ جـيـ حـلـانـ سـانـ ٻـڌـوـ؛ "اسـينـ  
سبـ مـسـافـرـ آـهـيوـ، اـسـينـ جـنـهـنـ جـاءـ تـيـ زـنـدـگـيـ، جـوـ هـدـيـ ڏـينـهنـ  
خـنـمـ حـڪـريـونـ تـشـاـ، تـشـوـنـ جـاءـ تـانـ بـيـيوـ ڏـينـهنـ شـرـوعـ حـڪـريـ تـشـاـ  
سـمـدـخـاـونـ سـمـجـ هـرـ صـبـحـ جـوـ اـسانـ كـيـ سـاـڳـيـ جـاءـ تـيـ تـشـوـ ڏـسيـ، هوـ  
لـهـرـ؛ هـنـدـ اـسانـ كـيـ هـدـيـ هـنـدـ چـڏـيـ تـوـ، تـهـ اـيرـ وـقـتـ رـئـيـ هـنـدـ ڏـسيـ  
تـوـ، مـونـ بـدـعـلـ مـختـصـرـ؛ مـانـوـ اوـهـانـ وـتـ گـذـارـيوـ آـهـيـ ۽ـ ٻـهـمـكـلـ مـختـصـرـ  
لـقـظـ؛ يـرـ اوـهـانـ كـيـ مـدـايـتـ كـئـيـ آـهـيـ، يـرـ جـيـعـتـهـنـ منـهـنـيوـ آـواـزـ بهـ  
منـهـنـجـيـ سـعـتـ اوـهـانـ حـيـ دـلـينـ تـانـ گـمـ لـيـتـديـ، جـنـهـنـ وـقـتـ هـنـ  
سـعـنـدـ جـونـ مـوجـونـ هـنـ طـرفـ وـرـنـديـونـ، تـهـنـ وـقـتـ آـهـ بهـ انهـنـ سـانـ  
گـهـ اوـهـانـ وـتـ اـيـنـدـيـ، مـونـ كـيـ يـقـيـنـ آـهـيـ تـهـ هـيـ، منـهـنـجـيـ گـهـتـگـوـ  
اجـائيـ تـهـ لـيـتـديـ، بلـكـ مستـقـلـ ہـرـ اوـهـانـ لـاءـ مشـتعلـ رـاهـ رـهـنـديـ.  
اـگـرـ اوـهـانـ جـيـ دـلـينـ ہـرـ مـونـ لـاءـ محـبتـ آـهـيـ، تـهـ آـهـ ڪـڏـهـنـ بهـ

اوہان کان حدا ٿي نٿو سگھان. جیتوٿیک هن وقت آء اوہان جي اکین کان پري هليو ويڌس، پر پوءِ به رات جي اونداهين هر آء اوہان وٽ ضرور ورندس.

هي پاشي، جيڪو وهندی ڏسو ٿا، سو اول آسمان ۾ وڃي ٿو،وري اتان جھڙ جي صبوت ۾ زمين ڏانهن واپس وري ٿو. مون سڀ حقائقتون انهن لفظن ۾ بيان ڪيون آهن. جن جي معنی اوہان جي اندر محفوظ آهي. اوہان جا ۽ منهنجا لفظ ماضي، جي یاد جي روکيل پاشيءُ جون موجودون آهن، جي مستقبل ۾ اوہان جي ڪشتئي، کي ڪناري ڪنديون.

مون اوہان وٽ اچي اهو قدير نور ڏلو. جو اوغان جي اندر روشن آهي ۽ روز بروز سندس تجلو ۽ تاب زياده ٿيڌڙ آهي. اوھين جڏمن انھي، نور ۽ شعلني کان بي خير ٿيو ٿا، تڏهن پنهنجي عمر جي اختصار جو ماتر ڪريو ٿا. اوہان اها خبر ٿي نتا رکو ته اوہان جي هن فائي جسم ۾ هڪ امر شئيه به آهي، اوہان قبر جي خوف کان ڏکي رهيا آئيو، مگر منهنجي دنيا ۾ قبر جو ته نالو نشان به ڪونهي. اتي نه موت آهي ته قبر، نه مقبرونه ڪفن. هي اوہان جا ميدان ۽ جبل زند گئي، جي بلڪل ابتدائي منزل آهن، جڏهن اوہان انهن مان گذر ڪندو، تڏهن اوہان اتي مااضي کي ستل ۽ مستقبل کي سچاڳي ڦسندو، تنهن ڪري اوہان به ان دنيا کي تلاش ڪريو. اوہان مان ڪي منهنجي نالي چوندا هئا ته هي، چريو آهي. هي ته وئن سان ڳانهيون ڪندو ٿو وتي- واقعي منهنجي اڪيلائي جا سائڻي جهنگ جا وٺ هئا، جي سچ پچ قدرت جو هڪ ڪتاب آهن. مون جبلن جي غارن ۾ جيڪي ڏلو، سو اوہان جي روشن گهرن ۾ نه ڏلن.

کن مون کي چيو، اي اجنبى! تون شاهين وانگر جبل جي  
چوئى، تى چو وينو آهين؟ تون چو ته اهڙي شىء لاءِ جستجو ڪري  
رهيو آهين جا لاحاصل آهي؟ ڇا تون هوا کي مث ۾ جهلڻ گھرين  
ٿو؟ تون هيٺ لهه، اسان وٽ اچي کاءِ ۽ پي.

اوھان پنهنجي روڌاني خلوٽ ۾ اهي ڳالهيوں ڪيون جي مون  
کي معلوم ٿي ويون، مگر مون ڏلوٽهه اوھان جي خلوٽ ڪامل نه  
هئي. اگر ڪامل هجي ها، ته سمجھي وجوها، ته جنهن شىء جي  
مون کي تلاش آهي، سا اوھان جي عافيت ۽ اوھان جوئي درد آهي.  
آءِ اوھان جي انهيءِ حقيقي وجود کي ڳولي رهيو سوس، جو آسمان  
تي چر چر ڪندو نجدو رهي ٿو.

مون پنهنجي چيچ پنهنجي ٿي زخمر ۾ وڌي. انهيءِ لاءِ ته آءِ  
اوھان جي حال کان بخوبى واقف ٿيان. ان بعد مون کي جيڪو علم  
حاصل ٿيو، تنهنجي آذار تي آءِ چوان ٿو، ته اوھان نه ته پنهنجي  
جسم اندر قيد آهي، ته گھرن ۽ پنин ٻر.

غارن جي گهگهه، اونداهي، جبلن جون ڊگھيوں چوٽيون،  
عقاب جو آکيروا هي سڀ اوھان جي دسترس کان باهر نه آهن،  
بس رڳو انهن بابت اوھان کي پورو علم نه آهي. اوھان جو حقيقي  
وجود انهن سڀني کان بلند تر ۽ وسيع تر آهي، اهو اهڙي شىء نه  
آهي، جو سياري جي سرديءَ کان سوز ۾ سمني يا پنهنجي حفاظت  
واسطي ڪنهن سوراخ ۾ گھڙي وڃي، بلڪ هه اهڙي شىء آهي، جا  
دنيا جي رنج، غم، راحت، مسرت، محبت ۽ دشمني، کي پنهنجي  
کنين هيٺان لکايو، آسمان تي سير ڪندي رهي ٿي.

اوھان چوندو ته منهجا هي لفظ مبهم آهن، تحقيق انهن کي  
مبهر ئي رهئ ڏيو! انهن کي واضح ڪرڻ جي ڪوشش نه ڪريو.

هي گننا پنهنجي معني جو دفتر خود بخود او هان اگيان کولي رکندا.  
اهي لفظ به انسان وانگر هك زندگي رکن تا، بوء انهن جي زندگي  
هر هڪرو ڏينهن اهڙو به اچي ٿو، جڏهن هو پاڻ کي ظاهر ٿن تا.  
هر چيز جي ابتداء م بهم هوندي آهي، جا ڪنهن پاچي مثل  
هوندي آهي، ان کي جسم يا صورت نه هوندي آهي، پر نيت هك  
ڏينهن ان کي سورت ملendi آهي.

هن وقت او هان نه تم ٻڌي سگهو تا، نه ڦي ڏسي سگھو تا.  
او هان جي اکين تي جيڪو پردو آهي، ان کي اهو لاھيندو، جنهن اهو  
چارھيو آهي، او هان جي ڪنن هر جيڪا ڪپه آهي، سا اهو ڪبدندو،  
جنهن وڌي آهي، ان بعد او هان ڏسي ۽ ٻڌي سگھندو بوء او هان  
پنهنجي ابتدائي ظلمات کي نور وانگر مبارڪ ۽ مسعود سمجھندو.  
ان بعد بزرگ، ملاحن طرف نهاريyo جي پنهنجي بادبانن کي  
تيار ڪريو، سندس انتظار ڪري رهيا هئا.

عزرگ فرمایو: ”منهنجونا ڪئو ڪھڙونه صابو آهي، سٺائو  
واءِ گھمي رهيو آهي، سڀه تيار آهي، ۽ هو خاموش آهي، تنهن  
ڪري هاءُ آءُ وڌيڪ كيس انتظار ڪرڻ نتو ڏيان.

أي اهل دمشق، موڪلاٽي، هاءُ هك پت پنهنجي ما، جي  
کود هر واپس وڃي ٿو، ائين چئي پيرزياتي ڏانهن نهاريائين، جنهن  
جهاز جولنگر کنيو ۽ جهاز آهستي اکين کان او جل ٿي وبو.

# مرشد جو پیغام

خلیل جبران

---

مسعود جمالی



روشنی پبلیکیشن  
کندیارو  
ع 1994

Roshni Book No. 93

"مرشد جو پیغام"

لیکٹ: خلیل جبران

سنڈیکار: مسعود جمالی

حق ۽ واسطہ اداری ورث محفوظ

پھریون چاپر جولا، 1994ع

ڪمپرنسنگ: سکندر نقوی "جهانیان"

چینڈر: اسحاقیہ آرت پریس، کراچی

چاندنی: روشنی پبلیکیشن، کندیارو، سندھ.

قیمت: 25.00 روپیا

**"MURSHAD JO PAGHAM"**

Written by: Khaleel Jabran

Translation by: Masood Jamali

Composed by: Abdul Brother's Laser Composing System

Printed by: Ishaquia Art Press, Karachi

Published by: Roshni Publication, Kandiaro, Sindh.

Frist Edition July 1994.

## پنهنجي پاران

هي ڪتاب لبنان جي پهاڙين ۾ جنر ولندز دنيا جي عظيم  
مفڪر خليل جبران جي عربي ڪتاب جي انگريزي ترجمي  
جيڪو هميشه پيار جو قيدي رهيو ۽ پيار کي ئي اتر مبادت  
سمجهندو رهيو، تنهن لبنان ۾ ان وقت جنر ورتو، جنهن لبنان ۾  
مذهبی ڪوريو ۽ طبقاتي اٺ Bradري موجود هئي، هو ان ئي ڪوريشي  
جو شڪار ٿيو. هو هڪ يهودي مذهبی اڳواڻ جي ظلم جو نشانو  
 بشيو. هن ڪيتراائي ڪتاب لکيا آهن جيڪي دنيا جي تقربيا مڌني  
پولين ۾ ترجمو ٿي چڪا آهن. سندس ڪتاب "The Prophet" دنيا  
جي شاهڪار ڪتابن مان هڪ ڳيلو ويچي ٿو.

هن پنهنجي زندگي پيار لا وقف ڪري چڏي، جنهن  
سندس سپنا ساپيانه ٿيا ۽ اها عورت جنهن کي هن پنهنجي دل جي  
گهرابيع، سان چاهيو ٿي سان سندس جيون ساتي نه بشجي سگهي،  
تنهن هن ساري زندگي شادي نه ڪرڻ جو فيصلو ڪري ورتو.

آئون ڪو اديب ناهيان نه ئي اڳو ڪتاب ترجمو  
ڪيو اثر، ڀر ادب دوست چوائڻ ۾ ضرور فخر محسوس  
ڪندو آهيان، اهوي سبب آهي جو دنيا جي ان عظيم  
ليڪڪ جو هي، ڪتاب "The Voice of the Master" جو سنتي  
ترجمو "مرشد جو پيغام" بڙهندڙن اڳيان پيش ڪري رهيو آهيان.  
هي، ڪتاب اصل ۾ عربي ۾ لکيل آهي جنهن جو انگريزي ترجمو  
(Anthony R. Ferris) ڪيو. مون پنهنجي وس آهر ان جو سنتي

ترجم و ڪرڻ جي ڪوشش ڪئي آهي، ترجمو ڪيئن ڪيو اثر  
تنهنجو فيءلو اوهان پڙهندڙن تي ٿو ڀڏيان. بس مون تم اين ڪيو  
اهي:

محبت پائي من ۾ رنها روزيا جن،  
تن جو صرافا اٺ توريو اڳهائيو.

(شام)

مسعود جمالی

## مرشد جو و بنس ڏانهن سفر

خليفي ڏلو ته مرشد خاموشيء سان با غبر گهمي رهيو هو ۽  
سندس قڪي منهن تي گهرى رنج جا آثار هئا. خليفي پنهنجي مرشد  
کي کيڪارييء کا، ڏاچو ڪارڻ پڳيو. مرشد پنهنجي سهاري  
سان اڳتني وڌيو ۽ خانجي، کي پاڻ سان گذا ميچين واري دندي ڪاري،  
تڪريء تي ويهن لاء چيائين. خليفو مرشد جي ڳالهه ٻڌڻ لاء تيار  
ٿي تڪريء تي ٿي ويلو.

موشد فرمایو: ”تون چاهين ٿو ته مان توکي ان واقعي بابت  
ٻڌايان، جنهن جي ياد ڏينهن رات منهنجي دل ۾ ايندي رهي ٿي. تون  
 منهنجي ڊگھي خاموشيء آجاتيل راز ٻڌڻ لاء ماندو آهين. منهنجن  
ٿڌن شوڪارن آهه و زاريء ڪري پريشان آهين. تون پنهنجي من ۾  
سوچيندين جيڪر مرشد مون کي پنهنجي ڏکن جي مندر ۾ داخل  
ٿئن نه ڏيندو ته پوءِ مان سندس محبت جي محلن ۾ ڪيئن داخل  
ٿي سکهندس. منهنجي ڳالهه ڪن لائي ٻڌ، پر مون تي ڏرو به رحمر  
نه ڪاڻ جانه ڇو ته رحم، ڪمزورن تي کائڻ جڳائي ۽ آءِ اڃان فقط  
پنهنجي ڏکن ۾ ڏاڍو مضبوط آهيان.“

”ته اڃان مان جوين جي ڏاڪڻ تي پير مس رکيو هو جو  
ڪ عورت جو، منهنجي خيالن تي، نند ۽ اوچاڳن تي، خوابن ۽  
خيالن تي واسو رهيو. مون ان کي رات جي اڪيلائيء ۾ پنهنجي بلنگ  
پيرسان ويٺل ڏلو، آه رات جو سانت ۾ مون سندس بهشتی آواز ڪن

سان ٻڌو. جڏهن مون پنهنجون اکييون بند ٿي ڪيون ته سندس نازك آگرین جو چھاء پنهنجي چين تي محسوس ڪيم ۽ جڏهن مون اکييون ٿي کوليون ته مون تي خوف طاري ٿي ٿي ويو ۽ اوچتو آئون نيتىءَ (بيقدريشىءَ). جي سنس پس جا آواز ٻڌڻ ٿي لڳس.

”مان وري تعجب هر پئجي ٿي ويس ۽ پنهنجو پاڻ كان ٿي پيجم، ”چا امو پنهنجو وهر آهي، جيڪم مون کي اڃان تائين يلاتي ٿو؟ ۽ پوءِ مون ئي پنهنجو پاڻ کي اداسين جي وادين هر گم ٿيندي ٿي ڏلو. چا آئون پنهنجي نئن خواب منجه هڪ نئن ايشورتا جي سريلى آواز ۽ وٺندڙ چھاء کان متاثر ٿيو آهيان؟ چا آئون پنهنجا حواس وجائي وينو آهيان؟ چا مون پنهنجي ايائب هر پنهنجو پيار ڪندڙ ساٿي پيدا ڪري ورتو آهي؟ چا آئون ان ڪري ئي ماڻهن جي ميل ميلاب ۽ شهر جي گوڙ گھمسان کان الگ ٿلگ ٿي ويو آهيان جو مان پنهنجي چاهيندڙ جو ئي بنجي ويو آهيان؟ چا مون زندگي جي اٺ کت غمن کان پنهنجون اکييون ۽ سريلن آوازن کان پنهنجا ڪن بند ڪري چڏيا آهن ته جيئن کيس بهتر نموني ڏسي سگهان ۽ سندس الامي آواز ٻڌي سگهان؟

وري تعجب هر پئجي ٿي ويس، ”چا آئون ڪو پاڳل يا سودائي آهيان- جنهن ڪي په پجائز بجائے اڪيلائي، جي پاچولن ماڻ پاڻ لاءِ هڪ ساتيائى هڪ شريڪ حيات پيدا ڪري ورتى آهي. مون شريڪ حيات جي ڳالهه ڪئي آهي ۽ توها ان لفظ تي حيران آهيو، پر اسان هن اٺ ڏئي هستي، تي ريكو عجب نئا کائنون بلڪ ان جا انڪاري پڻ آهيون چو ته ان جي حاصلات انسان کي ناممڪن نظر ٿي اچي. اسان تعجب ۽ انڪار ته ڪريون ٿا پر ان حقiqت کي

میساري نه تا سگھون، جواها اسان جي نفس ۾ قلعي وانگر قائم آهي. هاته اها خیالي عورت منهنجي شريڪ حیات هئي ۽ اها زندگي، جي جستجو ۽ ڏکن سکن ۾ منهنجي ساٿيائني بنجي پئي. جڏهن صبح جو منهنجي اک کللي ته ان کي مون پنهنجي بستري تي ڀاتو. هوء مون کي پنهنجن پيارا / پاپوه ڀرين نگاهن سان گھورڻ لڳي. جن ۾ نديٻڻ جي معموميت ۽ ماڻ جي مامتا هوندي آهي. هوء مون سان هر گھڙيءَ گڏ آهي. جڏهن آئون ڪو ڪرم ذمي کشان تو ته هوء ان کي پوري ڪرڻ ۾ منهنجي مدد ڪري ٿي. جڏهن آئون ماني کائڻ ويهان تو ته هوء منهنجي سامھون ويهي مون سان ته مٺيون منهنجو ڳالهيوں ڪري ٿي ۽ جڏهن شام ٿيندي آهي ته منهنجي ويجهو اچي ۽ چوندي آهي، ”پاڻ هن هند گھشو ترسيا آهيوں اچ هاش ساوڪ ڀرين وادين ۽ چراگاهن ڏانهن گھمن هلوُن“ ٻوء آئوز پنهنجو ڪر چڏي سندس پليان پليان هلان تو ۽ اسان پئي هڪ ٿڪري، تي پهچون تا۔ جنهن تي ماڻ جي تندن سان ائيل نقاب دھكيل هجي ٿو ۽ اتي اسان هڪ پئي جي ويجهو ويهي ڪڏهن هو، سونھري بادلن ڏانهن اشارو ڪري ٿي ۽ ڪڏهن منهنجو ڏيان انهن پکين ڏانهن چڪائي ٿي، جيڪي سچي ڏينهن جي خوشي، هء آزادي، جي عيوض خدا جا ٿورا مڃيندا، مٺيون مٺيون لوتيون لوڻدا پنهنجي واهيري ڏانهن ورن تا. هوء گھشو ڪري چپ چاپ منهنجي ڪمري هر تڏهن اچي ٿي جڏهن آئون پنهنجي ڪمري هر اداس ۽ ويڳاڻو ويٺل هوندو آهيان. هوء جڏهن ڀر اچي ويهي ٿي ۽ منهنجي نظر هن تي پوي ٿي ته ڏڪ۔ خوشي، ڀر بدبلجي وڃن تا. جڏهن منهنجو روح انسان جي انسان سان بي واجбин تي بغاوت ڪري ٿو ته آئون سندس

چھرو پن ٻين چھرن جي وچ ٻر ڏسان ٿو، جن کان آء گھٹو ڏور  
ڀيَندو آهيان، منهنجي دل ٻر طوفان گھتجي ٿو ۽ ان جي جاء امن جو  
بهشتى آواز ولاري ٿو، جڏهن آئون اڪيلو هوندو آهيان ته زندگي،  
جي رسٽ، سان ٻڌل ڦرتٽي، ڏانهن چڪجي ويندو آهيان ۽ منهنجو  
ساتي جڏهن پنهنجي پيار ڀرين نگاهن سان مون ڏانهن نهاري ٿو تم  
ڏک سکن ٻر بدجي ٿا وڃن ۽ زندگي باع عن جيان لڳن لڳي ٿي.  
”تون چوندين ته آئون ان اجائي زندگي، ٻر، ان اڄاتي وجود  
سان ڪيئن ريجهي ويو آهيان ۽ ڪيئن مون جھڙو ماڻهو جوين ٻر  
خيالن ۽ خوابن مان مزا ٿو ماڻي؟ ٻر آئون توکي ٻڌايان ته مون هتي  
جيڪي ڏينهن گذاريا آهن، سڀ ٺي زندگي جي سونهن، خوشيه،  
سانت جو بنيد آهن، منهنجي تصوراتي ساتي، لاو منهنجو وجود چئن  
سچ جي سامهون آزاد ٿرندڙ سوچن جيان ٿي پيو هجي يا چند جي  
چاندڻا ٻر سمنڊ جي سطح تي ترندڙ ڪنهن مذر گيت جيان ٿي پيو  
هجي، يا پري هڪ الپجندر اهڙو رس ڀرييو گيت ٿي پيو هجي،  
جيڪو روح کي راحت بخشيندڙ ۽ ان کي ڪنهن آڪت (بيان کان  
ٻاهر) سونهن ڏانهن وئي ويندر هجي.

زندگي اها آهي جنهن کي اسان روح جي مدد سان ڏسي ۽  
پرکي سگھون ٿا، پر اسان جي چو طرف موجود دنيا کي اسان سوچ  
ويچار سان ٿي سمجھي سگھون ٿا ۽ اهڙي چاڻ ڦي اسان کي ڪا  
وڏي خوشي يا تحکيل مهيا ڪري ٿي، جڏهن آئون تيهن سالن جو  
ٿيس ته اهي ئي ڏک هنا، جيڪي منهنجو مقدر بنجي مون سان ٻڌت  
هنا، جيڪڏهن آئون ڪجهه سال جڻان ها ته شايد فنا ٿي وڃان ها ۽  
اهي ئي ڏک منهنجي دل جو خون وهائين ها ۽ منهنجي زندگي، جو

پاب نئي ها ۽ آء پنهنجي وجود کي اهڙو سکل وٺ سمجھان ها،  
جنهن جي سکل تارين ۾ وڌي سگھن جي سگھن نه هجي ۽ جن  
ڪو پکي واهيو ڪري سگھي، نه نئي ڪا مٿري لات لنوي سگھي.

مرشد ڪجهه دير اٿي بيلو ۽ وري خلڀي سان گذ ويهدني  
سلسلو جاري ڪيائين، ”ويهارو سال اڳ لهان هم گعله زمون کي  
عالماڻه ڪر سان ‘وينس’ ڏانهن موڪليو ۽ مون سڀ هجي ميشر  
ڏانهن هڪ سفارشي خط پڻ ڏانuin، جنهن سان پاڻ ‘ڪانسيتيونول  
بر مليو هو. مان هڪ اتلئي، جي بحرى جهاز ذريعي اپريل مهيني ۾  
لبنان مان روانو ٿيس، بهار جون وٺندڙ ۾ هاڻون لڳي رهيو هيوں ۽ اچا  
اچا ڪڪر آسمان تي ڪنهن چتسالي، جهڙو ڏيک ڏئي رهيا هئا، ان  
سفر دوران جيڪو مزو هو سو توکي آئون ڪيئن ٻڌايان؟ لفظ تمام  
سادا ۽ تورڙا آهن، جيڪي ماڻهو، جي دل جي جذب جي چتيءَ طرح  
عڪاسي نه ٿا ڪري سگھن، مون جيڪي ڏينهن پنهنجي روحاني  
سائي، سان گذ گذاريا سڀ سانت ۽ سکون سان ٿمتار هئا ته مان  
ڪڏهن به انهن انتظار جي ڏنک کي نه تو وساريو سگھان جن مونکي  
پيدائشني پهاڙين کان ڏور هن لاءِ مجبور ڪيو.

هوءِ مون سان سانده تي ڏينهن گذ هي، جي مون ڏاڍي مزي  
سان بيروت ۾ گذاريا. هوءِ مون سان گذ شهربوندي تي رهي،  
جتي آئون بيئس تي اتي هوءِ به بيهامي تي رهي، جذهن مون کي ڪو  
دost ڪيڪاريندو هو ته هوءِ مشڪندي هي، جذهن آءِ مهمان  
سراءِ جي چڄهڙي، ۾ ويس ته هوءِ بيخودي، ۾ مون سان ملي هڪ  
تي ويئي پر جڏهن آئون جهاز تي چڙهن وارو ٿيس ته مون ۾ هڪ  
وڌي تبديلي اچي ويئي هي، مون محسوس ڪيو ته ڪو اچاتو هت

مون کي ڪلهن کان پڪڙي پوئي چڪي رهيو هوي مون پان سان سس بس ڪندڙ آواز کي محسوس ڪيو: موئي اخ نه وچا جيسين جهاز سره سنوان ڪري تيسين موئي اچا مون ان آواز تي ڪو ڏيان ڪونه ڏنو، پر جڏهن مون پنهنجو پاڻ کي ان ابھر پکي، وانگر محسوس ڪيو جو پري آسمانن ۾ چاڻو هجيءِ ڪنهن باڙ جي چتنن ۾ اوچتو ٿاسي پيو هجي، شام جي ويل جڏهن لبنان جا پهار ۽ تکريون مون کان پري ٿي موئي رهيو هيون، جهاز جي اڳين حصي تي مون پاڻ کي اڪيلو محسوس ڪيو. مون پنهنجي تصورياتي عورت کي حاصل ڪرڻ لاءِ چو طرف پولار ۾ گهوريو، اها عورت جنهن کي دل سان چاهيم، جنهن سان شادي ڪرڻ پئي چاهيم، پر شايد اها مون سان گھتو وقت گڏ رهشي نه هئي.

” اها خوبصورت ڪنوار جنهن جو ڄhero مون کي آسمان ۾ گهورڻ سان چتو نظر ۾ ايندو هو، جنهن جو آواز مون رات جي سانت هر ٻڌو هو، جنهن جي هتن هر هت ڏيئي مان بيروت جي گهئين هر گھمييو هوس، سا مون سان گھتو وقت گڏ رهشي نه هئي، مون زندگي، هر پهريون بيرو ڪنهن ٻيزڻي، تي چڙهي، اونهي عميق جو اڪيلي سر سير ڪيو هو، مان جهاز جي عرضي تي چڙهي پنهنجي، محبوه کي دل هر ٻڪاريendo رهيس، لهرن کي گهوريendo رهيس، ان اميد سان ته متان انهن هر سندس ڄhero نظر اچي، پرسپ ڪجهه ختر ٿي ويو، آڌي، رات جو جڏهن ٻيا سڀ مسافر هيٺ لهي ويا، آء جهاز جي عرضي تي اڪيلو، ڏڪارو ۽ اداس وٺو رهيس.

مون اوچتو متني نهارييءِ کيس ڏسي ورتر، پنهنجو ساتي، پنهنجي متان ڪنهن بادل هر ٿوري پندت تي هو، آئون خوشيءِ هر ٿيڻ

کڏڻ لڳس. پنهنجيون پانهون پکيڙي بيٺس ۽ زور سان پڪاري، "اي پريسترا تو ڇو مون کي وساريو چڏيو آهي؟ تون ڪشي هلي وئي هئين؟ تون ڪشي هئين؟ هائي منهنجي ويجهواچ ۽ پيمار مون کي ائين اڪيلو نه چڙجان." هوءه ذرو به اڳشي نه وقي. ان جي چهرى تي مون ڏک ۽ رنج جا آثار ڏلنا، اهڙا آثار جيڪي مون اڳ ڪڏهن به ڪنهن جي مکير نه ڏلنا هئا.

هوءه نمر ۽ ڏڪياري لهجي ۾ جون لڳي.

"آئون عميق جي اونهاييءَ مان هڪ دفعووري توکي ڏسڻههئي آهيان. هائي هيٺ لمي وچ پنهنجي ڪئن ۾ وڃي نند ڪر ۽ پنهنجو باڻ خوابين حوالى ڪري چڏ."

اهي لفظ چئي هوءهوري بادلن سان هڪ ٿي نظرن کان غائب ٿي وئي. مون کيس ڪنهن بکايل ٻار. جيان دبوانو پڪاريyo. مون پنهنجون پانهون هر طرف پکيڙي چڏيون، پر منهنجي ياكر ه رڳو رات جون ماڪ پيل هوائون هيون ۽ بس.

مان هيٺ لمي پنهنجي برٿ ۾ آيس، منهنجي وجود هر ڪاوز جي هڪ لهرائي، اهو سڀ ڪجهه ائين ٿيو چڻ مان ڪنهن نرايائي ۽ منوجهاري جي سمند هر اچلايو ويو هجان. حيرانيءَ مان جيئن ٿي، مون پنهنجي وهائي کي هت لاتو ته مون گھري نند محسوس ڪئي، مون هڪ خواب، ڏلو، جنهن ۾ مون کي صليب نما صوف جو وٺ نظر آيو، جنهن ۾ منهنجو ساٿي ائين تنگيل هيو، چڻ کيس صليب تي چاڙهيو ويو هجي، ان جي هتن پيرن مان رت قڙا وٺ جي ڪريبل ٻور تي پئجي رهيا هئا، جهاز ڏينهن رات سمند هر هلنڊو رهيو، بر آئون اڃان تائين بي خوديءَ واري حالت هر هيس. مون کي پڪ نه پئي ٿي

تے آلون ڪو انسان ڪنهن ڏورانهن ڏيئه ڏانهن وڃي رهيو هيس يا  
ڪو ڀوت هيس، جيڪو ڪڪرن سان چائيل آسمان تي ترندی ان  
جي آواز ٻڌڻ، ان جي هڪ جهلهٽ ڏسڻ يا پنهنجي چپن تي ان جي  
نرم ۽ نازڪ آگرين جي چھاء لاء پروردگار کي باڏائي رهيو هيس.  
ڇوڏهن ڏينهن گذرڻ کان ٻوء به آءا ڪيلو هيس. پندرهين  
ڏينهن منجهند جو اسان کي پري کان اٿلي، جو ساموندي ڪنارو نظر  
آيو ۽ شام تڀن تي اسان بذرگاهه ۾ داخل ٿياسين. ماڻهن جا انبوهه  
۽ جونه ولس (لڪڪسي) گوشئي، وچان جهاز جو اڌرياء ڪرڻ ۽  
مسافرن کي شهر پهچائڻ لاء آيل هن. وينس جو شهر ڪيترين ئي  
ئيندين نندن پشن تي ٻڌل آهي، جيڪي هڪ ٻئي کي ويجهما ويجهما  
آهن، خوبصورت وهنڌ واهم ان شهر جون گهتيون آهن، شهر جا  
انيڪ محل ۽ ماڙيون پاٿي، تي نهيل آهن. مون کان تڪسي، واري  
پيچيو، توهان ڪتي ويندو ۽ جڏهن مون ڪيس وينس جي مير ڏانهن  
وچن چو پڌايو ته هو ڄپ وچان مون ڏانهن نهارڻ لڳو. جيئن ئي  
اسان ڪٺنا جي وچان لنگهي رهيا هئا، مين ته رات جي اونداهي به  
شهر تي پنهنجا پر پيڪڙن لڳي. عبادات گاهن ۽ محلن جي ڪليل  
درلين مان بتين جا جهلهٽ ڦسن ۾ پئي آيا ۽ جڏهن سندين پاچا  
پائي، تي پئجي رهيا هئا ته شهر کي ڏاڍي سونهن بخشي رهيا هئا،  
ڪنهن شاعر جي وٺندڙ / من موهيندڙ خواب جيان لڳي رهيا هئا.  
جڏهن تڪسي بن واهن جي ميلاب واري هنڌ پهتي ته اوچتو گرجا  
جي گهند جو غمگين آواز ڪهان تي پيو.  
جيقوئيڪ آء حقيقتن کان گهشو پري روحاني بي خودي، ۾  
محو هوس، پر ٻوء به ان گهند جو آواز منهنجي دل ۾ پيهيء ويو ۽

منهنجي روح کي رنجائڻ لڳو. هڪ هنڌه تيڪسي بهيء هي ئه اتي هڪ پٽريلي ڏاڪڻ رکيل هي، جنهن کان اڳتى پڪي گهتي هي. تيڪسي، واري هڪ محل ڏانهن اشاره ڪيو، جيڪو باع جي وچ ۾ نهيل هو ۽ چيائين، ”اها آهي توهان جي منزل.“ آءهستي آهستي ڏاڪڻ تي چڙهيس، جيڪا محل ڏانهن پئي ويٺي ۽ منهنجي پٺيان تيڪسي، وارو منهنجو سامان کشي اچي رهيو هو، جڏهن آئون بنگللي جي در وڌ پهتس ته مون هن کي يارڙو ڏنو. هو هليو ويو. منهنجي گهنتي وجائش تي در ڪليو، جيئن تي آءه اندر داخل تيس ته منهنجو آذرپاڻه غمگين آواز سان ٿيو. آءه شڪ ۾ پنجي ويس، هڪڙو ڪرڙو ڏ ملازم منهنجي آڏو آيو ۽ مون کان ڪم ڀيائين، ”چا هي؟ ميُڻ جو بنگلو آهي؟“ مون ڪانس ڀييو. هن جهڪي سلام ڪيو ۽ ڪنڌه ڏوشي هاڪار ڪيائين ته مون کيس لبنان جي گورنر جو خط ڏنو. خط ڏسڻ سان هن جي منهنجي تي گنيپرتا چائنجي وئي ۽ هو مهمانن واري ڪمري ڏانهن دوڙيو. مون ڪمري ۾ ويل هڪ نوجوان ملازم کان سندس پريشاني، جو سبب ڀييو، هن پتايو تم ميُڻ جي ذي، هري وئي، هن ان ڪري منهنجي ڏڪي چڏيو آهي ۽ تمار گھشو روئي رهيو آهي.

سوج ته ان ماڻهوهه جا احساسات چا هوندا، جيڪو سمند پار کان آيو هجي، هن چا چانه اميد، نراسائي، وچ ۾ سوچيو هوندو. پنهنجي سفر جي آخر ۾ هو هڪ اهڙي محلات جي در تي پنهجي ٿو، جنهن هر رڳو غرئي غم جا انيار هجن، ان اجنبى ماڻهوهه جي احساسات جي باري ۾ سوج جيڪو صرف وندر خاطر هڪ محل ۾ رهي، جتي ووت اچي سندس آذرپاڻه ڪري.

جلد ئى پۇزەھۇ ملازىر موتى آيىو، جەھكى سلام ڪرى چىائين. "مېئر توهان سان ملاقاتات لاءِ منتظر آهي." هو مون كى دالان جى پىچازىي، ھەك در وت ولې آيىو ے اندر گەمرى ھەر وچىن لاءِ چىائين. مون آذرپاڭ وارى گەمرى ھەر پادربىن ے بىن بىزىرگ ماڭھەن جو مېئر ڏلۇ، جىكى سىپ گەري رنج ھەر ٻىلل ھەن، وچ گەمرى ھەر منهنجو آذرپاڭ ھەن اچى ڈازەھىء وارى بىزىرگ ڪىبۈء چىائين. "اما اسان جى بد قىسمتى آھى جو توهان تمام ڏورانەنин دىس مان اسان وت آيا آھىو ے اسىن پىنهنجى پىيارىء نىاشىء جى موت تى غمگىن آھىون، پىر بىو بە آءِ اوھان كى يقىن ٿو ڏىيارىيان تە اھو موت جو چۈچۈزۈ اوھان جى مقصد ھەر ڪاوت نە بشبۇء يقىننا آءِ اوھان جى ھەر طرح مدد ڪىندس. "مون اھرۇي، مەھربانىء تى سىندس ٿورا مىجىاء كىيس پىنهنجى غەر کان واقف گىير- هن مون كى اېڭىشى وېھاربىو ے بىو مان بە ان ئى مېئر ھەر شامل ٿى وىس، جەھن مون انهن غمگىن ڪاندىن جى چەرن ھەر گەھوري ڏلۇ ے سەندن دردناڭ آھون ٻڌەر تە منهنجى دل بە غەر سان پىرجى ئى.

سگھوئى ڪاندى ھەن بئى پىيان موكلائى روانا ٿىئ لەگا ے باقى آئون ے ڏکوپىل بى؛ وەجي باقى بىجاسىن. جەھن مون بە واپس ورۇ جو سعىيۇ ڪىيو تە هن مون كى رو ڪىبۈء چىائين. " منهنجا دوست! آءِ اوھان كى عرض ٿو ڪريان تە جىكەن اسان سان غەر ھەر شريك ٿى سگھين تە اسان وت ترس ے اسان جو ھەمان ٿى سىندس لفظن مون كى ڏايدو مناڭر ڪىبۈء مون ڪنە ڏوئى ھائىڪار ڪنې ے پىو هن ورى گالهائىن شروع ڪىو، توهان لىبان جا ماڭھۇ ڏايدا سخى آھىو ے آئى جو آذرپاڭ سەھى نۇمنى ڪندا آھىو، اسان كى

پنهنجي فرخ پر ڪو تاهي ڪرڻ نه گهرجي، نه تم اسان مهمان نوازي  
ئ لهه لحاظ ۾ لبنان وارن کان گھٺو گهٽ رهجي وينداسين." هن  
گهٽني چائي تم سندس سڏ تي هڪ خوش پوشاك ملازم آيو.  
"اسان جي مهمان کي اوپر واري محل ۾ ڪمرو ڏيڪاري اچ ۽  
جيسيين هي؛ اسان وت ترسيل آهي، سندس سهشي نموني خدمت  
ڪئي وڃي." هن چيو.

شامي ملازمون کي هڪ ڳشادي ڪمري ۾ ولني آيو،  
جيڪو ڏاڍو سينگاريل هو. جيئن ئي هو واپس وييو تم مان پانگ تي  
جهي پيس ۽ هن دارين تي ويچارڻ لڳس ۽ پنهنجي جنم ڀومي، کان  
دور ڪجهه دير اڳ هتي گهاريل گهڙين تي ويچارڻ شروع ڪير.  
کن پل کان پوءِ شاهي نوکر چاندي، جي دسترخوان تي مون لاء  
ماني ڪشي آيو. ماني کائڻ کان پوءِ مون ڪمري ۾ هلن شروع ڪيو،  
پوءِ مان هڪ دري، جي سامهون بيٺي رهيس. جتان "وينس" شهر  
کي به پئي ڏالر تم ٿيڪسين وارن جون شڪست خورده دانهون پئ  
ٻڌي رهيو هوں. توري، دير ۾ مون کي نند اچڻ لڳي ۽ پنهنجي  
نڪل ٿل جسر سان بستري تي ليتي پيس. مون کان نند جو خمار  
۽ اوچا گئي جي ڳئييرتا وسري وئي هئي. آئه نه ٿو چاثان تم اتي گهڻي  
دير ترسيس، چو تم زندگيءَ جا وذا مفاصلا جيڪي روح طئه ڪري  
ٿو، جن کي اسان انسان جي ايجاد ڪيل وقت جي مايي سان ماپي  
ٿلو سگهجي. اهو سڀ ڪجهه جيڪو آئون ڇڏي آيس ۽ هئي  
محوس ڪيان ٿو. اها منهنجي بدنسبي آهي.

اوچتو مون محسوس ڪيو تم کو آسماني روح مون کي بي  
سمجهه اشارن سان پڪاري رهيوا هي. آئون اٿي بيٺس ۽ دالان وارو

رستو ورت، جيچکو ڪنهن ايشوري سگه، مون کي ڏسيو ۽ ناهيو هيو. آءِ اهڙي دنيا ۾ سفر ڪري رهيو هوس، جيڪا وقت ۽ مفاصلي کان مٿانهن هئي، آءِ جڏهن دالان جي چيڙي ۾ پهنس ۽ هڪ در کولي ٻئي ڪشادي ڪمري ۾ آيس ته ان جي وج ۾ چمڪندر مين بتين سان وکوٽيل تابوت ڏلن، جنهن کي اين گلن جا هار پارايل هئا. آءِ جنازي جي پاسي کان ويهي رهيس ۽ مردي ويل کي ڏسڻ لڳس. اتي ڏلن ته ڏڪيل چھرو منهنجي محبوبه ۽ جيون سائي، جو هو. هي، اما عورت هئي، جنهن کي مان پوچيندو هوس ۽ جيڪا هينر مردي چڪي هئي ۽ ايجي ڪفن ۾ اين گلن سان ويرهيل هئي ۽ سندس حفاظت هدين جي خاموشي ڪري رهيو هئي.

او پيار، زندگي ۽ موت جا ڏئي! تون ٿي اسان جي روحن جو پروردگار آهين، توئي اسان کي سچ ۽ ڪوڙ جي برک ڏئي، توئي اسان جي دلين کي خاموش ڪيو ۽ توئي انهن کي اميد ۽ غر جي سهاري اڳتي وڌن سيكاري ۽ هينر توئي مون کي منهنجي جوانيءَ، جو سائي مرده حالت ۾ ڏيڪاريو آهي.

اي پروردگار! تو مون کي پنهنجي ڦرتني، کان ڏار ڪري هئي هند پهچایو ۽ توئي مون کي زندگي، کان برتر موت جي سگهه ڏيڪاري، خوشيءَ، کان برتر غر ڏيڪاريو، توئي منهنجي تسل دل جي ويراني، ۾ سومن گل اپايو ۽ توئي مون کي ڏورانهن هند آئي ويران رُٺ پٽ ڏيڪاريو.

اي منهنجي اڪيلائي، جا جلاوطن دوست! خدا اهو ٿي چاهيو ته ائون زندگي، ۾ ذكريا ڏينهن ڏسندس، ان جي ٿي رضا آهي، اسان ته بي انت بهشت جي بي بقا ڏرڙن کان سواه ڪجهه، به نه آهيو.

بس اسان الاهي امر جي مخالفت نه تا کري سکھون. جيڪڏهن اسان پيار ڪندڙ آهيون ته اسان جو پيار اسان طرفان نه آهي نه تي اسان لاءِ آهي. جيڪڏهن اسان خوش آهيون ته اها خوشی اسان پر نه آهي پر اها خوشی زندگي، پر ئي آهي. جيڪڏهن اسان ڏکارا آهيون ته اهو ڏک اسان جي زخمن پر نه پر فطرت جي دل پر آهي. آءُ کو شکوه شکایت نه ٿو ڪريان، پر زندگي، سان شکایت ۽ شڪندڙن کي سمجھائي ٿو ڏيان، آءُ تم پکو ويسامه رکندڙ آهيان. آءُ سکوڙاڻ جي نڪت پر ويسامه رکان ٿو، جيڪا آءُ زندگي، جي پيلالي پر هر شيء سان گڏ پيئان ٿو. آءُ غمن جي سونهن پر ويسامه رکان ٿو، جيڪي منهنجي دل پر چپندا رهن تا، آءُ هن فولادي آگرين جي آخري پاجهه پر ويسامه رکان ٿو، جن منهنجي روح کي چجرري ڇڏيو آهي، اهو ئي منهنجو قصو آهي، جنهن جي حقiqet پر ڪا پڄائي نه آهي، پر مون کيس ڪيئن ختم ڪيو آهي. آءُ گوڏن ڀير جهڪي تابوت اڳيان ماڻ پر ٻڌل هوس ۽ فجر تائين ان سندر چهرري کي گھورييندو رهيس، پوءِ آءُ اتي پنهنجي ڪمري پر موتي آيسين ۽ انساني ڏكن جي ازلي بار آڏو ڪندڙ جهڪائي بيئس.

تن هفتن کان پوءِ آءُ وينس ڇڏي لبنان موتي آيس. اهو اين هو چن مون کي صديون سامي، جي خاموش بي انت بحرن پر گذاري ڇڏيون هجن. مون کي ان جو درشن ياد آهي. جيتوتيسک مون کيس پيهير صرف مئل حالت پر ڏايو، پر پوءِ به هوءِ منهنجي محبتن دل پر اڃان تائين زنده آهي. اي منهنجا سجن انهن منهنجي ۽ چاهئن کي تون ئي سمجھي سکھين ٿو. اهي سڀئي محبتون مون از جي ئي سهاري ڪيون ۽ پرايون. جيڪا سرت ۽ دانائي مون پرائي سا مون پنهنجي

ماનેન બે હાકમન કી ડીન જી કુશ્સ કુન્ની. મુન લિબનાન જી કુરન્ર "હારથ" ઓટ અનેન મુલ્લોમન જોન આહોન બે દાનેહોન પેહચાયોન, જીકી સંદ્રસ મલ્કે બે સરકારી ઉદાત્તગામન જી નાનસાફિન કરી ચિપાણજી રહ્યા હના. મુન કીસ ચલાં ડીન તે હો પનેંજી વડ્ઝન જી પિર્યો કંન્ડી સ્પી મેસ્ટલા નર્મીએ, નીક નીતી બે સમગ્રે સાન નિબ્રિએ મુન અન કી ચ્છિઓ, "ઉવાર તી એસાન જી મલ્ક જી ઉર્ત બે દોલાં આહી. હુક્મરાનન કી પનેંજી બાદશાહ્ત માન ચુન શિન 'કાવર', 'લાજ', 'કુર્ઝ' બે 'ઝ્લેર' કી નિકાલી ડીન ક્પી. "અનેન સમજ્હાનીન કરી, મુન કી સ્રા ડીન જલાઓન ક્યા વિભ.

હુક રાત કુરન્ર "હારથ" દલ જી તકલીફ હેઠું કરી સમીય ને સ્કેખિઓ, હો દ્રી, કાન બીધી આસ્માન ડાનેન ડ્સી રહ્યો હો, કિટરાઈ આંચા ઉઘિબ આસ્માની વગ્દ લાંધ બે વિજાંજી ચુકા હના. હી ગ્યિસી બે સારાહેન જોગ્યો જેહાન કંનેન ખલ્ચિયો આહી? હેન ડૂરાનેન ગ્રહેન જો એસાન સાન કુર્ઝ્ઝ રષ્ટો આહી? આ કીર આહ્યાન બે હેન જો આયો આહ્યાન? આ સ્પી બ્કાલહીયોન 'હારથ' પનેંજો બાન પેખ્યોન - યો, હેન કી બાદ બ્યાસો તે હેન મુન કી શહેર નિકાલી ડીન બે મુન સાન સુખ્ત રોશ રોશ રક્કી. હાં અન તી પીખ્યાનીન ન્ગ્યો. હેન હુક દફુ મનેંજી સ્રા તી પીખ્યાયો. હેન મુન કી બાદશાહી વ્યુ ડનો, મનેંજી હેન તી હુક સુની મંદ્યિ રક્કી બે મુન કી પનેંજો ચલાંકાર મુશ્કેલી કર્ણ જો આલાન ક્યા.

મુન જીકી સાલ જલાઓનીએ બે કદારિયા. મુન કી અનેન તી ક્ષોબે અફ્સોસ ને આહી, આહો માનેન જીકુ હુકુ હુકુ કી હાશ્મલ કર્ણ ન્હેરી બે એસાન ડાનત એકીયા હો આલાન કરી વની, આહો તકલીફન લાં બે બંદ હુંદો આહી. મુન કી પનેંજી ડ્કન, પનેંજી સાચીન (એસાન) જી

ڏکن کي سمجھئن جو سبق سیکاريو. نه ڏک ۽ نه ئي وري جلاوطنی  
منهنجي حوصلن کي گھنائي سگهي.  
”ءه هاڻ آءه ٿڪجي بيو آهيان.“

پنهنجي ڳالهه ختم ڪندي، آقا پنهنجي خليفي، المهددي کي  
گم سمر ڪري چڏيو. المهددي جي معنلي ”ٺيون مرید يا مذهب  
متائيندڙ“ آهي ۽ هو پنهنجي جسم ۽ روح کي يادن جي ٿڪ کاز  
آرام ڏين لاءِ پنهنجي پناهم گاهه ۾ هليو ويو.

## آقا جو موت

پن هفتون کان پوءِ آقا بیمارتی پیسو ۽ سندس دوستن جو میڑکائنس پیچن آیو. جڏهن اهي باڳجي جي در تي بهتا ته گهر مان هڪ پادري، هڪ سنیاسي، هڪ داڪتر ۽ المہتدی کي ايندي ڏئائون. خليفي پنهنجي آقا جي موت جو اعلان ڪيو ان ميزاڪي اها خبر ٻڌي روئڻ پڻ شروع ڪري ڏنو، پر المہتدی نه رنو نه ئي ڪو لفظ واتان ڳالهايائين. خليفو ڪجهه دير ويچارڻ کان پوءِ مجین واري ڏيند جي ڪناري، تڪري، تي چڙهي بيلو ۽ چيائين:

”منهنجا پاڻرو ۽ هر وطنو! توهان هيٺر هيٺر آقا جي موت جي خبر ٻڌي، لبان جي هن پيغامبر پنهنجو پاڻ کي دائمي نند جوانلي ڪري ڇڏيو ۽ ان جو مقدس روح اسانجي آتمائين جي جنت مٿان ڦيرا ڏئي رهيم آهي، جو هائڻ هر رنج ۽ پيرڻا کان بالاتر آهي. ان جو روح پنهنجي جسم مان بيماريء ۽ هن بي بقا زندگيء جي غلامي، مان آزاد ٿي هليو ويyo. آقا هيء مادي دنيا ڇڏي واڪاش جون ٻوشاكوون بهري، اهڙي دنيا ڏانهن هليو ويyo، جتي ڪوبه ڏک نه آهي. هو هائي اهڙي هنڌ هليو ويyo جنهن جاء کي اسان جون اکيون ۽ حڪن ٻڌي ۽ ڏسي نه ٿا سگهن، هو هائي روحاني دنيا ۾ تحكيل آهي. جتن جي رهواسين کي هن جي سخت ضرورت هئي ۽ هڪ نئين سرشتي بابت چاڻ ۽ علم گڏ پيو ڪري، جنهن جي تاريخ ۽ سونهن کيس موهي وڌو هو ۽ جنهن جي واڪاش پسن لاءِ هو آتو هو. هن درتيءَ تي

سنديس حياتي وڏن ڪمن جي پوييل لڙهي هئي. هن جي زندگي مستقل سوچن جو سلسلو هو ۽ مان مرشد لاءِ صرب ايتو چاثان ٿو. تم کيس ڪم کان سواء آرام نه ايندو هو. هن کي ڪم سان ٿي چاهه هو، جنهن کي هو ”پسي سگهنڌر پيرير“ ڪوليندو هو، هن جو روح سدائين پياسو هوندو هو ۽ کيس صرف جاڳرتا جي هنج ۾ ئي آرام ايندو هوس. هنجي پيار پيري دل رحم ۽ اتساهم سان تمتار هوندي هي هئي هو ڏاهپ جي چاتيءَ مان نڪتل علم جو بهار هو هو انساني دماغ کي پنهنجي خيال جي لهرن سان تازو توanon بنائيندڙ دريا هو ۽ هاشي اهو دريا اچي ازلي زندگي جي ڪنارن کي پهتو آهي. هائي ڪوبه کيس لاءِ غم جا لڙڪ نه لازمي.

ياد رکو! اهي ماڻهو جيڪي هميشه زندگي، جي لڪائي اڏو بینا رهيا ۽ ڪڙهن به پنهنجي پگهر سان ٿرتيءَ کي آباد نه ڪيائون ۽ پوءِ جڏهن اهي هي جهان ڇڻي وجن تم انهن لاءِ ئي توهان جو روج راڙو واجب آهي، پر آقا جي زندگي ڏسو! ڇا ان پنهنجي سموري زندگي انسان ذات جي ڀلانيءَ لاءِ جدوجهد نه ڪئي آهي؟ ڇا توهان مان ڪو هڪ ماڻهو به اهڙو آهي، جنهن سنديس ڏاهپ سان پيريل چشمي مان هڪ يڪ به نه پيريو هجي؟ جيڪڙهن توهان ان جي واڪڻ ڪرڻ چاهيو تا تم ان لاءِ غرم ۽ ڏك جا مرثيه نه پر ساراه ۽ سرهائي، جا گيت ڳايو. جيڪڙهن توهان کيس محتا ڏين چاهيو ته سنديس علم ۽ دانائي، وارا ڪتاب پڙهو. جيڪي هو دنيا کي ورثي ۾ ڏئي ويو آهي.

کيس ڪجهه ڏين بدaran ان کان ڪجهه وٺو. فقط ائين ئي توهان هن جا ٿورا لاهي سگھو تا. توهان هاءِ گھوڑا ڪرڻ بجا خوش

تبو یه سندس دانائیه مان سبق سکو اهو ئی کیس دل سان یاد ڪرڻ  
جو بهترین طریقو آهي، ”خلیقی جا اهي لفظ ٻڌي سچی میڑجي چن  
تی مرڪ تري آليه هو آقا جي ساراه جا گیت ڪالیندا گهرن ڏي  
واپس ويا.

”المهتدی هائي هن جهان ۾ اڪيلو رهجي وييو هو، پر  
اڪيلائي کیس مايوس ڪري نه ٿي سگھي، چو ته آقا جو آواز  
سدائين سندس ڪن ۾ گونجندو رهندو هو یه کیس مجبور ڪندو  
رهندو هو ته آقا جي ڪم کي اڳتي وڌائيندو رهی ڻ ماڻهن جي دلين ۽  
دماغن کي کيڙي سندس سوچ جا ڀچ يو ڪيندو رهی، ”المهتدی ”باغ  
۾ ونهي ڪمترائي ڪلاڪ انهن یادن تي وڀماريندو هو، چالسهن  
کیس ورثي ۾ ڏئي وييو هو، جن ۾ دانائيه جو سبق هو، چالسهن  
ڏينهن جي کوجنا کان پوءِ ”المهتدی“ پنهنجي آقا جي پناه گاه  
چڏي، قدیر فوئيشا جي واھن، ڳولن ۽ شهن ڏانهن نڪري پيو.  
هو هڪ ڏينهن بيروت جي بازارمان لنگھي رهيو هو ته ماڻهن  
جو ميز هن جي پیان لڳي پيو، لیک هو هڪ هنڌ بيهي رهيو ۽ کیس  
چوقير ماڻهن جو ميز و ڪوڙي وييو، هو انهن کي پنهنجي آقا جون  
چوئيون - ڳالهيوں ٻڌائڻ لڳو، ”منهنجي دل جو وٺ ميون سان ڀرجي  
چڪو آهي، جيڪو بکارو هجي ته پتي وڃي پيٽ ڀري، منهنجي دل  
جي ڏات حاصل ڪري منهنجي من جو بار هلڪو ڪريو، منهنجو  
روح سون چاندي، جي وزن ڪري ڳرو تي پيو آهي، جيڪي ڳجهو  
خزانو هٿ ڪرڻ جاهيو ٿا، سڀ اڳتي وڌي اچو ۽ پنهنجا گهر هن  
خزاني مان پري منهنجي روح جو بار هلڪو ڪيو.  
 منهنجي دل صدین کان بي بهما شراب سان تارو تار آهي.

جيڪي از ل، کان پياسا هجو سڀ اچو! اچي پيو ۽ پنهنجي اڄ اجهائيو.  
 پشی ڏينهن تي مون هڪ امير ماڻهو، کي ڏنو! هو مندر جي  
 در تي بيو ۾ هو ۽ سندس ٻئي هٿ قيمتي هيرن جواهرن سان پريل هئا،  
 هو پنهنجون پانهون ڦهلاڻي واهئون کي چئي رهيو هو: "مون کان هي  
 جواهر ڻنو، مون تي رحر کائو. هن (جواهرن) منهنجي روح کي  
 روڳي ڪري وڌو آهي. ۽ منهنجي دل تي بار بتعجي پيا آهن. مون تي  
 رحر کائو مون کان ڻنو ۽ منهنجي روح جو روڳ لاهو." پر ڪنهن  
 به واهئزو، ڏانهس ڏيان نه ڏنو ۽ مون کيس ڏسي پنهنجو پاڻ کي  
 چيو ڀقينا اهي ڪنگال هن لاء شاهوڪار کان بهتر هئا. جيڪي  
 بيروت جي گهئين ۾ پنهنجا ڏڪندڙ هٿ خيرات لاء ٻين آڏو ٽنگي ۽  
 آخر خالي هئين گهر موتن تا.

مون هڪ شاموڪار سخي ماڻهوءَ کي عربسي رڻ پت جي  
بيابانن هر خيمه کوڙيٽدي ڏلو. هو سانجههي ئاثي پنهنجي نوڪر کي  
روانو ڪندو هو ته وڃي واتھرن کي خيمن ڏاڻهن ولني اچن ۽ پوءِ  
اڻهن واتھرن کي آجهو مهيا ڪيو ويندو هو، پراڪشري بياباني رستن  
جي خراب هئڻ ڪري سندس نوڪر وتس ڪو مهمان آتي نه  
سگهندما هئا- ۽ مون کي ان تنها امير جي حال تي رحر آيو ۽ منهنجي  
دل چوڻ لڳي: هن لاءِ نوڪرن جي انبوه سان گڏ بيابان هر رهڻ کان  
شهر جي پاسي هر رهڻ بهتر آهي.

مون لبنان ۾ گورنر جي ذي، کي ڪچري، نند مان جا ڳندي ڏلو هو، جنهن کي قيمتي وڳو پهربيل هو. هن جي وارن ۾ ڪستوري چتڪاريبل هئي ۽ جسر کي سرهائڻ لڳل هئن. هو، پنهنجي پي، جي محل واري ٻاغ ۾ پنهنجي محظوب جي ڳولا ۾ گھمي رهي هئي. گام

تی بىندر ولندر ماک قىزا سندس پوشاك كي پسائي رهيا هئا. پر افسوس! سندس بىء جي رعیت مان كىير به سائنس پریمر كرۇ وارو حكۈنە هو. جىئەن ئى مون گورنرجى ذىء تى ويچار كېيو تە منهنجى دل مون كىي سمجھائىنىدى چىبو: "چا ھن لاء اھو بەترەنە هيپوتە كىنەن ريدار جى ذىء هجي ها ئى ريداركىي ويس ھر پىش جو ۋەن چارىن لاء چراڭماھن ڏانھن ڪاهىي وىني ها. شامر جو ۋەن كىي واز ھر سوتائى آشي ها ئى بوء رات جى تارىكىء ئى سانت ھر پنهنجى بى جى جەھوپىزىء كان پرى لىكىي چىمى ندىء كىنارى پنهنجى راھن ھر اكىيون وچائىنۇز محبوب سان تە ملى سىكەنى ها."

منهنجى دىس جون نىائىيون ئى پىتۇزۇ! منهنجون گالىھىيون غور سان ھەدو: "منهنجى دل جو وۇ مىيون سان تەمتار آھى جىكىي بكارا ھجو. اچى مىزىي كائۇ، منهنجو روح صدىن جى سراب سان تار آھى. جىكىي ايجارا ھجو سى اچو، اچى پنهنجى اچ اجهايىو.

كاش آء اھرۇ ھو وۇ ھجان ها جىكۈن ھور جەھلى ها بەن  
ان ھر گو مىيو وۇ ئى ئى ها.

آبادىء جى يېز ئى ویرانىء جى دك كان تەنھائى خراب آھىء  
امير سخى مائەھوء جى يېز غريب سخى مائەھوء جى ڪنجوسىء كان  
بەتەر آھى.

جىكىدەن آء ھو سىكل كوه ئەجان ها تە مائەھو منهنجى  
اونهاين ھر پىش اچلائىن ها. انهىء كان بەتەر آھى تە خالى كوه ھجان.  
جىكىدەن ئۆن ھو سر جو ڪانو ھجان ها جىنەن كى مائەھو  
لتازىي يېھى ئا چىزىن، ان كان بەتەر آھى تە كىنەن اھىزى گەر جى  
مالك جى هتن ھر سىرنىدۇ ئى وچان، جىنەن جا سىپ گەر ياتى پۇزا

هجن ۽ کین آگرین ۾ لقون هجن.

منهنجي ديس جون نياشيون ۽ پتڑوا پيغامبر جي ڳالهail لفظن تي ويچار ڪيو ۽ انهن کي هيئين سان هندiao، اهڙي دانائي، جو ٻج توهان جي روحن جي کيٽي، ۾ ڦلارجي پوندو. اهڙن ماڻهن لاءِ پروردگار طرفان قيمتي سوکڙيون آهن.

"المهتدوي" جي هاڪ پوري ملڪ ۾ پکڙجي ويٺيءَ باهريان ماڻهو پئڻ کيس مجتا ڏيڻ ۽ آقا جي پاران سندس ڳالهيوون ٻڌڻ لاءِ آيا. حڪيم، طبيب، قانوندان ۽ دانشور جتي به کين "المهتدوي" ملندو هو. چاهي مسجدن هو، مندرن هو، ديوول هو يا شهرب جي گھتيين يا ڪنهن پئي ماڻهن جي ميزاڪتي واري هند، کائنس سوالن جا جواب پڻندما هناء. انهن سڀني جا ذهن هن جي عمدن لفظن سان پرجي چڪا هناءِ اهي ڪنهن هڪ کان پئي ماڻهوءَ تائين پڻندما رهيا. "المهتدوي" ماڻهن کي زندگي ۽ ان جي حقيقتن متعلق ٻڌائيندي چوندو هو "انسان سمند تي ترنڊڙ ڪج مثل آهي، جيڪا هوالڳ سان اذامي ويندي آهي. اسان جون حياتيون پئ ساموندي ڪج وانگر آهن، موت اچن سان ختم ٿيو وڃن. زندگي، جي حقيقت خود زندگي آهي، جيڪا نه ماءِ پيستان شروع ٿي ٿئي ۽ نه نئي وري سندس پڇائي قبر آهي. جيڪي صديون گذرري چڪيون سڀي زندگي، جي هڪ گهريءَ مثل آهن. هيءَ مادي دنيا ڪجهه به نه آهي. اها جاڳرتا بنست هڪ خواب آهي. جنهن کي اسان موت جو پرتوو ڪوليون ٿا. اسان جي دلين مان نڪرندڙ هر هڪ تهڪ ۽ ٿڌو سوڪارو سڀ پولار ۾ موجود آهن ۽ انهن جا پڙاڻا جڳن تائين ٻڌندما رهن ٿا. جيڪي فرحت بخش ڄميءَ سان لهڪي ۾ چن ٿا. فرشتا غم وچان هر هڪ

لازیل لرک کی گھنیدا رهن ٿا ۽ اسان جیڪی پریم جا گیت ناهیون ٿا، اهي ايدي جنت ۾ رهندڙ روحون کي ٻڌائين ٿا.

ایندڙ دنيا ۾ اسان پنهنجي احساسن ۽ دلين جي ڏئڪن کي ڏسي ۽ محسوس ڪري سگھندايسين. اسان پاڻ ۾ موجود ايشورتا (علم الامي) کي سمجھي سگھندايسين، جنهن کان اسین نراسائي، جي ڪري نفترت ڪريون ٿا. اهي ڪم جن کي اسان اچ غلطيءَ مان ڪمزوري سڏيون ٿا، سڀاڻ انسانيت جي زنجير جي ابتدائي ڪڙي ثابت ٿيندا. اسان اچ جيڪي بي اجر ڪم ڪريون ٿا سڀ اسان سان گڏ زنده رهنداءِ اڳتي جي راهه لاءِ اسان جي رهمنائي ڪندا. اسان جيڪي سختيون سٺيون آهن، سڀ سوب جا هار ٿي اسان جي گلبي ۾ پوندا.

خليفو اهي لفظ چئي، سجي ڏينهن جي جهد ڪري پنهنجي ٿکل جسم کي آرام ڏيڻ لاءِ ماڻهن جي ميڙ مان نكري وڃڻ لڳو. جڏهن هو وڃڻ لڳو ته هڪ نوجوان چوڪرو ڏڪ پيريا نيءَ کشي هڪ خوبصورت چوڪريءَ کي گھوري رهيو هو ۽ خليفي سائنس مخاطب ٿيندي چيو، ”چا تون ماڻهن جي ظاهري ڏرمن سان رنجيده آهين؟ چا تون مختلف وي萨هن جي وادين ۾ وڃائي ويو آهين؟ چا تون سوچين ٿو ته ڏرم کان گمراهيءَ جي آزادي، تابعداريءَ جي غلاميءَ، کان گھمت ٿڪائيندڙ آهين؟ ۽ اختلاف راءِ جي آزادي، رضامنديءَ جي مورچي کان وڌيڪ محفوظ آهين. جي ڪڻهن اهڙي ڳالئهه، آهي ته پنهنجي مذهب ۾ سونهن ٻيدا ڪر ۽ ايشورتا جي پوچا ڪر. چو ته اها (سونهن) ڏسي سگهجي ٿي ۽ اها ظاهر ۾ مڪمل خدا جي جوڙيل جوڙ آهين، جيڪي دينداريءَ سان کيڏن ٿا ۽ جي

انهن بر ڪوڙ، لالچ ۽ ايمان (منوروي) هجي ته انهن کي چڏي ڏيو ۽  
ان جي بجاء حسن جي ايشورتا ۾ ويساهم رکو، جيڪا زندگي، جي  
عبادت جي ابتدا آهي ۽ توهان جي خوشين لاءِ تزپ جو ڏرييو آهي.  
پنهنجي گناهن جي عيوض حسن آڏو نمي توبهه ڪريو. چو ته  
حسن ٿي توهان جي دل کي عورت جي تخت ويجهو آشي ٿو، اهو  
توهان جي محبت جو آئينو، فطرت جي راهن تي توهان جي دل جو  
استاد آهي ۽ اها ٿي فطرت توهان جي دل جو گهر آهي.“

گڏ ٿيل ميز جي ترزي پڪري وجڻ کان اڳ هن وڌيڪ چيو،  
”هن دنيا ۾ ماڻهن جا به قسم آهن. هڪڙا ڪالهروڪا ماڻهو ۽ بيا  
سڀاوشوڪا ماڻهو. منهنجا ڀائروا! توهان جو تعلق ڪھڙن سان آهي.  
اچو ته مان توهان کي ڏسيان توهان روشنئي، جي دنيا جا پائڻ يئڙا  
آهيوا يا اونداهين راهن جا مسافر آهيوا؟ اچو مون کي ٻڌايو ته توهان  
چاءِ ڪير آهيوا؟ چا توهان سياستان آهيوا؟ جيڪي پنهنجو پاڻ کي  
چوندا آهن ته ”مان پنهنجي ديس کي ذاتي ڀلي لاءِ استعمال  
ڪندس“ جيڪڏهن ائين آهي ته پوه توهان ان مفت خور وانگر آهيوا  
جيڪو پرائي ماس تي پلبو آهي، يا توهان وطن دوست آهيوا، جيڪو  
پنهنجي اندر ۾ يشڪي ٿو، ”آ؛ وفادار نوکر جيان پنهنجي ديس جي  
خدمت ڪندس.“ جيڪڏهن ائين آهي ته پوه توهان ان رج جي  
چشمي جيان آهيوا، جيڪو هر وانھروه جي اچ اجهائي ٿو. يا توهان  
واباري آهيوا جن وٽ ماڻهن کان وڌيڪ منافعي جي اهميٽ هوندي  
آهي ۽ شين کي ڏخريو ڪندما آهن. جيڪڏهن ائين آهي ته پوه توهان  
اهي لفنجا آهيوا، جن کي سڌ ناهي ته سندن نڪاڻو محل آهي ياجيل.  
يا توهان ايماندار ماڻهو آهي. جيڪي گرامڪ ه واباري وچ هر صلح

کرائیندا آهن ۽ هاریء ۽ کوریء کي پنهنجي شين جي متناسنا ڪرڻ  
لاءِ همتائيندا آهن ۽ پنهنجي منصفائي طريقي ڪار ڪري پاڻ کي ۽  
ٻين کي فائدو پهچائين تا. جيڪڏهن ائين آهي ته پوءِ توهان اهي  
عظمير انسان آمييو جن جي نيمكي يا بدی ڪرڻ سان ڪو فرق نه ٿو  
پوي. ڇا توهان مذهبی اڳواڻ آهيyo. جيڪي رنگيل ڪپڙا پائي  
عقيدتمدن جي سادگيءَ جو ناجائز فائدو ولني، انهن جي محنت جي  
مواريءَ مان مٿي تي سونو تاج پهرين ٿا ۽ اهي شيطان جي ئي خزانى  
تي پلجي پوءِ شيطان جي ئي مخالفت ڪندا آهن - جيڪڏهن ائين آهي  
ته پوءِ توهان ڪافر آهيyo، ڀلي توهان رات ڏينهن روزا رکو نمازون  
پڙهو، ان سان ڪو فرق نه ٿو پوي - يا توهان ايمندار آميyo. جن جو  
روح ڪماليت جي ڏاڪڻ جيان هوندو آهي ۽ اهي پنهنجي قومرءَ  
عوار جي پلائيءَ لاءِ ڪم ڪندا رهندما آهن، جيڪڏهن ائين آهي ته  
پوءِ توهان سچائيءَ جي باغيجي هر بيشل سوسن گل جيان آهيyo، پوءِ  
جيڪڏهن توهان جي سرهان ماڻهن مان ختم ٿي وئي يا هوا هر غائب  
تي وئي، ته ان سان ڪوبه فرق نه ٿو پوي ۽ اها همبشه هوا هر قائلر  
رهنددي - يا توهان صحافي آميyo جيڪي پنهنجا اصول غلاميءَ جي  
مارڪيتن هر وڪشندما آهن ۽ اهي اجائي بڪ بڪ، بد قسمتىءَ گناه  
جا ڪم ڪرڻ ڪري مچي موائز ٿي پوندا آهن، جيڪڏهن ائين آهي ته  
پوءِ توهان ان ڳجههه وانگر آهيyo، جيڪا ڊوند لاءِ جهت هشندى  
وتدىءَ آهي - يا توهان ترقى پاقنهه دُور جا استاد آهيyo. جيڪي ماضيءَ  
جي واڪان ڪان، هنڌان ٿيل آهن ۽ انسان ذات کي چڱائيءَ جو درس  
ڏينهن ٿا ۽ جيئن چون تا، تيئن ڪن تا، جيڪڏهن ائين آهي ته پوءِ  
توهان بيمار انسان ذات لاو شنا ۽ زخمي دل لاءِ مرهم مثل آهيyo - يا

توهان گورنر آهيyo جيکي پنهنجي رعيت کي لتي، انهن کي پنهنجي مفاد لا، استعمال ڪندا آهن، جيڪڏهن ائين آهي ته پوءِ توهان ڳاهه جي پڙ هه دُگن جي کرن جيان آهيyo- ڇا توهان هه ڏوكى ملازم آهيyo؟ جيڪي ماڻهن جي پلائي، ۽ خوشحاليءَ لاءِ سرگرم هوندا آهن، جيڪڏهن ائين آهي ته پوءِ توهان کيتيءَ جي رحمت جيان آهيyo- يا توهان مڙس آهي؟ جيڪي پنهنجي غلط ڪمن کي صحيح ۽ پنهنجي جيoun ساتيءَ جي صحيح ڪمن کي غلط چوندا آهن، جيڪڏهن ائين آهي ته پوءِ توهان انهن وحسين جيان آهيyo جيڪي مارن ۾ رهندما آهن ۽ پنهنجي اوگھڙ ڪلن سان ڏكيندا آهن- يا توهان وفادار ساتيءَ آهيyo جنهن جي گهر واري هر وقت ان جي ڏکن سکن ۾ سائنس گڏ ۽ پاڳي پائيوار رهندی آهي، جيڪڏهن ائين آهي ته پوءِ توهان ائين آهيyo جيئن ڪو پرمه ٿئي کان پنهنجي قوم سان گڏ عمل ۽ دانائي، جي پنهنجي ڏانهن پنڌ ڪري تو- ڇا توهان ليڪڪ آهيyo جيڪي فخر ته ڪندا آهن، پر انهن جو ذهن ماضيءَ جي اوڙاهه هر ٻڌل هوندو آهي، جنهن ۾ بيڪار ۽ سڀٽن جا ڊير بيل هوندا آهن، جيڪڏهن ائين آهي ته پوءِ توهان پائي، ۾ ٻڌل راند جي ميدان جيان آهي- ڇا توهان ذهين ۽ سوچيندڙ ذهن جا مالڪ آهيyo، جيڪي پنهنجويابش تي سوچيندا آهن ۽ برلين ۽ بيڪار ڳالهين کان پاسو ڪندا آهن، صرف اهو ڪم ڪندا آهن- جيڪو ڪارائيو ۽ فائدې مند هوندو آهي، جيڪڏهن ائين آهي ته پوءِ توهان بکين لاءِ "من وساولي" "اهو ڪادو جيڪو بنی اسرائيلين کي عربي رٺ پت ۾ مليو) ٻه اڃين لاءِ ٿئدي ۾ شفاف پائي، مثل آهيyo.

ڇا توهان شاعر آهيyo جن جو ذهن بيڪار ڳالهين سان ڀيريل

هوندو آهي؟ جيڪڏهن ائين آهي ته پوءِ اوهان انهن نيم حڪميمن جيان آهي، جيڪي پاڻ روئي اسان کي کلائيدا آهن ۽ پاڻ کلي اسان کي روئاريда آهن. يا توهان انهن ذات دئين مان آهي، جن کي خدا اهڙو سرندو ڏئي ڇڏيو آهي، جنهن سان هو بهشتى موسيقي ڳائي، انساني دلين کي پرچائيدا آهن ۽ انسان ذات کي زندگي ۽ ۽ ان جي سونهن جي ويجهو آئيندا آهن، جيڪڏهن ائين آهي ته پوءِ توهان اسانجي راهه هر روشني ڏيندر بتى، اسان جي دلين هر اڪبر ۽ اسان جي خوابين هر "الهامي آواز" جيان آهي، اهڙيءَ ريت انسان ذات ٻن وڌن گروهن هر ورهاييل آهي، هڪڙا اهي جيڪي پراڻ پرست آهن ۽ پنهنجي پرائين ڳالهين تي قائم آهن ۽ جڏهن هو زندگي جي راهن تي هلندا آهن ته ائين ڀائيندا آهن چڻ ڪو جبل جهاڳي آيا آهن ۽ سهڪي ٻوندا آهن، هر دراصل اهي اوڙاهه جي تري هر ڪري رهيا هوندا آهن ۽ پئي گروهه هروري نوجوان نسل اجي وڃي ٿو، اهي زندگي، جي راهن تي سريلا گيت ڳائيدا آڪڙ سان اڳشي وڌندا رهن تا، پهاري چوئي، ڏانهن ائين چڙهندو ڀيندا آهن، چڻ ڪا جنوبي قوت انهن کي ڪنيو پئي وڃي، هـ، سجا ڀائروا انهن پنهنجي گروهن مان توهان جو تعلق ڪهڙي گروـ، سان آهي؟ اهو سوال پنهنجو پاڻ کان رات جي سانت هر ڀعندما ڪريو، فيصلو پاڻ ڪريو ته توهان جو تعلق ماضي، جي غلامن سان آهي يا ايندرا وقت جي آزاد ماڻهن سان، "المهتدى" موئي پنهنجي پناهه گاهه هر آيو، ڪيترالي مهينا گوش، نشجني، هر رهي، آقا جي سڀكاريل دانائي، جي سڀتن ۽ باد گيرين تي سوچيندو رهيو، هن گھتو تحجهه پرايو پراچا ڪي ڳالهيوون هيو، جيڪي هو سڪي نه سڪيو هو ۾ نه ئي وري آقا

پتايون هيس. هن پکو په کري چڏيو ته هو تيستائين پناه گاه  
کان پاهرنه نکرندو جيستائين آقا جو سيكاريل سچو سبق ياد  
کري نه ولندو ۽ پوءِ اهو پنهنجي هر وطن کي پتايندو. اهڙي،  
ريت "المهتديء" آقا جي چڏيل علمي سرمائي جي مطالعي هر رقل ۽  
پنهنجو پاڻ ۽ آسپاس کان بلڪل غافل رهيو. ويندي انهن ماڻهن کي  
به واري چڏيائين، جيڪي بيروت جي بازارين ۽ گھئين هر سندس  
ڳالهين کي ڪن ڏيئي پڌنداهما.

سندس چاهيندڙن وتس پهچڻ ۽ سائنس ملن لاءِ ڏايو پاڻ  
پتوڙيو، پرسپ ناڪام ويا. ايستائين جو لبنان جي گورنر ڏاڻهنس  
پيغام موڪليو ته هو اجي سرڪاري عملدارن کي خطاب ڪري، پر  
هن جواب هر چوائي موڪليو ته "توهان ۽ پين سيني ماڻهن لاءِ آؤون  
جلد ڦي هڪ خاص پيغام کشي ايندس." گورنر پنهنجي رعيت کي  
هدایت ڪئي ته جنهن ڏينهن "المهتديء" اچي نه ان جو شاندار  
استقبال ڪيو وجي ۽ کيس گهرن، مسجدن، مندرن، ديولن ۽ سكيا  
گهرن هر غور سان ٻڌو وڃي - چو ته هن جو آواز پيغامبر جو آواز  
اهي.

جنهن ڏينهن "المهتديء" پنهنجي ڪم کي اڳتي وڌائڻ لاءِ  
آخری پيرو پناه گاه، کان پاهر نڪتو ته اهو ڏينهن سيني ماڻهن لاءِ  
خوشين ۽ شادمان جو ڏينهن هو. هن بغير ڪنهن رند روڪ جي  
ڳالهابو ۽ ڀائي ۽ پيار جي خوشبريءَ سان تبلیغ ڪندو رهيو. ڪنهن  
کي به اها همت نه ٿي، جو هو کيس جلاوطنيءَ يا نيات مان نيكاليءَ  
جا ڏڪا ڏئي. سندس آقا ڪيترو نه بدقسمت هو جو هن جي  
قسمت هر آخری سزا جلاوطنيءَ يا نيات مان نيكالي هئي.

"المهندسي" جا لفظ سچي لبنان هر ڏاڍي ڏيان سان ٻڌا ويا.  
 جلد ئي اهي ڪتابي صورت هر چچي پدرائي آياء قدير "فونيشيا" ۽ ٻين عرب ملڪن ڏانهن ٻئ خلن ذريعي موڪليا ويا.  
 انهن خلن مان ڪجهه آقا جا پنهنجا لفظ هئا ۽ ڪجهه آقا ۽ خليني طرفان ڏانائي، جي ڪتابن مان ڪنا ڪيا ويا هئا.

## آقا جا زندگی جپی باری ۾ خیال

زندگی اکیلائی جی اونھی سمند ۾ هڪ ٻیت مثل آهي. جنهن چون تکریيون اميدون، وٺ خواب، گل گوش نشیني، نهرون پیاس مثل آهن. اي منهنجا دوست! تنهنجي زندگي اهو ٻیت آهي. جیکو ٻين ٻیتن کان مختلف آهي. اها ڪا عجیب ڳالهه نه آهي ته ڪیترائي جهاز تنهنجي ڪنارن کي ڇڏي، ڏورانهن ڏيئهن ڏي وڃي چڪا آهن، ڪیترائي جهاز تنهنجي لاو آيا آهن، پر پوءِ به تون ساڳيو هيڪلو ٻیت آهين، اکیلائی جون تکلیفون پیو برداشت ڪریں ۽ خوشین لاو تزفین پیو. تنهنجا ساثي توکان بي خبر آهن، تون ستدن همدردي، کان ڏور ڏکيل آهين.

منهنجا ڀا؛! مون توکي سوني تحکري، تي ڏاڍو خوش ويٺل ڏلو آهي. تون پنهنجي دولت تي مغورو آهين ۽ تنهنجو ڏن دولت هر پختو ويسامه هڪ لکل ڪڙي آهي جيڪا ٻين ماڻهن جي سوچن. خواهشن کي تنهنجي خواهشن ۽ سوچن سان ملاتي تي. مون توکي پنهنجي فاتح لشڪر جي اڳوائي ڪندي دشمن جي مورجن کي تباهم ڪندي ڏلو. جڏهن مون پېهرڏلو ته هڪ ويران دل تنهنجي خزاني هر سو؛! تنبيندي نظر آئي ۽ هڪ ايجايل پکي، کي سوني بعربي هر قيد ڏلر، جنهن جي اڳيان پاڻي واري پيالي خالي هشي. منهنجا ڀا؛! مون توکي واکاڻ جي تخت تي ويٺل ڏلو آهي ۽ تنهنجي چوڏاري تنهنجا ماڻهو تنهنجي شان ۽ شوڪت تي واه واه پيا ڪن. تنهنجي واڪان

جا کیت پیا ڳائين، تنهنجي دانائي، کي ٻڌائين پیا، توکي ائين پیا  
ڏسن چڻ تون کو پیغامبر هجین ۽ اهي ايترا ته خوش آهن جهڙو  
ڪر هو بهشت جي چانو ۾ بینا آهن، تو پنهنجي رعيت کي جڏهن  
گھوري ڏلو ته مون تنهنجي منهن تي خوشی ۽ سوپ جا آثار ڏلائے  
تون هن جي جسمن هر روحن جيان جرڪندو ڏسڻ هر ائين.

پير موون جڏهن توکي پیهر ڏلو ته تون مون کي پنهنجي  
اکيلائي، هر اکيلو نظر ائين ۽ پنهنجي تخت گاهه جي پاسي وت  
بيئل ڏسڻ هر ائين، ائين چڙ کو جلاوطن، اڄاٿل ديوائين اڳيان رحم  
ڪرم لاء هت پکيزبو بیٹو هجي، پناه لاء ليلايندو هجي، پر پوء، به  
توڻ، مون ماڻهن هر کا همدردي نه ڏلي، منهنجا ڀا! مون توکي  
ڪنهن عورت تي اڪن چڪن ٿيندي ڏلو آهي ۽ سندس پيار جي  
قربانگاهه هر دل نذراني طور پيش ڪندي ڏلر، پر جڏهن مون ان  
عورت کي ڏلو ته هو، توکي ڪوملتاءِ ماء جي پيار سان گھوري رهي  
هئي، مون پنهنجي منهن چيو، "اي پيارا! شل وڏي چمار ماڻين! هن  
ماڻهوه جي اکيلائي کي ختم ڪري، هن جي دل ڪنهن ٻئي سان  
جوڙي ڄڏي اٿي."

تهن هوندي به مون جڏهن پيهر ڏلو ته مون کي تنهنجي پيار  
پيري دل هي خالي دل نظر آئي، جيڪا سندس راز هروپiro عورت  
کي ٻڌائڻ لاء، رڙي رهي هئي، تنهنجي پيار پيرئي روح جي لڪ هر ٻئي  
اکيلي روح کي ڪنهن پٽڪندڙ بادل جيان ڏلر، جيڪو لڑڪ بنجي  
سندس محبوبه جي نيشن هر سمائي ڻ لاء، آتو هو، منهنجا ڀا! تنهنجي  
زندگي ان وپران وستيءَ مثل آهي، جيڪا ٻين ماڻهن جي رهائشگاهن  
دان دري آهي، هي اهڙو گهر آهي، جنهن هر ڪنهن به پاڙيسري، جي

گهور ببهی نشي سکهي. جيڪڏهن اهو گهر اوونداهي، هر ٻڌل هجي ته ان کي پاڙيسري، جو ڏيو روشن ڪري نشو سکهي. جيڪڏهن اهو گهر خالي هجي ته تنهنجي پاڙيسري، جي سڌي سامان سان ڀرجي نشو سکهجي. جيڪڏهن اهو اجزيل هجي ته ان هر ٻين ماڻهن جا پوكيل ۽ پاليل باع باغيچا نتا اپائجي سکھجن. جيڪڏهن اهو گهر ڪنهن جبل جي چوئي، تي هجي ته تون ان کي ڪنهن ٻئي ماڻهو، جي سنواريل حسين وادي، هر نشو لاهي سکھين.

منهنجا یا! تنهنجي روح جي زندگي اڪيلائي، سان گهيريل آهي ۽ چا اهو ايڪانت ۽ اڪيلائي، لا، نه آهي. تون، تون نه هونديں ۽ آء، آء نه هوندنس. چا اها اڪيلائي ۽ ايڪانت نه آهي. چا آئون تنهنجو آواز ٻڌي چوان ته اهو منهنجو آواز آهي ۽ تنهنجو چھرو ڏسي وري پاڻ آئيني هر ڏسان ۽ چوان ته اهو منهنجو چھرو آهي، ائين ممڪن نه آهي.

## انسانی قاعدن موجب ڈرم ویرن (شهیدن) جي باري ۾

چا تون غمن جي هندوري ۾ جنم ولندڙن ، ظلم جي گهر بدقسستي، جي هنج منجهه پلجندرن مان هڪ آهين؟ چا تون لرڪن سان پسيل پورن تي پلجندر آهين؟ چا تون رت ۽ لرڪن مليل ميرو پاشي بي اچ اجهائيندڙ آهين؟ چا تون هڪ سڀامي آهين ۽ مجبورن پنهنجا ڳواڻ دييوتي ڪولين ٿا؟ چا تون ٿورو گھشو خوش هندڙ شاعر آهين؟ مس ۽ ڪاغذن تي خرج ڪرڻ ۾ راضي ٻنهنجي ملڪ ۾ پشي لوڪ کان بي نياز، ڪنهن پرديسي، وانگر ترسيل آهين؟ چا تون قيدي آهين، جنهن کي معمولي ڏوهي ڪري نالائق قرار ڏئي، قيد ڪيو ويو آهي، ۽ ڏوھن کان باز اچن لاء سزا ڏني وئي آهي؟

چا تون جوان عورت آهين، جنهن کي الله تعالى بىحد حسن بخشيو آهي، پر بدقسستي، سان ڪنهن مير ماشهوٽ جي شهوٽ جو شڪار ٿي هجین، جنهن توکي لڳي، سان هت ڪري تنهنجي دل نه پر تنهنجي جسر کي وکشي ڇڏيو هجي ۽ توکي ڏكن ڏوھن ۾ فتو ڪيو هجي؟

جيڪڻهن تون انهن مان هڪ آهين تم پوءِ تون انساني قاعدن موجب ڈرم وير آهين. پوءِ تون بدقسستي، سان ظالم جي ظلم ۽ بعزاڻي، اميرن جي وحشت ۽ فاحشن جي خود غرضي، ۽ لالج جو نتيجو آهين. اي منهنجا پيارا! تون صبر ڪر، هن مادي دنيا کان بوء

هڪ ٻي دنيا آهي، جنهن ۾ رڳو عدل، ٻاجهه، رحمه ۽ پيار آهي. تون  
ٿڌن ڇانورن ۾ پلجنڌ ڪل آهين، ڪا هير گهلهن واري آهي جا توکي  
سچ جي روشنی، ۾ پهچائيندي ۽ تون پيهر ترزي پوندين، تون سڀاري  
جي برف سان ۽ ڪيل ڪنهن خالي وٺ جيان آهين، بهار ايندو توکي  
ساوک جا ويس پهرايندو ۽ تنهنجي مرڪ لڪائيندڙ لڙڪن جي

گهونگهٽ کي سچائي چيهاريون ڪري قتو ڪندڻي.

منهنجا ستاييل ڀاڻروا! مان توهان کي پاڻ وٽ گهرايندنس  
مون کي توهان سان محبت ۽ توهان تي ظلم ڪندڙن لاءِ نفرت آهي.

## سوچ و بچار جي باري ۾

زندگي اسان کي هڪ هنڌان کشي پئي هنڌ پهنجائي ٿي ۽  
 قسمت اسان کي هڪ حد کان ٻي حد تائين اڳتني وڌائي ٿي. اسان  
 انهن پنهني ڳالهين ۾ گھيريل آهيون. توهان انهن پنهني آوازن کي پتو  
 ۽ پوءِ ڏسو ته ڪھڙو توهان جي راه ۾ رڪاوٽ آهي ان سان مهاڏو  
 اٽکايو. سونهن اسان وٽ ائين ظاهر ٿئي ٿي چڻ شان و شوڪت  
 سان تخت تي ويل هجي پر اسان انکي شهواني خواهش پوري گرڻ  
 لاءِ استعمال ڪريون تا، ان جي خلوص جو تاج کسي ان کي پنهنجي  
 برابن سان بگاري چڏيون تا. پيار نمائائي جي روپ سان اسان وٽان  
 لنگهي ٿو. پر اسان ان جي دب کان اونداهين هر منهن لڪابو چڏيون  
 ۽ ان جي نالي ۾ برايون ڪيون تا، جيتويڪ اسان مان ڪجهه داناءِ  
 ماڻهو به پيار جي وزن هيٺان دهجي وڃن تا، پر حقيرت ۾ اهو لٻنان  
 جي تڌري هير جيان تمام هلڪو آهي.

دانائي اسان کي پنهنجي تبيل تي ولي ايجي ٿي، ته جيئن اسين  
 سايس لذيد کاڌن ۾ شرابن ۾ حصidar ٿي سگهون، پر اسان جڏهن  
 ان سان گڏ ويهون تا تم اسان تي لالج ۽ هڀچ طاري ٿيو وڃي ٿي.  
 فطرت اسان وٽ پنهنجا مهربان هٿ پڪيزي پهجي ٿي ۽ اسان کي  
 پنهنجي سونهن مان لطف اندوز ٿيڻ لاءِ حڪم ڪري ٿي، پر اسان ان  
 جي خاموشيءِ کان ائين تا ڊچون جيئن ڪارهه ٻڱڙ کان ڊجندی  
 آهي ۽ پوءِ شهرون جو رخ ڪريون تا، جتي گهڻو گواز ۽ گپا گهڻه

هوندي آهي. سچائي اسان کي ڪنهن معصوم جي مرڪ يا محبوب جي چمي، جي روپ ۾ پڪاري ٿي پر اسان ان سان دشمن وارو ورتاء ڪريون ٿا.

انساني دل مدد لاءِ پڪاري ٿي ۽ چوٽڪاري لاءِ ليلاٽي ٿي، پر اسان ان جي دانهن جي ڪابه پرواه نه ٿا ڪريون ڇو ته اسان ان کي ٻڌي ۽ سمجھي نتا سگھون. پر جيڪو ماڻهو ان جون دانھون ٻڌي ۽ سمجھي سگھي ٿو ته اسان ان کي بيوقوف ٿا ڪوليون ۽ اسان ان کان ڀچندڙ آهيون. اهڙي، طرح راتيون گذرنديون رهن ٿيون، پر اسان بي خبريءَ ۾ رهون ٿا ۽ ڏينهن اسان کي پاڪر پائي مبارڪون ڏين ٿا، پر اسان ڏينهن رات جي لاڳيتني دهشت ۾ رهون ٿا.

اسان ڏرتئي، کي چهٽيا پيا آهيون جڏهن ته پروردگار جي دل جا دروازا اسان لاءِ هميشه کليل رهن ٿا. اسان زندگي، جي روئي، کي لشائيون ٿا جڏهن ته بڪسان جي دلين ۾ ويد وجهي رهي آهي، زندگي انسان لاءِ عظيم قل آهي، پر انسان زندگي، کان ڪيترو نه ڀچندڙ آهي.

## پھرین نگاھ جي باري هر

هي، اها گھڙي آهي جيڪا زندگي، جي مستيءَ، کي بيداري،  
 کان ڏار ڪري ٿي. هي، دل جي دنيا کي روشن ڪنڊڙ پھرین نگاه  
 جو پھريون شعلو آهي. هي، پھريون ٿي جادوئي پرزو آهي جيڪو دل  
 جي مالها، کي توزي ٿو، هي، اها مختصر گھڙي آهي جيڪا وقت جي  
 اتهاس (تواريخ) جا دل اڳيان پردا هتائي ٿي ڇڏي. هي، اها گھڙي  
 آهي جيڪا مستقبل جا ازلي ٻجهه کولي ٿي ڇڏي. هي پچ آهي جنهن  
 کي پيار جي ديوی "اشتر" خريد ڪري ٿي، محبوب جا نئڻ پيار جي  
 ٻني، هر پوکينس ٿيون. محبت جي پائش، سان ان جي واڌ ويجهه  
 ٿئي ٿي ۽ روح ان جو لابارو ڪري ٿو.

محبوب جي پھرین نگاه سطح سمندٰ تي ترندڙ آتما وانگر  
 آهي ۽ جدهن خالتى ڪل حڪم فرمایو، "پيدا ٿي پئو" ته ان مان  
 زمين آسمان پيدا ٿي پيا.

## پهرين چمي جي باري هر

هي، ديوتا جي طرفان زندگي، جي امرت وتي مان پهرين سرکي آهي. هي، شک کي ختر ڪري روح کي وندرائيندڙ ۾ دل کي اداس ڪندڙ خاطري آهي، جيڪا اندرکي سرور سان پري ٿي ڇڏي. هي، زندگي، جي گيت جي شروعات ۽ ڪنهن ادرشي انسان جي زندگي، جي کيل جو پهريون منظر آهي. هي، اهو سڀند آهي جيڪو عجيب ماضي، کي روشن مستقبل سان ملائي ٿو، احسان جي خاموشي، ۽ ان جي کييق جي وچ ۾ ڪڙي، مثل آهي. هي، چئن چين مان نڪتل دل کي تخت، پيار کي بادشاهه، وفاداري، کي تاج جياب مشهور ڪندڙ هڪ لفظ آهي. هي، هير جي نازڪ آگرين جو گلاب جي گل جي چين تي هلکو ڄها، آهي، جنهن مان سهائنا جو ٿتو شوڪارو ۽ مٿرو پجناه ظاهر ٿئي ٿو.

هي، انهيء، جادوئي جنوں جي شروعات آهي جيڪا پريبر پوخارين کي هن ماپ تور واري دنيا مان کشي خواب و خيال جي دنيا ۾ پهچائي ٿي. هي، پن سرهن گلن جو ميلاب آهي، انهن جي سرهائڻ جي ميلاب سان ٿيون وجود پيدا ٿيو پوي. جهرڙي، ريت محبوب جي پهرين نگاه انسان جي پني، ۾ ديوتا طرفان پوکجندڙ ٻچ مثل آهي. اهڙي ريت پهرين چمي زندگي، جي وٺ جي ناري، ۾ ٿزندڙ پهرين گل مثل آهي.

## شادیء جي باري هر

هتي پيار جي شروعات زندگيءَ جي نثر کي تعريف جي گيت  
ءَ ڀچن هر تبديل ڪري، رات جي شروعات من موهيندڙ موسيقيءَ  
سان ۽ ڏينهن جي شروعات دل لپائيندڙ گيتان سان ٿئي ٿي. هتي پيار  
جي اڪس، سڀئي پردا هئائي، دل جي ايكانت کي روشن ڪري  
خوشي پيدا ڪري ٿي.

شادي پن ايشورتائڻ جو بندڻ آهي جنهن سان ڏرتيءَ تي  
ٿيون ماڻهو جنم ولئي ٿو. هي وچوڙي کي ترك ڪرڻ لاءَ پن دلين  
جي وچ هر پيار جو سبند آهي. هي اهو ميلاب آهي جيڪو پن دلين  
جي جدائيءَ کي ختر ڪري ٿو چڏي. هيءَ هڪ زنجير جي سوني  
ڪڙيءَ آهي جيڪا محبوب جي نگاهه کان شروع تي ازليت تي ختر  
ٿئي ٿي. هيءَ آسمان مان وستڏ اهو مينهن آهي جنهن سان فطر زمين  
مان رحمت جا ميوا اپائي ٿي. جهرڙيءَ ريت محبوبه جي پھرئين نگاهه  
انساني دلين هر پيار جي ديوتا طرفان ٻوکجندڙ ٻچ مثل آهي ۽ سندس  
ڄمي زندگيءَ جي وٺ جي تاريءَ تي ٿرڻندڙ پھرئين گل مثل آهي.  
اهرڙيءَ ريت وري پن پيار ڪندڙن جي شادي / ميلاب ان ٻچ مان  
قندڙ پھرئين گل جي پھرئين ميو مثلي.

## انسانی عظمت جي باري مه

بهار آيو ته فطرت چن نیشن ۽ ندین جي و هکرن ۾ ڳالهائڻ  
شروع ڪري ڏنو هجي، بااغن ۾ گل ٿري پيا ۽ ماٺهوهه جي دل کي  
خوش ڪرڻ لڳا، پوءِ اوچتو فطرت شوخ ٿي پئي ۽ خوبصورت شهرن  
کي ويران ۽ غير آباد ڪري ڇڏيائين ۽ انسان به پنهنجي مرڪ،  
خوشي ۽ پيلائي، کي وساري ويلو، هڪ ويلي گنهن پيانڪ قوت  
اهو سڀ ڪجهه تباهم ڪري ڇڏيو، جيڪو انسان صدين جي محنت  
سان تعمير ڪيو هو، پيانڪ موت انسان کي پنهنجي چنن ۾ پڪڙي  
ورتو ۽ ان کي چڀاياتي ڇڏيائين، تباهم ڪار باهين انسان ۽ سندس  
جوزيل مرڻي شين کي پسر ڪري ڇڏيو، هڪ گھري ۽ خوفائشي  
رات زندگي، جي سونهن کي رک هيٺان لڪائي ڇڏيو، خوفاڻترين شين  
انسانی وستين ۽ هنرن کي تباهم ڪري ڇڏيو.

زمين جي اندران انهيءَ، پيانڪ ۽ تباهم ڪنڌ ڏکي سان  
بدقسميٰ ۽ تباهي مان هڪ غريب آتما پيدا ٿي پيو، جيڪو هن  
سچي منظر کي پوري کان گھوريendo رهيو ۽ غر وچان انسان جي  
ڪمزوري، ۽ خدا جي قادر مطلق هجڻ تي سوچڻ لڳو، هو زمين جي  
تهخ، ۽ پولار جي ذرڙن ۾ لڪل انساني دشمن جي باري مه ويچاره  
لڳو، هن ماڻهن ۽ پيٽ بکايل ٻارن جو روئڻ پئڻ ٻڌڻ شروع ڪيو ۽  
سانهن ڏكن ڏاڪڙن هر ڀاگي ڀائيوار ٿيڻ لڳو، هن قاعden قانونن جي  
تنگ نظري، ۽ انسان جي نديڙائي تي ويچارييو، هن جو ذهن سماشي،

جي يادن ڏانهن چڪجي ويyo ته ڪيئن نه ماضيء هر ماڻهن جا ٻچڙا  
پنهنجي گهرن هر آرامي هئا ۽ اهي اڄ بي گهر ٿي اجهي جي ڳولا هر  
ڀعندما ٿا وتن ۽ پنهنجي خوبصورت شهن کي پري کان ڏسي روئن  
پٽين پيا. انهن جون اميدون مايوسين هر، خوشيون غمن ۽ سکيو جون  
ڏكن ڏوچهڙن هر بدلاجي ويyo آهي. هو غر، پٽڙا ۽ مايوسي؛ جي لوهي  
چبن هر جڪڙيل غمگين دلين سان ڀاگي ڀائيوار ٿيئ لڳو ۽ جيئن ئي  
اهو روح ان الاهي قانون جي انصاف تي ويچاريندو غمگين ٿي اٿيو.  
جهن سان سجي دنيا جي طاقت لاڳاپيل آهي ته هوء (آتما)  
خاموشيء؛ جي ڪن هر سس پس ڪرڻ لڳي:

هن سجي تخليق جي پس پرده، ابدی دانائي ڪارفرما آهي.  
جيڪا هيٺر ته تباهي ۽ ڏمر آثي ٿي، پر اڳتي هلي ان مان بي انداز  
سوئهن جنم وٺندي. تباهي، بربادي ۽ طوفان ڏرتيء؛ لاءَ آهن ته حسد  
۽ برائي انساني دل لاءَ آهن، جيڪي ڏكارجن ٿا. جڏهن ڏکوبل  
قوم دانھون ۽ روج رازو ڪري آسمان ڏاري رهي هئي ته يادگيريء  
منهنجي ذهن کي چتا ۽ اطلاع ڏنا، جيڪي وقت اچڻ تي قانون جو  
روپ وئي بھئندا.

مون انسان کي زمين تي اوچا اوچا مبيانار، محل، شهر ۽  
عبادتگاهون جوڙيندڻ ٿلو ۽ وقت اچڻ تي ڏلر ته ڏرتني انهن تي  
ڏمرجي پئي ۽ انهن سيني کي پنهنجي سيني هر دفن ڪري ڇڏيائين.  
مون ماڻهن کي عاليشان محل جوڙيندڻ ۽ نقاشن کي انهن  
جون ديوارون چتساليء، سان پريندڻ ٿلو ۽ وقت اچڻ تي ڏلر ته  
ڏرتني پنهنجو وڏو وات ٿاڙي ماھرن ۽ ڪاريگرن جو ناهيل سڀ  
ڪجهه ڳڙڪائي ڇڏيو. ٻوه مون کي خبر پئي ته ڏرتني ان خوبصورت

ڪنوار مثل اهي. جنهن کي پنهنجو حسن نکيرڻ لاءِ انسان جي جوزيل زبورن جي نه پر پنهنجي ميدانن جي ساوک، ساموندي ڪنارن جي سونهري واري ۽ پهاڙي پشن جي ضرورت اهي، پر مون ڏلو ته انسان تباهي، ۽ بريادي، جي وج ۾ بيئل ان راڪاس مثل هو، جيڪو ڦرتئ، جي ڪاواڙ ۽ دنيائي قاعدن تي ٺولون ۽ چرچا ڪري رهيو هو.

انسان "بابي لان" "نائيوان" "پاليمائره" ۽ "پومسي،" جي ڪنڊون ۽ روشن مينار جيان ڪزو هو ۽ هن اٿئ سان هينيون امرتا جو گيت ڳائڻ شروع ڪيو.

ڦرتئ وابس ويندي،

اهو سڀ ڪجهه جيڪو هن مان پيدا ٿيو آهي،  
ڇو ته انسان جي ڪا پهاڙي (آخری خواهش) ناهي-

## علم ۽ عقل جي باري ۾

جڏهن عقل توهان سان ڳالهائی ته ان کي ڏيان سان ٻڌو: جيئن توهان جو بچاء ٿي سگهي ان جو صحیح استعمال ڪريو ته جيئن توهان هئيباربند ٿي سگھو، چو ته پروردگار توهان کي عقل کان سواء ٻيو ڪو به هتيار عطاء ڪيو آهي جڏهن عقل توهان جي تمام گهرائي، مان توهان سان مخاطب ٿئي ته توهان ڏيان سان اهو ڪجهه ٻڌو، چو ته عقل هڪ سڀاڻو وزير، وفادار رهنماه ۽ دانا، صلاحڪار آهي. عقل اونداهي، هر روشنيءَ مثل آهي، سڀاڻا ٿيو، عقل جي پوئاري ڪريو، جوش کي ڦتو ڪري ٿيرج کي ساتي بنابو ۽ پنهنجا رهنماه پاڻ ٿيو.

اڄا به وسیع ٿيو ته عقل توهان سان گڏ گڏ هوندو، اهو علم جي مدد کان سواء لولو لنگزو آهي ۽ علم جي مدد کان سواء عقل بي گهر مغلس جيان آهي ۽ عقل علم کان سواء غيرمحفوظ گهر جيان آهي. ايتري تائين جو پيار، انصاف ۽ چڱائي عقل جي جهجائي، کان سواء گهت ڪارآمد آهن. چائو ماڻهو عقل کانسواء، ائين آهي جيئن ڪو بي هتيار سڀاهي ميدان جنگ ۾ هجي، جنهنجي ڪاوڙ دشمنن بچاء هر وطن جي سدايهار زندگي، کي زهر ڪري ٿي چڏي ۽ هو خالص پاشي، جي جڳ ۾ ڪنوار ٻوتي، جي پچ مثل آهي. عقل ۽ علم جو رشتو جسم ۽ روح وانگر آهي ۽ روح کان سواء جسم ڪجهه به نه آهي، عقل علم کان سواء غير آباد زمين یا گهتم خوراڪ تي

پلجندر انسانی جسم جیان آهي. عقل مارکیت یه گههت و کامجدز شین و انگر نه آهي. عقل جي قیمت ان جي جهجهاني، سان پاڻ و ڏي ٿي. ڪو قدردان ٿي ان جو ملهمه ڪتی سکھي ٿو. بیوقوف مائھوءه کي بیوقوفي، کان سواه ۽ چرھي مائھوءه کي چريائپ کان سواه ڪجهه به نظر نتو اچي. ڪالهه مون هڪ بیوقوف کي چيو ته ”پنهنجي چو طرف بیوقوفن جو ڳائيو ڪر.“ هن کلي ڏنو ۽ چيو ”اهو ڪم ڏکيو آهي ۽ تمام گھشو وقت لڳندو ۽ ان کان بهتر اهو ٿيندو ته فقط سیائڻ جو شمار ڪري ۽ چي.“

پنهنجو صحیح ملهه، چاثو ته توهین امر ٿي ویندڻو. عقل توهان لاء روشنی آهي، جیڪو توهان کي سچ کان واقف ڪري ٿو. عقل زندگي، جو ذريعو آهي. خدا تعاليٰ توهان کي سمجھه ڏئي آهي ته ان جي روشنی، ۾ توهان نه صرف عبادت ڪريو، پر توهان پنهنجون خوبیوں ۽ خامیوں پڻ جاچي ڏسو. جيڪڏهن توهان پنهنجي اک جو تر، پاڻ نتا ڏسي سکھو ته ڀقينا توهان ان کي پئي ڪنهن جي اک ۾ به ڏسي نه سکھندڻو. هر نئين ڏيئهن پنهنجي اندر ۾ جهاتي پائي ڏسو ۽ پنهنجي خامين تي نظر رکو، جيڪڏهن توهان ان ۾ ڪا ڪوتاهي ڪئي ته توهان پنهنجي اندر ۾ موجود علم ۽ عقل اڳيان ڪوڙا ۽ هیچ ٿي پوندڻو.

پنهنجو پاڻ تي ڪري نظر رکو، چڻ توهان پنهنجا پاڻ دشمن هجو، نه ته توهان پنهنجو پاڻ تي حڪم هلائي نه سکھندڻو. توهان پهرين پنهنجي خواهش تي ضابطو ڪرڻ سکو ۽ پوءِ ئي پنهنجي ضمير جي ڏسيل وات ولو. مون هڪ دفعي هڪ

چاثو ماٺهو، کائ پڏتو؛ ”بیوقوفی، کانسواء ٻي هر برائي، جو حل آهي.“ ڪنهن ضدي بیوقوف کي چند ڪڍن یا ڪنهن موڳي کي سمجھائڻ پاڻي، جي سطح تي ڪجهه لکڻ مثل آهي.

حضرت عيسىٰ نابين کي نور، فالج ۽ ڪوڙه وارن کي شفافه ڏئي سگھيو، پر بیوقوف جو علاج اهو به ڪو ڪري نه سگھيو. هڪ سوال غور سان پڙهو ۽ پوءِ توهان يقيناً سمجھي وٺندو ته ان ۾ ڪٿي خامي آهي. جڏهن توهان جي گهر جو دروازو ڪشادو آهي ته پوءِ اهو به ڏسو ته چور دروازو به تمام سوڙونه هڻ گهرجي. اهو ماٺهو جيڪو هت آيل موقعي جو فائدو وٺڻ چاهي ٿو، سوان ماٺهو مثل آهي، جيڪو ان موقعي کي ويجهڙو ته ڏسندو هجي، پر ان کي هت ڪري نه سگھندو هجي. خدا تعاليٰ ڪنهن سان ڪڏهن به برائي نستو ڪري پران اسان کي عقل ۽ علم عطا ڪيو آهي ته جيڻ اسان ڪوتاهيءَ ۽ تباھيءَ، کان بچي سگھون.

وڏا خوشنصيپ آهن اهي ماٺهو جن کي خدا تعاليٰ عقل جھڙي  
نعمت عطا ڪئي.

## راگه رنگ جي باري هر

مون هك دفعي پنهنجي چاههك کان و بهي، سندس گالاهيون  
هديون، منهنجو روح اژ کت پولار هري تهکن لڳو، جتي هكل ڪائنات  
هڪ خواب مثل هئي ۽ جسم هڪ سوڙهي قيد مثل هو، منهنجي  
محبوبه جو من موهيندڙ آواز منهنجي دل هر پنهنجي ويو.

دوستوا اها موسيقى ئي آهي، جيڪا مون پنهنجي محبوبه جي  
شوڪارن ۽ اڌ اچاريل لفظنن هر ٻڌي آهي، مون پنهنجي در جي  
ڏڙڪن سان گڏ پنهنجي محبوبه جي دل جي ڏڙڪن کي محسوس  
کيو آهي.

منهنجا دوستوا موسيقى زوحن جي ٻولي آهي، جن جو آلات ان  
چاولي هير وانگر آهي جيڪا ساز جي تارن کي بيار سان وجائيندى  
آهي، جلن موسيقى اسان جي احساسن جو در ڪڙڪائي تي ته اسان  
جي ماضيء جون دل هر دفن ٿيل يادون هپهير تازيون ٿي ٻونديون  
آهن موسيقيء جو غمگين ڪري چڏيندو آهي ۽  
سريلو سر مزيدار يادون ۽ خوش بخشيندو آهي.

تارن جو آواز اسان کي تدهن روئاري وجهندو آهي، جدهن  
اسان جي ڪنهن هزيز جو لاڏالو تي ويندو آهي ۽ امو ٿي تارن جو آ  
واز وري اسان کي تدهن خوش ڪري چڏيندو آهي، جڏهن خدائالي  
طرفان اسان کي خوشي حاصل ٿيندي آهي، موسيقى روح لا، راحت ۽  
دماغ لاء سخون آهي، جڏهن خدا تعاليٰ نسان کي خلقيو

ہین ٻولين سان گڏ موسيقى، جي ٻولي پئن عطا ڪيائين. ابتدائي دُور ۾  
انسان خدا جي واکاڻ موسيقى، جي مدد سان ڳائي ڪئي ۽ پوءِ  
جڏهن ٻادشاھن ان کي ٻڌو ته اهي تخت ۽ تاج کان بي نياز ٿي ويا.  
انسان جا روح تقدير جي هوانئن تي پلجنڌڙ نرم نازڪ گلڙن مثل  
اهن. اهي صبح جي شَرْقِي هير مثل شَرْقِي پوندا آهن ۽ بهشتى ماڪ  
پوڻ تي ڪومانجي ويندا آهن. صبح جو پكى، جو گيت ماٺهوءَ کي  
ڪچڙي نند مان جا ڳائي ٿو ۽ کيس پڪاري ٿو ته هو به ان سان  
گلڙجي ان جي دائمي دانائي، جا گيت ڳائي جنهن ان پكى، جي گيت  
کي تخليق، ڪيو آهي. اهڙي موسيقى اسان کي سڀکاري ٿي ته اسان  
پنهنجو پاڻ کان عيوب جي باري ۾ پچون جيڪو قدير دُور جي  
ڪتابن ۾ آهي.

جڏهن پکيئڻا ڳائيں تا ته ڇا اهي باغيجن ۾ موجود گلڙن کي  
پڪاريں ٿا؟ يا وٺن ۽ ٻوئن کي سڌين ٿا؟ يا زندگي، جي روڻ  
جهوڻ ۾ شامل ٿين ٿا؟ چو ته انسان پنهنجي سڀاڻ سان ۾ نشو  
سمجهي سگهي ته پکيئڻا ڪهريون لاتيون تا لنون، نه وري ندين جي  
روڻ جهون کي سمجهي ٿو ۽ نئي ساموندي ڪناري سان آهستي  
آهستي ۽ نزاڪت سان تڪرايئندڙ لههن جي سس کي سمجهي  
سگهي ٿو. انسان پنهنجي ڏاھپ سان وٺن جي پئن ۽ شيشي جي  
درپن تي ڪرنڌڙ برسات جي ٻونڊ جي ٻولي نشو سمجهي سگهي. هو  
نشو سمجهي سگهي ته باغيجن ۾ بهار گلڙن سان ڪهڙا ٻول ٿو  
ٻولي، پر انسان جي دل انهن اوازن کي سمجهي ۽ محسوس ڪري  
ٿي، جيڪي ان جي احساسن ۾ شامل آهن. دائمي دانائي اڪثر  
سائنس پراسرار ٻولي، ۾ مخالطب ٿئي ٿي. روح ۽ فلوت پاڻ ۾ گفتگو

ڪندا رهن ٿا، جڏهن ته انسان بغير ڪجهه ڳالهائڻ جي مت جو  
موڙهو ٿيو بیشو هوندو آهي. ڇا انسان ايجا به انهن آوازن تي نه رنو  
آهي ۽ نه ئي ان جي لڙڪن هر ڪا گھوري معني سمايل آهي؟  
آسماني موسقي!

پيار جي روح جي ڌي،  
ڪڙڙاڻ ۾ پياري جي گلائي،  
انساني دل جو خواب ۽ غمن جو ٿل،  
سرهائڻ جو گل ۽ درمندي، جو سڀندڙ،  
پيار جي پوچارين جي زيان ۽ ڳجهن کي ظاهر ڪندڙ،  
لڪل پيار جي لڙڪن جي ما،  
شاعرن، منصفن ۽ معمارون کي همتائيندڙ،  
سوچن کي لفظن جي ذرڙن سان ملائيندڙ،  
سوئهن بنا پيار ستيندڙ،  
خوابين جي دنيا هر رهندڙ دل لاء شيرين شراب،  
سورمن کي همتائيندڙ،  
روحن کي پھکو ڪندڙ،  
ٻاجهه، ڄا بي انت بحر،  
ڪوملتا جا سمنه،  
ائي موسقي!

اسان پنهنجا روح ۽ دليون تنهنجي گھرائين هر رکون ٿا.  
توئي اسان کي اکين سان ڏسڻ ۽ دلين سان ٻڌڻ سڀكاريو.

## دانائی جی باری ہر

سیاٹو مائھو اهو آهي جیکو خدا سان پیار کري ٿو ۽ ان کي  
ئي محتا ڏلی ٿو. ڪنهن به مائھو جي خوبی سندس علم ۽ عمل ٻر  
آهي، نه ڪي سندس رنگ نسل ۽ عقیدي ٻر. منهجا دوستو! یاد رکو  
ٿئے هڪ رپیدار خو پست جنهن کي تمام گھتو علم هجي سو پنهنجي  
قوم لاءِ نظم ۽ تاج جي جاھل وارث کان بھتر آهي. علم ٿي توہان  
جي سرتسي ٿي سنه آهي. قطع نظر ان جي توہان جو بي ۽ نسل  
ڪھڙو آهي. علم ۽ عقل ٿي اها دولت آهي، جنهن کي دشمن تباہ  
ٿئو ڪري سگهي. عرف موت ئي توہان ٻر موجود علم جي لات کي  
جهڪو ٿکري سگهي ٿو. ڪنهن به قوم جي دولت ان جو سون  
پماندي نه پر حلم، دانائي ۽ ان جي جوانن جي سچائي آهي.

ڪندڻي آٿا. اجا مالڪ ئي الساني چھري کي خوبصورت  
ڪري. هند رهيو، ۾ عزٰٽ کي جنم ڏيئي سگهن ٿا. هر مائھو جي  
اکين، مهاناري ۽ پيچ جسماني حرڪتن ۽ رمزن مان روح عيان آهي.  
اسان جي شڪيل ۽ شبيه، قول فعل ڪڏهن به اسان کان مٿاھان نه  
آهن، چو ته اسان جو روح گلر مثل آهي. اسان جون اکيون ان جون  
درپيون ٻر اسان جا لنظر ان جا قاصد آهن، علم ۽ عقل ڙندگي، جا ٻه  
وندادار سائي آهن جيڪي ڪڏهن به بيوفا نه ٿيندا. چو ته علم توہان  
جو نڪت آهي ۽ عقل توہان جو رهندما آهي ۽ جڏهن اهي بئي توہان  
وٽ هجن ته توہان لاءِ ان کان وڌيڪ ڪوبه خزانو نه آهي. امو

ماتهو جيڪو توهان کي سمجھي سگھي سو توهان جي انهن عزيزن  
کان بهتر آهي. جيڪي اوهان جي اهميت کي نتا سمجھن.

کنهن به بي علم ماڻهوه جي دوستي اهڙي بيو قوهي آهي جي  
کنهن شرابيء سان بحث ڪرڻ. خدا تعاليٰ توهان کي علم ؛ عقل  
عطا ڪيو آهي. الا هي فضل جي چراغ کي نه وسايوه دانائيء جي  
شمع کي شهوت ؛ غلطين جي انتاريء هر اجهامن نه ڏيو. چو ته داناء  
ماڻهو هميشه پنهنجي مشعل سان انسان ذات جي راهه کني روشن  
ركندو آهي. ياد رکو ته هڪ سجاخ ماڻهو شيطان کي، اندو عقیدو  
ركندڙن هزارين ماڻهن کان وڌيڪ نقمان بهچائي تو. تورڙي پر  
با عمل چان، تمام گھشي بي عمل ؛ بيسخار چاڻ جي پيٽ هر امله  
آهي. جيڪڏهن توهان جو علم توهان کي شين جي قدر قيمت نتو  
سيڪاريء توهان کي ماده پرستي، کان آجو نٿو ڪري ته توهان  
ڪڏهن به سچائيء جي تخت کي ويجهما اچي نتا سگھو.

داناء جي واتان نڪتل دانائيء جي لنفظن کي سمجھو ؛  
پنهنجي زندگيء هر انهن تي عمل ڪريو. انهن دانائيء جي گفتن کي  
زنده رکو، پر انهن کي برزيان ياد نه ڪريو چو ته اهو ماڻهو جيڪو  
ڪجهه سمجھن کان سوء بيان ڪري تو، سوان گڏهه مثل آهي  
جيڪو ڪتابن سان سٿيل آهي.

## پیار ۽ مساوات جي باري ۾

اي منهنجا مسکين دوست! جيڪڏهن تون صرف اهو ئي ٿو  
 چائين ته مفلسي جنهن توکي بدبوخت بنایو آهي سائي زندگي، کي  
 سمجھئن ۽ علم جي انصاف کي پڏرو ڪرڻ لاءِ سڀ ڪجهه آهي ته  
 پوءِ تون پنهنجي نصبيب تي راضي ره. آئون انصاف جو علم  
 سڀكاريانه ٿو، چو ته طاقتور ماڻهو طاقت ۽ سچائي، جي سڌي رستي  
 تي هلن لاؤ ڏاڍا جتن ڪري رهيا آهن.

اي منهنجا غريب دوست! تون خوش ٿي، چو ته تون ئي  
 انصاف جو چپر ۽ زندگي، جو ڪتاب آهين. تون راضي ره چو ته  
 تون ئي پنهنجي حڪمرانن جي عزت ۽ عظمت جو ذريعيو ۽ رهنهائين  
 لاءِ سچائي، جو مينار آهين. اي منهنجا غمگين دوست! جيڪڏهن تون  
 سمجھئن ٿو ته اها بدقصميٽي جنهن توکي زندگي، هر شڪست  
 خورده ڪري وڌو آهي. اها ئي قوت آهي جيڪا تنهنجي دل کي  
 روشن ڪري تنهنجي روح کي ٺشو ۽ مسخري، جي فرش تان کشي  
 عزت ۽ محتا جي عرش تي پهچائي ٿي ته تون پنهنجي نصبيب تي  
 راضي رهنددين ۽ ان کي پنهنجو ورثو سمجھنددين، جا توکي نصيحت  
 ڪري داناه بنائي ٿي. جيڻهن ته زندگي قسمين قسمين ڪڙين مان  
 جڙيل زنجير آهي. غر يا ڏاڪ، حال ۽ مستقبل کي ملاتيندڙ ڪڙي،  
 مثل آهي، هي، هڪچڙي نند ۽ سجاڳي، وج هر پرهه قتي پريات آهي.  
 منهنجا مسکين سائي، غربت رون جي مرتبوي کي ختر ڪري ٿي ۽

دوليت ان جي اوثناین کي ظاهر ڪري ٿي. غر احساس کي نمر ڪري ٿو ۽ خوشی زخ دل لاءِ مرهم بنجي ٿي. جي ڪڏهن خراء مغلسي، کي رد ڪري چل جي ته انسان جو روح ان تختي، مثل آهي، جنهن تي سوءِ لوپ ۽ لالج جي پيو ڪجهه به اڪريل نه هجي، ياد رکو ته علم الاهي تي انسان جي صحيح سچاچ پ آهي اها ڪڏهن سون جي عيوض نه وڪامندى آهي نڪواها اچ ڪله جي اميرن وانگر هڪ هندت ڪئي ڪري سگهجي ٿي. امير ماڻهن پنهنجي الوهيت وڪشي چڏي آهي ۽ رڳو پنهنجي ڏن دولت کي پنهنجي پيا آهن ۽ اچ ڪله جي نوجوان پنهنجي عظمت کي وساري ذاتي عيش عشرت ۽ خوشي، کي اپنايو آهي.

منهنجا غريب دوست! تون پنهنجي ٻني، تان موٽي جيڪا گھڙي پنهنجي زال ۽ بچڙن سان گهارين ٿو سا سيني ايندڙ انساني خاندانن لاءِ اتساهم ۽ ايندڙ نسلن جي مقدر ۾ لکيل خوشي، جي علامت آهي. پراها زندگي جا امير لوڪ ڏن دولت ميڙن ۾ گذارين ٿا سا حقiqet ۾ قبر جي ڪيڙن جي زندگي، مثل آهي - اها خوف جي نشاني آهي.

اي منهنجا د ڪدائڪ دوست! جيڪي تون لڙڪ لازين ٿو سڀ اميرن جي تھڪڙن کان وڌ خالص ۽ ٺنول ڪندڙن جي ٺنول کان وڌ مئڻا آهن. اهي لڙڪ دل کي نفترت کان پاڪ ڪري ٿا چڏين ۽ انسان کي ڏكين سان همدردي ڪرڻ سڀكارين ٿا، اهي نظرنياتي لڙڪ آهن اها سگهه جا تون اميرن لاءِ ٿو پوکين سا ايندڙ وقت ۾ تون پاڻ لشندين. چو ته فلترت جي قانون مطابق "هر شيء اسلیت ڏانهن موٽي ٿي" ۽ جيڪو تو ڏڪ سنو آسو رزاق جي رضا سان سرهائي، ۾

بدالجی ویندو و ایندڙ نسل غریع مغلسی، کی پیار ۾ مساوات جو سبق سمجھی شکندا.

مان ابد کان آهیان ۽ ازل تائين رهندس چو ته منهنجي وجود جوی ڪا به اتها نه آهي، انسانی دل ان ٻرنڌڙ مشعل جو حصو آهي، جيڪما، خدا تعالیٰ پیدائش، اُدم وقت پاڻ کان جدا ڪري چڏي، منهنجا پاڻرو هڪ پشي کان صلاح مشورو وٺندا ڪريو چو تم ان سان غلطپرين ۽ اجائی پيشمانی، کان بچن لاء بهتر راهه نڪري پونزدي آهي، ڪجههن جي دازائي توهان لاء ڏاڍ ۽ ڏمڪاء خلاف ڏاڻ آهي چو ته ائين سمجھو چو اسان پنهنجي دشمن جو تعداد گهتايون ٿا، جو ڪيو ماڻهو صلاح مشورو نٿو ولني سو بيوقوف آهي، ان جي بيوقوفي ڪيس حق جي راهه کان پري ڪري، بچڙو، هوڏي ۽ سنگت سات لاء خطرو بنائي ٿي چڏي، جڏهن به توهان لاء ڪو مسئلو پيدا ٿي بوي نه ان کي مضبوط ارادي سان منهن ڏيو چو ته اهو ٿي اڏول انسانن جو طریقو آهي، هميشه وڌن کان صلاح مشورو وٺندا ڪريو چو ته انهن کي ڪجههن ٿي سالن جو مشاهدو هوندو آهي ۽ سندن ڪنن زندگي، جا راز بتا آهن، جيڪڏهن انهن جي صلاح توهان کي ن، وشي ته به ڪين ٿيان سان ٻڌو.

ڪڏهن به ظالمر، بچڙي، گستاخ ۽ بيعزتي ماڻهو، مان نيءِ صلاح جي اميد نه رکو، جيڪڏهن ڪو بچڙو ماڻهو ڪنهن چڱي ماڻهو، وت صلاح مشوري لاء اجي ۽ پوه اهو به ان بچڙي ماڻهو، سان هر خيال ٿئي ته ان کي تکليف ڏيندا ڪريو، چو ته بچڙي ماڻهو، سان هر خيال ٿئن بدنامي آهي ۽ ڪنهن غلط ماڻهو، ڏي ٿيان ڏين سان اوهان کي دوکو ٿي ملندو آهي، جيڪر مون کي گهڻو

تاجربو، عقل ۽ چان نه آهي ته آئون پنهنجو پاڻ پين کي صلاح ڏينه  
جهڙو نشوپيانيان. جڙهن به توهان کي موقعو ملي ته سست نه ٿيو ۽  
اپهراڻي نه ڪريو- آئين ڪرڻ سان توهان قبر جي خطائين کي تاري  
سکھو ٿا. منهنجا دوست! ان ماڻهو، وانگر نه ٿيو جيڪو باهه جي  
پاسي سان ان جي نگهباني ڪندو هجي ۽ باهم کي وساهندڙ ڏسندو  
رهي ۽ پوءِ للهی خاڪ کي ويهي ڦوکون ڏئي. ڪڙهن به مايوس نه  
ٿيو نراسائي، اڳيان آڻ نه مijo- چو ته جيڪي ڪجهه گذری چڪو  
ان تي روئن پنهنجا چايو آهي ۽ اها انسان جي ڪمزوري آهي. ڪالهه  
مون پنهنجي ڪيل ڪمن تي پيتحايو ۽ اچ جڙهن مون پنهنجو ڪمان  
ڀعي، تيردان تباهم ڪري ڇڏيو آهي ته پنهنجي ڪيل خاميں ۽ براين  
کي سمجهي ورتو اثر.

منهنجا باء! تون ڪير آهين؟ چاهي ڪليسا هر پوچا پاڻ  
ڪندڙ آهين، تڪائي وڃي جهڪندو آهين يا مسجد هر وڃي عبادت  
ڪندڙ آهين، مون کي تون پيارو آهين. تون ۽ مان سڀ هڪ ئي ڏرمر  
جا مجيندڙ آهيون- چو ته مذهب جا اونها رستا ڪنهن اعلٰى هستي،  
جون شفيف آگريون آهن بلڪه هڪ اهڙو هت آهن جيڪوسيني ڏانهن  
ٻاچهه لاءِ وقتی تو- سڀني روحن کي تكميل بخشني تو ۽ سڀني کي  
حاصل ڪرڻ جو خواهان آهي. خداتعالٰي توهان کي پڙن سان روح  
عطيا ڪيا آمن. جن جي مدد سان توهان پيار ۽ آزاديءَ جي وسیع  
آڪاش هر پرواز ڪري سکھو ٿا. ڇا اهو (خداتعالٰي) رحمدل نه آهي  
جو توهان پنهنجا پر پنهنجي هتن سان ڪي پنهنجي روح کي آزاريو  
۽ پوءِ اهو روح زمين تي جيٺ وانگر ريزهيون پائني. منهنجا روح جيئڻ  
پره ٿئي، کي وڃجي رات جي تيز اڏاڻ ۽ دريام جي سير وانگر آهي.

بِذَنْدَرْ

ای هو! تون جیکا هینٹر هینٹر مئژو یه سریلو راک  
اگاکایندی یه آهنون پریندی، روئندی پتیندی اسان جي پرسان گذری رهی  
آهین- اسین توکی ٻدون پیا، پر توکی ڏسی نستا سگھون، اسان  
تنهنجو چھاءٽه محسوس ڪريون ٿا پر تنھنجي شڪل شبيهه  
تشڪيل ڏسی نستا سگھون. تون پرير جي هڪ مهاساگر جيان آهين  
جيڪو اسان جي دلين کي پيار سان تمтар ته ڪري ٿو ڇڌي پر انهن  
کي ٻوڙي نشو. تون پهاڙين تي متى وڃي ماڻرين ۾ هيٺ لهي تي اچين  
ء پنهنجو پاڻ کي چراگاهن یه ميدانن ۾ ڦهلايدين ٿي اچين. تنھنجي  
چاڙهي، ۾ مجبوطي، لاهيءَ ۾ مرود یه ڦهلا، ۾ سونهن آهي. تون  
هڪ رحمدل بادشاهه وانگر آهين جيڪو مظلومن تي مهربان ۽  
مغروبن ۾ طاقتون لاءِ سخت آهين.

رهی هئین». چا تون بهار ۾ سچ بچ گھایل ٿي هئین، يا تون پنهنجي محبوبه ”هر مند جي جوين“ جي وڃائجڻ ڪري وڃيجيءه هئين، چا تون اونهاري ۾ اتفاق سان مردي وئي هئين، يا تون مسوون جي دلين ۽ انکورن جي اکين ۾ سمهي پشي هئين، يا تون گاهه جي پڙن ۾ ڪنڪ جي کوڙن ۾ سمهي پشي هئين».

شمن جي گهئين مان تون ڏكن جا بچ چتنيدي ۽ بهارين تان گلزن جو سرهو ساهمه اذائي وئين، اهڙي، ريت مها اتما جيون جا ڏاك سهي ٿو ۽ خاموشي، سان ان جا مزا ماشي ٿو. تو گلاب جي گل کي ڪن ۾ ڪا راز جي ڳالمهه ٻڌائي، جنهن کي سمجھئن کان پوهه هه اڪثر ڏكارو رهيو ۽ پوهه سرهو ٿي پيو. انساني روح سان ۾ خدا جو اهڙوئي تعلق آهي، هيٺرئي، تون ترسين، ۽ هيٺرئي هيٺانهن هوڏانهن پئي وڃين. السان جو دماغه به اهڙو آهي. زندهه آهي ته ڪر ڪري ٿو ۽ جي مردي ٿو ته بيسكار آهي. تون پنهنجا گيت سمنڊجي سطح تي لکي وري ميساري ٿي ڇڏين. شاعر به ڪاشي، تغليق ڪرڻ مهل ائين ٿي ڪندو آهي. ڏڪن کان تون پيار وانگر گرم گرم ٿي اچين ٿي ۽ اتر کان موت جهڙي سرد. پورب کان ڪنهن اتما جي نفيس چھاء جيان اچين ٿي ۽ اولهه کان ڪاوڙ ۽ غصي وانگر خوفانڪ ٿي اچين ٿي. چا تون عمر وانگر پولار (ڪشي خور) آهين يا تون قطب نما جي چئني طرفن کان پاري خبرون آثيدڙن قاصد آهين. تون ببابان ٿي ڪاوڙ ٿي ڪرين ۽ تون ٿي معصوم قاتلن کي پنهنجي پيرن هئنان چيپائي، واري، جي ڏرڙن ۾ دفتائي ٿي ڇڏين. چا تون اها ساڳي چنجل هير آهن جيڪا پرم قتي، مهل تارين ۽ هر گھلendi آهي ۽ وادين جي ورن وڪڙن مان ڪنهن خواب وانگر غائب ٿي ويندي آهي - جتي گلڙا بندگي، هر جهڪندا آهن ۽ گاهه تنهنجي ساهمه جي مستي، سان نمي پولدا آهن. تون بحرن مان اچين ٿي ۽ انهن جي

خاموش گهراين کي پنهنجي زلفن کان ولي جهنجهورزیں ئى ے تون  
ڪاۋڙ وقت جهازان ۾ ۽ عملی ۾ رهين ٿي، چا تون اها ساڳي ٿي  
نفيس هير آهين، جيڪا پارن جي وارن جي چڱن سان لاد حکوذ  
ڪندىي آهي- جڏهن هو پنهنجي گهرن جي آس پامس ڪيڏي رهيا  
هوندا آهن.

تون اسان جي دلين، سرد آهن، ساهم جي سهڪن ۽ مردڪن  
کي ڪهزى ماڳ تي کييو ٿي وڃين؟ تون اسان جي روحن جي اڏانڌز  
بٽين کي چا ڪندىين؟ چا تون انهن کي زندگي، جي افق کان، ٿي  
کشي ويندىين؟ چا تون انهن کي صدقو ڪرڻ جهڙين شين وانگر  
ڏورانهين هيبتناڪ غارن ۾ قربان ڪرڻ لا، کشي ٿي وڃين؟ خاموش  
راتين ۾ دليون توکي راز پـاـئـنـيـنـ ٿـيـونـ ۽ پـرـهـ قـتـيـ، مـهـلـ تـهـنـجـيـ نـفـيسـ  
چـهـاءـ سـانـ اـكـرـتـيـونـ ڪـلـنـ ٿـيـونـ. چـاـ توـکـيـ خـبـرـ آـهـيـ تـمـ دـلـ چـاـ ٿـيـ  
محـبـوسـ ڪـرـيـ ۽ـ اـكـيـنـ چـاـ ڏـالـوـ تـهـنـجـيـ ڪـيـڙـائـنـ وـجـ ۾ـ ڏـكـيـروـ مـاـئـهـوـ  
پـنهـنجـيـ غـمـيـگـيـنـ گـيـتنـ جـوـ پـڙـاـڏـوـ پـڏـيـ ٿـوـ. يـتـيمـ پـنهـنجـيـ ڀـگـلـ دـلـ جـاـ  
تحـڪـراـ پـسـيـ ٿـوـ ۽ـ مـظـلـومـ پـنهـنجـونـ درـدـ پـرـيـونـ آـهـونـ ٻـڌـيـ ٿـوـ. تـهـنـجـيـ  
چـوغـيـ (لبـاسـ) ۾ـ اـجـنبـيـ، کـيـ اـكـيـرـ، رـهـيلـ کـيـ پـنهـنجـوـ بـوجـهـ،  
ڪـرـيـلـ عـورـتـ کـيـ پـنهـنجـيـ نـرـاسـائـيـ مـلـيـ ٿـيـ. چـاـ تـونـ انهـنـ سـيـنيـ کـيـ  
نـماـثـائـيـ، سـانـ مـحـفـوظـ ڪـرـيـ رـكـيـنـ ٿـيـ. يـاـ ڏـرتـيـ مـاتـاـ آـهـينـ جـيـڪـاـ  
جنـهـنـ شـيـ، کـمـ، خـلـقـيـ ٿـيـ، انـ کـيـ ئـيـ وـرـيـ دـفـنـائـيـ ٿـيـ ڇـڏـيـ؟ چـاـ تـونـ  
اهـيـ سـيـ آـهـونـ دـانـهـونـ ٻـڌـيـنـ ٿـيـ؟ چـاـ تـونـ هيـ ٿـداـ شـوـڪـارـاـ ۽ـ  
ڪـوـڪـونـ ٻـڌـيـنـ ٿـيـ؟ يـاـ تـونـ انـ ڏـادـيـ ۽ـ مـفـرـورـ جـيـانـ آـهـينـ جـيـڪـوـ  
قـهـيلـ هـقـنـ ڏـيـ نـهـ ڏـسـنـدـوـ آـهـيـ ۽ـ نـهـ ئـيـ وـرـيـ غـرـيـنـ جـونـ دـانـهـونـ ٻـڌـنـدـوـ  
آـهـيـ؟ ايـ سـيـنيـ ٻـڌـنـدـڙـنـ جـاـ رـوحـ تـوهـانـ ٻـڌـوـ پـيـاـ؟

## پربهر ۽ جویین

هڪ نوجوان، زندگي، جي پره قتي، مهل پنهنجي هيڪلى  
گهر ه بېنچ تي ويٺو آهي، هيٺر هن دري، مان پاھر تارن يربيل  
آسان ڏائهن ٿالو، هيٺر هن جي هٿ بر هڪ ڪنواري، جي تصوير  
آهي ۽ سند، ه نظرون ان تصوير بر کتل آهن، ان تصوير جون ليڪون  
ٻ رنگ، سند، هن تخليمقار جو مظہر هيون، هيٺر انھن جو عڪس ان  
نوجوان جي ڏهن تي ڀيو ۽ کيس دنيا جي اسرارن ۽ ازليت جي ڳجهن  
کان آشنا ڪيابائين.

“ورت جي تصوير نوجوان کي پاڻ ڏائهن سڌيو ۽ انهيء، ئي  
مهل ان جون اكيسون ڪئن بر تبديل تي ويون، جيڻ هو سندس  
ڪمرى مثان گھمندڙ روحن جي ٻولي سمجھي ۽ ٻو هن جي دل پيار  
سان ڏڀجي پئي، اهڙي طرح جيڪي ڪلاڪن جا ڪلاڪ گذریا سي  
ڇن ڪر خواب هجن، يا ازليت جي زندگي، جو هڪ سال هجي، ٻو  
نوجوان اها تصوير کشي پنهنجي اڳيان رکي، پنهنجو قلم کشي پنهنجي  
دل جي احساسن کي ڪنهن چمائى پئي تي اتار ٺڳو!

” اي پريتر! سچائي جا پوري فطرت کان بالاتر آهي سا  
السمائي ڳالوين ذريعي هڪ هستي، کان بي هستي، تائين پهچائي نقى  
سگهجي، سچائي خاموشي، ذريعي پنهنجو مطلب پيرم پوچاريں تائين  
پهچائي تي، آلوں چاثان ٿو ته رات جي سانت اسان جي دلين وچ بر  
تمام پنهنجين قاصد آهي چو ته ان وٽ پيار جو پيغام آهي ۽ اها

اهزی طرح انسانی دلين جي گیتن کی بيان ڪري ٿي، جهڙي طرح خدا اسان جي روحن کي جسم جو قيدي ڪيو آهي ائين پيار مون کي لفظن ۽ ڳالهين جو قيدي بنائي وڌو آهي.

اي پريتما پيار انسان جي دل هر پرندڙ شعلو آهي مون توسان پنهنجي پھرين گذجائي، هر ائين ڀانيو چن آئون توکي صدين کان سچائندو هوس ۽ جدائی، مهل ائين ڀانير ته ڪابه اهڙي طاقتور شie نه آهي جيڪا توکي مون کي جدا رکي سگهي، توتي منهنجي پھرين نگاهم حقیقت هر پھرين نه هئي اها گھڙي جنهن هر پنهنجون دليون مليون تنهن منهنجي من هر روح جي امرتا ۽ ازليت هر پختو ڀقين پيدا ڪري ڇڏيو، ان ويل فطرت مظلومون تان گھونگهٽ لاهي مئن امر انصاف نازل ڪري ٿي.

اي پريتما چا تون ان ندي، کي ياد ڪريں ٿي جنهن جي ڪناري تو ۽ مون ويهي هڪ ٻئي کي گھوريو هو؟ چا توکي خبر آهي ته منهنجي نيتن ان گھڙيءِ مون کي ٻڌايو هو ته تنهنجو پيار، رحم نه هر انصاف مان پيدا ٿيل آهي؟ هاشي آئون پنهنجي ڀاڻ ۽ جڳ آڏو اهو اعلان ڪري سگهان ٿو ته اهي انعام جيڪي انصاف مان ملن ٿا، سڀ خيرات هر مليل شين کان بهتر آهن ۽ آئون اهو به چئي سگهان ٿو ته پيار جنهن قسمت جي ڪئ مان جنم ورتو آهي سو ڊوري جي بيل پاشيءِ جيان آهي.

اي پريتما زندگي مون کي اڳتى چڪيندي ٿي وڃي، جيڪا آء فخر ۽ سونهن سان ناهيان ٿو، هڪ زندگي جيڪا پنهنجي پھرين ملاقات کان شروع ٿي ۽ ازليت تي ختم ٿيندي، آء چاثان ٿو ته تون ان طاقت کي اپاري سگهين ٿي جيڪا خدا مئون کي عطا ڪشي آهي

جيڪا وڏن وڏن لفظن ۽ ڪمن ۾ سمايل آهي ايسائين جو سج زندگي ۽ ٻرنين مان سرها گل سمائي ٿو.  
اهڙيءَ ريت تو لا، منهنجو پيار هسيهه رهندو."

نوجوان اٿيو ۽ آهستي آهستي بالادب طريقي سان ڪمرى جي  
ٻشي پاسبي هليو ويyo. هن دري، مان نهاريو ته چنڊ کي افق تان  
ايرندي. ڪشادي آسمان کي پنهنجي نفيس چاند وکي، سان روشن  
ڪندڻي ڏلائين- پوءِ هو پنهنجي ميز تي آيو ۽ لکيائين:  
اي پريمرا مون کي معاف ڪر. مون توسان ضمير حاضر ۾  
ڳالهايو چو ته تون منهنجي وجود جو پيو خوبصورت حصو آهين،  
جههن جي کوت مون ۾ تيستائين هئي، جيستائين خدا توکي ۽ مونکي  
پنهنجي پوتر هئ سان هڪ نه ڪيو هيyo. اي پريمر مون کي معاف  
ڪر...!!!-

## دانائی ۽ آئون

رات جي سانت هر دانائي منهنجي ڪـ. مردي هر آئني ۽ منـهنجي پـلـنـگـ لـگـ اـچـيـ بـيـنـيـ. ان مـونـ کـيـ پـيـارـ ڪـنـدـڙـ ماـءـ وـاـنـگـ ڪـهـورـيـ ڏـاـوـ، منهنجـاـ لـٿـڪـ اـگـهـسـاـئـيـنـ ۽ـ چـوـڻـ لـڳـيـ، "مـونـ تـهـنجـيـ اـنـدرـ جـوـنـ آـهـوـنـ ٻـڌـيـوـنـ آـهـنـ ۽ـ توـكـيـ رـاحـتـ بـخـشـ لـاءـ هـتـيـ آـئـيـ آـهـيـانـ. پـهـنجـيـ دـلـ جـاـ درـواـزاـ ڪـوـلـيـ ڇـلـجانـ، تـهـ جـيـمـنـ آـءـوـ انـ کـيـ نـورـ سـانـ پـيـريـ ڇـڙـيـانـ. " مـونـ سـنـدـسـ مـونـ چـوـڻـ تـيـ کـاـئـسـ پـيـحـيـوـ: "ايـ دـانـائـيـ! آـءـوـ ڪـيـرـ آـهـيـانـ ۽ـ ڏـهـنـ خـوـفـنـاـڪـ هـنـڈـ تـيـ ڪـيـمـنـ پـهـتوـ آـهـيـانـ. هيـ زـورـ آـورـ اـمـيدـوـنـ، هيـ ڪـتـابـنـ جـاـ ڊـيـرـ، هيـ اـجـاتـاـ عـڪـسـ آـخـرـ ڇـاـ آـهـنـ؟ هيـ سـوـچـوـنـ جـيـحـيـڪـيـ ڪـبـوتـرـ جـيـ وـارـنـ جـيـ چـڪـبـ جـيـانـ آـهـنـ ۽ـ وـيـجنـ ٿـيـوـنـ سـيـ آـخـرـ ڇـاـ آـهـنـ؟ هيـ لـفـظـ جـيـحـيـڪـيـ اـسـينـ خـوـاهـشـ مـانـ جـوـزـيـوـنـ تـاـ ۽ـ مـزـيـ مـزـيـ مـانـ لـکـوـنـ تـاـ آـخـرـ ڇـاـ آـهـنـ؟ هيـ ڏـكـدـائـڪـ ۽ـ سـرـهاـ اـنـوـمـانـ جـيـحـيـڪـيـ منهنجـيـ هـيـ رـوحـ هـرـ سـماـيـجـنـ تـاـ ۽ـ منهنجـيـ دـلـ جـوـ ڪـهـرـوـ ڪـنـ ٿـاـ سـيـ ڇـاـ آـهـنـ؟ هيـ نـيـنـ ڪـنـهنـ جـاـ آـهـنـ جـيـحـيـ مـونـ کـيـ ڪـهـورـيـنـ تـاـ ۽ـ منهنجـيـ بـنـگـرـ ۾ـ چـيـنـ تـاـ، بهـ منهنجـيـ دـکـنـ کـانـ بـيـخـبـرـ آـهـنـ؟ هيـ آـواـزـ جـيـحـيـڪـيـ منهنجـيـ جـيـمـنـ تـيـ حـڪـروـدـ ڪـنـ ٿـاـ ۽ـ منهنجـيـ ٻـارـوـئـ جـاـ گـيـتـ ڳـاـئـيـنـ تـاـ سـيـ ڇـاـ آـهـنـ؟ هيـ جـوـانـيـ جـيـحـيـڪـاـ منهنجـيـ خـوـاهـشـ سـانـ کـيـلـاـيـ ٿـيـ، منهنجـيـ سـوـچـنـ تـيـ ٽـولـيـوـنـ ٿـيـ ڪـريـ، پـهـنجـنـ ڪـالـوـ ڪـنـ ڪـيـرـ توـنـ کـيـ وـسـارـيـندـاـيـ، اـڃـ جـيـ نـيـڏـائـلـ ۾ـ رـاضـيـ ۽ـ سـيـاـشـيـ جـيـ وـيـجـوـ وـاـچـ

خلاف هتیار بند آهي سا چا آهي؟ هي؛ هیبتناک دنیا جیکا مون کي اچاتی پرتوی، ذی گھلی تی وجو سا چا آهي؟؟ هي ڈرتی جیکا پنهنجون ويکریون چازیون کولی اسان جي جسمن کي هڑپ ڪرڻ پئی اچی ۽ ان مان لالج لاء اڻلو اجهو تی ناهي سا چا آهي؟ هي، انسان جیکو پنهنجو پاڻ قسمت تی راضی رهی ٿو ۽ موت ڪنڈی، هوندي به زندگي، جي چين کان چمي پيو گھري سو ڪير آهي؟ هي انسان جنهن کي سالن جي پیچاء عيوض خوشی، جي هڪ گھری ملي تی ته پنهنجو پاڻ نند حوالی ڪري تو چڏي، جڏهن ته خواب کيس پکاريenda رهن ٿا، سو ڪير آهي؟ هي انسان جیکو اچائپ جي لهن تي ترندی اندوڪار جي بحرڏي پيو وجو سو ڪير آهي؟ اي دانائي مون کي ٻڌاء اهي سڀ شيون چا آهن؟"

دانائي، وراتيو "اي انسان تون خدا جي اکين سان هن دنیا کي ذسي سکھين ٿو ۽ هتان کان پوه جا راز انساني سوچ جي مدد سان سمجھي سکھين ٿو، اهو ئي بي خودي، جو ثمر آهي. تون پنین ٻر وڃي ڏس ته ماکي، جي مک ڪيئن مئڙن مئڙن گلزن تي لاماڻا ڏئي رهی آهي ۽ باز ڪيئن پنهنجي شڪار تي جهت ٿو هشي، پنهنجي پاڙيسري، جي گھر وجو ڏس ته ننڍڙو ٻار باهم جي روشنی، کان ڪيئن موهجي پوي ٿو، جڏهن ته سندس ما، ڪر ۾ رقل آهي.

ماکي، جي مک وانگر ٿيو ۽ سرڻ جي ڪرتون کي ڏڪيندي پنهنجي بهار جا ڏينهن ضایع نه ڪريو. ان ٻار وانگر ٿيو جيکو پنهنجي ما، کي چڏي باهم جي روشنی، تي سرهو ٿو رهی. جيکو ڪجهه توهان ڏنو هو سو توهان جو هو ۽ ايجا به توهان جو آهي، هي سڀ ڪتاب، اچاتا عڪس ۽ وٺندڙ سوچون جيڪي توهان جي

چوقاری آهن سی انهن روحن جا پایا آهن. جيکي اوهان کان اگ تي گذریا. توهان جي چپن تي موجود لفظ ان زنجير جون ڪڙيون آهن جنهن ۾ تون ۽ تنهجا ساتي انسان جڪريل آهي. هي ڏڪائيندڙ ۽ مزیدار انومان اهي پچ آهن جيڪي ماضي، طرفان توهان جي روح جي کيتي، ۾ پوکيا ويا ۽ اهي مستقبل ۾ لجي ويندا. جواني جيڪا توهان جي چاهتن سان کيڍي ٿي سا توهان جي دل جا دروازا کولي چڏيندي جيئن ان ۾ نور داخل ٿي سگهي. پرتوي جيڪا ماڻهو ۽ ان جي عملن کي ڳڙڪائڻاءِ وڏو وات ڦاڙي ويني آهي سا توهان جي روحن کي جسمن جي ڳانڊاپي کان چوئڪارو ڏياريندڙ آهي. دنيا جيڪا توهان سان گذ متحرڪ آهي سا توهان جي دل آهي جيڪا خود دنيا آهي ۽ ماڻهو جنهن کي توهان خسيس ۽ نديڙو سمجھو ٿا سو خدا جو پیغامبر آهي جيئن پيڙائن ۽ خسيس پئي مان زندگي، جو حقيري مزو ماڻي سگهي.

اهري طرح دانائي، ڳالهايو، منهنجي تپندر ڀشاني، تي هت رکي چوڻ لڳي، "اڳتي وڌ دير نه ڪر، اڳتي وڌن ٿي تكميل ڏانهن وڌن جو نالو آهي. اڳتي وڌن دو رهه ۽ زندگي، جي راهه ۾ ايندڙ ڪندن ۽ تيز پئون کان نه ڊج."

## په شهر

جيون مون کي پنهنجي کنيزانين تي کنيو ۽ جوين جي پهاڙ تي پنهنجيائين. پوءِ ان پنهنجي پويان اشارو گيو. مون پوشتي نهارييو ته مون کي هڪ اجنبي شهر ڏسڻ ۾ آيو. جنهن مان گوڙ شور جا ڪارا بادل ڀوتن جيابن آهستي ايرري رهيا هئا. هڪ سنهڙي بادل هميشه منهنچي نظرن کان ان شهر کي گجهو رکيو. ڪجهه دير خاموش رهئ کان پوءِ مون دانهن ڪمي: "اي زندگي! هي ڇا آهي؟" ۽ زندگي، وراثيو، "هي ماضي، جو شهر آهي هن کي ڏس ۽ غور گر." مون اهو عجیب منظر ڏلو ۽ اتي مون کي گترييون شيون ۽ نظارا ڏسڻ ۾ آيا. مقدمن لاو دالان لهيل هئا جن ڪو راڪاس ڪچڙي نند جي بُرن هيٺان بیٹو آهي. مندر جن جي چوڙاري روح لاماڻا ڏئي رهيا هئا ۽ ڪنهن ڪنهن وقت مايوسي، مان دانهون گري رهيا هئا تم ڪنهن وقت وري اميد جا گيت گائي رهيا هئا. مون ديوول، ڏانهن نهارييو جيڪي عقيدي تحت جوڙيا ويا هئا ۽ شڪن تحت ڏلما ويا هئا. مون پري کان سوچن جا منارا ڏلما جن جون ٽليون ڪنهن فقير جي هتن جيابن مشي اڀيون هيوون. مون چاهتن جون راهون ڏليون جيڪي مائرین وچان وهنڌن تدين جيابن هيوون. اهي رازن جا ڀاندا جن جي حفاظت لئک چيپ جا پهريدار گري رهيا هئا، تن کي اٻتار جي چورن هشان ٿيرجندو ڏلسر. وڌا وڌا طاقشور قلما جيڪي همت ۽ بهادريءَ سان جوڙيا ويا هئا سمي سمي دپ جي قوت سان گرندی

ڏاڱر تا سان تباہم ٿیندي ڏاڱر. مون اهي ڪمزور جھوپڙيون به ڏئيون جن ۾ ميشائي مائي هوندي آهي. گوشه نشياني ۽ من مارن لاء مسجدون به ڏاڱر، سمجھه سان روشن ٿيندڙ ۽ ان چائائيه سان تاريڪ ٿيندڙ سکيا گهر به ڏاڱر. پيار جا ميخانه به ڏاڱر. جتي پيرير جا پوچاري مڌ پي مست ٿي پوندا آهن ۽ پوءِ اٺ هوند انهن تي ڻسلون ڪندي آهي. آهي آڪازا به ڏاڱر جتي زندگي پنهنجا ڪردار نياڻيندي آهي ۽ آخر موت زندگي، جا سڀ دکدائڪ واقعاً ويژهي سڀڙهي کشي ويواهو ٿي ماضي، جو شهر آهي، جيڪو ڏسڻ ۾ ڏور، پر حقيت ۾ ويجهو آهي ۽ جو ڪارن ڪڪرن مان مشڪل سان پسي سگهجي ٿو.

پوءِ زندگي، مون کي اشارو ڪيو ۽ چيائين: ”پاڻ هتي گھشو ترسيا آهيون هائي منهنجي پويان اڄ“

مون پچيومانس: ”اي زندگي پاڻ ڪيلڻ انهن پيا هلون؟“  
 زندگي، وراٺيو: ”هائي پاڻ مستقبل جي شهر ڏي پيا هلون.“  
 ۽ مون چيومانس ”اي زندگي، مون تي رحر ڪرا، آه ٿڪجي پيو آهيان، منهنجا پير پتون ٿي پيا آهن ۽ مون ۾ ست نه رهيو آهي.“  
 پر زندگي، وراٺيو: ”اي منهنجا دوست! اڳتي وڌ ۽ وڌندو ره، بيهي رهن بزدلري آهي. ياد رکا! ماضي، جي شهر کي تڪن بيوقوفي آهي. مستقبل جي شهر تي نگاهم ڪر جيڪو هر وقت پڪاري رهيو آهي.“

فطرت یا انسان

پیچ پنی، مهل، جذهن انسان ذات بویچ اویدی ڪجزی، نند  
هر ستل هنی، آء پنی، بر فطرت سان مخاطب هوس. آء چھچ سائی  
کاهم بر لینیو پیو هیں ۽ هینهن سوالن تی ویچاری رهيو هیں.

چا سونهن سچائي آهي؟ چا سچائي سونهن آهي؟ ۽ سوچن ئي  
سوچن ير آء انسان ذات کان کھو پري ويچي پهنس ۽ منهنجي وڃار  
شكتي، منهنجي اندر پر لکل مادي کھونگهشت کي چاڪ کري  
ڇڻيو. منهنجو روح اڌيو ۽ آء فطرت ۽ ان جي اسرارون کي ويجهو  
پهچي ويس. منهنجا ڪن فطرت جي وشدار بولي سمجھن لاء کلي  
پيا اهڙي ریست آء پنهنجي پورن ۾ غرق ٿي ويس. لڳم ته ڪا  
هلڪڙي هير وٺن جي تارين وچان گذري ڪنهن پٽڪندڙ ڀتير جي  
آء وانگر اچي ڪن پئي آهي.

"ای هیر! تون آمون چو ٿي پرین؟" مون پچيو ۽ هير وراٽيو:  
 "آء ان ڪري ٿي روئان جو آه سچ جي تپش ڪري ٻرنڌ شهر مان  
 آئي آهيان، جتي ايداڻ جو ٻچ پوكيل آهي. جتي منهنجي پاک پوشاك  
 کي ناپاڪي چنڀوي پئي آهي. ڇا ايجا به تون مون تي ڏوكوئڻ جا الزام  
 (لڳا گيدين؟)"

پوء مون لڑکن سان پريل گلترن جي چهري ڏانهن ڏلو ۽  
ڏانهن جو هلڪڙو روئڻ بدم - ڀجيyo مان،

ای گلزار تو هان چو تا رئو؟

کلریز مان هک گل پنهنجو نازک منهن مشی کبیو ۽ آهستی

۲۰۱۴: اسان ان ڪري ٿا روئون جو انسان ايندو ۽ اسان کي

بئي، وجي شهر جي مارڪيت ۾ روڪڻندو، "ايندري ه بئي گل  
گالهائيندي چيو؛ "شام جو جڏهن اسین ڪوئامجي ويندايسين ته هو  
اسان کي دير تي قتو ڪري چڙيندو، اسان ان ڪري به روئون ٿا جو  
اسان جا بيرحم هت اسان کي پنهنجي اصلی ماڳن کان ڇني ڦار ٿا  
کن.".

مون هڪ ندي، کي ڪنهن مري ويل پار جي ما، وانگر  
افسوس ڪندي ڏلو ۽ ڀعومانس؛ "اي ندي؟ ٽون چو پئي روئين؟"  
ندي، وراتيو؛ "چاڪان جو آء ان شهر ڏانهن وجڻ لاءِ لاچار  
آهيان، جتي ماڻهو مون کي ڏڪاريں ٿا، پنهنجي تکن مڻ شرابن لاءِ  
ڏڪالين ٿا، مون کي پنهنجي گندگي صاف ڪرڻ لاءِ ڪتب آئين ٿا،  
منهنجي پوترا کي ناپاڪ ٿا ڪن ۽ منهنجي پاڪيزگي، کي گندگي،  
هر بدلائي ٿا چڏين."

مون پڪيشڙن کي افسوس ڪندي ڏلو، ڀعيو مان؛ "اي  
پڪيشڙو، تو هان جو پيا روئو؟"

انهن مان هڪ اذامي اچي تاري، تي ويلو ۽ چوڻ لڳو؛ "اجهو  
آدم جو اولاد موتمار هتيار کشي هتي ايندو ۽ اسان کي پنهنجو ازلي  
دشمن سمجھي ماريendo، هيٺر اسان هڪ بئي کان ملي موڪلايون  
پيا چو ته اسان کي سڌ ناهي ته اسان منجهان ڪهڙو انسان جي ڏمر  
جو شڪار ٿيندو، اسان جتي جتي وڃون ٿا موت انسان جي روپ هر  
اسان جو پيجو ٿو ڪري."

هائي سچ جبلن جي چوئين پئيان، وٺن جي چوئين کي پنهنجي  
سوئيري ڪرڻ سان پوترا بخشيندو پسو اچي، مون ان منظور کي  
ڏلو ۽ پنهنجو پاڻ کان پيجيم:

آخر چو انسان فطرت جي ناهيل هر شيء، کي تباه، پيو ڪري؟"

## جادوگریاڻي يا ساحره

جنهن عورت کي مان چاهيندو هيس، اها ساڳي عورت ڪالهه  
هن اڪيليو ڪمري ٻروئي هئي ۽ هن بخملી پلنگ تي آرام ڪيو  
هيو. هنن ٿي شفاف پيالن سان هن پراٺو شراب پيستو هو. هي؛  
ڪالهه ڪو خواب آهي ڇو ته منهنجي محبويا ڪنهن ڏورانهين ڏيهه  
هلي ويئي آهي جتي ويسر ۽ الھوند کان سواه ڪجهه به نه آهي؛ ان  
جي آگرين جي ڇاپ اجا منهنجي آرسيءَ تي آهي ۽ سندس ساھم -  
سڪنڌت اڃان تائين منهنجي پوشاك منجهه موجود آهي. ان جي منزري ۽  
سريليو آواز جو پڙاڏو اڃان تائين هن ڪمري ٻر ٻڌي سگهجي تو. ٻر  
اهما عورت جنهن جو مان چاهيندر آهيان، اها تمام ڏورانهين ڏيهه هلي  
وئي آهي. جنهن کي جلاوطنني ۽ غفلت جو ڏيهه سڌيو وڃي تو.  
منهنجي پلنگ سان لاڳيتوان جي تصوير لشكيل آهي. هن مون ڏانهن  
جيڪي پير پر لکيا هن، سڀ مون هڪ چاندي؛ جي پيٽي؛ ٻر بند  
ڪري رکيا آهن، ۽ اها پيٽي زمرد ۽ مرجان سان جزييل آهي. اهي سڀ  
شيون سڀائي تائين مون سان گڏ رهنديون - ۽ پوه هوا انهن کي اڌائي  
اتي کي ويندي، جتي خاموشي؛ جو راج آهي.

جنهن عورت کي آء چاهيان ٿواها به انهن ٿي عورتن جهرڙي  
آهي، جن کي توهان پنهنجون دليون ڏئي چڪا آهيو. هو تمام گھشو  
خوبصورت آهي، چڻ ان کي ڪنهن ديوتا سينگاريyo سنواريو هجي.  
هو ڪبوتر والگر نمائي آهي، نانگ جهرڙي حرفنئ آهي، مور جهرڙي  
سلشي ۽ مغورو آهي. بگھڙ جهرڙي خونخوار آهي، هنس پکي، جهرڙي  
وٺندڙ آهي ۽ ڪاري رات جهرڙي خونفناڪ آهي. اها عورت متى، جي

مث ۽ سمتڊ جي ڪج جي پيالي مان نهيل مرڪب آهي.  
آءا ان عورت کي پالڪ پشي کان ڄاڻان سڃاڻان- مون ٻوکن  
هر ان جو پيچو ڪيو آهي ۽ سنڌس ٻلڻم ٻڪڙي شهر جي کھتيين ۾،  
ان جي پٺيان پٺيان گھميyo آهيان. آءا ان کي پنهنجي جوين ڀريئين  
ڏيئهن کان سڃاڻان ۽ مون جيڪي ڪتاب پڙها آمن، انهن ۾ به ان  
جوئي پاچو ڏٺو اٿر. مون سنڌس بهشتی اواز ندین جي روڻ جھوڻ  
هر ٻڌو آهي. ان کي مون پنهنجي دل جا سڀئي راز کولي ٻڌايا آمن-  
جنهن عورت جو آءا چاهڪ آهيان، اها ڪنهن سرد، اداس ۽  
ڏوارنهن ماڳ وڃي پهتي آهي، جتي وسیع اٺ هوند کان سواه ڪجهه  
به نه آهي.

اما عورت جنهن کي منهنجي دل پيار ڪري ٿي، ان کي زندگي "چوندا آهن، هوء ڏاڍي خوبصورت آهي ۽ سيني دلين کي پاڻ ڏانهن چڪي وئي ٿي، اما اسان جون دليون گروي ڪري ٿي ۽ اسان جي سڪ ۽ اڪبر کي دلاسن ۽ انجامن ۾ دفن ڪري ٿي چڏي.  
زندگي هڪ عورت آهي، جيڪا پنهنجي چاهڪن جي لرڪن سان غسل ڪري ٿي ۽ پنهنجو پاڻ کي شڪار جو رت مکي ٿي.  
سنڌس لباس رات جي اونداهيء ۾ ڳوهيل روشن ڏينهن آهي، اها پيار ڪرڻ لاء انسان جي دل ونددي آهي، پر شادي، کان انڪار ڪندي آهي.  
"زندگي هڪ جادو گريائني آهي،

جیکا اسان کي پنهنجي سونهن سان برغلائي ٿي،  
پر اهو ماڻهو جيڪو ان جي مڪرون کي سمجھي وئي ٿو.  
سو سندس جادوگرین کان پير هيز ڪري ٿو:

## جوین ۽ اميد

جوين منهنجي اڳيان هليو ۽ ڏورانهين هند پهچن تائين مون سندس پڇيو ڪيو. هتي هو (جوين) بهئي رهيو ۽ افق تي لٿيل ڪڪرن کي تڪڻ لڳو. جيڪي ردين جي ولر جيان لڳي رهيا هنا، پوه هن وٺن ڏانهن نهاريو، جن جون اڳاڙيون تاريون آسمان ڏانهن الين ايوون هيون چڻ هنن پنهنجي ساوڪ موئاني وٺن لاء خدا آڏو هت ڊڪهيريا هجن ۽ مون پڇيو مانس: "اي جوين! پاڻ هيٺنر ڪشي آهيون؟" هن وراثيو: "پاڻ منجهاري واري هند پهتا آهيون. سبق پراءا! ۽ مون چيو مانس: "اج ته موتي هلون چو جو هي اداس هند مون کي ڊيجاري رهيو آهي ۽ ڪڪرن ۽ وٺن جي اڳاڙين تارين وارو نظارو مون کي غمگين بنائي رهيو آهي." ۽ هن جواب ڏنو: "بردار ٿي! منجهارو علم جي ابتدا هوندو آهي." پوه مون پنهنجي چوڌاري ڏلو، مون کي هڪ پاچو اسان ڏانهن ايندي نظرائيو ۽ مون پڇيو: "هي، عورت ڪير آهي؟" جوين وراثيو: "هي، "ميلپوهين" آهي، زيورس" جي ٿي؛ ۽ ڪنهن ڏك پرئي واقعي جي "سرسوتي" (راڳ جي نون ديوتانن مان هڪ) آهي"

"او پيارا جوين جڏهن تون هتي آهين ته پوه هي دکدائڪ واقعو مون کان ڇا شو چاهي." مون ڏانهن ڪري جيو ته ان جواب ڏنو: "هي توکي ڏرتني ۽ ان جا غر ڏيڪارڻ آيو آهي چو ته جيڪو ڏك نشو ڏسي، سو ڪڏهن به سک ڏسي نه سگهندو." پوه روح منهنجي اڳين تي هت رکي چڏيو ۽ جڏهن هن هت کنيو ته جوين وڃي چڪو هو ۽ آلا پنهنجي ننساني پوشاك کان عاري "اڳاڙو" ٿي

اکيلو رهجي ويو هيس-

بوء مون دانهن ڪئي: "اي زيورس" جي ڏئي! جوين ڪئي آهي؟ "ميلپومين" بغیر ڪنهن جواب ڏيڻ جي مون کي پنهنجي پر ٿي ڪئي هڪ جبل جي چوٽي، تي پهچايو. مون پاڻ کان هيٺان زمين ۽ ان تي موجود هر شيء کي پکڙيل ڏلو، جيئن ڪنهن ڪتاب جا صفحعاً ڪليل هجن ۽ انهن تي ڪائنات جا راز رکيل هجن. آه ڊب وچان منوبر (ون) جي پيرسان بيٺو هيس ۽ انسان جي رازن تي ويچارڻ لڳس ۽ زندگي، جي نشانين جي معنلي لهڻ لاو پاڻ پتوڙڻ لڳس. مون دکدائڪ نظارا ڏالا. خوشيه جا ملائڪ ڪمبختي، جي شيطان سان وزهي رهيا هنا ۽ انهن وج ۾ انسان بيٺو هو. اهو ڪنهن ويرم اميد واري رستي ڏانهن چڪجي رهيو هو. مون ڏلو ته "محبت" ۽ "نفترت" انسان جي دل سان پاڻ پئي وندرايو. محبت اسان جا گناه، لڪائي رهي هئي ۽ ان کي فرمانبرداري، واکاڻ ۽ چاپلوسي، جي شراب سان مست ڪري رهي هئي۔ ڇڏهن ته نفترت کيس چيزائي رهي هئي ۽ ان جا ڪن ۽ اکيون سچائي، کان بند ڪري ڇڏيون هياڻين.

مون ڏلو ته شهر گند ڪچري سان پيريل هو ۽ اهو گند ادر جي اولاد جي ڪڀڙن کي چهتيل هو. تمار بري، کان مون ساون فصلن کي انسان جي غمن تي روئيندي ڏلو. ملن ۽ پادرین کي حرفتي لوڙزبن وانگر ڏمргنددي ڏئر ۽ ڪوڙن مسيحانن کي انسان ذات جي خوشيه، خلاف حرتفون هلاڻيندي، ايڪو ڪنددي ڏئر. مون انسان کي ڏلو ته هو نجات لاءِ دانائي، کي پڪاري رهيو هو، پر دانائي، هن ڏانهن ذرو به ڌيان نه ڏلو، چو ته جڏهن دانائي، انسان سان شهر جي گهتين ۾ ڳالهايو هو تڏهن هن ڪائنس نفترت ڪئي هئي ۽ مون تبلیغین کي تمار گهشي عقیدي سان بهشت کي تحكيندي ڏلو، پر

سندن دلين ۾ لالچ هئي. مون هڪ نوجوان کي جو پين جي نشي ۾ ذات، جوانتری، کي متريون متريون ڳالهيوں پتايندي ڏلو، پر انهن جا حقيقی جذبا ستل هنا ۽ سندن ايشورتا تهائين ڏور هئي. مون ڪوزن قانونن ناهيندڙن کي بڪواس ڪندي ڏلو، جيڪي پنهنجو وکر دغا ۽ فريب جي بازار ۾ وکشي رهيا هنا. مون طبيبن کي سادن ۽ معتبر ماڻهن جي آتمانن سان ڪيٽندي ڏلو. مون جا هل کي ڏاهي سان ويلن ڏلو، جيڪي پنهنجي ماضي، جي واڪاڻ ڪري رهيا هنا. پنهنجي حال کي ڪپڙن جي جهجهائي، سان ساراهي رهيا هنا ۽ مستقبل لاءِ عيش عشرت جو پلنگ جوڙي رهيا هنا.

مون ويچاري مسڪين هاري، کي ڀج پوکيندي، لاپارو ڪندي ۽ ظلم سهندى ڏلو آهي. جنهن جي غلط فهمي، سان قانون پهريداري پيو ڪري. مون اياثن کي علم جا خزانا لتييندي ڏلو. جڏهن ته نور جا پهريدار سستي، جي اڳهور نتب ۾ ٻلڻ هنا. مون پرير پوچارين کي ڏلو. عورت، مرد جي هت ۾ اهڙ سارنگي جيان هئي، جنهن کي وجائي نشو سگهجي، فقط سندس آواز سئي سگهجي ٿو. مون علم جي قوتن کي ورثي ۾ مليل فائدن ۾ گھيريل ڏلو، جيڪي (فائدا) تamar ٿورڙا هنا ۽ جلد چڙوچڙ ٿي ويا. مون آزادي، کي در در پناه لاءِ پڪاريendi ڏلو، پر ڪوبه سندس دانهن ڏانهن ڏيان ڦرن وارو نه هو. مون ڦولت کي وڌي شان سان ٻرانگهون پيريندي ڏلو ۽ ماڻهو کيس شاباس ڏئي رهيا هنا. مون مذهب کي ڪتابن ۾ دفن ٿيل ڏلو ۽ ان جي جاء تي شڪ کي بيٺل ڏلر. مون انسان جي صبر جي پوشاك کي بزدل، جو ويس پھريندي ڏلو ۽ سستي، کي بردباري ۽ دپ کي مروت ڪوئيندي ڏلر.

## قیامت یا حشر

ای منهنجا محبوب! ڪاله، آءِ دنیا بر اکیلو هیس ۽ منهنجی اکیلاتی موت وانگر بی رحر هئی، آءِ نُکری، جی چانو ۾ پلندڙ ان گل مثل هیس، جنهنجی وجود جی، زندگی، کی ڪا خبر نه هئی، پراج منهنجو روح سجاگی آهي ۽ توکی منهنجی پرسان بیتل ڏلو اٿر، آءِ پنهنجی پیرن تي کڙو ٿي خوش ٿیس ۽ پوءِ ادب سان گودا کوڙي تنهنجي پوچا ڪير.

ای منهنجا پریتر! ڪاله چلولي هیر جو چھاء سخت محسوس ٿيو هیر- سج جا ڪرٺا ڪمزور لڳا هئا، ڌرتی، جی منهنجی ڪوھیڙو پیل هو ۽ سمند جون لھرون طوفان وانگر گھکوڙ ڪري رهیون هیون، مون پنهنجی چوڏاري نظر ڊوزائي - مون کي پنهنجي ڏکن کان سوا، پيو ڪجهه به نظر نه آيو ۽ انداري، جا پوت منهنجي چو طرف لا چلي ٻجهن جيان گھمي رهيا هئا، پراج فطرت نور پر غسل ڪیل ٿي لڳي، گجدڙ لھرون خاموش آهن ۽ ڪوھیڙو ختر ٿي چڪو آهي، مون جيڏا انهن به نهاريو، زندگي، جا راز معلوم شيندا ويئر، ڪاله، آءِ بي مقصد اواز هیس ۽ اڄ آءِ وقت جي چپن تي امر گيت آهيان.

اهو سڀ ڪجهه هڪ گھڙي، هر ٿيو ۽ هڪ نگاه، هڪ لفظ هڪ آه ۽ هڪ چمي، سان جزئي پيو، اي منهنجا محبوب! انهجي، گھڙي، ئي منهنجي گذريل چاهم کي منهنجي دل بر ايندڙ اميدن سان

پکنی هی چذیو آهي. اها گھری ڈرتی، جي سینی مان ڏینهن جي روشنی،  
بر قتی نکرندڙ نئین سلی وانگر هئی. اها گھری منهنجی زندگی، بر  
ائين هئی جيئن عيسیٰ عليه السلام جو انسانی زندگین لاءِ جنر- چو  
تم اها گھری پریر ۽ پوترا تا سان تمтар هئی. ان گھری، اوندھ کي  
روشنی، بر، غر کي خوشی، بر ۽ مايوسي، کي اميد بر بدلائي چذیو.  
ای منهنجا پريسترا پيار جنت مان ڪيترن ئی روپن بر نکرندو  
آهي، پر دنيا تي ان جواثر ساڳيو ئی آهي. انساني دل کي منور  
ڪندڙ هلكو شعلو به بہشت مان نکرندڙ ڪنهن وڌي روشنی، جي  
ميئار جيان آهي. جيڪو انسان ذات جون راهون روشن ڪري چڏي  
ٿو. چو ته هڪ ئي دل بر پوري انسان ذات جون اميدون ۽  
احساسات سمايل آهن. ڀهودي وعدي مطابق مسيحا لاءِ ترسيل هنا،  
جيڪو کين چو تکارو ڏيارڻ لاءِ اچھو هو. انسان ذات جي اعليٰ ذهن  
سمجهي ورتو ته، "مشتری" ۽ "منروه" (گرمه) جي پوچا پاٹ مان  
کو فائدو نه آهي چو ته ان سان انسان ذات جي پیاسين دلين جي اج  
نشي اڄائي سکھجي. رومر ۾ مائهن بي رحم ديوتا "اپالو" جي  
ايشورتا کي پرکي ورتو ۽ "وينس" جي سونهن جو خودبخود زوال  
اچي ويو.

انهن جي دل جي گھرائي، کي جيتونيڪ انسان سمجھي نه  
سکھيا، پر پوءِ به اي قومون ڪنهن اهڙي قوم لاءِ آيون هيون،  
جيڪي هن ڈرتی، تي مثالون مان ماڻي تي. اهي روح جي آزادي، لاءِ  
آتا هن، جيڪو انهن کي پاڙيسري، سان سچ جي روشنی، ۽ رهشي  
ڪھئي، تي سرهو ٿئ سڀكاري. هي، اها آزادي آهي جيڪا انسان کي  
غيب جي ويجهو آٿي تي ۽ بوءِ اهو، ان کي بغير ڪنهن ڊپ ڊاءِ جي

حاصل ڪري ولني ٿو.

اي منهنجا پريتم! اهو سڀ ڪجهه به هزار سال اڳ ٿيو،  
 جڏهن ابدی آتما کي ويجهو وجئن کان دنل دل جون خواهشون،  
 اکين اڳيان ڦرنڌڙشين جي چوڌاري گھمي رهيوون هيون. جڏهن  
 جهنگلن جي بادشام "پان" ريدارون جون دليون دهشت سان ڀري  
 ڇڏيون ۽ سج جي بادشام "بال" پادرин جا بي رحر هت، غرiven ۽  
 مسکينين جي روحن ۾ کيائي ڇڌيا هئا. هڪ رات، هڪ گھڙيءَ،  
 روح جا چپ کلiali ۽ انهن مان هڪ لفظ "زندگي" اچارجي ويو ۽ نور  
 جي هنج ۾ ستل ٻار ۾ ماس پيدا ٿي پيو. هڪ واڙ ۾ جتي ريدار  
 پنهنجي ڏئن کي جهنگلي جانورن کان بجائڻ لاءِ پهريدار بينا هئا،  
 انهن ٻار تي اچرج مان نظر وڌي جيڪو آهر ۾ ستو پيو هو. رنجيده  
 دلين ۽ بکايل آتمائين تي ويٺل معصوم ٻار پنهنجي ماڻ جي ڪڀڙن ۾  
 ويڙهجي ويو ۽ هن پنهنجي نمائائي سان "ورهسيٽ" ديوتا کان  
 شاهي لئه قري ڏئن جاريندڙ ريدار کي ڏيئي ڇڏي ۽ "منروه" (گرم)  
 کان هن دانائي ولني، غريب مهاشي جي دل ۾ داخل ڪري ڇڏي،  
 جيڪو پنهنجو مڃين مارڻ وارو ڇنل چار گندي رهيو هو. هن "اپالو"  
 کان پنهنجي ڏكن عيوض سک ولني، راهگير فقير کي ڏيئي ڇڏيو. هن  
 وينس کان حسن کسي ان مسکين عورت کي عطا ڪيو. جيڪا  
 ظالر (مئس) جي اڳيان ڏڪي رهي هئي.

هن "بال" کي تخت تان لاهي، ان جي جاء تي زمين کيڙيندڙ  
 ۽ هج ٻوکيندڙ مسکين هاريءَ کي وهاري ڇڏيو.  
 اي پريتم! چا ڪالهه منهنجو روح اسرائيلى قبيلن جهڙونه  
 هو؟ چا مون رات جي سانت ۾ غلامي ۽ وقت جي برائي، کان مكتبي

ڈیاریندڙ جو انتظار نه کيو هو؟ چا آء زندگي، جي راهم تي ڪنهن ببابان ۾ وجائي ويل ٻار جيان نه رهيو هوس ۽ منهنجي زندگي ڪنهن پئر تي پوکجندڙ ٻچ جيان نه هئي، جنهن کي ڪو به پکي حاصل ڪري نتي سگھيو ۽ نه ئي انهيءَ، کي ماري يا جياري شي سگھيو، چا مون ماضيءَ، جي قومن وانگر پياس ۽ روحاني بک محسوس نه ڪئي هي؟

اي پريتما امو سڀ ڪجهه، كالهه ٿيو، جذهن منهنجا خواب اوندهم ۾ گر هناءِ ڏينهن ڏسن کان ڏنل هناء، امو سڀ ڪجهه تڏهن ٿيو، جذهن ڏکن منهنجي جي، کي جهوري وڌو ۽ اميدن، ان کي سهاري ڏين جي ڪوشش ڪئي هي، هڪ رات، هڪ گهڙي روح، ابدی نور جي دائری مان نڪري، مون ڏانهن تنهنجي نيشن سان نهاريو، ان نگاه مان ئي پيار جندر ورتو ۽ منهنجي دل ۾ گهر ڪري ويyo، امو اتر پريمر منهنجي احسان جي پوشائكن ۾ ويرڙهجي ويyo ۽ غر کي خوشيءَ، ۾، مايوسي، کي اميد ۾ ۽ اڪيلائي، کي بهشت ۾ بدلائي چڏيائين، پيار مون کي زندگي بخشني، منهنجي بي نور اکين کي منور ڪيو ۽ مون کي مايوسي، جي فرش تان کشي اميد جي عرش تي پهچايو، چوتے اي پريتما منهنجا سڀ ڏينهن، راتين مثل هناء، ۾ ڏس هاڻ پره قئي آهي، اجهو سچ ايريو، چو ته يسوع مسيح جي ساهم آڪاش کي تمтар ڪري شراب جي جوهر سان ملائي چڏيو آهي، زندگي جيڪا اڳ ڏکن سان پيريل هئي سا هينئر سکن سان مالامال آهي، چو ته معصوم جون ٻانھون چو طرف آهن ۽ منهنجي روح کي پاڪر پوري بئيوں آهن.

## اداري جا چهاريل شاهم جا بيا تي رسالا

### 1- شاهم جو رسالو (محکمل) کلیان آذوازی

سند بر پهرين پيرو بهترین گيت اپ بر - سائير دبل هرائون - آنسیت پيرو -  
پڪو جلد - ریگریں پائيندگ - فائل پرنتگ.  
کل صفحما 496 . قيمت 150 روپيا.

### 2- شاهم جو رسالو (اصل) غلام محمد شاهواشی

(شاواشي صاحب جو جو مرتب خليل شام جو رسالو پنهاني اصل صورت ؛ سيرت بر )  
رسالي بر آيل شر ڪمبويور جي ڪمپيوڊ ليل.  
پهريون گيت اپ بر - سائير دببي - آنسیت پيرو -  
پڪو جلد - ریگریں پائيندگ - فائل پرنتگ.  
کل صفحما 1216 . قيمت 250 روپيا.

### 3- شاهم جو رسالو موتيند مولجند ڪوبخشائي

(کني جلد معنی ۽ شرح سمیت)

پهريون پيرو سهو رسالو ڪمبويور جي ڪمپيوڊ ليل - هر سر برياد معنی ۽ شرح ڏيل.  
بهترین گيت اپ بر - سائير دبل هرائون - آنسیت پيرو -  
پڪو جلد - ریگریں پائيندگ - فائل پرنتگ.  
کل صفحما 696 . قيمت 225 روپيا.

# پڪل ڪنيڙا ٿيون

خليل جبران  
گل محمد تنيو

روشنیي پبلیکیشن  
ڪنديارو  
ع 1995

”پگل کنیڑاٹيون“

لیکھ: خلیل جبران

سنديکار: گل محمد تنیر

پیسو ايدیشن: © اپریل 1995ع

ڪمپوزنگ: بشیر احمد جمالی

عبدالبرادرز لیزر ڪمپوزنگ سسٹم لجئت روڈ حیدرآباد.

چیندر: فانیہ آرت ڪمپرنیکشن حیدرآباد سنڌ.

چھاندلر: روشنی پلیڪيشن، ڪنڊيارو، ضلعو نوشہرو فیروز سنڌ.

قيمت: 30.00 رپے

## BHAGAL KHANBHRATHYOON

Written By KHALIL JIBRAN

Translated By GUL MOHAMMAD TUNIO

Composed by Bashir Ahmed Jamali,

Abdul Brothers Laser Composing System Hyderabad Sindh.

Printed by Fine Communications Hyderabad.

Published by Roshni Publication, Kandiaro, Sindh.

Second Edition: © April 1995

انتساب

دلبر دوست عبدالکریم عرف بخشن سومری جی نالی!  
گل محمد



## پھریون سبق

محبت جي جادو، پریل شاععن جنهن وقت منهنجي اکین کي نورسان روشن کيو، ان وقت منهنجي عمر اژهن سال هئي. هي؛ پھریون پیرو هو، جذهن منهنجي روح، قرب جي گرم آگرین جو چهاء محسوس کيو.

سلمي ڪرامي اها پھرین عورت هئي، جنهن جي سونهن منهنجي روح کي سونهن ۽ سوپيا واري ماٿري، جي دگ لاتو، جتان حسن وارا خوابن وانگر متيندا رهن ٿاء هرڪا رات، شب برات جهڙي من موھيندڙ ۽ دل ۾ سرور پيدا ڪندڙ ٿئي ٿي.

سلمي ڪرامي سراسر سونهن ۽ قرب جي پتلي هئي. هو، پيار جي اها ديوی هئي، جنهن مون کي سونهن کي پوچڻ جو پھریون سبق پڙهايو ۽ جنهن پھرئين، ئي ملاقات ۾ پنهنجي بيمثال سونهن جي معرفت مون تي عشق ۽ محبت جون، زيني رمزون آشڪار ڪري ڇڏيون، پك سان چوان تو تم هو، اها ڳائشى هئي، جنهن منهنجي زندگي، کي پھریون پیرو سرمندي ڪيتن سان جهومايو.

پھریون پيار، هرمه ڳيرو، جي دل جي پتي، تي ڪي اٺ مت نقش چتي ويندو آهي ۽ هرڪ شخص ويچار جي ڏوري وجهي، انهن سونهري گھڙين کي واپس گھلي آئڻ جي ڪوشش ڪندو آهي. هي اهي گھڙيون آهن، جذهن جذبات جي اوئهي پاتال ۾ لهي، ماڻهو اتاهم پيار سبب جهومڻ تي لاچار ٿي وڃي ٿو، انسان پيار جي ڪڙن، تلخ ۽ ڳجهن آزمودن هوندي به ان مان لطف وٺ چاهيندو آهي. هر ڳيرو،

جي جوانى، واري پەرين ڈاکى يە، ڪانه ڪا سلمىي سندس زندگى،  
 جي ڪتاب جو هك خوبصورت باب بىشى، سندس سامھون اچى تى  
 ۽ سندس حياتى، جي ماث ۽ سکون كىي اك چىپ يە، خوشين ۽  
 سرهايىن پيريل لمحن ھەر بدلائى چڏي تى، پيار جو اهو جادو، ان جي  
 بى رونق راتىن كىي، راحت ۽ سکون سان پيرپور ڪري چڏي تى.  
 تن ڏينھين آء عجىب سوچ ويچار ھەر ٻڏل ھوس ۽ ھر گھڙي،  
 قدرت جي قانون، الهامى ڪتابن ۽ مذهبى صحيفن كى سمجھن جي  
 ڪوشش ڪري رهيو ھوس تە، اوچتو سلمىي جي چپن مان پيار جو  
 نغمو منهنجى ڪن تائين پهتو، ان کان اڳ مون تى ماث چانيل هئى.  
 منهنجى زندگى حضرت آدم وانگر بهشت ھەر بى ڪيف ۽ تڪائيندڙ  
 هئى، ليڪن عين ان وقت سونهن سان منهنجى ملاقات تى ۽ روشنى  
 جي هك محڪم مناري وانگر سلمىي منهنجى اڳيان اچى بىئى.

سلمىي، منهنجى راشى! جنهن، منهنجى دل جي اوئائين كىي  
 حيرت ۽ تعجب سان پيري، مون كى زندگى، جون رمزون سمجھن  
 لائۇ ڪري چڏيو.

بىبىي حوا، حضرت آدم كى پنهنجى رضا سان جنت کان باھر  
 ڪييو هو، پر آء سلمىي جي مدد سان حقيقي محبت جي بهشت ھەر  
 داخل ٿيس، اها آدم جي پستي هئى ۽ هي، انسان جي ارتقا، پر  
 مونسان به نىت اهائى جت تى جيڪا حضرت آدم سان تى هئى.  
 ساڳى تلوار جنهن آدم كى بهشت مان ڪپي ڏار ڪيو، سا مون كى  
 به موت جي منهن ڏانهن ڏكى رهي هئى، اها قاتل تلوار مون كى  
 ڏمڪائىن لڳى ۽ هڪڙي ڏينهن ان جي تيز چمڪندڙ ڏار مون كى پيار  
 جي بهشت مان ڏكى كشي باھر ٿو ڪيو، حالانك منهنجو ڪوبه  
 ڏوھر ن هو، ۽ نه ئى مون ڪا حڪم عدولى ڪانه ڪئى هئى، منع

کیل میووی سان پڻ منهنجو ڪو واسطو ڪونه هو، تنهن هوندي به مون کي بهشت مان ڏکي ڏار ڪيو ويو.

انهي، واقعي کي ڪيتراٽي سال گذری چڪا آهن. اهي سڀئي حسین خواب، وکري چڪا آهن. هن وقت مون وٽ سوء دل ڀچائيندڙ یادگيرين جي ٻيو ڪجهه به نه آهي. اهي یادگيريون جڏهن منهنجي چوڏاري پنهنجا پر پکيڙي ڦرڪن لڳن ٿيون ته منهنجي دل جي گهاراين ۾ رنج ۽ غر اچي واسو ٿو ڪري ۽ منهنجون اکيون ڳوڙهن سان پرجي وڃن ٿيون. منهنجي پياري - سونهن ديوبي - سلمي هن رنگ برنگي دنيا کان پري وجي چکي آهي. ان جي یادگيري کي تازو ڪرڻ لاء، مون وٽ، پېگل / تتل دل کانسواء بس رڳو هن جي قبر موجود آهي.

هن جي قبر تي ماڻ جو مڪمل قبضو آهي، ليڪن اها ماڻ، خدا جي انهيء، ڳجهه جو، جيڪو هن ڪفن ۾ لڪائي رکيو آهي، ڪو پتو نقشي ٻڌائي. هوا ۾ جهومندڙ هي سرو جون لامون، جن پاڙن وسيلي قبر ۾ پوري جسر جي پوري ڪائنات کي دل کولي چوسيو آهي، تن کي به ڏنددين آگريون اچي ويون آهن ۽ انهن جي چبن تي به خاموشيء، جي مهر لڳل آهي. اهي به قبر جي ڳجهه بابت ڪا خبر ٿيون ڏين. صرف منهنجي پېگل دل جون چند هڏکيون آهن، جيڪي هن جهان جي رهواسين لاء ان درامي جو اعلان ڪري رهيوون آهن، جيڪو محبت، حسن ۽ موت، دنيا جي استريح تي پيش ڪيو.

بيروت شهر ۾ رهندڙ دوستو! جيڪڏهن ڪڏهن صنوبر جي وٺڻ سان ڍڪيل قبرستان ۾ اوهان جو وڃڻ ٿئي، تم ان ۾ داخل ٿئي وقت هوريان هوريان وکون ڪشجو ته جيئن اوهان جي پيرن جو ڪٿڪو، ان مائيشي شهر جي رهاڪن جي نند نه ڦتائي ۽ جڏهن توهان

سلمی جي قبر و ت پهچو ته چپ چاپ نهايت ادب سان اتي ڪي  
گھڙيون ترسی پئجو. ان بعد هن ان زمين کي جنهن هميشه لاءِ هنجي  
جسم کي پنهنجي اندر ۾ ساندي رکيو آهي، تنهن کي سرگوشی ۾  
منهنجا سلام چئجو. پوءِ هڪ دگھو ۽ ٿندو ساهه کشي منهنجو ذكر  
چيڙجو ۽ پاڻ کي هيئن مخاطب ٿجو:

”هيءَ جبران جي اميد جي قبر آهي۔ اهو جبران جيڪو سجي  
حياتي پيار جو قيدي رهيو. هن ئي ڏرتئي، تي هن جون خوشيون لنجي  
ويون. هن جي زندگي ڳوڙهن ۽ ٿدن شوڪارن ۾ و هي ويئي ۽ هو  
هميشه لاءِ پنهنجي مرڪ ويجائي وينو۔“

ان ديوسي جي قبر ويجهو سرو جي وٺن سان گڏ ان جو رنج ۽  
غم به وڌي ويجهي ٿو. روزانو رات جو جبران جو روح ان قبر تي ڦرندو  
رهي ٿو ۽ سلمي کي ياد ڪري ٿو. ان قبر تي وڻ جهومن نه ٿا ۽ بلڪ  
جبران جي روح سان ملي سلمي جي چوڙي تي ماتم ڪن ٿا. اها  
سلمي جيڪا ڪالهه تائين زندگي، جي چپن تي هڪ سونهن ڀريو  
نعمو هئي، سا اج ڪنهن پراسرار متئي جو دير آهي.

منهنجي جوانيءَ جا دوستو! آئون اوهان کي منت ٿو ڪريان.  
توهان کي پنهنجي ان محبوبه جو قسر، جنهن کي اوهان کي پيار  
ڪيو آهي ۽ جنهن کي توهان دل ڏني آهي، توهان منهنجي سلمي  
جي قبر تي گل چاڙهڻ نه وسارجو. اي منهنجا دوستو توهان  
جيڪي گل منهنجي سلمي جي قبر تي چاڙهيندو، سڀ ماڪ جا اهي  
موتي بنجي پوندا، جيڪي صبح جي اك مان ۽ گلاب جي پنڪرين  
تي پون ٿا.

## ڳڏهو ووڳ

منهنجا دوستو! توهان سڀئي پريت جي پهرين پهر کي ڏاڍي سرهائي، ۽ خوشيءَ سان ياد ڪريو ٿا: توهان ان خوشيءَ جي گذريري وڃڻ جو ڏاڍي ڏک مان ذکر چيريو ٿا، پر آئون انهن گھڙين کي هڪ اهڙي بانديءَ وانگر ياد ڪريان ٿو، جنهن کي بنديخاني جون سڀخون ۽ پير ڪڙيون ياد اينديون هجن. توهان پنهنجي نڌيپڻ ۽ جوانيءَ جي وج واري وقت جو گھڙيءَ گھڙيءَ ڏکر ڪريو ٿا. توهان لاءِ عمر جو امو دُور هڪ سونهري دُور آهي، توهان جي سمجھه آهر، اهو دُور هر قسم جي تکلifie کان خالي ۽ گستسيءَ کان آزاد ۽ دُور آهي، پر منهنجي لاءِ اهو دُور هڪ خاموش غر جو زمانو آهي. ان دُور منهنجي دل جي زمين ۾ ڏک جو پچ پوکيو، جيڪو منهنجي دل جي گھراين ۾ پوروش پائيندو رهيو، پر ان غر کي علم ۽ ڏاهپ جي دنيا ۾، پنهنجي اظهار جو وجهه ان وقت مليو جڏهين پيار پير ڄمائی، منهنجي دل جا دروازا کوليا ۽ ان جي ڪٻڌڪ ٿج کي نور سان روشن ڪري چڏيو. ان بعد پيار منهنجن سد ڪن ۽ ڳوڙهن کي زبان عطا ڪئي. توهان ڪلالن، تفريج گامن ۽ ملاقات جي جڳهين کي ياد ڪريو ٿا. توهان گهڙين جي انهن ڪنڊن پاسن کي ياد ڪريو ٿا جن اوahan کي ڪيڏندمي ڏلو ۽ توهان جي ٻارائين ڳالهين کي ٻڌو. اهو سڀ ته نيك آهي. اوپر لبان جو هڪڙو سونهن ڀريو ڦڪرو منهنجي نظرن جو پڻ مرڪز رهيو آهي. آئون جڏهن به پنهنجون اکيون ٻوتيان ٿو تدهن پاڻ کي انهن ماڻين ۽ ساوڪ ڀرين

وادین ۾ محسوس ڪريان ٿو، جيڪي پنهنجي جادوگري، عظمت ۽  
شان سان ساڳي، ريت دل جي دامن کي پاڻ ڏانهن چڪن ٿيون. اهي  
اوچا ۽ بلند پهاڙاچ به ساڳئي شان شوكت سان ۽ پنهنجين سربيلند  
چوٽين سان آسمان کي چمن جي ڪوشش ۾ رُد آهن. گوناگون  
شهر جي گھماگھمي، جي غوغاء کان جنهن وقت پنهنجن ڪن کي  
بند ٿو ڪريان، تم ان وقت مون کي ندين جي وهكري مان قتل نغما  
۽ دريان جا راڳ ۽ هوا ۾ جهومندڙ تامن جي سرسراهت ٻڌڻ ۾ اچي  
ٿي. سونهن جون اهي مرڻي موهت ڪندڙ ادائون ۽ ڪرشم سازيون  
جن جو هن وقت مان ذكر ڪري رهيو آهيان، انهن جي زيارت  
ڪرڻ لاءِ منهنجي دل ائين ترقى رهي آهي. جيئن ڪو ڪيربياڪ ٻار  
پنهنجي ماءِ جي چاتين سان چنبڙ لاءِ بيقرار ٿيندو آهي، ليڪن حسن  
جي انهن جادوگر رمز منهنجي روح کي زخمي ڪري ڇڏيو. جوانتي  
جي ٻات اونداهين ۾ قيد ٿيل منهنجو روح انهيءَ، پکيءَ وانگر هو،  
حد ڪو بهري ۾ قيد رنج ۽ ڏڪ جون گھڙيون ڪاتيندو هجي ۽  
پکيئڙن جا ول ان جي نظرن جي سامهون آسمان جي بي انت فضا ۾  
آزاديءَ سان اذامي رهيا هجن. بيشهك انهن ماترين ۽ پهاڙن منهنجي  
تخيل کي اذام لاءِ پر بخشيا، پر ڪرڙين يادگيرين منهنجي دل جي  
چوٽير مايوسين جو چار ائي ڇڏيو.

آئون جڏهن به پنین ۾ پوک جي ساوك ڀرین نظارن ڏسڻ  
لاءِ ٿي نڪتس ته بيحد مايوس ٿي واپس ٿي وريس، پر گيتري به  
کوشش ڪندڻي ان مايوسي، جو سبب سمجھه ۾ نشي آير، جنهن  
وقت نيري اي ڏانهن نظر کشي ٿي نهاريير ته منهنجي دل بيهمي ٿي  
وئي. جڏهن به پكيمڙن جون ٻوليون ٿي ٻڌرم ۽ بهار جي نظارن کي  
ٿي ڏلمر ته اچرج ۾ اچي ٿي ويس، پر ان اچرج جي سبب جي سند

نىتى پىير، ېدو ائر تە يورۇز ئاپ ماڭىھو، جو مغۇز خالى ڪرىيو چىدى ے سكتۇ مغۇز آخر ڪار ئېكتىن كان چىدا يو چىدى. ئى سگەمىي ٿواها انھن ماڭىھن جى چوڭىي هجىچىكى پىداۇشى مىرده دل ھېجن ے دنيا ھە لاش وانگر حىياتى گهارىن جا خواهشمند ھېجن. لىكىن ھە حساس نوجوان، جىكىو احساس جى بى پناھ قوت جو مالك هجى ے ساڭىتى وقت ايا علم جى دولت مان پورى طرح نە پرايىو هېجىس، سوان دنيا ھە نهایت ئى آپا ھەو انسان ليكىبو، چاڭاڭ جو اھىزىن حالتىن ھە سان ھە قوتون جىنگ جوتىن ٿيون. ھە قوت اها آھى جا ان جى روح كى روشن بىشائى، كىس مان ے مرتىبو عطا كرى ے حسین خوابىن ذرىيى زندگى، جى سوننەن جى جەھلەك ڏيکاري ٿى. ھې قوت ان كى پستىن ڏي مائىل كرى كىس پنهنجو گىجمەو بىشائى ان جى اكين ھە ۋۆز وحەمەي مەشىس پورى طرح غالب پىنجى، كىس ڏىكىن جى اوۋاھمە ھە اچلى ٿى.

ظاهر ھە گوشە نشىنىي، جا هەت كېمە وانگر نىرم ے نازك نظر اچن ٿا، پران جون سخت آگرىيون جەنەن وقت دل ھە قېن ٿيون تە ان كى رنج ے غەر جو آستانو بىشائىن ٿيون. تنهائى غەر جى دوست آھى پران ڳالىھە كان بە انڪار ڪونھىي تە هوءە روحانىي بلندىن ے سرفرازىن جى مدد گار ے معاون بە آھى.

ان نىنېزىي ھە حساس نوجوان جو روح في الحال سوßen جى نىرم ے نازك، نئىن كليل گل وانگر هو، پران رنج ے المرا جا ڏاك پئى كادا. اھزو روح صبح جى هلکىي هىر كەھلەتى بە ڏكىي ويندو آھى ے پنهنجى اندر جى پورى ڪائنات كى كولى كىي سامەھون ركىدو آھى ے شام ٿىندىي ئى پنهنجى كليل پنکىزىن كى سەھىزىندو آھى. زندگى، جى انهىي، منزل تى جىكەذەن اھىزى نوجوان كى سىر ے تغريف تۈزى

دوستن جون محفلون ميسر نم تين ٿيون تم ان جي حياتي هڪ اهڙو  
قييد خانو بُنجي پوي ٿي، جنهن ۾ هن کي ڪوريئڙن جي چار ۽  
کيڙن ۽ ماڪوڙن کانسواء ٻي ڪاشيءُ نظر ثني اچي.

جهن مایوسی، منهنجی زندگی، کی گھیری ورتو هو، تنهن جو سبب تفریح جي گھستائی نه هو چاکاڻ جو آء چاهیان ها ته پاڻ لاء تفریح جو ججهو سامان پنهنجی اردگرد گه ڪري ٿي سگھیں. ان مایوسی، جو اصل سبب هڪ مخفی روگ هو جنهن جي هئُن جي ڪري آؤون تنهائي، ۽ خلوٽ جو چاھمڪ بسجی پيو هيں. اندر جي انهيء، اندروني روگ، منهنجی راند روند ۽ گھمن ڦڻ جي خواهش کي بلڪل فنا ڪري ڇڏيو هو. هن روگ منهنجن پانهن جو ٻل کسی ورتو هييو ۽ منهنجي حالت پهاڙ هر چپيل پاٿي، جي هڪ اهڙي تلاڻ جھڙي ڪري ڇڏي هئي، جنهن جي سانتيڪي سطح، وٺن ۽ ڪڪرن جي سهمسين رنگن روپن جو اولڙو ڏادي خوبيء، سان ڏڙيکاري ٿي سگهي، مگر اهو ڪنهن جھونگاريندڙ ندي، وانگر سمند سان وڃي ملن لائق نه هو.

ارڙهن ورهين جي عمر تائين پهچڻ کان اڳ تائين منهنجي زندگي، جو پس منظر اهو ئي هو. اهو سال منهنجي زندگي، هر سڀ کان متأهين چوئي، جي هيٺيت رکي تو، ڄاڪاڻ جو اهو ئي سال آهي جنهن منهنجي اوڌادي اندر هر علم جي شمع روشن ڪري بنى نوع انسان جي تقديرن جي هيٺائين متأهين کي سمجھئ جي سگمه عطا ڪئي. ائين سمجھو ته ان سال مون ٻيهر جنم ورتو. ڇو جو جيستائين انسان ٻيهر جنم وئي، نئين سر نشو اپري، تيسائين هن هستي، جي ڪتاب هر، ان جي زندگي، اڃي پني کان وڌيڪ هيٺيت نئي رکي. اهو ئي پهريون سال آهي، جنهن هر مون چاچيو

تم آسمان تان فرشتا جو هم وجهي مون ڏانهن نهاري رهيا آهن. مون اهو به چائي ورتو تم دوزخ جا شيطان به هڪ اينگي فطرت واري انسان جي دل ۾ پيهي، مون کي ڪاوڙ مان گھوري رهيا آهن. جيڪو شخص هن زندگي، جي لڳائي، چڱائي، ۾ فرشتن ۽ شيطان جو مشاهدو نٿو ڪري، سو علم ۽ حڪمت کان ڪو هن دور رهندو. اهڙي شخص جو روح، ٻاجهه ۽ محبت جي مفهوم کان خالي رهندو.

## تقدير جو هت

مان انهيء سونهن ڀرئي سال جي بهار جي مند ۾ بيروت شهر ۾ رهيل هيں، جنهن ۾ سڀني باغن کي بهار جي هتن طرحين طرحين گلڙن سان سينگاري ڇڏيو هو ۽ ائين پئي لڳو ته ڌري پنهنجا مڙئي مخفتي خزانا اپ اڳيان کشي کولي رکيا آهن، نارنگين ۽ صوف جا وٺ، حورن ۽ ڪنوارين وانگر پنهنجين تمام دلفريين سان سينگاريل هئا، جن کي قدرت، شاعرن جي وجдан ۽ ويچار جي وسعت لا، اچو پاکيزه لباس ڊڪائي، خوشبو سان معطر ڪري ڇڏيو هو.

بهار جي مند هر ملڪ ۾ حسین هوندي آهي، پر لبنان ۾ ته اها ويتر وڌيڪ دلپذير تئي ٿي، بهار جو روح هر ملڪ ۾ ڦيرا ڏئي ٿو، پر لبنان ۾ ته هو ٿلندو رهي ٿو، ان جي ٿور ڏسڻ وٽان هوندي آهي ۽ اها بهار جي مند بادشاھن ۽ ڏاهن سان ڪلام ڪندی، لبنان جي دريانن سان سر ملائيندي، راڳ جي دل وندراشيندڙ ترنم کي پکيڙيندي ۽ ان ملڪ جا عظيم ۽ شاندار لوڪ گيت ڪائيندي رهندی آهي، بهار جي لڳ ۽ دز کان پاڪ صاف هوندو آهي، تدمن کا پاڪ پوتر ڪنوار، کا ندي، جي نياتي، ڪنهن اچي اجري چشمی جي ڪندتی، تي پنهنجي چڪلنڊڙ ۽ چمڪنڊڙ جسر کي سج جي شاعن ۾ سڪائڻ ۾ رقل هوندي آهي.

اپريل جي مهميني جي هڪ ڏينهن مان ڪنهن دوست سان ملن لاء ويس، جيڪو شهر جي گوز ۽ ڀيز ڪان ڪافي پري رهندو

هو. اسین پئي ڭالھين ير محو هناسين تم اوچتو ھك معزز شخصيت جنهن جي عمر پنجهت سالن جي لگ يىگ ھوندي، سو اچي نكتو. دوست سان گذمان به بزرگ لاء عزت وجان اتى بىئىس. منهنجي دوست اسان پنهنى جي ھك پئي سان واقفيت ڪرايى ۽ پھريان هن معزز شخص جو نالو فارس آفندى ڪرامي ٻڌايو ۽ وري كيس نهايت سهئي نموني ير منهنجو تعارف پڻ ڪرايو. هو پيرسن، چند سىكىنډ پنهنجي متى تي آگريون رکي مون ڏانهن غور سان تكيندو رهيو، چشك ڪا وسرى ويل گالھه ياد ڪري رهيو هجي. پوءِ مشكندى منهنجي ويجهو اچي ۽ چوڻ لڳو: "تون منهنجي ھك پياري دوست جو پت آهين ۽ سچ تم ان خوشى وچان منهنجو اندر جهومي اتىو آهي جو آلون پنهنجو دوست منهنجي وجود ير پسي رهيو آهيان."

هي پيار ييريا لنحظ بدئي مان ڏاڻو ماثار ٿيس. مون کي هن جي وجود ير اها ئي دلکشي ۽ چڪ محسوس ٿيڻ لڳي جا هر پکيءَ كي، پنهنجي آكيري ڏانهن اڏامڻ لاءِ محسوس ٿيندي آهي. اسین سېئي ويھي رهياين. پوءِ ان پيرسن منهنجي بيءَ سان پنهنجي دوستي، جي سربستي ڪھائي ڪري ٻڌائي ۽ منهنجي بيءَ سان گذ گهاريل گھر زين جون گالھيون ڪرڻ شروع ڪيون. هر پيرسن پنهنجي جوانيءَ جي ڏينهن کي ياد ڪري جوانيءَ جي موجن مان مزا مائيندو آهي ۽ ان وقت هن جي بي قراريءَ جو عالم، ان ڏارئي مسافر وانگر ھوندو آهي جيڪو پنهنجي وطن واپس اچڻ لاءِ ترڙندو آهي ۽ ماضيءَ جا داستان ٻڌائڻ يرا هزو سرهو ٿيندو آهي جين ڪو شاعر پنهنجو بهترین نظرم بار بار ٻڌائي محسوس ڪندو آهي. روحاني طور تي هو پنهنجي ماضيءَ واري دور ير حياتي گذارڻ جو تمنائي رهي ٿو، چاڪاڻ جو حال وچ وانگر لىكمي وڃڻ وارو ٿئي ٿو ۽ مستقبل.

پيرسن جي خيال موجب، قبر جي گمناميء جي ڪندڙ ڏانهن وتندر ڪو هجي ٿو. پرائين يادگيرين سان ڀريل هڪ ڪلاڪ چڻ ڪنهن رو لاڪ ڪكري جي چانو وانگر آيو ۽ گذري وئي.

جڏهن فارس آفندي اسان کان موڪلاڻئ لڳو. تڏهن هن ڪبو هٿ منهنجي ڪلهي تي رکي ۽ سجي هٿ کي ڪيكار لاءِ اڳتي وڌائيندي چيو، ”تهنجي بيء سان مليئي اڄ ويهارو ورهه اچي گزاريا آهن ۽ اميد اٿر ته تون ان جي ڪميء کي پورو ڪنددين ۽ وقت ڪوي اچي مون سان ملندين.“

مون سندس مهرباني مڃيندي، پنهنجي بيء جي هڪ عزيز دوست جي حڪم جي بجاو آوري ڪرڻ جو وعدو ڪيو.

جڏهن فارس آفندي هليو ويو تڏهن مون پنهنجي دوست کان سندس وڌيڪ واقفيت حاصل ڪرڻ لاءِ ڪوشش ورتني.

هن چيو: بيروت ۾ مون کي ٻيو ڪو اهڙو ماڻهو ڪونه ٿو سُجهي جيڪو ڏوڪڙ وارو ٿي ڪري به رحمدل هجي. هو انهن ٿورن ماڻهن مان آهي، جيڪي هن دنيا ۾ ڪنهن کي به ايدائڻ کان سواه هي جهان ڇڏي ويـدا پـان قـسر جـا اـنسـانـ، دـنيـا ـيـوـسـيـ واري زندگي گزارين تا. چـاـڪـاـٿـ تـخـداـ جـاـاهـڙـاـ نـيـڪـ بـاـنـهاـ، سـندـنـ پـسـگـرـدـائيـ ـيـهـ پـيـڪـرـيلـ شـيـطـانـ جـوـ مقـابـلوـ ڪـرـڻـ جـوـڳـاـ نـهـ هـونـدـاـ آـهنـ.

هن کي هڪ نياتي آهي سا به جهڙي ئي نـيـڪـدـلـ ۽ـ سـلـيـچـيـ آـهيـ، جـهـنـ جـيـ سـونـهـنـ سـوـيـياـ بـيـانـ ڪـرـڻـ کـانـ ٻـاهـرـ آـهيـ، انـ هـونـديـ بهـ هـوـ لـاـچـاريـ، وـارـيـ زـندـگـيـ بـسـرـ ڪـريـ رـهـيـ آـهيـ ۽ـ پـشـ جـوـ پـيـسـوـ هـنـ لـاءـ آـزارـ ثـابـتـ ٿـيوـ آـهيـ.

”هوء هينثر کان ئي ذلت جي کوهه جي ڪناري تي بيئي آهي.“ مون ڏٺو ته مون اهو جملو پورو ئي مس ڪيو ته سندس منهن تي رنج جا ڪڪر چانجعي ويـاـ. هـنـ ڳـالـهـهـ جـارـيـ رـكـنـدـيـ چـيوـ:

فارس آفندی هک نیک سیرت ۽ سٹی، دل جو مالک آهي پر منجھس قوت ارادی جي گھتنائی آهي، ماથهو هن کي آسانی، سان دوکو ذئی ويندا آهن. من جي نیاشی، سیاتی ۽ سلیچھی هوندي به پنهنجي بی، جو حڪم اکين تي رکندي آهي ۽ اهومي راز آهي جنهن پی، ۽ ذي، جي زندگي زهر ڪري ڇڏي آهي. هک شيطان صفت انسان، جنهن کي هتي بشپ چوندا آهن، تنهن اهو راز معلوم ڪري ورتو آهي.

ظاهري طور تي هو پنهنجي شيطاني صفت کي تقدس جي پردي ۾ لکائيندو پيو اچي ۽ ماથهن کي اهو اعتبار ڏيندو پيو اچي ته هو چڱي ڪردار جو ذئی آهي. هو هن سر زمين تي مذهبی پيشوا آهي. ماથهو هن جو حڪم اکين تي رکن ٿا ۽ ان جي پوچا ڪن ٿا. هو ماથهن کي ردين ٻڪرين وانگر ڪوس گهر ڏانهن ڏڪيندو رهي ٿو، ۽ ان بشپ جو هڪڙو پائشيو آهي، جيڪو ڪلچنو ۽ نفترت جو ڳو آهي پر نیث اهو ڏينهن به اچتو آهي، جڏهن بشپ جو پائشيو سندس سچي پاسي ۽ فارس آفنديء، جي نیاشی هن جي کپي پاسي وينل هوندا ۽ بشپ جو منحوس هت انهن پنهي کي نڪاح جي پندڻن ۾ ٻڌندو. اهڙي طرح هڪڙي ڪنواري ۽ پاڪيزه دوشيزه، هڪڙي ڪريل ۽ ڪميٺي ماથهو، سان شادي، جي پندڻن ۾ ٻڌي، ڏينهن وانگر روشن دل کي، اندڪار ۽ اونداهيء، کاهيء، ۾ لاتو ويندو. ”آئون فارس آفنديء، ۽ ان جي نیاشی، بابت ان کان وڌيکه پيو ڪجهه نتو ڄاڻا.

ائين چئي هن پنهنجو منهن کشي دريء، ڏانهن ڪيو ۽ مون ائين محسوس ڪيو ته چٽڪ منهنجو دوست ڪائنات جي سونهن ۽ سوپيا جو اڀاس ڪري، انسان ذات جا مسئلا حل ڪرڻ ۾ مصروف

ئى ويو آهي.

پنهنجي دوست جي گهران روانو ئىش وقت مون ان كى ېتايو تە آئۇن وعدو پورو كرۇ خاطىر، كىچە ذىنەن ھى بابا سان سىنس لاپگاپن كى اېگىان ركىنى، فارس آفندى، جي گھروجى رەھيو آھىان. منهنجي اها گالىھە ېتىي هو تىك بېتىي مون ڈانەن گھورۇن لېڭو. مون ڈلۇ تە هن جي منهنجىن ٿورۇن لەفظەن هن اېگىان ڪو نئۇن راز كولى پەترو ڪىيۇ هو. مون كى هن جي اكىن ھەك ئى وقت پىيار، رەھم، ڏك ۽ ملاال جا آثار گە سە ڏسەن ھە آيا. هي اھرىي شخص جي نگاهەم ئىي جنەن كى اچىن وارا واقعا صاف نظر پىي آيا. ۽ پوءى رەھم جي جذبىي كان مەن جا چې ڏكىن لېڭا پر هو واتان كى ڪين ڪىيھو. مان موكلائى روانو ئىس، پېر مەن جي عجىب و غريب نگاھەن، بىدستور منهنجي پىت نە چىدى ۽ مون ان جو مطلب ان وقت سمجھىيوجى جىنەن ان تجربىگامە جي مون كى به كىچە ساچىھە پىئى. هي، اها تجربىگامە هىي، جنەن ھە دلىون وجدانى طور تى ھكېنى جون گالھىيون سمجھەندىيون آهن، جتى روح ھە ېئى كان چىگى، طرح واقف ھوندا آهن.

## قربانگاھم جي دروازهه تي

اکيلائي، ثورن ئي ڏينهن هر مون کي بدحواس ڪري چڏيو.  
آئون ڪتابن جي خوفناڪ ۽ ڀيانڪ شڪلين مان ڪڪ تي پيس، ۽  
پوءِ اوچتو هڪ ڏينهن مان ڪرايي تي گاڏي ڪري، فارس آفنديءَ  
جي گهر ڏانهن روانو ٿي ويس ۽ صنوبر جي وٺن جي انري، جهگتي  
وت پهنس، جتي ماڻهو گھتو ڪري پخنك لاءِ ايندا آهن. هتاه  
هڪڙو خانگي رستو شروع ٿئي تو جنهن جي پنهي پاسي تونن جا  
دکها وٺ پوكيل هئا ۽ ڪجهه اڳيو سامهون گاھم جو محملي فرش  
۽ انگورن جون وليون لڳل نظر آيون، جن جي پسگردائي، ۾ رنگ  
برنگي گل پنهنجون بهارون ڏيڪارڻ جون تياريون ڪري رهيا هئا.

ڪجهه گھڙين ۾ گاڏي اچي ان جڳهه تي بېئي، جنهن جي  
چوڙاري هڪ سهيو باغ هو، جنهن مان، گلاب، گيندي ۽ چنبيلي، جا  
گل پنهنجي خوشبو هوا ۾ پکيزي رهيا هئا. مان گاڏيءَ، مان لهي باغ  
۾ داخل ٿيس تم پريان فارس آفنديءَ پئي آيو، هو ڏاڍيءَ سڪ مان  
 مليو ۽ گهر اندر وئي هليو. هن کي اهڙي خوشي حاصل ٿي، جهڙي  
هڪ مهريان ۽ شفيق بي، کي پنهنجو نيك اوlad ڏسي شيندي آهي.  
هو منهنجي پرسان ٿي وينو ۽ پوءِ مون کان منهنجي زندگي، مستقبل  
۽ علم پرائين بابت اڻ ڳخيا سوال پچيانئ، جن جا جواب مون پڻ  
ساڳئي گرمجوشي، ۽ هيج مان ڏنا. منهنجي ڪن ۾ عظمت ۽ توقير  
جا گيت پڙ لڳا، مون ائين ٿي ڀانيو تم چٺڪ مون اميدافزا خوابن

جي سانتيكىي سمند ھ سفر پئى كيو. ايترى ھەكىرى خوبصورت نوجوان چوڭرى صاف شفاف سفيد بوسكى بەريل دروازى جى مخمللى پردى پويان ڪمرى ھ داخل تى. فارس آندى ۽ آئون بئى چشا پنهنجون پنهنجون ڪرسيون چڏي اٿي كڙا ٿياسين.

هن ھەك خوبصورت دوشيزه جى واقفيت ڪراينىدى چيو ته هي، منهنجي ذىء سلمىي آهي ۽ مون ڏانهن اشارو ڪندي چيائين ”قسمت پتّري جى صورت ھ منهنجي ھەك پراشي همد ۾ سنگتىء ساڻ ملاقات ڪرائي آهي.“

سلمىي اهو ٻڌي مون ڏانهن پرپور نگاهن سان ڏلو. شايد هن کي يقين ڪونه هو ته ڪو مهمان صبح ساڻ سندن گھر وينو آهي. جدّهن مون سندس سوسن جي اچي گل جھڙو نرم ۽ نازك هت پنهنجي هت ھ روتو ته ھەك اھري ڏڪ منهنجي دل کي بيقرار ڪيو جنهن جو بيان نئو ڪري سگهجي.

اسين سڀ ماڻ ھ وينا رهياسين. ان سانت ھ ائين لڳو چشك ڪمرى ھ داخل ٿيئ وقا سلمىي پاڻ سان گذ سرمندي روح آندو هو، جنهن جي تعظيم لاء ماڻ ۽ سانت ضروري هئي. نيت سلمىي کي ان ماڻ ۽ سانت جو احساس تيو. هن مشككىي مون ذى ڏلو ۽ چوڻ لڳي:

”بابا پنهنجي جوانىء جا گھٺائي داستان مون کي ٻڌايا آهن. انهن داستان ھ اهو زمانو ڈكر لائى آهي جيڪو بابا ۽ اوهان جي والد جو ھەك ٻئي جي سات سنگت ھ گذريو. جيڪڏهن اوهان جو والد به ساڳيء حب سان پنهنجي دوست ۽ همدر جو ڈكر ڪندو رهيو هوندو ته پوءِ پڪ اٿر ته هي، ملاقات اسان جي بھرئين ملاقات نه هوندي.“

پورჰی جدھن سلمی کی انهی، انداز سان گالھائیندی ڏلو ته  
ڏايدو خوش ٿيو ۽ چوڻ لڳو، ”سلمی ڏايدی جذباتی آهي، هوء هر  
شيء کي پنهنجي روح جي اکين سان ڏسي ٿي.“

ان بعد پورჰی آفندی، پنهنجي گالهه ٻولهه ۾ ڪجهه تبدیلي  
پيدا ڪئي، جنهن مان احتیاط ۽ تکلف جھلڪن لڳو. مون کي ائين  
محسوس ٿيو ته چڪ هن جي نگاهن، مون ۾ اها طلسماي ڪشش  
معلوم ڪري ورتی آهي، جنهن هن کي يادگيرين جي پرن تي کشي،  
گذريل حياتي، جا گذريل گس گھمائڻ تي گھريا.

پنهنجي زندگي، جي حسين خوابن کي اڳيان رکندي جدھن  
مون فارس آفندی، ڏانهن ڏلو ته لڳو ته هڪتری وڌي وٺ، جنهن  
زماني جي گرمين ۽ سردين کي اکئين ڏلو آهي، تنهن مون جهڙي  
ضعيف ٻوتی کي، جيڪو صبح جي هير لڳئ تي به ڏڪن لڳندو آهي،  
قرب ۽ پيار جي پاچي ۾ کشي ورتو آهي.

سلمي بنهه ماڻ هئي، ڪڏهن ڪڏهن اکيون کشي پھريائين  
مون ڏانهن ۽ پوءِ پيءِ ڏانهن ڏلائين ٿي، چڪ هوء پنهنجي انداز  
سان زندگي، جي ڪتاب جي پھرئين ۽ آخرى باب جو اڀاس ڪندي  
هجي، ڏينهن جا پھر باغ ۾ ويئي جلدی لشگهي وياءِ لبنان جي  
تڪريين کي سچ جون آخرى سونھري چميون ڏيندي ڏلمر. فارس  
آفندی انهي، وج ۾ گرمجوشى، سان پنهنجي زندگي، جا واقعاً بیان  
ڪندو رهيو. آئون به ڏايدى سرت سان سڀ ڪجهه ٻڌي رهيو هوس-  
اوچتو هن جي خوشى مايوسي، ۾ تبديل ٿي ويئي.

سلمي دري، وٿ بيمى هئي، هن جي اکين ۾ مايوسي هئي ۽  
هوء ماڻ ٻر هئي، سونهن جي پنهنجي ٻولي ٿيندي آهي، جيڪا چين  
مان نڪرندڙ آواز کان گھڻو مٿانهين، زمان ۽ مڪان جي قيد کان

مکمل آزاد، هک سانتیکی، دنیه وانگر تیندی آهي. اها ٻولي، ڳائيندڙ ندين کي پنهنجي دل جي دامن ۾ سهيرزيو مات ڪري ۽ چدي. سونهن جي حقiqet فقط اسان جا روح ٿا سمجhen، جيڪي سونهن جو قرب حاصل ڪري، ان سان گڏ گونج ڪڍي سرسبز ٿين ٿا. سونهن اسان جي ذهن کي حيرت ۽ اچرج ۾ وجھيو چڏي. لفظ ان جي حقiqet بيان ڪرڻ کان قاصر آهن. هي، هک اهڙي ڪيفيت آهي جيڪا اکين جي مشاهدي هر نتي اچي سگهي. هي، هک تاثر آهي، جيڪو شاهد ۽ مشهود پنهجي جي دلي ڪيفيت مان جنم وئي ٿو. ائين سمجھو ته سونهن نور جي هڪڙي لات آهي، جيڪا صرف هڪڙي پاڪباز ۽ تعظيم لائق روح مان ٿئي نڪري ٿي ۽ جهڙي طرح زندگي، پاتئي ۽ ڌرتئي جي اونھائيں مان آيري، گلن کي رنگ روپ ۽ خوشبو بخشني ٿي، اهڙيءَ طرح اها نور جي لات، انساني جسم ۽ جان جي ڪنڊ ڪرڙج کي روشن ڪريو چڏي.

حسن جي رهڻ جو حقiqي هند، روحاني هر آهنگي آهي، جنهن جو ٻيو نالو آهي پيار، جيڪو فقط هک مرد ۽ هک عورت جي وج هر ٿي سگهي ٿو.

چا! منهنجو ۽ سلمي جو روح پهرين ملاقات هر ليلي ملي ويyo هو؟ اهو ئي سبب ته نه هو جو مان سندس سهئي صورت کي ئي دنيا ۾ سڀ کان سرس سمجھن لڳو هو؟ چا! مان جوانيءَ جي مٿ جي نشي هر چور، هک اهڙي چيز جي وجود کي تسليم ڪري رهيو هو، جيڪو اتي ڪونه هو؟ چا! جوانيءَ منهنجي نظر کي مندي چڏيو هنو، جو آئون حقiqeten جو ايپias ڪرڻ بدران، هن جي اکين جي چمڪ، چبن جي مناج ۽ قيامت خيز قد ڪاڻ ۾ ٻڌي ويyo هو، يا ائين هو ته هن جي مرڪ جي مناج ۽ جسماني بيٺ،

منهنجي نیشن کي نور بخشي، مون کي پیار جي خوشين ۽ غمن جي  
لذت کان واقف کيو هو؟

انهن سوالن جو جواب ڏيئن سولو ڪونهه، پر مان هڪ  
حقیقت بیان ڪري رهيو آهيان ته ان وقت مون تي اهڙي ڪیفیت  
طاری ٿي وئي هئي جا هن کان اڳ مون ڪڏهن به پاڻ تي محسوس  
ڪانه ڪئي هئي. پیار جو اهو انوكو جذبو آهستگي، سان منهنجي دل  
جي وسعتن هر پنههي وييو هو ۽ اهو جذبو ان روح وانگيان هو جيڪو  
هن ڏيڪ ويڪ واري دنيا جي پيدا ٿيئ ورت پائيءِ جي وسعتن منان  
قرى رهيو هو. ان انوكى جذبي مون کي پیار بخشيو. اتان ُي منهنجي  
خوشيءِ ۽ ڏڪ جي شروعات ٿي. اها هئي منهنجي سلمي سان پهرينءِ  
ملقات جي ڪھائي.

هان مون کي قدرت جي هت، جوانيءِ اڪيلائي، جي زنجيرن  
مان آزاد ڪري پیار ڪندڙن جي جلوس ۾ شامل ڪري چڏيو.

هن دنيا ۾ اصل آزادي آهي پیار، چاڪاڻ جو اهو جوهر، روح  
کي ايڏي اوچائي ۽ وسعت ٿو بخشي جو انساني قانون ۽ فطرت جو  
نظام ٻئي گڏجي به ان جون راهون نتا ڦيرائي سگهن.

مان ۾ ڪلاتي هلن لاءِ اڃان اٿيڪ نئي مس ته فارس آنددي  
منهنجي ويجهو اچي بیٺو ۽ سنجید گي، سان چيائين:  
” هائي هي گهر منهنجي لاءِ ڪنهن ڏارئي جو گهر ناهي، اچ  
کان توکي هن گهر کي پنهنجو گهر سمجھي ڇڏن کپي. تون هن  
گهر ۾ ايندو ڪچ ۽ ائين سمجھج ته تون پنهنجي گهر ٿو اچين.  
آئون پنهنجو بي، آهيان ۽ سلمي منهنجي ڀين.“

ائين چتي هن سلمي ڏي ڏلو، چنڪ هن کي پنهنجي بیان جي  
تصديق ڪراڻشي هجي، سلمي به هالو ڪار ۾ ڪنڌ لوڏيو ۽ مون ڏي

اهلى طرح ڏئو چىڭ كيس ڪو دل گھرييو دوست ملي ويو هجي.

فارس آفندى، جي انهن لفظن مون كىي ۽ هن جي ڏئى، كىي پيار جي ساپگى، قربانگاهم اڳيان اچي بيهاريو هو. انهن لفظن ۾ سڀ گي ۽ پاكىيزگى، جو نغمى هو. ان نغمى كان منهنجى اوچائى ۽ وسعت شروع ٿي ۽ آخر ۾ اهو هۇي نغموم منهنجى سورن جو سامان بشيو. ان نغمى اسان جي روحن کي نور ۽ نار، روشنى ۽ باهه جي دگ لاتو. اهو نور ۽ يىسر ڪري ڇڏڻ وارو باهه جو شعلو گويا اهلى ڪڙى ۽ مني، مذ مثل هو، جنهن مان اسان پنهنجى روحن کي ريج ڏنو هئو.

منهنجى موڪلاڻ تي پورڙهو آفندى باغ جي آخرى ڪند تائين مون كان موڪلاڻ لاء آيو. ان وقت منهنجى عجیب حالت هشى. منهنجى دل ڪنهن پىاسى جي چېن وانگر ڦڙكى رهي هئي.

## ایهي اجرئي روشنائي

اپريل جو مهينو اچي پورو ٿيو هو. مان دستور موجب فارس آفنديءَ جي گهر بيو ايندو ويندو هييس. منهنجون سلمي سان با غ بر ملاقاتون به ٿينديون رهنديون هيون، مان سلمي جي سوننهن کي تكيندو، سندس ذهانت تي اچرج ۾ ايندو ۽ روزانو سانتيکي سور جون سوٽون سندو رهندو هوس. مان ائين ڀائيندو هيمن ته ڪا ان ڏئي طاقت مون کي چڪي ان پاسي وئي ويندي هي.

هر ملاقات مون کي سندس سوننهن جي نئين معني ۽ مطلب ٿي سمجھايو ۽ هن جي دل لياڻيئندڙ روح کي سمجھئن لاءِ مون کي بصيرت بخشي. آهستي آهستي سلمي جو وجود منهنجي لاءِ هڪ ڪتاب بشجي پيو، جنهن جي هرهڪ صفحعي جي اڀاس ڪرڻ ۽ ان جي شان ۾ گيت ڳائڻ لڳو هييس، پران هوندي به ان ڪتاب جو پورو اڀاس ڪري نه سگهئيس.

سلمي هڪ اهڙي عورت هي، جنهن کي قدرت نه رڳو ظاهري پر روح جو به حسن بخشيو هو. هن جي سموريو وجود هر سچائي هي. هوءا ساڳئي وقت هڪ کليل راز به هي ته سربستي حقiqet پن، جنهن کي صرف پيار سمجھئي ۽ تقدس ڄمي ٿي سگھيو. اهڙي سراپا سوننهن جو جيڪڏهن ڪو شخص ويهي تفصيل سان بياني ڪندو ته سوننهن پنهنجو وجود وجائي ويهدني.

سلمي جو وجود روحاني ۽ جسماني سوننهن جو سڀندڻ ۽ ميلاب هو. جنهن شخص ان کي نه ڏنو آهي، تنهنجي اڳيان ان جي ڪهڙي ساراهم ڪريان!

چا كوبىي روح، كوبيل جي كوكو، گلاب جي خوشبوء ئە  
وهندىز ندىن جي سامە كىش جو تصور سمجھىي سگھىي تو؟ چا كو  
قىدىي جىكىو قىد خانى اندر گرىن زنجىن ھە جىكىزىل هېجى سو صبح  
جي تىزىي ئە هلکۆزىي هېر جي همراھىء، جي دعويى كري سگھىي تو؟  
چا منهن جۇ اھو فخر اجايو آھى، جو مان سلمىي كى لفظن ھە بىان كرۇ  
جي كوسىش كري رەھيو آھىان. مىجان تو تم مان چەمكىندىز، چەلەكىندىز  
ھە روشن رنگن ھوندى بى سلمىي جي تصویر نتو ناھىي سگھان. پى! رۇ  
پىت ھە جىتى كىنهن بىكايل كى ست رىچيون ملن جي اميد نە هېجى تە  
پوء سكەل مانى گىيوبە ان لاء وذى نعمت نە ھوندو؟

سفىيد سلىك پەريل سلمىي، چىندىن جى ان شفاف كىرىتى وانگر  
ھەئى، جىكىو درىء، مان كەمرى ھە داخل ئى رەھيو هو. هوء ھلى ئى  
تە ان جى تۈر ئە لود ھە پاكىزىگى ئى محسوس ئى. ھن جى آواز ھە  
نزاكت ئە مناج پەريل ھەيو. ھن جەدھن گالھايىو ئى تە لفظ ھن جى  
چىن مان ائين ئى چىتىا چىن ھوا جى جەھوتن تى گلن جى بىنگىزىن تان  
ماك قۇزا ئى كريا.

ھاء، سلمىي جو روشن روح! دنیا جى كىنهن بە پولىء، ھە ان  
جو بىان نتو كري سگھەجى. ھن جى چەھرى تى پەریائىن نماڭايى ئە  
نراسائى نمودار ئى ئى ئە پوء ان ھە سرمدى سرفرازىي ئە سربىلندى  
چەلەكىندىي نظر اچى ئى.

سلمىي جى چەھرى جى سونھەن كى، قدىير يۇنانى ئە رومى  
معيارن تى پەركەن ئىيىك ناھى. ھن جو حسن ھەك الھامى خواب وانگر  
زمان ئە مىكان جى قىيد كان آزاد ھو، چىنھن كري كىنهن پىش  
گەزىندىز ڪارىگر جى چىشىء، جى ڪارىگرى ان جى مورت گەزىي نە  
ئى سگھىي. سلمىي جى خوبصورتى ان جى ھەسونھەرى ئە يۇرن وارن ھە

ڪانه هئي، بلڪ ان تقدس ۽ پاڪيزگي، ۾ هئي، جنهن سندس چوڏاري هڪ گول دائمي ورتو هو. ان جي خوبصورتى سندس وڏين وڏين اکين ۾ نه، بلڪ ان نور ۾ لکل هئي، جنهن جو چشموم هن جي نيشن مان ٿي ڦتي نڪتو. شايد اوهان سمجھو تم هن جي خوبصورتى، جو اصل راز هن جي ڳاڙهن چپن ۾ لکل هو. نه - هن جي سونهن جو اصل راز سندس مٿڻ لفظن ۾ هو. ائين به ڪونهي تم هن جو اصلی حسن سندس روح جي پاڪيزگي، سبب هو جيڪو هڪ اڃي، اجري، روشنئي، وانگر اي ۽ ڦرتئي، جي وج ۾ جهلڪا ڏئين ۾ رذل هو.

هن جي سونهن شاعري هئي. اٿي هي مون ڄا چيو! شاعر ته ويچارا سدائين غمن هاڻا ٿيندا آهن. هنن جو روح جيترو اوچائي، تائين پهجي سگهندو هو، ايترو وڌيڪ رنج ۽ المر ۾ وکوڙبا ويندما آهن.

سلمي ڳالهائيندي گهٽ ۽ غور ۽ ويچار وڌيڪ ڪندي هئي. هن جي ماڻ اهزئي نغمي وانگر هئي جيڪو انسان کي خوابن جي اهزئي دنيا ۾ ولي ويندو آهي، جتي هو پنهنجي دل جي ڏڪ ڏڪ ٻڌي سگهندو آهي ۽ پنهنجي اميدن ۽ احساسن کي عين پنهنجي اکين سامهون ڏسي سگهندو آهي.

هوء سموري حياتي غمگيني، جي چادر ۾ ويرڙهي رهي، پر جهڙي طرح گلڙن سان ٿمتار وٺ صبح جي ڪوهيرڙي ۾ وڌيڪ دلڪش ۽ خوبصورت پيو لڳندو آهي، تهڙي طرح غمگيني، سلمي جي دلفربيي، ۽ عظمت ۾ ويتر اضافو ٿي ڪيو.

اهمايوسي ٿي هئي جنهن اسان پنهجي جي رونن ۾ هڪ جهڙائي پيدا ڪري ورتئي هئي. اسان هڪ ٻئي جي دلين جي مخفي

ڌڪ ڌڪ ٻڌي ٿي ورتني ۽ هڪ ٻئي جي دل جي ڏڙن جي راز کي سمجھي ورتو هو. اسان جا جسم جدا هيا پر روح رليل هئا ۽ اسان جي جدائی، جو مطلب ڏکن ڏولاون کان سوء پيو ڪجهه به نه هو. مايوس ۽ غمگين روح کي ساڳئي قسم جي روح جي قرب ۾ آرام اچي ٿو. اهڙن روحن ۾ هڪٻئي لاء هڪ خاص ترتپ ۽ ڪخش ٿئي ٿي. اهي روح هڪ ٻئي کي ڏسي ان پرديسي، وانگر خوش ٿيندا آهن، جنهن کي ڏارئي يا انجاتل ملڪ ۾ هم وطن ملي ويندو آهي. اهي ٻه دليون جن کي مشترك غر ۽ ڏگ هڪ ڪري ڇڏيو هجي، تن کي وڌي کان وڌي خوشي به هڪ ٻئي کان ڏار نشي ڪري سگهي. جيڪو پيار سورن جي سمند مان پاڪيزگي حاصل ٿو ڪري ان جي سونهن سدائين قائم رهي ٿي.

# طوفان

هڪ ڏينهن فارس آفنديءُ مون کي رات جي مانيءُ جي دعوت ڏني. منهنجو روح ان روحاني مانيءُ لاءُ بيقرار هو، جيڪا قدرت سلمي جي هتن ۾ قابو ڪري رکي هئي. هڪ اهڙو طعام جيڪو جيٽرو ٿو کاچي اوٽري ئي دلين جي بک وڌي ٿي. هيءُ اهو طعام هنو جنهن جي لذت کان قيس آشنا ٿيو ته ان جي دل سراپا نور بشجي پئي. هيءُ اهو طعام آهي جنهن کي پيار جي ديو، چمین جي مٺڻ ۽ لڙڪن جي ڪوڙاڻ مان تيار ڪري ٿي.

مون فارس آفنديءُ جي گهر ۾ پير رکيو ته ڏلمر، سلمي باغ ۾ هڪري بينج تي وٺئي هئي. هوءُ اچي بوسڪيءُ جي لباس ۾ نئين نويلي ڪنوار ٿي لڳي يا ائين پئي لڳو چئن ڪو پهريدار ان گهر جي سڀاڻ لاءُ مقرر آهي.

نهایت احتیاط ۽ آهستگيءُ سان آئون سندس پرسان وبهي رهیس، پر مون ۾ ڳالهائڻ جي سکھه نه هئي. مون ماڻ رهڻ مناسب سمجھو. درحقیقت ماڻ ئي دلين جي حقيقی زبان آهي. مون کي خبر هئي ته سلمي منهنجي دل جو آواز ٻڌي ۽ منهنجي روح جي پاچولن کي منهنجي اکين ۾ ڏسي رهي آهي.

گھڙي کن بعد پيرسن آفنديءُ پاهر آيو ۽ اچي مون کي ڏاڍي حب سان ڪيڪاريائين. مون کي ائين محسوس ٿيو ته چئن هن مون ڏانهن ڪيڪارڻ لاءُ نه بلڪ انهيءُ اسرار جي سلامتيءُ لاءُ هٿ ڊڪھيري دعا پئي گھري، جنهن مون کي ۽ سندس نياتيءُ کي قربت

جي ڪڙيءَ هر ڪڙيو هيyo. پوءِ هن چيو ته اچو ٻارُو! طعام تيار آهي ۽ اسان سندس پويان هلن لڳاسين. ان وقت سلمي جي اکين هر خاص چمڪ هئي چاڪاڻ جواج هن جي پيار جي دنيا هر تازن توانن ۽ خوشين سان ٿمتار جذبن جنم ورتو هيyo. جن جو اظهار سندس پيءَ ايجان هيٺر ٻارُو چڻي ڪيو هو.

ڪاڌي جي ميز تي ڪاڌي جو لطف وئي رهيا هئاسين. پراٺو شراب اسان جي سامهون پيو هو پران وقت اسان ٻنهي جو روح، هتان کان گھٺو پري، ڪنهن پيءَ دنيا هر هڪئي سان همڪلام هو. اسان جو روح، مستقبل ۽ ان جي مشڪلاتن جي ويچار هر گمر هو. اسان ٿنهي چن جون ذهني ڪيفيتون هڪ پئي کان بلڪل نراليون هيون، پر پك سان ٿنهي جون دليون هڪ پئي جي پيار سان ٿمتار هيون. اسان وت فقط جذبن جي دولت هئي. اسين ٿيئي معصوم هئاسين ۽ اسين ڪي عالم سڳورا ڪونه هئاسين. هڪ پوزهو پيءَ هو جنهن کي پنهنجي ڌيءَ سان ڏايدو پيار هو. جنهن ڪري هو ان جي خوشيءَ لاءِ انداز کان ٻاهر فڪرمند هو، جيڪو درامي هر هڪ مكه ڪردار جي حيشيت هر ڪم ڪري رهيو هو. هي ويهن ورهين جي نوجوان عورت هئي. جنهن کي مستقبل مايوس ڪندڙ پئي نظر آيو ۽ ٿيون شخص هڪ نوجوان هو جيڪو پنهنجن خوابن ۽ ڳشتين هر گمر هو، جنهن ايجان تائين حياتي هر ڪجهه ڏلو ڻي ڪين هو. هو پيار ۽ چاڻ جي چوتين کي چمن لاءِ سڪيو ٿي، پر ايجان تائين منجهس پرواز جي سگهه ڪانه هئي. اسين ٿيئي چنا ان اڪيليءَ گهر جي هلكيءَ روشنيءَ هر ڪاڌي ڪائڻ هر رَدَل هئاسين. ان هوندي به اسان جي دلين جي تهن هر رنج ۽ ڏڪ جي ڪوڙاڻ واسو ڪيو ويني هئي.

ايجا اسان ڪاڌو ڪائي مس پورو ڪيو ته نو ڪريياتي، اندر اچي

بەتايو تە باھر ڪو ملاقاتي آيو آهي، جىيڪو فارس آفندىي، سان ملن ٿو چاهى، ”aho ملاقاتي ڪير آهي؟“ پېرسن نوکريياتي، کان پچيو، ”بشب صاحب جي طرفان ڪو پيغام كىي آيو آهي.“ نوکريياتي، جواب ڏنو.

گھڙي كن جي لا، سجي ڪولئي، هر ماث ٿي وئي. فارس آفندى پنهنجي نياشي، ڏانهن ڏلو، هن جي نظرن ۾ ان ملاقاتات جا سڀئي اسرار جهلكي رهيا هئا، پوءِ هن نوکريياتي، کي چيو، ”ان ملاقاتي، کي اندر وئي اچ.“

نوکريياتي باھر وئي ۽ دگهين دگهين ميچن وارو هڪڙو ماٺهو مشرقي طرز جو لباس پھريل، اندر داخل ٿيو. هن فارس آفندى، سان ڏاپي عزت مان مخاطب ٿي سلام ڪري چيو:

”تقدس ماب جناب بشپ مون کي اوھان ڏانهن موكليو آهي. پاڻ اوھان کي ياد فرمایو اٿن. اوھان سان ڪنهن ضروري مستئلي تي ڳالهه ٻولهه ڪرٿي اٿن. سندن ذاتي گاڌي به گذ آندي اٿر.“

نياپو ٻڌي پېرسن آفندىي، جي چھري تي مايوسي، ۽ نراسائي، جا ڪحر چائجى ويا. هن جي منهن جي مرڪ غائب ٿي وئي ۽ ٿورو ويچارڻ کان پوءِ هو اسان وٽ اچي دوستاتي لهجي ۾ مخاطب ٿي چوڻ لڳو، ”منهنجي موتي اچڻ تائين توهان هتي ئي هجو. هن اكيلى گهر هر توهان جي رفاقت خوشي، جو سبب ٿيندي.“

ائين چئي هن سلمي ذي نهاريendi، ان جي رضامندي گھري. سلمي پسنديدگي، جو اظهار ڪندي ڪند لوڏيو، ۽ ائين ڪرڻ مهل هن جا ڳل گلاب جي گل جيان ڳاڙها ٿي ويا. هن چنگ کان به مني لهجي ۾ وراثيو، ”آئون پنهنجي معزز مهمان کي خوش رکن لا، هر ممکن ڪوشش ڪنديس.“

آفندىي بىشپ جى گاڏىي، ھر چڙھي روانو ٿي ويو. جىستائين گاڏىي نظر آئي سلمى جون اكىيون ان ھر کتل هيون، ان بعد هو منهنجىي اڳيان سائى زنگ جى سلڪ سان مڙھيل تخت تي اچي وئي، جنهن تي ويٺل هو، سوسن جي ان گل جھڙي لڳي رهي هئي، جنهن جو ڪنڌ، صبح جي هوا جهڪائي چڏيو هجي، اهو قدرت جو ڪرشمۇ هو جو اڄ رات جو هڪ عاليشان مکان ھر، جىكۈچىنى طرفن کان طرحين طرحين وئن ۽ گلن ھر گھيريل هو، مون کي ان جي ويجهڙائي ۽ رفاقت جو موقعو مليو. اهڙو گھر جنهن ھر، پاكىزگى، سانت، پيار ۽ سونهن هڪ ٹي وقت رهائش پذير هئا.

اسين پئي چپ چاپ ويٺا هئاسين، ائن پئي يانىوسين تم پھرين اڳلو ڳالهائڻ شروع ڪري، پر بن هر آهنگ روحن وچ ھر نياپو رسائڻ جو ذريعو فقط گفتگو نه ٿيندى آهي، اهو ضروري ڪونهئي تم ٻن دلين کي ملاتڻ لاءِ چپن مان نڪتل لفظ ئي اظهار جو ذريعو ٿين. ڳاللهه ٻولمھ کان به متناهين ۽ اعليٰ شىء اظهار جو ذريعو ٿي سگھي ٿي. خاموشى روحن کي منور ڪري، هڪ پئي جي ويجهو آئن ۽ هڪ جھڙائي پيدا ڪرڻ لاءِ اسان جي دلين ھر سرگوشيون ڪري ٿي. مـ اسان کي پنهنجو پاڻ کان الڳ ڪري، روحن جي وسعت جو سير ڪرائي، حقيقت جي ويجهڙائي حاصل ڪرڻ ھر مددگار بُشجي ٿي. ٻوءِ هڪ اهڙي منزل بـ اچي ٿي، جتي اسين يايون ٿا ته اسان جا جسم رڳو قيدخانو آهن ۽ هيء چلڪي واري دنيا، جلاوطنيء کان سوا ٻيو ڪجهه به ڪونهئي.

سلمى مون ڏانهن ڏنو، هن جي نگاهن سندس دل جو سارو حال چئي ڏنو. هن ٻوءِ اهستي چيو:  
”ھلو ته ملي باڻ ھر وئن جي چانو ھر وھون ۽ جتان پهاڙين

جي پويان چند جي ايرڻ جو نظارو به ڪريون.  
مان تعظيم سان حڪم جي تعديل ڪندي ائي ڪڙو ٿيس ۽  
ٿورو هڪي وراither:

”چا اهو بهتر نه“ ٻڌو تم جيسين چند مٿي چڙهي، تيسين  
اسين هتي ٿي وينا رهون. هن وقت چوطرف گنه اووند هاهي، سڀني  
گلن ۽ وٺن تي ڪاراڻ جي چادر چزميل هاهي، تنهن ڪري اسان کي  
ڪجهه به نظر نه ايندر.“

سلمي چيو، ”جيتوئه“ کي اووند هم، گلن ۽ وٺن کي اسان جي  
نظرن کان پري ڪر: چڏيو آهي، پر اها اووند هم، اسان جي دلين جي  
پيار کي هڪ ٻئي کان هر گز لمحائي ٿئي سگهي.“

اهو جملو هن عجبي، اندار ۾ ادا ڪندي، دري، ڏي کئي منهن  
موڙيو ۽ باهر ڏئي لڳي، مون ماڻ ڪري هن جي لفظن تي ٻئي  
وڃارييو، ته ايتري ۾ هن پيريو نظرن سان مون ڏانهن اهڙي طرح  
نهاريyo ڄتنڪ هن، جن احساسن جو ايجا هيٺهار ڪيو هو تن جي  
ورجائڻ جي ڪوتسس ڪري رهي هئي، مگر هن جي خوبصورت اکين  
احساس جي تاثر کي ختر ڪرين بدران، منهنجي ڏل جي گهرابين ۾  
ان کي اڳي کان به وڌي ۽ اجاگر ۽ چتو ڪري چڏيو ۽ اهو سونهن  
پيريو نغمو منهنجي ياد گيريو، جي صفحن تي ايد تائين نقش ٿي ويو.  
هن دنيا ۾ هر ڪو نيك ۽ چڱو ڪم انسان جي سيني ۾  
موجون ماريندڙ ڳٿڳوڻ ۽ جذبي جو نتيجو ٿيندو آهي. پراتين تهذين  
جرون جيڪي عظيم نشانيون اچ اسان کي نظر اچن ٿيون، سڀ وجود  
۾ اچن کانه اڳ ۾ ڪنهن نه ڪنهن مرد يا عورت جي سيني ۾ اول  
ٿه فقط هڪ سڀان جي حيشت سان ايربيون هوندبيون، ساڳي، ريت اهي  
انقلاب جيڪي لكنين انسانن جي قتل عام، رت وهائڻ کانپو، آزادي،

جا ضامن بشیا، سی شروع شروع ۾ ضرور ڪنهن هڪڙي فرد جي سوچ ويچار جو نتيجو هئا، جو منجهائين ٺي هک هو. اهي جنگيون جن تباھيون آندیون، وڏیون وڏیون راجدانیون، حڪمرانیون ۽ سلطنتون نپت نابود ڪري ڇڏیون: شروع ٿیڻ کان اڳ تن جي آڳ جو لو ڪنهن هڪڙي شخص جي دماغ ۾ لکو وينو هو. عمدي ۽ اعلیٰ ترين تعليم ۽ سکيا، جنهن انسان ذات جا وارا نيارا ڪري ڇڏيا آهن سا پڻ ڪنهن هڪڙي فرد، جنهن جي لياقت ۽ علم جي بلندین ان ڪم لاءِ کيس پنهنجي ماحول کان ڏرا الگ هنائي رکيو هو، تنهن جي نيءِ ويچار جو نتيجو هئي. اهڙي طرح هرمڪ چڱو توڙي ڀڙو خیال شروعات ۾ ڪنهن هڪ فرد جي ذهن ۾ پرورش پائی ٿو. هڪڙو خیال ساڳئي وقت مصر جي احرام جي صورت ۾ به ظاهر تئي ٿو ته اسڪندرية جي ڪتب خاني جي تباھي جي صورت ۾ به ملي ٿو. کو ويچار توهان جي سربلنديءِ ۽ عظمت جو سبب ٿي سگهي ٿو ته کو اوهان کي پاڳلخاني ۾ زندگي بسر ڪرڻ جي دعوت ڏئي سگهي ٿو. عورت ذات جي هڪڙي نگاه اوهان جي حياتي، جي پلوَ کي سجي دنيا جي خوشين سان به پوري سگهي ٿي ته اوهان جي برباديءِ ۽ تباھيءِ جو سبب پڻ ٿي سگهي ٿي. ساڳئي، ريت ڪنهن شخص جي چپن مان نڪتل فقط هڪڙو لنحظ اوهان کي خوشين سان مالامال به ڪري سگهي ٿو ته ساڳيو ٺي لفظ اوهان کي ذلت جي ڪڏ جي تري ۾ به اچلانئي سگهي ٿو.

سلمي جي منهن مان نڪتل، ان رات وارن لفظن مون کي ماضيءِ ۽ حال جي سنگم تي گرفتار ڪري ورتو ۽ منهنجي حالت ان ٻيرڙيءِ جهڙي وڃي ٿي، جيڪا ڪڻ جي بنهه وچ ۾ لنگر هتي بيئي هجي. انهن لفظن مون کي جوانيءِ جي ڳهرواري گهري نند مان

جاپاکائی وذو ۽ تهائی، مان چوتکارو ڏياری، مون کي حیاتی، جي انهی، استیج تی آئی کزو ڪيو جتي حیاتی ۽ موت پنهنجو پنهنجو پرپور ڪردار ادا ڪن ٿا.

گلن جي هلكي هلكي خوشبو پنهنجي هگان ڦهلاڻش ۾ ردق هئي، اسین باع ۾ چنبيليءَ، جي هڪڙي بوئي پرسان اچي ويناسين ۽ نند ۾ محو، فطرت جي ساهم کٺڻ واري لذت سان آشنا ٿيڻ لڳاسين ۽ مٿان اپ جون نيريون اکيون وجهه، وئي اسان جي زندگي، جو درامو ڏسي رهيون هيون.

اولهه وارن ملڪن جا شاعر لبنان کي صرف قصن، ڪھائين ۽ روایتن جي سرزین سمجھندا آهن. هن ملڪ کي حضرت سليمان حضرت دائود ۽ پبن پيغمبرن جي روشن تاريخ کانپوءِ اهڙي طرح هڪ وساريل زمين ڪري ٿا چاڻن، جهڙي طرح حضرت آدم جي زوال کانپوءِ باع عدن کي. مغربي شاعرن وٽ لبنان رڳو شعربيت جو هڪ اصطلاح آهي، جتي هڪ پهاڙ آهي، جنهن جون سموريون ماڻريون، چئن ئي طرفن کان صنوبر جي وئن جي هڪكار سان واسيل آهن. جنهن وقت هو لبنان جو نان ٿا ڪن، تنهن وقت هن جو ذهن يڪدر تامي ۽ سنگ مرمر جي انهن عبادتگاهن ڏانهن هليو ٿو وڃي، جيڪي صدين کان مضبوط ببنيون آهن ۽ جن جو وجود متائڻ جو گو ناهي، هو پنهنجي اکين جي سامهون اهي هرئن جا ٿولا ڏسن ٿا، جيڪي لبنان جي ماڻرين ۾ چرندا ڦرندا ٿا وتن ان رات مون کي به لبنان هڪ سهڻي خواب وانگر نظر پئي آيو، ڄنڪ آءِ ان کي هڪ شاعر جي اک سان ڏسي رهيو هوس.

شين جي ظاهري شڪل شبيه، انسان جي اندرونی احساس سان گذ ڦرندي گهرندي رهندي آهي. اهو ئي سبب آهي جو وقتني

## پیگل کنپرایسیون

کی شیون خاص حسن ۽ دلکشی، جو یندار نظر ایندیون آهن، حالانک اها سونهن ۽ دلکشی اصل ۾ اسان جي دل ۽ نظر ۾ سماںل هوندي آهي.

چند جا کرنا سلمی جي چهري، ڳچی، ۽ پانهن تي چمڪڻ لڳا ۽ مان ائين ڀانڻ لڳس تم هوءا عاج جو هڪ بت آهي، جنهن جي حسن ۽ پيار کي ڪنهن سنگتراش بوجاري، ڏاڍي، تل ۽ ڏاهپ سان ويهي جوڙيو آهي، ايترى ۾ هن مون ڏانهن نهاريندي جيو:

” اوهان ماڪ ڇو آهيyo؟ ڇا اهو مناسب ناهي ته اوهان مون کي پنهنجي گذريل زندگي، جي بلن کان واقف ڪريو.“

جيئن ٿي مون نظر ڪشي ڏانھس نهاريyo ته مون کان ماڪ ڇڏائي ويئي ۽ مان چپ جوري چوڻ لڳس:

” ڇا جيڪي ڪجهه مون هتي باع ۾ اچڻ کان اڳ ۾ چيو هو سو توهان نه ٻڌو هو، اهو روح جيڪو گلن جي ڳالهين ۽ خاموش نغمن کي ٻڌي تو سو منهنجي دل جي ڏڪ ڏڪ ۽ اندر جو آواز به ٻڌي سگهي تو.“

هن پنهنجو چھرو پنههي هتن سان لڪاييءَ ڪنڊڙ آواز ۾ چوڻ لڳي:

” هائو، مون توهان جي دل جو آواز ٻڌي ورتو هو... مون هڪ اهڙو آواز جيڪو رات جي سيني ۽ ڏينهن جي اونهابين ۾ موجن هو سو ٻڌي ورتو هو.“

مان پنهنجي ماضي، پنهنجي وجود کي يلجي ويس، منهنجي لاءِ جيڪڏهن ڪنهن شي، جو ڪو حقيفي وجود هو ته اها صرف سلمي هئي، پوءِ مون هن جي ڳالهه جو جواب ڏيندي وراتيو: ” مون به منهنجي دل جي ڏڪ ڏڪ ٻڌي ورتني هئي سلمي“

مون نغمەن جي هك اهڙي لهر کي محسوس ڪري ورتو آهي، جنهن ساري ڪائنات ۾ لرزش پيدا ڪري چڏي آهي.“

منهنجا اهي لفظ ٻڌي هن پنهنجون اکيون کشي بند ڪيون ۽ مون ڏلوٽه هن جي چپن تي مُرك ۽ مايوسي، جو عجیب میلاب نروار ٿيو. پوءِ هن آمستگي، سان چيو:

”مون کي خبر پئي آهي ته آسمان کان اوچي، سمونه کان اونھي زندگي، موت ۽ وقت کان به وڌيڪ عجیب ڪا ٻئي شيءِ آهي. اهو ڳجهه مون تي اڄ ڪليو آهي.“

ان وقت مون کي معلوم ٿيو ته سلمي جو وجود هڪڙي دوست کان وڌيڪ پيارو، هڪڙي پڻ کان وڌيڪ ويجهو ۽ هڪڙي محبوب کان وڌيڪ منو آهي. هاڻ سلمي هڪ مثانهون خيال، هڪ بنه سهو سڀنو ۽ منهنجي روح جو اهڙو جذبو هئي، جيڪو هر لخني مون تي ويتر وڌيڪ غالب پئجي رهيو هو.

منهنجي خيال ۾ اها ڳالهه ئي غلط آهي ته ڪو پيار ڊگهي ميل ميلاب ۽ سنگت جي ڪري پيدا ٿئي تو، اصل ۾ پيار، روحاني ويجهڙائي، جو ٻيو نالو آهي. جتي اها روحاني ڪشمڪش اک چنپ ۾ پيدا ٿي ٿي، اتي پيار جو ناتو سال ته ڇڏيو پر صدين ۾ به قائم ٿي ٿو سگهي.

ان بعد سلمي پنهنجو ڪند متى ڪنيو ۽ پري افق ڏانهن جتي سنين جو جبل اڀ کي چمي رهيو هو، اوڏانهن ڏلو ۽ چيو:

”ڪالهه تائين تنهنجو وجود منهنجي لا، هڪڙي يا، جو وجود هو، جنهن سان گڏ مان پنهنجي پيءِ جي مهرباني، جي چانو ۾ حياتي گذاري رهي هيس ۽ ان جي پرسان ماث ڪري ويهي رهندي هيس. اڄ مونکي ان هستي، ۾ هڪ عجیب ۽ وڌيڪ چڪ محسوس

ٿي ٿئي جيڪا ڀاءِ جي پيار کان بلڪل مختلف آهي. اها چڪ پنهنجو پاڻ ۾، هڪ انوکي پيار ۽ خوف جو ميلاپ سمايو بيئي آهي. جيڪا منهنجي دل کي هڪ ٺي وقت سرهائي ۽ مايوسي، سان ڀري ٿي چڏي.“

مون چيو:

”پيار جو اهو آزاهه جنهن کان اسين ڏجي وڃون ٿا ۽ جيڪو دلين ۾ مج مچائي، اسان کي ڏكتئي، ۾ وجهي ٿو چڏي سو قدرت جو اهو قانون آهي، جيڪو چند کي زمين جي چوڙاري ۽ سج کي خدا جي چوڙير ڦرڻ تي مقرر ڪري ٿو.“

هوءَ پنهنجون نرم ۽ نازڪ آگريون منهنجي وارن ۾ ڦيرڻ لڳي. هن جي منهن تي عجيب رونق نظر پئي آئي، پر سندس اکين ۾ اوچتو پرجي آيل ڳوڙها ائين وسن لڳا جشڪ ماڪ جا ڦرڻا، سوسن جي پنکريين تي ڪري رهيا هجن. پوءِ هوءَ چوڻ لڳي:

”اسان جي هن ڪهائي، تي ڪنهن کي ڀقين ايندو ۽ اها ڳالهه ڪير مڃيندو تم اسين وهر ۽ شڪ جون سڀئي سرحدون ٽپي چڪا آهيون. ائين به ڪير وسهندو تم اپريل جي مهيني جن ٻن روحن کي هر آهنگ خري چڏيو آهي، سوا همو همینو آهي جنهن اسان جي زندگي، کي مقدس ۽ پاڪ گھڙين کان واقف ڪري چڏيو آهي.“

من جو هٿ ايجان تائين منهنجي وارن ۾ هو ۽ آئون انهيءَ خوبصورت هٿ جي پيٽ ۾، جنهن جون سهئيون ۽ نازڪ آگريون منهنجي وارن ۾ پئي ڦريون، شاهي تاج يا وڌي کان وڌي عظمت ۽ سربلنديءَ، کي به هيج ۽ هڪڙي ٽکي جهڙو سمجھن لڳس.

پوءِ مون وراتيو:

”ماتهيو اسان جي انهيءَ، ڪهائي، ڪونه مڃيندا، ڇاڪاڻ

جو کین خبر ئى کانهئي ته پيار جي حقیقت چا آهي؟ هن کي چان ئى کانهئي تم پيار هك اهزو گل آهي جيکو موسمن جي مدد کانسواء به وڌن ويجهن ۽ کڙڻ جي سگھه ۽ لياقت رکي ٿو. چا سچ پچ اهو اپريل جو مهينو هو جنهن اسان کي پهريون پيو پاڻ ۾ ملايو؟ چا واقعي اها ئى حياتي، جي پهريئن گهڙي هئي، جنهن اسان جي زندگي، کي نهايٽ ئى پاڪيزه ساعتن جي لذت کان واقف ڪيو هو؟

چا اها قدرت جي هت جي ڪاريگري ناهي جنهن اسان جي روحن کي خلقڻ کان اڳ ئى هك ٻئي جي ويجهو ڪري ابد تائين هك ٻئي جي پيار جو قيدي ڪري ڇڏيو. انسان جي زندگي ماء جي پيٽ کان شروع کانه ئي ٿئي ۽ نکي کي ان جي آخری منزل قبر جي ڪنڊ آهي. هي، کائنات جيڪا چند تارن سان پري پئي آهي، سامي پيار پرين روحن جي رهڻ جي جاء آهي ۽ روح هميشه انهن چند تارن جي چو طرف چڪر هندنا ٿا رهن.

سلمي جيئن پنهنجو هت منهنجي متى تان هتايو ته مون پنهنجي وارن ۾ کا بجي، جي لهر محسوس ڪئي. هك خلوص واري پوچاري، وانگر جيکو قربانگاه ۾ داخل ٿئي وقت آشيرا واد جي لا، چائٹ چمندو آهي. مون سلمي جو هت کتي پنهنجي هن ۾ جهليو ۽ پنهنجا ٻرنڌڙ چپ کي ان تي رکيم. مون هن جي هت کي دکھي ۾ دکھي چمي ڏني، جنهن جي يادگيري اچ به منهنجي دل کي پگهرايو ٿي ڇڏي، جنهن جو مناج اچ به منهنجي روح جي پاڪيزگي، جو ضامن آهي.

پورو ڪلاڪ ٿي ويو. منهنجي لا، ان ڪلاڪ جو هك هك منت سال سمان هو. رات جي خاموشيء، چاندماڻ، گلن ۽ وٺن ملي جلي عجیب سمو پيدا ڪري ڇڏيو هو. اسين پيار کانسواء پيو سڀ

کچھ وساري چڪا هئاسين. ايتري ۾ اچتو گھوڙي جي تاپن جو آواز پڻ ۾ آيو. اسين هڪ دلڪش مدهوشيءَ مان سجاڳ ٿي، خوابين جي ماترين مان نکري، رنج ۽ ذڪ جي هن دنيا ۾ داخل ٿي وياسين. ڏلوسين تم پيرسن آفندي گاديءَ ۾ اچي سهڙيو آهي. اسين هن جي استقبال لاءِ باغ جي دوراري ڏانهن وڌياسين.

گاڏي باغ جي دروازي ني پهتي. فارس آفندي گاڏي، مان لهي  
اسان ڏي آهستي وڌن لڳو. پيرسن جو ڪند جهڪيل هو ۽  
ائين لڳو ٿي ته چڻ هن جي ڪند تي ڪو ڳرو بار پيل آهي. هو  
سلمي جي ويجهو آيو ۽ ان جي ڪلمن تي پنهنجا پئي هت رکي هڪ  
تڪ ڏانهس نهاريندو رهيو. تان جو هن جون اکبون پرجي آيون ۽  
سنديس گنهنجيل ڳلن تان ٻوزهن جا قافلا گذرندارهيا. من جا چپ  
ڏڪن لڳا ۽ پوءِ انهن تي مابوسي جهلهڪن لڳي. هن جو آواز ڳرو  
ٿي ويو ۽ هن سلمي کي مخاطب ٿيندي چيو:

” منهنجي پياري سلمي ! اهو ڏينهن ويhero اچي ويio آهي جڏهن توکي پنهنجي بيءُ جي پيار پيري چانو چڏئي پوندي ۽ تون هميشه لاءِ ڪنهن پئي شخص جي ٿي ويندڻي . تقدير جا هت جلدی توکي هن سهڻي گهر مان ڪڍي ڪنهن ڪلئي ماحول ۾ نيندا . هائي هن باع جي ڦوري جنهن کي هيل تائين تنهنجي پيرن جي چمين جو فغر حاصل هو، سا ان عظمت ۽ وڌائي، کان محروم ٿي ويندي . هائي تنهنجو بيءُ تنهنجي لاءِ هڪ ڏاريyo شخص ٿي پوندو . ڏئي تعاليٰ توکي خوش ۽ آباد رکي، منهنجي اهاي دعا آهي .“

اهو پڏي سلمي جي مکريٰ تي ذك جا پاچا چانجي ويا. هن جون اکيون خوف ۽ دپ جي شدت کان، خشك تي ويون ۽ هوه هڪري زخمي پکي، وانگر ٿشڪن لڳي ۽ ذك ۽ تکلیف سان پريل

ڏکندڙ ۽ لرزنڌ آواز ۾ دانهون ڪرڻ لڳي:

” توهان چا چئي رهيا آهي؟ مون توهان جو مطلب نه

سمجهيو. توهان مون کي ڪنهن جي حوالي ڪري رهيا آهي؟ ”

پوءِ هن جاسوسن وانگر ڳجهه ڳولهيندڙ نگاهن سان پيءُ

ڏانهن ائين ڏلو چڻک ان جي اکين ۾ لکل راز معلوم ڪرڻ جي

کوشش ڪندي هجي. پل کن کانپوءِ هن کي سڀ سڌ پئجي ويئي.

هوءِ چوڻ لڳي:

” آئون سمجهي ويس، مون کي سڀ ڪجهه پتو پئجي ويو

آهي. بشپ منهنجو سگ گھريو آهي ۽ هن پيگل کنیز ائين پکي، جي.

لاءِ هن تيليون ڪنيون ڪري ورتيون آهن تم جيئن هو مون کي

پنجرو جوزي قيد ڪري ولني. اي منهنجا شفيق ۽ مهربان بيءُ! ڇا اهو

سڀ ڪجهه اوهان جي مرضي، سان ٿي رهيو آهي؟ ”

ان سوال جي جواب ۾ فارس آفندي فقط هڪڙو اونهو سامه

کيو، پر زيان مان کي به ڪين ڪچيو ۽ هڪڙي مهربان بيءُ وانگر

هو سلمي کي پاڻ سان گهر اندر وئي ويو ۽ مان اڪيلو باغ ۾ بىئو

رهجي ويس. مايوسي، رنج ۽ ڏك چئني پاسن کان مون تي حمله

آور ٿيو. مون ائين ڀانيو تو چڻ خزان جي موسر جي ٿئي هوا جو

جهوتو، سڪل پن وانگر اڳتي اڏايو ڪنيو پيو وڃير. مان سندن

پويان ڪمرى ۾ گھرقيس ۽ هن اٿو ٿندڙ ۽ منحوس حالت کي وڌيڪ

وقت منهنجن ڏيئن ڪانسواء، فارس آفندي، ڏانهن موڪلائڻ لاءِ هٿ

وڌاير. پوءِ سلمي ڏانهن ڏلر ۽ پنهي کان موڪلائي واپس وريس.

ايجا باغ جي آخرى ڪند ٿي مس پهتمن ته پيرسن آفندي، جو آواز

ڪن تي پير ۽ آئون ان لاءِ بهي رهيس. هن منهنجي هٿ ۾ هٿ

ڏيئي پيئتا، ظاهر ڪندي چيو:

”پېزا! مون کي معاف ڪج. مون تنهنجي اچوکي شام ڏكن جي ور چاڙهي ڇڏي. مون کي پوري اميد آهي تم توں مونسان ملن لاءِ بدستور ايندو رهدين ڇاڪاڻ جو مان ڄاٿان ٿو تم جڏهن سلمي هن گهر مان رخصت ٿي ويندي، ان وقت آئون بلڪل تنهما رهجي ويندس. آئون اهو به سمجھان ٿو تم جهڙي طرح سج جي اپرڻ ۽ لهن ۾ ڪاٻه رفاقت يا ياري ڪانهنجي تهڙي طرح جوانيءِ ۽ ٻڌاپي جو به ڪو ساٿ ڪونه ٿيندو آهي، پر مون کي اميد آهي تم توں مون وٿ اچي مون کي انهن ڏينهن جي يادگيرين مان لطف انڊوز ٿين جو وجهمه ڏيندين، جيڪي مون ۽ تنهنجي بيءِ جوانيءِ ۾ گڏجي گزاريا آهن. حياتيءِ جون سرگرميون اچڪلهه مون کي جيئن ۾ ڪونه ٿيون ڳئين. توں مون سان ملن لاءِ ايندو رهندين نه! سلمي تم هلي ويندي ۽ آئون هن گهر ۾ اڪيلو رهجي ويندس.“

پيرسن آفديءِ جا اهي دل ڀجايندڙ ۽ ڏڪوئيندڙ لفظ ٻڌي مون کيس ڏانهن آهستگيءِ سان موڪلاڻ لاءِ هٿ وڌايو. اسان ايا هٿ هٿ ۾ ڏنوئي مس ته پيرسنني جي اکين مان ڳوڙها ڳرتي منهنجي هٿ تي ڪرڻ لڳا. او ڏک ۽ ڪرب مون کان سُونه ٿيو. مان اولاد واري پيار هيٺ ڏبجي ويس ۽ ائين ڀانش لڳس ته غر جي گهشائيءِ کان منهنجي دل وهندي پئي وجي. مون ڪند مٿي کنيو تم منهنجي اکين ۾ ڳوڙها ڏسي، فارس آفنديءِ وڏرن واري شفقت سان منهنجي نراڙ تي چمي ڏيندي چيو: ”خدا حافظ! منهنجا پٽڙا خدا حافظ!“

هڪ نوجوان جا لڙڪ چنڪ گلاب جي پنڪريين تي ماڪ وانگر هوندا آهن. پر پوڙهي ۽ ضعيف مائھوءِ جا ڳوڙها چنڪ ان خشك ٻن وانگر هوندا آهن، جيڪو سره جي واءِ جي هلڪي اشاري

سان اچي پت پوندو آهي.

جننهن وقت مان آفنديءَ جي گهران روانو ٿيس، تنهن وقت سلملي جو آواز منهنجي ڪن ۾ بري رهيو هو. هن جي سونهن همزاد وانگر مون سان همراه هئي. هن جي بيءَ جي نيشن مان ڳٿيل ڳوڙها، آهستي آهستي منهنجي هت تي خشك ٿي رهيا هئا.

اچ رات هن گهر مان منهنجي روانگي ادم وانگر هئي. اچ مون کي بهشت مان ڪڍيو ويو هو، پر منهنجي دل جي حوا جيڪا سجي دنيا کي منهنجي لاءِ عدن جو باع بثائي ٿي سگهي، سا مون سان گڏ ڪانه هئي. ان رات مون نئون جنم ورتو هو، پر اهائي رات منهنجي لاءِ موت جو پيغام به بشجي آئي.

سج حياتيءَ کي جلا بخشي ٿو، پر سندس تپش جي شدت مان جنم وندڙ لکن ڪري ٻوهڪندڙ ۽ جهومندڙ ساون کيتن جو ساه سکي ٿو وڃي.

## آڙاهم

انسان جيڪي ڪجهه رات جي تاريڪين ۾ ڪري ٿو، تنهن  
جا اسرار صبح ساڻ ڪليو پون. جيڪي لفظ هو اڪيلائي، ۽ خلوت ۾  
پنهنجي منهن مان ڪدي ٿو، سڀ اهڙي ڪا اميد نه هوندي به پئي  
ڏينهن عام جي زبان تي اچيو وڃن. اهي ڳالهيوں جيڪي اچ اسين  
پنهنجن گهرن جي ڪندن پاسن ۾ لکائي رکون ٿا سڀ پاڙي پتيءَ  
جي ماڻهن جي زبانن کان ٿينديون وڃيو بازارن ۾ ٻڌجن ٿيون.  
 بشپ غالب ۽ فارس آفنديءَ جي ملاقات جو مقصد، اونداهيءَ  
جي رون سڀني تي کولي ڇڏيو ۽ صبح جو اهو داستان پسگرداييءَ  
۾ ڪشت ڪرڻ لڳو. آهستي اها ڳالهه منهنجي ڪن تائين به  
اچي پئتي.

ان رات فارس آفنديءَ ۽ بشپ غالب جي وڃ ۾ جي ڪا ڳالهه ٻولهه  
ٿي هئي سا ڪا غريب، يتيمن ۽ رنن زالن بابت ڪا نه هئي. فارس  
آفنديءَ کي پنهنجي خاص گاڻي موڪلي گھرائڻ جو مطلب رڳو اهو  
هو ته سلمي جو مگتو بشپ جي ڀائني منصور غالب سان ٿي وڃي.  
سلمي پنهنجي دولتمند پيءَ جي اڪيلي نيازي هئي. اهو ئي  
سبب هو جو بشپ جي انتخاب جي اڪ سلمي کي چونديو هو. اها  
چونڊ ڪا سلمي جي سونهن ۽ سلچتايني، جي ڪري ڪا نه ٿي هئي،  
بلڪ مڪ دولتمند جي دولت جي ڪري ٿي هئي ته جيئن هن جو  
ڀائنيو عيش ۽ آرام جي زندگي گذاري سگهي ۽ ان جو شمار شهر  
جي وڏن ماڻهن ۾ ٿيڻ لڳي.

ايرندي وارن ملکن ھر مذهبی پيشوا پنهنجين ذاتي فياضين تائين محدود نتا رهن، بلک هو پوري کوشش کن تا ته هن جي ڪتب جو هرهڪ ياتي وڌو ۽ طاقتور ماڻهو بتجي پوي. هڪ بادشاه جي شاهائي عظمت وراشي جي قانون مطابق وڌي پت جي حصي ۾ ايندي پر هڪري مذهبی اڳوان جون مٿيرائپ ۽ وڌ ماڻهپائي وچڙندڙ بيماري، وانگر ان جي پائرن ۽ پائين تائين به پهچيو وڃي ۽ اهري طرح ڪڏهن ڪڏهن عيسائين جا بشپ، مسلمانن جا پير ۽ هندن جا برهمن، هڪري هي بتناڪ ساموندي بلا بتجي ۽ چاڙيون پتي هر طرف عام ماڻهن تي حملو ڪن تا، تان جو پنهنجا وڌا وات بيو پنهنجي شكار جورت چوسي وٺن تا. جنهن وقت بشپ پنهنجي پائيني لاء سلمي جي سگ جي گهر ڪئي ته ان جو بيء هڪ دگهي ماڻ ۽ اکين مان ڳڙندڙ ڳوڙهن کان سوء پيو ڪو جواب ڏيئي به سگھيو. هن پنهنجي اڪيليء کي پاڻ کان ڏار ڪرڻ نئي گھربو ڪوبه بيء جنهن کي فقط هڪري نياشي هجي ۽ هن اها ڏادي لاد ۽ پيار سان پاني هجي، تنهنجي جدائى سهي ڪين سگھندو. اهري حالت ۾ هن جو روح ڪنبي اٿندو ۽ ساڳي حالت هن پيرسن جي هتي.

ماڻن کي جي تري خوشي پت جي شادي، هر ٿيندي آهي او ترڻ مايوسي ذيء جي شادي ۾ پله پوندي اتن. پت جي شادي ڪتب ۾ هڪري ياتي، جو وادارو آئيندي آهي، بر نياتيء جي شادي، ڪري ڪتب مان هڪڙو پيارو ياتي سدائين لاء الڳ ٿي ويندو آهي.

فارس آفendi، شادي، جو اهو پيغام لاچار قبول ڪيو هو. اهو سڀجهه دل سه گهرندي ٿيو هو چاڪاڻ جو آفendi، بشپ جي پائيني کان چڱي طرح وافق هو. هن کي سڌ هي ته منصور، غالب خطرناڪ، نفرت جو ڳو ۽ بچڙين عادتن وارو شخص هو.

لبنان ھر ڪنهن به عیسائی، کی اما مجال ڪانه هئی جو هو بشپ جي مخالفت ڪري ۽ پوءِ پنهنجي آبرو سلامت رکي سگهي، هتي ڪوبه ماڻهو مذهبی اڳواڻ جي حڪم جي انحرافي ڪري پنهنجي مشهوري، کي بيداع نتو رکي سگهي. ڪابه اک نيزي جي ائيءَ سان فتحجڻ کانسواء ان جو مقابلو تئي ڪري سگهي. جيڪو شخص مقابلی لاءِ تلوار تي هت رکندو، تنهن تي هت دلو رکبو هوندو.

فرض ڪريو ته فارس، فندی انهيءَ، ماڻئيءَ، ڪرڻ کان صفا انڪار ڪري ها ته ڇا ٿي پوي ها، اهڙو انڪار سلمي جي عزت ۽ آبرو، لاءِ نهايت خطرناڪ ثابت ٿئي ها، ان جي پاڪدامني، تي گند اچلايو وجي ها ۽ سوين زبانون هن جي لچ کي داغدار ڪرڻ ھر لڳي وڃن ها، ڇاڪاڻ جو گذر جي خيال موجب انگورن جي جنهن چڳي تائين پاڻ پهچي نه سگھيو سو ضرور ڪتو هوندو.

ان ريت قسمت سلمي کي به اوپير جي بيوس ۽ لاصار رحر جو ڳين عورتن جي جلوس ھر شامل ڪيو ۽ اهو اعلي روح، جيڪو پوري آزادي، سان پيار جي پرن تي، چانڊاڻ ۽ گلن جي دلفريپ سرهان سان پيريل فضائڻ ھر آذامي رهيو هو، سواچ سوزڙهي ۽ اوندائي قيدخاني جي پابدين ھر سوگھو ٿي ويو.

ڪن ملڪن ھر ماڻئن جي ملڪيت اولاد جي لاءِ تباهي، جو سبب بتجي پوي ٿي، اها ويڪري ۽ مضبوط لوهي صندوق، جنهن ھر هن جا ماڻت پاڻ ھر صلاحون ڪري نائي کي قابو ڪن ٿا، سائي سندن اولاد جي روح لاءِ هڪڙو سوزڙهو ۽ اونداهو قيدخانو بشجيو پوي، اها نائي جي ديوبي جنهن جي ڪي لوڪ پوجا ڪندا آهن، سا ئي هڪ سروچائيندڙ بلا بتجي هن جي روح کي عبرتناڪ سزا ٿي ڏئي ۽ دل کي موت جي منهن ھر اچلي ٿي چڏي، سلمي انهن مان هڪ

هُمی جن کي پنهنجي پيءُ جي دولت سورن سان سلهارڙي چڏيو هو.  
جيڪڏهن هن جو پيءُ شاهموڪار نه هجي ها تم اچ سلمي به دنيا ۾  
خوش ۽ سرهي حياتي گذاري بندى نظر اچي ها.

ان واقعي کي هفتو گذرري چڪو هو جو سلمي جو پيار منهنجو  
ساتهي ۽ مددگار بشعى، رات ٿيٺ تي مون کي خوشيه جا راگ پڏائي،  
صبح جو سجاڳ ڪري، زندگي، جي معناڻن ۽ ڪائنات جي اسراڻ  
کان واقف ڪندو هو. فقط سرمدي پيار ئي آهي جيڪو هر قسم جي  
حسد ۽ سازٽ کان پاڪ ٿي روح کي تقويت ۽ تازگي پهچائي ٿو.  
عشق ۽ محبت ۾ غلط وسیع قرب، روح کي صبر ۽ تحمل جي تلقين  
ڪري ٿو، پيار جي تکي بک کي جنهن وقت آست اچي وجھي تنهن  
وقت روح کي طرحين طرحين نعمتن سان مالا مال ڪري چڏي ٿو.  
احسان ۽ پيلائي، جي اها دولت، روح کي پريشان ڪرڻ کان سوء،  
اميدهن کي وڌائيندڙ حالتون پيدا ڪري، هن ڌرتئ، واري حياتي، کي  
بهشت بشائي چڏي ٿي ۽ حياتي هڪ سونهن ڀريو منڙو خواب بشجي  
پوي ٿي.

ڏينهن پاچولن وانگر گذرندا، ڪڪرن وانگر گم ٿيندا ويا  
۽ ڏسندي ڏسندي مون ووت ڏڪوئيندڙ ياد گيرين کانسواء ٻيو ڪجهه  
به باقي نه رهيو هو. اها اڪ جنهن سان مان بهار جي مند جي  
دلفرين جو نظارو پسي قدرت جي قانون جي سمجھڻ جي ڪوشش  
ڪندو هوس، ان جي پسڻ جو انداز ئي بدجلي ويyo. اها ساڳي اڪ  
خوناڪ واچوزن ۽ طوفانن کان سواء ٻئي ڪنهن چيز جو مشاهدو  
ٿئي ڪري سگهي.

اهي ڪن جيڪي هن کان اڳ لهرن جا راگ پڏي خوشيه، جي  
خزانن وچان ۾ جهومن لڳندا هننا، سيء هاڻ هوا جي تک ۽ سخني،

قۇكىل سمونە جي شور ىغۇغا ئاسواد بىو كىجهە بە پەتىي تى  
سەگەيا. امو روح جىكۈواڭ انسانىزات جي اشىكە قوتى كى ڈسى  
خوش ٿىندو ىع كائىنات جي عظمت جو مشاهدو ماڭى، علم ىچاڭ  
حاصل ڪندو هو، سو هاڻ انسانى مايوسىء ۽ نا ڪامىء جو اپىاس  
كىرى ڏاك ۽ ڏاكىرى ھر ٻڌڻ لېگو هو. پىيار جي انهن سونهن پىرين  
ڏينهن كان وڌىك سەھىي شىء مون اچ ڏينهن تائىن كاتم ڏئى هەنىء.  
جڏهن منهنجى بىچىنى ۽ بىقىرارى حەد كان وڌڻ لېگى تە ھەك  
چىچىر ڏينهن تى مون وري سلمىي جي گەر ڏانهن رخ ركىبو. منهنجى  
نظر ھر اهو گەرنە بلک ھەك اھىزى درگامە هەن جنهن كى سونهن  
پىنهنجى هتن سان حوزىبو هو ىجىكا سچو وقت پىيار جي بركتىن  
سان پىري پىئى هەنىء. جتى روح پوجا كرى ۽ دل پوري دلخوغىء سان  
جهىكى عبادت كرى ٿى سگكى. باغ ھر قدر ركىم تە ئىلين لېگو جڻ  
كۆ هەمت پىريو ھەت مون كى هن دنيا كان گھەشو پىري، ڪنهن اھىزى  
جىڭىھە تى آباد ڪرڻ ٿو چاهى جا جا، قدرت جي عام قانون كان  
گھەشو مىتى هەنىء، جتى ڏاك ۽ تەكىيف جو نانوئى نە هو، اھىزى صوفى  
مت واري ماڭەنە، وانگر جنهن تى روحانى اسرار ۽ راز گلندىا آهن، مون  
اوچتسو پاڭ كى وىن ۽ گلن جى وچ ھر ڏئو. جڏھين آء گەر جي  
دوازى وەت پەتس تە ڏئىر تە سەنملى ھەكتىرى بىنچ تى چىبىلىء جي وەت  
جي چانو ھرويى هەنىء، جنى اسین بىنى جىشا گذريل ھفتى، رات جون  
كىجهە گەزبىون گەذجى وينا ھەناسىن. جنهن رات منهنجى خوشى ۽ عمر  
جي سروعات لاء قىمت، مون كى چوندېبو هو.

مان جىئەن ئى هن ڏانهن وڌىس تە ڏئر تە هو، ماڭ وېئى آهي  
پىيانىمىر تە كىس وجدانى ملۇر تى ان ڳالىمە جي چاڭ هەنى تە مان  
وٽس اچى رهيو هوس. جڏمن مان ڏىرىي مان هن جي پىرسان وېئى

رهيس ته هن پيربور نظر سان مون ڏانهن ڏلو ۽ اونهو ساهم کنيو. پوءِوري هن پنهنجو ڪندڙ مٿي کٿي آسمان ڏانهن نهاريyo. گھڙي کن بعد هو، مون ڏانهن منهن ڪري ڏڪندڙ هتن سان منهنجو هت جهلي، پيريل آواز ۾ چوڻ لڳي:

”منهنجا مٿڻا! مون ڏانهن ڏيان سان ڏس. منهنجي چهري جو اڀاس ڪر ۽ جيڪي اسرار تون معلوم ڪرڻ گهرين ٿو سڀ پڙهي وٺ، ڇاڪاڻ جو مان اهي اسرار زيان تائين آئڻ کان لاچار آمياني.

منهنجا پيارا مون ڏانهن ڏس!... منهنجا ڀاءِ مون ڏانهن نظر ڪرا!  
مون ڏاڍي شوق سان نظر ڪشي نهاريyo، ڇا ڏسان ته مار! ٿورا ڏهازا اڳ مون جن اکين مان ڪل خوشيءَ سان تمثار ۽ اکين جي پنبڙين کي پوپٽ جي پرن وانگر ڦر ڦرائيندي ڏلو هو، سڀ ساڳيون اکيون ڏك جي شدت ڪري اندر پيهي ويون هيون. هن جو سونهن پريو مڪڙو جيڪو پاڪيزگي، هر سوسن جي ان اڌ ڪليل گل وانگر هو، جنهن کي سج جي پهرئين ڪرڻي چميون ٿي ڏنيون، سو ڪومائي رنگ ئي ڇڏي ويو هو. هن جا مناج پيريا چپ، گلاب جي انهن ٻن ڪومائل گلن وانگر ٿي لڳا، جيڪي خزان جي هوا کان بچي ويا هنَا پر اجا تائين ٿارين ۾ پئي لشکيا. هن جو خوبصورت ڪندڙ جيڪو شفاف عاج جي ٿئي جيئن هو، سو هائي اڳتي جهڪي چڪو هو ۽ ائين پئي لڳو ته ان هر هائي ڏك ۽ تکليف جو بار ڪڻ جي سکمه باقى نه رهي آهي.

سلمي جي صورت ۾ آيل تبديلي، کي مون چتي، طرح ڏلو پران هوندي به مونکي اها تبديلي ڪڪرن جي ڦرندر گهريندر انهن تڪرن وانگر لڳي جيڪي جڏهين چند جي چهري کي ڏڪي ڇڏيندا آهن ته چند جي سونهن ٻئي ٿي پوندي آهي. اها نگاهه جيڪا

اندرونىي ېڭىمەن كى كولى بىان كىرۇ وارى هوندى آهي سا زىبان حال سان كىشى كىتىرى بىه ڏاك، درد ۽ رنج جو اظهار ٿي كىرى، پير چەرى جي حسن ھر وېتر وڌيڪ واداواڻي كىرى، چو جو اھو چەھرو جىكۈ ماڭ ھر پنهنجى لکل اسراز جو اعلان نتو ڪرى سو پنهنجن سدول عضون جي هوندى بى سەھتو ٿي نتو سگەمى - جىستانئين شراب جو رنگ روپ شفاف شىشى مان صاف نظر نتو اچى تىستانئين رېگو پىيمانى جو وجود اسان جي چىن كى ورغلائىن ھر ڪامىاب ٿي نتو سگەمى.

آء سلملى ڏانهن تكىندو رهیس ۽ ان جي غمزدە روح جي ېڭىمەن جون ڳالىھيون ٻڌي سندس تكلىفن ھر بدستور شرييڪ رهیس. ان وقت يانىر ته آء زمان ۽ مىكان جي سېنى قىدين كان آزاد ٿي چڪو آھيان يا وقت جي رفتار بىھى چڪى هەنى ۽ ان سان گذ ڪائىنات جو وجود بە ختر ٿي چڪو هو. مون كى ان وقت فقط ٻن شين جو وجود نظر اچى رهيو هو. سى هيون هن جون ٻه وڏييون وڏييون اكىيون، جن ٽك ٻڌي مون ڏي پىئى نهاريو ۽ هن جو ڏاكىندڙ ٿڏو هت، جنهن سان هو، منهنجو هت جھەليو بىئى هەنى. آء انهىي، ڊگەمى، مدهوشى، مان جڏھين سجاگ ٿيis تڏهن سلملى مون ڏانهن مخاطب ٿي چوڻ لېگى:

”منهنجا مىزلا! ان كان اكچو جو مستقبل پنهنجى سېنى خطرنا ڪين سودواچى اسان جي سامەون بىھى، اچ ته ان جي باري ھر ڪا ڳالىھ بولىم ڪرى وئون. بابا سائين اچ هىنئر ان ماتهوه سان گفتگو كىرڻ لاء نكتو آهي، جىكۈ باقى حياتى منهنجى زندگى، جو ساتى ٿيڻ وارو آهي. اچ بابا سائين جنهن كى قدرت جي هت، هن دنيا ۾ مون كى جنم ڏيڻ لاء چوندېيو هو. ان ماتهوه سان ملاقات ڪندو جنهن كى دنيا باقى ڄما، منهنجو آغا ڪرى چوندېيو آهي. هن شهر ۾ اهو

پېرسن بى؛ جنهن جوانى؛ تائين منهنجو سات ڏنو سوان مانههوه سان  
گڏ جندو جيڪو ويجهڙائي، واري وقت ۾ منهنجو رفيق حيات ٿيندو.  
اج رات ٻئي ڪتب ڳالهيوں پولهيوں ڪري شادي، جي رات  
مقرر ڪندا. ڪھڙي نه عجيبة هي، گھڙي! گذريل هفتى هن ئي  
وقت ۽ ساڳئي چنبيلي، جي بوئي ويجهو منهنجو روح پهريون پيرو  
پيار سان همڪنار ٿيو هو ليڪن عين انهيء، وقت، قسمت جو هت،  
 بشب جي گهر ۾ منهنجي حياتي، جي داستان جو پهريون لفظ لکي  
رهيو هو. هائي هن وقت منهنجو پي، ۽ منهنجو ٿيڻ وارو مرڙس  
شادي، جي تاريخ مقرر ڪرڻ جي فڪر ۾ آهن، مگر مان ڏسان پيئي  
تم منهنجو روح منهنجي چوڙاير ان اڃايل پكى، وانگر اڌري رهيو آهي،  
جيڪو پائى، جي چشمى تي اميد ۽ آس جي عالم ۾ بر پكيرڙي گھمي  
رهيو آهي، ليڪن ان چشمى تي هڪ خونخوار اڏدها جو پهرو آهي.  
اف! هي رات ڪڍي نه عظيم ۽ پراسرار آهي! اهي الفاظ ٻڌي  
مونکي ائين محسوس ٿيو تم چંક اسان جو پيار مايوسين ۽ ناكامين  
جي چنپي بر ڦاسي منزل جي پهريئين قدر تي ئي ساهم پسامه پورا  
ڪري چڏيندو.

مون چيو:

”سلمي! جيستائين اج جي شدت پكى، کي آلت ماري نه ٿي  
وڄمي ۽ جيستائين اها رت پياڪ ازدها پنهنجي چنبي ۾ جڪري ان  
کي هميشه لا، ختم ڪري نه ٿي چڏي تيستائين هي پكيرڙو ساڳئي  
شوق ۽ چريائى، سان پائى، جي ان چشمى جي متان پرزا پكيرڙي  
اڏندورهندو.“

هن وراٺيو:

”نه، نه منهنجا من! ائين نه ڪچ، هي، ڪوئل جيئري رهندى

۽ پنهنجو آواز ان وقت تائين فضا هر پکيڙيندي رهندى جيستائين گكمه اونداهم نه چانججي وڃي. جيستائين ڏيڪ ويڪ واري من دنيا هر بهار جون رونقون رهنديون، تيستائين بلبل پنهنجو راڳ آلاپن هر رذل رهندى ۽ هرگز ماث نه ڪندي. ان جو آواز منهنجي حياتي آهي. ان جا پر ۽ کنیڙاٹيون سدائين سلامت رهنديون ڇو جو انهن جي جنبش منهنجي دل تي چانيل غمن جي ڪڪرن کي هنائي ٿي ڇڏي.

مون آهستگيءَ سان چيو، ”سلمي منهنجي پياري، هي پياس ان کي پورو ڪري ڇڏيندي ۽ اهو مستقل خوف ۽ هراس ان کي ماري وجھندو.“

اهو ٻڌي هن جا چپ احساس جي شدت كان ڪٻئ لڳا ۽  
هو ڇون لڳي:

”روح جي اڄ پئسي جي نشي كان وڌيڪ مئي آهي ۽ روح جي سڀا جسر جي حفاظت كان وڌيڪ ضروري آهي، پر منهنجا من!  
اڄ منهنجي ٻاللهه ذرا ڏيان سان ٻڌ. اڄ آء پنهنجي نئن زندگيءَ جي دروازي تي بئي آهيان. مون کي پتو ناهي ته اڳتي ڇا ٿيڻ وارو آهي، حالانڪ هڪڙي شخص اڳتي وڌي مون کي خريد ڪري ورتو آهي، پر پتو ڪونهير ته اهو شخص ڪير آهي. مون کي ان شخص سان ڪنهن به قسم جو لڳاء ڪونهي، پر هاتي مون کي ان شخص سان پيار ڪرتو پوندو. آء ان جو حڪم معييندنس ۽ هر ممڪن طريقي سان ان کي خوش رکڻ جي ڪوشش ڪديس. هڪڙي ڪمزور ۽ ضعيف عورت هڪ ڏاڍي مرڻس جي اڳيان پنهنجي حياتيءَ جي پياري كان پياري پونجي آتي رکندي. مون وٽ جيڪي به آهي سوان جو آهي.  
مگر منهنجا من! اها حقيت هر وقت منهنجي سامهون آهي ته تون نوجوان آهين ۽ منهنجي زندگيءَ جون راهون گلن ٿلن سان

دکیون پیون آهن. تون زندگی، جي واتن تي جیدانهن گھرین تیدانهن آزادی، سان گھمی قري سکھین تو. تون پنهنجي دل جو فانوس هت یر کشي هیدی ساري ڈرتی، تي جیدانهن کیپنی تیدانهن وحي سکھین تو. توتي ڪابه پابندی ڪانهي، تون پوري آزادی، سان سوچي سکھین تو، ڳالهائی سکھین تو ۽ جيئن گھرین تیئن پنهنجي زندگی، کي موزی سکھین تو. تون هستي، جي صفحي تي پنهنجو نالو نقش ڪري سکھین تو ڇاڪاڻ جو تون مرد آهين. تون پنهنجي زندگي، جو آقا بشجي جيئرو رهي سکھين تو. تنهنجي پي، جو ناثو توکي بانهن ۽ بانھين جي وکري واري پڙي، هر آئي بيهاري نتو سکھي. تون پنهنجي پسند جي عورت سان شادي ڪري سکھين تو ۽ اها عورت ڪنوار بشجي تنهنجي گھر یر آباد ٿيڻ کان اڳ به تنهنجي دل جي او نهاين ۾ رهاڻ اختيار ڪري سکھي ٿي ۽ کنهن به قسم جي قيد و بند کانسواء به توهان پئي ڄڻا هڪٻئي جا واقف ۽ رازدار بشجي، هميشه لاءِ هڪ ٿي سکهو ٿا.

چند منتن لاءِ خاموشي چائجي ويئي ۽ سلمي پنهنجي ڳالهه جاري رکندي چيو:

”چا اسان جي زندگي، جو هائي اهوني مقصد وڃي رهند و تم اسين پئي ڄڻا هن منزل تان پنهنجون پنهنجون الڳ راهون وٺون ۽ هن گھري، کان پوءِ زندگي هميشه لاءِ اسان کي هڪٻئي کان ڏار ڪري پنهنجين ڏار ڏار واتن ڏانهن روانو ڪري ڇڏيندي. ان کان پوءِ تون هڪڙي مرد جي حيسيت یر حياتي، ۾ سربلنديءِ مٿانهون درجو حاصل ڪرڻ لاءِ ڪوشش ڪرڻ لڳندين ۽ آءِ ڪنهنجي زال بشجي زال جا حق ادا ڪنديس؟ چا، اچ تائين انهيءِ ڳالهه لاءِ بلبل پنهنجي راڳ سان ماڻرين کي معمور ڪندي رهي آهي؟ چا انهيءِ مقصد خاطر

هوا گلاب جي پنکڙين کي پکيرڙيندي رهي آهي ته جيئن زندگي، جي  
شراب جو جام پيرن هيلان چياڻيو وڃي؟ ڇا اهي سموريون حسين  
راتيون جيڪي اسان چنبليءَ جي ٻولي وٽ رهئي گذاريون هيون ۽  
جن اسان جي روحن کي هڪٻئي سان ملائي ڇڏيو هو، سڀ سڀ  
بيڪار ٿي وينديون. ڇا جيستانين اسان جا پر ۽ کنڀڙاتيون ٿكجي نه  
چڪيون هيون تيستائين اسان بلندی ڏانهن پنهنجي اذام جاري نه  
ركي؟ ڇا اسين هائي پاتال جي اتاهم پستين ڏانهن نه پيا وڃون؟ ڇا  
جهن وقت هن اسان ڏانهن هت وڌايو هو تنهن وقت پيار جي ديوسي  
ستي پيشي هئي؟ ڇا جنهن وقت هو نند مان سجاڳ ٿي ته ناراض ٿي  
اسان کي سزا جو گو سمجھن جو فيصلو ڪري ورتائين؟ يا اسان جي  
ئي روحن رات جي نرم ۽ نازڪ روحن کي تند ۽ تيز واچورڙن جي  
گهيري هر آئي ڇڏيو آهي ۽ انهم واچورڙن اسان کي ٿكرا ٿكرا ڪري  
متئي، جي ذرڙن وانگر اذائي ماٿريءَ جي پستين هر اچلي ڇڏيو آهي؟  
اسان خدا جي ڪنهن به قانون جي ڀعڪڙي ڪونه ڪئي آهي. اسان  
ته منع ٿيل وٺ کان واقف نه تيا آهيون ته پوءِ ڇو اسين هن بهشت  
کي ڇڏي وڃئي تي مجبور آهيون؟ اسان اج تائين ڪاٻه ساڙش نه ڪئي  
آهي. اسان ڪنهن به بغاوت هر یا گكي ڀائيوار نه رهيا آهيون ته پوءِ به  
حو اسان کي دوزخ هر ڏڪيو وڃي پيو؟ پر ائين هرگز ڪونهي! جن  
گهڙين اسان کي هڪ سڪ جي سگي هر ٻولي ڇڏيو سڀ گهڙيون  
صدرين کان عظيم تر رهنديون پئي آيوان آهن. اها روشنی جنهن اسان  
جي روحن کي منور ڪيو هو، پڪ اٿر ته اونداهيءَ کان وڌيڪ  
محڪم آهي. جيڪڏهن حياتيءَ جي هن شوخ سموند جو طوفان  
اسان کي هڪ ٻئي کان جدا ڪري ڇڏيندو ته ان جون لهرتون،  
مايني ڪنڌيءَ تي اسان کي وري ملائي هڪ ڪري ڇڏينديون.

جيڪڏهن هي، حياتي اسان جو ساهم نپوزي نيندي تم موت اسان جو هڪ هند ميلاب ڪرايندو.

عورت جي دل، وقت ۽ موسمن وانگي بدلبي ڪانهي،  
جيڪڏهن هو، مردي به وڃي تم به سندس دل برباد نه ٿيندي بلڪ وقت جو راز بثيل هوندي آهي، جڏهن وٺ پاڙئون پنجي وجن ثا، گاهم سکي وڃي ٿو. ٽڪريون رت سان ڳاڙهيوں ٿي وڃن ٿيون ۽ ٻو، جڏهن آخر ۾ جنگ جي ميدان ۾ جيڏانهن به نظر ڪبيء اوڏانهن انساني هڏا ۽ ڪوبڙيون ڏسڻ ۾ اينديون آهن، ان وقت به زال ذات جي دل ان طرح ماڻ ۽ سانت ۾ هوندي آهي چن ته ڪجهه ٿيو ئي ڪين هو، ڇاڪاڻ جو بهار ۽ خزان جو مندون پنهنجي پنهنجي مقرر وقت تي پنهنجا فرض بجا آئڻ لاءِ اينديون ٿي رهن ٿيون.

ليڪن منهنجا مٿڻا! هاثي اسان کي ڇا ڪرڻ گهرجي؟ هاثي اسان کي گهرجي طرح موڪلاڻن گهرجي ۽ ان بعدوري ڪڏهن ملنداسين؟ ڇا اسان جي لاءِ پيار ان مسافر وانگر ڪونهي جيڪو ڪالله رات اسان جي گهر ترسيو ۽ صبح ٿيڻ تي موڪلاني روانو ٿي ويو؟ ڇا اسين اها ڳاللهه فرض ڪري وٺن تي لاچار ناهيوں تم پيار اسان جي زندگي، ۾ هڪ حسين خواب بشجي آيو ۽ جڏهن اسان کي جاڳ ٿي ته هو اسان کي ڇڏي وڃي چڪو هو.

ڇا ائين نتو لڳي ته اسان هي هفتومدهوشيء، ۾ گذاريyo آهي ۽ هاثي اوچتو چંڪ اهو نشو ٿتي پيو آهي؟ اي منهنجا مٿڻا محبوب! تون ٿورو منهنجا ته مٿي ڪن، مان توکي جي، ڀري ڏسڻ گهران ٿي. تون به ته ڪجهه ڳالهاء، مان تنهنجون ڳالهيوں ٻڌڻ لاءِ آتي آهيان. ڇا اي پيارا! جنهن وقت هي طوفان اسان جي پيار جي ٻيزري ٻوڙي چڪو هوندو، ان رقت به تون مون کي ياد ڪندين؟ ڇا رات جي

ماڭ ھەر منهنجى من جون گالھيون پوءى بە ٻڌندو رەندىن؟ چا تنهنجى اردگرد گھەمندۇر منهنجى روح جو آواز پوءى بە توکىي ٻڌن ھەر ايندو رەندو ۽ چا منهنجى ساھىم كىشى جو آواز پوءى بە محسوس كىدىن؟ چا شام جو وڌندۇر پاچولۇن سان گەد منهنجو پاچولو بە توکىي ڏسۇن ھەر ايندو؟ اي منهنجى من! تون منهنجى نىشىن جونور، كەن جو حسین راگ، روح جا پر ۽ كنیزایيون هەين- پر هاتى تنهنجو كھەزو حال ٿىندو؟ ” اهي الفاظ ٻڌتىي منهنجى دل ٻڌتىي وئى ۽ مون ورائىو: ” منهنجى منهنى آءە تە رىگو تنهنجى رضامندى، جو پابند آهيان. مون كىي جىئن ڏسۇن چاهىن ئى ائىن ئى ٿىندو.“

وري ھن چيو:

”آءە گھەران ئى تە تون مون سان ھەك شاعر وانگر پيار ڪندو رەج. جھەري طرح شاعر پنهنجى غمگىن ئەفسىر دە يادگيرىن سان پيار ڪندو آهي، مون كىي بە ساڳى طرح پيار ڪندو رەج. تون مون كىي پاتىي، جي هڪري ٿتىي ۽ سانتىكى چشمى وانگر ياد رکج، جىئن كۈئى مسافر پنهنجى تاس لاهەن لاءە جەھەكتىي شفاف پاتىي، ھە پنهنجو اولرۇ ڏسى ٿو. مان گھەران ئى تە تون مون كىي ان ماە وانگر ياد رکج جنهن جو پارزۇ ھن دنيا ھېپىر رکن شرط، ٿتىي در وڃى پەتو هجي. منهنجى آرزو آهي تە تون مون كىي ان رەحمىل ئە مەربابان باشاھەم وانگر ياد رکج. جنهن هڪري قىدىي، جي سزا معاف كرى چڏي هجي، پر جنهنجو معافي نامو جىل ھە پەھچن كان اگى ھە اھو قىدىي مري چكۇ هجي. منهنجى دلى خواهش اها آهي تە تون منهنجو دوست ئى رەج ۽ منهنجى ھن گھەر مان رخصت ٿيئن كان پوءى بابا سائىن، وت ايندو ويندو رەج ۽ اكيلائى، ۽ مايوسى، جي گھەزىن ھر ھن جو مددگار ئە هەمدرد ئى گزارج.“

مون هن جي ڳالهين جو جواب ڏيندي وراثيو:

”منهنجي پياري! تون جيڪي چوندين، سوئي ڪندس. مان تنهنجي روح کي پنهنجي روح ۾ هميشه لا، جذب ڪري ڇڏيندنس. تنهنجي سونهن کي پنهنجي دل جي تهه خانن ۾ هميشه روشن رکندس. مان تنهنجي رنج ۽ المر کي پنهنجي سيني ۾ سدائين لا، ساندي ڇڏيندنس. سلمي! مان توسان اهڙي، طرح پيار ڪندو رهندس، جهڙي طرح سائي گاهه جا ميدان بهار جي موسم سان ڪندا آهن. مان تنهنجي جسم ۽ روح ۾ اهڙي طرح سماجي ويندس، جهڙي طرح سج جا ڪرٿا گل جي وجود ۾ رهن ٿا. مان تنهنجا ڪيت ائين ڳائيندو رهندس، جيئن ڳولن جي ديوارن جون گهڻيون سر ڪينديون آهن. مان تنهنجي روح جو آواز ائين ٻڌندو رهندس، جيئن ڪپر لهرن جو نياپو ٽندو آهي. مان توکي انهيء، بيقراري، سان ياد ڪندو رهندس، جيئن ڪو مسافر پنهنجي پياري وطن کي ياد ڪندو آهي. مان توکي اهڙي، بيچيني، سان چاهيندو رهندس، جهڙي طرح هڪڙو بکيو دعوت جي طعام جو چاهڪ رهندو آهي. مان توکي ان بادشاهه، وانگر ياد رکندس جيڪو ڦرجي ويل تخت ۽ تاج کي حاصل ڪرڻ لاء هردم بيقرار هوندو آهي. مان توکي ان ڳولائي وانگر ياد ڪندس جيڪو پنهنجي ڪٺڪ سان ڀريل پار کي ياد ڪندو آهي. مان توکي ان ريدار وانگر ياد رکندس جيڪو سرسبز چراگاهن ۽ ڳائيندر ندين کي ياد ڪندو آهي.“

ڏرڪندر ڏل سان منهنجا هي سڀائي لفظ ٻڌڻ بعد سلمي چوڻ لڳي:

”سيائشي تائين سچائي پاچي جي صورت وئي بيھندي ۽ سجاڳي نند وانگر نظر اچڻ لڳندي. ڇا هڻ پيار ڪرڻ وارو هڪ

پاچی کي پاکر پائي سگھندو؟ چا هک اڃارو شخص نند ہر ڏليل  
چشمی مان پنهنجي اچ اجهائي سگھندو؟  
مون جواب ڏنو:

”ایندڙ ڏينهن توکي هک امن پسند ڪتب جو یاتي بثائي  
ڇڏيندو ۽ اهوئي ڏينهن مون کي رنج ۽ تحکیف جي دنيا ڏانهن ڏکي  
ڇڏيندو. سڀائي تون هک اهڙي گهر ۾ ڪنوار بشجي ويندين، جنهن  
جو یاڳي تنهنجي سونهن ۽ پاکيزگيءَ جي ڪري جاڳي اٿندو، پر  
مان خوف ۽ هراس جي حياتي بسر ڪرڻ لاءَ لاچار هوندنس. سڀائي  
تون هک نئين زندگي، جي دروازي تي ويٺي هوندين، پر ان جي ابتر  
مان موت جي چائڻت تي بيميل هوندنس. سڀائي مهمان نوازي تنهنجي  
انتظار ۾ هوندي پر مان اڪيلائي، ۾ موت جي گھڙين کي ڳھيندو  
هوندنس. مان تنهنجي پيار جو بت بثائي. موت جي ماٿري، هر ان جي  
پوچا ڪندنس. فقط تنهنجو پيار ڦي منهنجو همدرد ۽ سائي هوندو.  
مان پيار کي شراب وانگر پيئندس ۽ ڪپڙن وانگر پهريندنس. صبح  
ساش پيار مون کي نند مان جاڳائي پري ٻين ۾ وئي ويندو ۽ پنهنجي  
جو وئن جي گهاٽي، چانو ۾ وهاريندو. جتي پکيڻن سان گڌجي  
گرمي کان بچن لاءَ پناهن وندنس. شام جو سج لهن کان تورو اڳ  
پيار مون کي بيهن لاءَ اشارو ڪندو ته جيئن قدرت جو الوداعي نعمو  
جيڪو سج جي آخرى ڪرتن کي ٻڌابو ويندو آهي. سوٻڌي سگهان  
۽ آپ ۾ گھمندڙ ڪڪرن جو نظارو ڪري سگهان. رات جو پيار  
مونکي پاکر پائيندو ۽ پوءِ مان ان روحاني دنيا کي خيال ہر آتيندي،  
جنهن ۾ شاعرن ۽ پيار ڪندڙن جا روح رهندما آهن، سمهي رهندنس.  
بهار جي مند ۾ پيار سان گڏوگڏ، بنفشي ۽ چنبيليءَ جي گلن ۾ ناز  
سان پيو تلنندس ۽ سوسن جي پيالين ۾ پيل ماڪ ڦتن کي پنهنجي

چېن سان ملاتي چڏيندس. آرهڙ جي مند ۾ سکل کام جو وهاڻو ۽  
وچاڻو ناهيندس ۽ پوءِ چند ۽ تارن کي ڏسندي ڏسندي نيري اڀ جي  
چادر تائي سمهي پوندس.

خزان جي مند ۾ پيار مون سان گنجي انگورن جي باع جو  
سيئر ڪندو ۽ پوءِ اسين داڪ جي ولين کي سونهري ڙيورن کان سوءِ  
ننگو ڏسنداين. ان وقت واهيرا متائڻ وارن پكين جا تولا اسان جي  
متان لاما را ڏيشي رهيا هوندا.

سردين ۾ اسين باه جي پاسي ۾ ويهي هڪ ٻئي کي پرانهن  
ملڪن جا پراتا ڪتاب پڙهي ٻڌائينداين. جوانيءِ ۾ پيار مون کي  
پڙهائيندو، چڙهندڙ عمر ۾ مون سان همدردي ڪندو ۽ ٻڌاپي ۾  
منهنجي خوشيءِ ۽ سرهان جو سبب بشبو. سلمي! پيار مرڻ گھڙيءِ  
تائين منهنجو سات ڏيندو ۽ موت کانبُوه قدرت جو هت اسان ٻنهي  
کي وري ملاتي هڪ ڪري چڏيندو.

اهي سڀئي لفظ منهنجي دل جي گهرابين مان ائين اپري رهيا هئا،  
چڻ کي باه جا شعلا چله مان اٿي ۽ پوءِ رک ٿي ويندا هجن. سلمي  
منهنجي گفتگو ٻڌي روئي رهي هئي ۽ ائين ٻئي لڳو چڻ سندس ٻئي  
چپ، اکيون بشجي لرڪن ذريعي منهنجي ڳالهين جو جواب پيا ڏين.  
پيار جن ماڻهن کي پر ۽ کنيزاليون نم بخشيون آهن سي اذامي  
ڪڪرن جي پويان لڪل طلسمي دنيا جو نظارو نتا ڪري سگهن.  
منهنجو ۽ سلمي جا روح انهن خوشيءِ ڀريل گھڙين ۾ ان طلسمي  
دنيا ۾ هڪ ٻئي سان ياكرين پيا. جن ماڻهن قرب نه ڪيو آهي سي  
پيار جو آواز نتا ٻڌي سگهن، نه ئي کين پتو پنجي سگهي ٿو ته پيار  
ڪنهن وقت سڏي ٿو. حقiqet ۾ هي، ڪهائي اهڙ ماڻهن لا، ڪابه  
دلچسي ئي رکي جن جون دليون محبت کان خالي آهن ۽ جيڪڏهن

هو ان کي سمجھئن جي ڪوشش به ڪندا ته به ان جي مطلب جي فقط هڪ جهلوک به ڏسي نه سگھندا. ان داستان جون معناion اصل لفظن جو جامو ڏڪي صحيح معنی ۾ بنی جي صفحی تي ٿتيون اچي سگھن. پلا اهو به ماڻهو چئبو جنهن ساري ڄمار پيار جي شراب جي پيالي مان هڪ سرڪ به نه پيٽي هجي؟ اهو به ڪورو ٿي نه جيڪو اڄ تائين پيار جي ان قربانگاهه آڏو تعظيم سان ڪڙو ٿي نه بيو هوندو، جنهن جي اڳر کي پيار ڪرڻ وارين دلين جڙيو هجي ۽ جنهن جون چتيون سونهن پيرين خوابن مان ٺهيون هجن؟ ان گل جي پلا ڪھڙي حيٺيت هوندي جنهن جي پنڪڙين تي اڄ تائين ماڪ ڦڙن جا موتي نه پكيريا هجن؟ ڇا حقيقت ۾ اها به ڪاندي هوندي جيڪا پنهنجو رستو پلجي ويئي هجي ۽ اڄ تائين سمونڊ سان ملي نه سگھي هجي؟

سلمي پنهنجو منهن مٿي ڪري تارن کي تکن لڳي. هن پنهنجا ٻئي هٿ کولي ڇڏيا ۽ هن جون اکيون حيرت ۾ ٻڌي ويون. هن جا ٻئي چپ ڪنبن لڳا ۽ هن جي چهرى تي مایوسى، درد ۽ ڪرب جا آثار ظاهر ٿي پيا. پوءِ هوءَ سڏڪا پري دانهن ڏين لڳي: "اي منهنجا خدا! هڪ عورت ڪھڙو ڏوھه ڪيو آهي؟ جنهن جي ڪري هن تي هي عتاب نازل ڪيو ويو آهي ۽ کيس جيئري رهڻ تائين سزا ڀوگڻ جو ڳو ٺهرايو ويو آهي. اي منهنجا خدا تون قوي ۽ طاقتوارو آهين ۽ آءُ بنھه هيئي آهيان: تم پوءِ تو مونکي ٺي رنج ۽ ڏڪ لاءِ ڇو چونڊيو آهي؟ تون سڀني کان وڏو ۽ قدرت وارو آهين. مان تنهنجي عظمت ۽ وڌائي ۽ جي اڳيان هڪ جيٽامڙي جز کان وڌيڪ ڪجهه به نه لهان - پوءِ به تون مون کي پنهنجي پيرن هيٺان ڇو ٿو چڀائين؟ تون جيڪو هڪ زبردست واچوڙو آهين ۽ آءُ ته صرف متئه

جي هڪ مٺ آهيان. اي منهنجا ڏئي ائين چو آهي جو تو مون کي هن بي حسن ۽ جذبات کان خالي ٿئي زمين تي کشي اچلايو آهي؟ تون قادر ۽ سگهارو آهين ۽ آءٰ ته بلڪل ضعيف انسان آهيان. پوءِ يلا منهنجي خلاف ڪهڙي جنگ آزمائي ٿي سگهي ٿي؟

اي منهنجا مالڪ! تو عورت کي پيار جي دولت سان سرفراز ڪري، انهيءُ ٿي پيار کي هن لاءِ تکليف جو سبب بشائي ڇڏيو آهي. تون پنهنجي سجي هت سان سربلندي ۽ سرفرازي عطا ڪرين ٿو ۽ ڪڀي هت سان کشيو ذلت جي تري ۾ ٿو اچلين. هوءَ ويچاري نشي سمجھي ته ائين چو ٿو ٿئي.

اي قدرت وارا! تون پاڻ هن جي جسم ۾ ساهم ڦوکيو ۽ سندس دل ۾ موت جو ٻچ چتيو. تو ٿي هن کي خوشيه، جون راهون ڏيڪاريون ۽ وري تو ٿي کيس رنج ۽ ڏک جي خوفناڪ ماٿري، هر آئي بيهاريyo. تو ٿي هن جي چهن کي خوشيه، جي راڳ جي لذت کان واقف ڪيو، ته وري تو ٿي مٿنس رنج ۽ ڏک جي مهر هئي، هن جي زيان کي درد ۽ تکليفن جي زنجيرن سان جڪڙي ڇڏيو. ائين پلا چو؟ اي منهنجا ڏئي، ائين چو آهي، جو تون پاڻ پنهنجي اسرار ڀرين هتن سان هن جي زخمن تي ملر کي وري سندس خوشين جي چوڏاري رنج ۽ ڏک جو چار پکيڻي ٿو ڇڏين؟ تون پاڻ هن جي خوابگاهم کي عيش ۽ آرام سان ڀري ٿو ڇڏين پرانجي ڀرسان گستين ۽ مشڪلاتن جي جڳهه به جوزي ٿو ڇڏين؟ چا ان ۾ تنهنجي مرضي، کي ڪو دخل ڪونهي، جا هڪڙي شخص لاءِ پيار جا جذبا به پيدا ٿي ڪري ۽ انهن جذبن کي حيائ ۽ شرم جو سبب به بشائي ٿي ڇڏي؟ تون پنهنجي رضا ۽ حڪمت سان هن کي سونهن جي رمزن کان واقف ڪرين ٿو پر هن جو پيار سر عام رسوا پيو ٿي، آخر اهو چا آهي؟

ای ڏئي! تو زندگيءَ جي پيالي هر موت ۽ موت جي پيالي هر  
 زندگي پري ڇڏي آهي ۽ هوءَ ويچاري اها و هه جي وئي پين لاءَ لاقار  
 آهي. تو هن کي لڙڪن جي ذريعي پاڪيزگيءَ جو سبق پڙهايو آهي  
 ۽ انهن ئي لڙڪن هر هن جي حياتي لڙهي رهي آهي.  
 اى خلقهار! تو منهنجي اکين کي پيار جي نور سان منور ڪيو  
 پران پيار ئي ذريعي تو وري انهن اکين جي بینائي پڻ چني ورتني.  
 هڪ طرف تو مون کي احسان ۽ مرود سان چائي چميyo پر ٻئي  
 طرف پنهنجي قوي ۽ طاقتور هت سان مون کي پستيءَ هر قشي ڪري  
 ڇڏيو. تو منهنجي دل جي زمين ۾ اچو گلاب ته پوكيو پران جي  
 چوڙاري ڪنهن جو لوڙهو به لڳائي ڇڏيو.

ای منهنجا پروردگار! تو منهنجي حال کي هڪڙي نوجوان جي  
 روح سان وابسته ڪري ڇڏيو. جنهن سان مون کي محبت آهي پر  
 منهنجي مستقبل کي هڪ اهڙي شخص جي وجود سان سلهڙي ڇڏيو  
 جنهن کي آءِ ڄاتان سڃاٿان ڪين ٿي. هو منهنجي لاءَ اجنبي آهي.  
 اى منهنجا خدا! منهنجي مدد ڪر ۽ هن تکليف ڏيندر

آزمائش کي منهن ڏئن لاءَ مون کي بي پناه قوت عطا ڪر.  
 اى منهنجا ڌتي! مون تي دستگيري وارو هه رک ته جيئن آءِ  
 ساري چمار حق ۽ صداقت جو پلئه هٿان نه ڇڏيان ۽ ان آزمائش هر  
 منهنجا پير پوئي نه ٻون. ”

سموري فضا هر سانت چاننجي وئي. پيليءَ ضعيف سلمي زمين  
 هر نظروون کپائي ڏسندい رهي. هن جو ڪند جهمکي ويو ۽ ٻانھون  
 لڙڪي پيون. سلمي جو وجود مون کي ان شاخ وانگر نظر آيو،  
 جنهن کي ڪنهن وڏي طوفان، وٺ کان چني پت تي اچلي ڇڏيو هجي  
 تاڪ سکي ٺوٽ ٿي فنا ٿي وجي.

مون هن جي برف وانگييان تڌي هٿ کي چمي ڏني پر جنهن وقت مون هن کي آٿت ڏينچ جي ڪوشش ڪمي ته يڪدم ائين لڳو نه آٿت جي ضرورت اصل ۾ ته مون کي آهي. آءُ ماڻ ثئي ويس ۽ پنهنجي ڀاڳ تي ويچاريندي، دل جي ڌڪ ڌڪ ٻڌڻ لڳس. اسين ٻئي چپ وينا رهياسن.

جهن ذک ۽ تکلیف حد کان وڌي ویندا آهن تم ماڻهو ماڻ  
جا مجسمما بشجی ویندا آهن. اسین پئي ٿئا ماڻ وینا هئاسين، چڪ  
اسان جو سام پند پهنه ٿي ويو هو، يا سنگ مرمر جا اهي ششدر ۽  
حیران ٿئيا هئاسين جن کي زلزلی متئي، هر دفن ڪري ڇڏيو هو. پنهي  
چشن هڪ پئي جي واتان ڪجهه پڏڻ جي آرزو نتئي رکي. اسان جي  
دل جون تارون اهڙيون ڪمزور ۽ ضعيف ٿي چڪيون هيون، جو  
سامه ڪئن سان به اهي تئي ٿي سگھيون.

ان وقت کافی رات گذری چکی هئی ۽ سنان جبل جي پٺ  
کان چند اپري رهيو هو. ۽ تارن جي وچ ۾ چند جو مکڙو، ڪفن ۾  
ويڙهيل مڙدي جي منهن مثل لڳي رهيو هيو، جنهن جي آسي پاسي  
کان پريل مينٽ بيتوون پيل هجن، ان وقت لبنان مون کي هڪري اهڙي  
عمر رسيد، پورڙهي وانگر تي لڳو جنهن جي چيلهه چيءَ تي ويٺي  
هجي، جنهن جون اکيون اونداهين ۽ انتدين کي ڏستدي ڏستدي نند  
لا، واجهائي رهيوون هجن ۽ هو صبح جو بيتابيءَ، سان انتظار ڪري  
رهيو هجي، لبنان مون کي اهڙي بادشاهه وانگر تي لڳو، جنهن جو  
سي ڪجهه ڦرجي فنا تي چڪو هجي ۽ هن وقت هو پنهنجي ڏئل  
 محلات جي متئي، جي دير تي ويٺو هجي.

جهڙي طرح انسان پنهنجن جذبن ۽ تجربن جي بنیاد تي  
نبديل ٿيندو ٿو رهي، ساڳي طرح زماني جي گرداش ۽ موسمن جي

تبديلين جي ڪري جبلن، ندين ۽ وطن جون ظاهري شڪليون به  
قرنديون ٿيون رهن. هڪڙو وڏو قد آور وٺ، جيڪو ڏينهن جي  
روشنی، ۾ وني، والگر وندڙ تو لڳي سو شام جي وقت دونهن جي  
دنڌ وانگر نظر ايندو آهي. هڪڙي وڌي جبل جي چوئي جيڪا  
ٻپنهن جو سر ڪڻ ناممڪن لڳدي آهي سا رات جي وقت حغير ۽  
بي وقت نظر ايندي آهي. هڪڙي ندي جيڪا صبح جي وقت  
چمڪندي، چلڪندي، ابديت جا راڳ ڳائيندي ٻڌي ۽ ڏسي ۽ آهي،  
سا رات جي وقت ان بدنسبيب امر وانگر دانهيندي نظر ايندي جنهن  
کي هڪڙو پٽ هجي ۽ سو به وجائي ويو هجي ۽ اهو لبنان جيڪو  
گذريل هفتى مون کي عظمت ۽ وڌائي جو نمونو ٿي لڳو سواچ  
رات صفا ڏكاري ۽ اڪيلو ٿي لڳ.

اسين پئي جتا هك پئي کي الوداع ڪرڻ لاءِ، اٿي بيٺاين پر  
محبت ۽ مايوسي اسان پنهي جي وچ ۾ ٻن رون جي شڪل وئي  
اچي اڳيان بيڻي. محبت زار زار روئي رهي هئي ۽ مايوسي وحشت جي  
عالمر ۾ ڪلري هئي.

جيئن ئي مون سلمي جي هت تي پنهنجا چپ رکيا ته هن  
منهنجي وڌيڪ ويجهو اچي منهنجي نرڙ تي چمي ڏني ۽ چمي، ڏين  
شرط ويچي بینچ تي ڪري. هن پنهنجون اکيون کشي بند ڪيون ۽  
چن ۾ دعا ڪرڻ لڳي:

”ای منهنجا پروردگار! مون تی رحم کر. منهنجی یگل  
کنیرائین کی وری قوت عطا کرا!“

جدهن آء موکلائي باغ مان روانو تيس تم مون کي ائين لڳو  
چنگ منهنجي حواسن تي هڪڙو ٿلھو پردو پنجي ويو هجي يا  
کنهن دني جي مٿان ڌند چانججي ويو هجي.

وئن جي سونهن، چاندبوکي رات جي سهائى، اونهىي ماث ے آسپاس جي هر هك شيء مون كي اتوئىندىز، بد صورت ے دېچاريندۇز ئى لېگى. اهو اصلى نور جنهن مون كي حسن ے كائنات جي عجائب سان واقف كراييو هو، سوبه هاڻ مون كي باهه جي ان الى وانگر نظر اچىن لېگو، جييكو اندر ئى اندر منهنجو جي، جلائى رهيو هجي. اهي سرمىندى راگ جيڪي آءُ ڏاڍي بيقرارىءَ سان ٻڌندو هوس سى هاٿي شىنهن جي آواز وانگر خوفناڪ گجڪۈز جيان لېگ لېگا.

آءُ پنهنجي گهر پەچندىي اھرى زخمى پكىءَ وانگر اچى هندت تى ڪريٽ جنهن كي ماريءَ جي ڪان گھائي وڌو هجي. آءُ سلمى جا هي لفظ دھرائى لېگس، ”اي منهنجا پروور دگارا! مون تى رحم كر. منهنجي پېگل كنيزاتيون كي پىمير سگمه عطا كر.“

## موت جي دخور هم

اچکلهه شادين جا معاملار گو مائتن ۽ نوجوان مردن جي هتن ۾ هوندا آهن، انهيءَ ڪري اهڙيون شاديون ڏاڍي ڏکوئيندڙ صورت ولن ٿيون. ڪن ملڪن ۾ ڪڏهن ڪڏهن الين به ٿئي ٿو جو اهڙين حالتن ۾ نوجوان، مائتن کي شڪست ڏيئي زندگي، جي بازي جيئن جي ڪوشش ڪن ٿا. عورت رگو واپار جي جنس پنجي پوي ٿي، جنهن کي هڪ گهر مان خريد ڪري پئي گهر جي حوالي ڪيو وڃي ٿو. جڏهن ان جي سونهن ۽ سوبیا گهنجي وڃي ٿي ۽ هن جو جسم رت ست ڇڏي وڃي ٿو ته کيس بيڪار ۽ پرائي فرنڀر وانگيان، گهر جي ڪنهن سوڙهي، ۽ اونداهيءَ ڪند ۾ ڦتو ڪيو وڃي ٿو.

موجوده تهذيب عورت کي عقل مند ۽ سگهڙ بثائي ڇڏيو آهي، پر ان سان گڏو گڏ مرد جي لالجي طبيعت ۽ حرصن جي مصبيت ۽ تکليف هر واذر او آندو آهي. ڪالهه جي عورت ڀاگ پيري زال هئي پراج جي عورت رحر جو گي زال نموني جي بيڪم پنجي پئي آهي. پرائي زماني هر هوءِ بنا ويچار ۽ گنجگوت جي پير ڪنددي هئي، ان هوندي به هوءِ روشني، جي جهرمت هر جيئنددي هئي، پر اچکلهه هوءِ اکيون کولي هلي ٿي تنهن هوندي به اونداهين هر گهيريل آهي. اڳ هوءِ پاڪباز ۽ طاقتور هئي، پراج هوءِ پنهنجي سمجھه ۽ سياچپ هوندي به بد صورت ۽ پنهنجي علم ۽ فن جي هوندي به جڙتو ۽ بيوسي، جو نمونو پئيل آهي. ڇا اهو ڏينهن ڪڏهن ڪونه ايندو يا اهڙو واءِ نه

ورندو جڏهن سونهن ۽ سوپيا، علم ۽ ادراك، پاكبازي ۽ سادگي توڙي دل جي سگنه، سڀئي اچي هڪري عورت ۾ ڪئيون ٿينديون؟ مان انهن ماڻهن مان آهيان، جن جو عقيدو آهي ته انساني زندگي، روح جي ترقى، کانسواء ممڪن نامي. جڏهن هڪري عورت، زندگي، جي هڪ شعبي ۾ ترقى ڪرڻ گهري ٿي ۽ هن جي عملی زندگي، جي وات روڪيل ٿي ڏسجي، ته ان جو مطلب پك سان اهو ٿئي ٿو ته ترقى، جي معراج جي جنهن لفظ تائين هو، پهچڻ گهري ٿي، ان جي پسگردائي، ۾ چورن ۽ بگهڙن جون چُرون ۽ پناه گاهون آهن جن هن جي منزل ڏانهن ويندڙ واتن کي گهيري رکيو آهي.

موجوده نسل سجاڳي، ۽ نند جي وچين وقفي واري حياتي گهاري رهيو آهي. ائين سمجھو ته هن جي هت ۾ متى ته پراشي زمانى جي آهي پر هو پاڻ کي حال جو نمائندو ٿو سمجھي. مستقبل کي هر شهر ۽ هر وسني، ۾ ڪا اهڙي عورت ملي ويندي جا مستقبل جو نشان پتو ڏيندي.

بيروت شهر ۾ سلمي ڪرامي ان وقت مشرقي عورتن جي نمائندى هئي، پر ڪيترن بين ماڻهن وانگر جيڪي پنهنجي وقت کان اڳتي نڪڻ ٿا گهرن، سلمي به پنهنجي موجوده دُر جو شكار ٿي وئي ۽ هو، ان نرم ۽ نازڪ گل جيابن جنهن کي ڪنهن تاري، مان چني الڳ ڪري دريا، جي لهرن حوالي ڪري ڇڏيو ويو هجي، تنهن جيابن بيوس ۽ هار کاڻل زالن جي جلوس ۾ وڃي شامل ٿي.

منصور ۽ سلمي جي شادي ٿي وئي. فارس آفendi پنهنجي باغيچي ۾ گهيريل گهر اندر ان ريدiar وانگر جيڪو رين جي ڏڻ وچ ۾ وينو هوندو آهي، وينو رهيو.

شادی، جا رنگ بُرنگی جشن ۽ ان جا شاندار ڏيھن راتيون  
گذري ويا، ليڪن اهي جشن ملهائڻ واريون گھرڙيون، پنهنجي پويان  
اين ڪريون يادگيريون ڇڏي ويوں جيئن جنگ ختم ٿيڻ بعد جنگ  
جي ميدان ۾ ماڻهن جون ڪوپڙيون ۽ هڏيون وڃي بچنديون آهن.  
اوپر جي ملڪن ۾ شادي زال مڙس جي دل ۾ وجدان پيدا ٿي ڪري  
پر ڪڏهن ڪڏهن گھوت، ڪنوار جي شادي، وارا حسین ڏينهن  
گذرڻ بعد، انهن ڏينهن کي سمونه جي تري ۾ اچلي ٿو ڇڏي. هن  
جون خوشيون ۽ شادمانيون واري، تي پيرن وانگر ٿين ٿيون جن کي  
پاشيءَ جي رڳي هڪري لهر ۽ هوا جي هڪ لهر ميساريyo ڇڏي.

بهار جي مدد آئي ۽ گذري وئي. ساڳيءَ طرح اونهازو، سره ۽  
سيارو به ويا پر سلمي لا، منهنجي محبت راتو ڏينهن وڌندي وڃي  
خاموش پوچا جي صورت ورتني، آءِ ان طرح ترقڻ لڳس، جن ڪو  
يتيم ٻارڙو پنهنجي ماءِ جي روح لا، بيقرار هجي. منهنجو س Morrow  
پيار، ڪنهن اونداهيءَ مايوسي، هر تبديل ٿي ويو، جنهن کي پنهنجو  
پاڻ کانسواءِ ٻي ڪا چيز نظر نشي آئي. پيار ۽ ميلاب جي اميد،  
جنهن منهنجي نيشن مان لڙکن جا درباء ٿي وهايا، حيرت ۽ اچرج  
 بشجي، منهنجي دل جورت چوسن لڳي. منهنجو هر ساهم، سلمي،  
مڙسس ۽ پشس جي خوشيءَ، دلي سکون ۽ اطميانان لا، هڪري  
مستقل دعا پنجي پيو.

پر منهنجي ڪابه دعا قبول نه پئي ۽ منهنجون سڀ اميدون  
ميءِ هر ملي ويوون، سلمي جي بربادي، جو اصل سبب اهو اندروني  
روگي هو، جنهن جو علاج فقط موت هو.

منصور اهڙو شخص هو جنهن کي حياتيءَ جون سڀئي راحتون  
سولائي، سان ملي ويوون هيون، جن جي هوندي به هو شڪرانو بجا

أئن وارو نه هو. سلمىي سان سايس شادي ئىئن كانپوء هو، سهرى جى مەرن لاء سوچۇن لېگو، جىئەن جىترو جلد ئى سىگھىي اوترو جلد پۇزەھى جى باقى بېچىل مۇرتى بە هەن جى هەت چۈزەھى وىجي. لېچىن ھە منصور پەنهنجى چاچىي جەھڑو هو. هەن جى كىردار ھە فرق رېگو هي هو جو چاچس جىكىي كىجەم كىندو يَا كىرەن گەرنىدو هو سو پەراسرار طېقىي سان كىندو هو، مەذهبى اڳواڭ هەن كىرى ھە جا كارناما جىبى ۽ سونھەرى صلىب جى اوت ھەن، پەران جى ابىتە پاڭتىيوجىكىي بە كىندو هو سو كلىيو كلايو كىندو هو. بشپ صبح جو سوپەر دى يول ھە ويندو هو ۽ پەنهنجو باقى وقت، بىبۇھ زالن، يەتىر پارن ۽ بىن سادۇن ۽ اپوجە ماڭىن كى قۇرۇڭ لەن ھە سەركەن كىندو هو ۽ ھەن جو پاڭتىيوجى سەجو وقت نەفسانى خواهشىن جى پورت ھە پورو كىندو هو. آچىر ڏىيەن بشپ ماڭىن كى انجىيل پاك بەتائىندو هو بىر پاڭ انجىيل جى كەنھەن بە حڪم جى پېرووي نە كىندو هو، بلک ڏىيەن رات ان علاشقىي جى سیاسى جوز تۆز ھە لېگو ئى رەھيو. هىدايەن منصور ورى پەنهنجى چاچىي جو اثر رسوخ كەر آتى انهى، سیاسى جوز تۆز مان فائەندو وئندو ھەيو. هو بىن سان انجام ۽ وعدا كىرى وئانىن وڈىيون رقمۇن وصول كىندو ھەيو.

بىشپ اھرۇ چور هو جىكىو پەنهنجون حرڪەتون رات جى اونداهىن ھە لەكائىندو وئندو هو ۽ ان جو پاڭتىيوجى منصور اھرۇ دغاپاز هو جىكىو ڏىيەن جى روشنى، ھە وڏىي فخر ۽ امتىاز سان سىينو كىي ئېگىيون كىندو ھەيو. بەرحال اوپىر وارن ملکەن جون كىي قوتون اھرۇ ئى ماڭىن ھە پېرسو ركىن ئىيون جىكىي بىگەن ئى سايسائىن وانگر ملک كى تباھم ۽ بىراد كىندا رەن تا. هو ورى پەنهنجى وات جى چىكىي ۽ مەريض جى پىت پورت لاء پەنهنجى پازىوارن كىي پىيدا رەن تا.

مان پنهنجا لفظ ملک ۽ قوم سان دغا ڪرڻ وارن لاءِ چو  
پيو وڃيان، حالانک منهنجا لفظ ته فقط هڪ بدنصيٽ، رحر  
جو گئي ۽ دل تتل عورت لاءِ وقف ٿيل هنا. آخر آءِ پنهنجا لرڪ،  
مجبوري ڏكارين قومن لاءِ چو پيو وڃيان، جڏهن ته اهي صرف  
ڪمزور ۽ هيٺي عورت لاءِ سانيٽي رکيل هنا، جنهن جي زندگي، موت  
ڇني ورتى هيٺي.

ليكن منهنجا پڙهندڙو! چا توهان کي منهنجي ان ڳالهه سان  
اتفاق ڪونهي ته اهڙي قوم جيڪا مذهبی اڳوائڻ ۽ جابر حاڪمن  
جي ٿليل هجي سا مظلوم عورت وانگر آهي؛ توهان کي ان ڳالهه جي  
ٻڪ ناهي ته ناڪام محبت جا هڪ عورت کي جيئري قبر ۾ ڏڪي  
ٿي ڇڏي، تنهنجي حياتي پڻ قهر هيٺ آيل قوم جي حياتي، جيان  
آهي. عورت جو ناتو، ڪنهن قوم سان بلڪل اهڙو آهي، جهڙو  
روشنۍ، جو ڏبي سان. ڏبي ۾ تيل جي گھشتائي ٿيئن تي ان جي  
روشنۍ ڪانه گهٿي؟

پن چڻ جي مند آئي ۽ سياري جي لاءِ پيلن پن کي اڏائي کشي  
وئي. آءِ اجا تائين اڪيلو بنا ڪنهن يار مددگار جي بيروت شهر ۾  
رهيو پيو هوس. منهنجي خوابن جي دنيا ڪڏهن ته مون کي اڀ جي  
اوچاين تي وئي ٿي وئي ۽ ڪڏهن هيٺ ڏرتيءَ جي پاتال ۾ دفن  
ڪري ٿي ڇڏيائين.

ڏکويل ۽ مايوس روح کي تنهائي، ۾ آٿت ايندو آهي. هو  
ماتهن کان ان ٿليل هرن وانگر تهندو آهي جيڪو پنهنجي سائين کان  
الڳ ٿي ڪنهن غار ۾ وڃي پناهم ٿو وئي ۽ ڦت چتن يا موت اچڻ  
تائين پنهنجي حياتي ان غار ۾ گهارڻ جو فيصلو ٿو ڪري.  
ڪڙي ڏينهن مونکي خبر ملي ته فارس آئندى بىمار آهي سو

كادىي پارىي ڪري، عام رستو چڏي زيتونن واري سرڪ كان ٿيندو هن جي گهر بهتس. فارس آفدي ضعيف ۽ پيلو ٿي وبو هو، اکيون ڏرا ڏيئي ويون هيس. جيڪا مرڪ هميشه هن جي چھري کي زندگي بخشيندي هئي سا درد ۽ ڪرب جو شڪار ٿي مرجهائجي چڪي هئي. هن جي هيٺن هتن جون هڏيون وٺن جي انهن شاخن جيان ٿي لڳيون جيڪي طوفان جي سامهون ڏکي رهيو هجن. پرسان ويهي صحت بابت بعيومانس ته هن پنهنجو پيلو چھرو مون ڏانهن ڪيو ۽ سندس ڏڪندر چبن تي هلكي مرڪ تري آئي. هن ڪمزور ۽ هئي آواز ۾ مون سان مخاطب ٿيندي چيو، ”منهنجا پتا! هن ڪمرى ۾ وچ ۽ سلمى کي تسلى ڏيئي چھينس ته اچي مون وٽ ويهي.“

پارىي ڪمرى ۾ مون وڃي ڏلو ته سلمى هڪ سينگاريل صندل تي ليتي پيئي هئي. پانهون مٿي کان ۽ منهن وهاڻي ۾ هيس ۽ روئي رهى هئي. ويجهو وڃي بنهه آهستي سان سندس نالو ڪنير ته هوء چرڪ پري اشي ويهي رهى، چنڪ ڪو خونفاڪ خواب ڏلو هئائين. هوء پيل اکين سان مون ڏانهن ڏسندى رهى جڻ پك ڪرڻ چاهيندي هجي ته آء پاچولو هيس يا سچ بچ ڪو ماڻهو. ٿوري دير ڪمرى ۾ سانت ٿي ويئي جنهن وچ ۾ براتين يادگيرين اسان پنهي چشن کي بُرن تي کشي انهن رنگين گھرزيين ۾ ڪرم ڪري ڇڏيو، جدهين اسان پيار جي شراب سان سرشار تيا هئائين. سلمى پنهنجا لرڪ اگهندى چيو:

”زماني جي گرداش اسان کي ڪھڙي طرح بدلاني ڇڏيو آهي. وقت اسان جي ڙندگيءَ جي رستن کي قيرائي ڪيئن نه اوچھڙ ۾ وڃي وڌو آهي. هن ئي جڳههه تي بهار جي مند اسان کي پيار جي رشتن ۾ ڳنڍيو هو ۽ اڄ ان ئي ساڳي هنڌ تي اسين موت جي دروازي تي بینا

آهىيون. اها بھار ڪەزى نە دلفرىب ۽ سوننهن يېرى هئى. هاۋو گىي  
سياري جى مند ڪىتىرى نە يىانك ۽ مايىس ڪندڙ آهي. ”  
ائين چىي كشى مننهن ڍكىيائىن چۈن ماضىء، جون يادگىريلوں  
سندس سامەھون ھەجن ۽ كىس انھن سان منھن ڏىئىن جى سگەم نە<sup>1</sup>  
ھەجي. مۇن پەھنجو ھەت آھىستى ھن جى مىتى تى رىكىدى چيو:  
”سلمى! اچ تە اسىن پىئى ھن طوفان آذو مىضبۇط ۽ محڪم  
ٿىنن وانگر كىرا تى ويجون. اسان كى بهادر سپاهىن وانگر ان سان  
مەداو ٠١٩٨٦ گەرجى. جىكەن ورەندىي ورەندىي مرى وياسىن تە  
شهيد چورائىندا سون پر جى جىئەراھىسین تە پوءِ بهادرن وانگر  
حیاتىي گەھارىنداسون. مشكلاڭان ۽ تکلىفىن جو مقابلو ڪرڻ، سانت  
ير پناھم گولۇن کان ھەمت پىريو ڪم آهي. اهو پروانو جىكىو شمع جى  
چوڏاچارى قىبرا ڏىئىي جان جى بازى لېڭايى ٿو سو ان انتىي ڪىي كان  
بلند مرتبى وارو ٿئى ٿو جىكىو ڪنهن اوندابى سوراخ ھە حیاتىي  
گەھارى ٿى قناعت ٿو ڪري. اچو تە ھەن ڪىن ۽ خطرى پىريل راھن  
ير ثابت قدر ٿى سفر پورو ڪرىيون. اسىن انھن رسقنى تى سىج جى  
ڪرڻ جو سهارو ولې اڳىتى وڌۇن، تە جىئەن پىچىرن تى پىل كويپىزىيون  
۽ تکرېن ھە لىكىل نانگ اسان جى نظرن کان پىرى نە رەن. جىكەن  
اذا پىنەت تى خوف اسان جى قدمىن كى جەڭزىي وڌو تە رات جا آواز  
اسان تى چىترون ڪندا. جىكەن اسان پەھنجى ارادىن ۽ حوصلن كى  
بلند ركىي ۽ جىل جى چوتىءى تى پەھچىن ھە ڪامىاب ٿى وياسىن تە  
پوءِ آسمان وارا سېيىئى روح اسان سان گەڭجى فتح ۽ شادمانىء، جا  
راپكىائىندا، تنهن ڪري ھەمت كان ڪم وٺ، گۈزەماڭھى چڏ،  
منھن تان مايىسىء، جا مزىئىي آثار مىسسارى چڏ. هاتى هل تە هلى  
بىمار بىء، جى پىر ھەن، هن وقت من كى تنهنجى ئى ضرورت

آهي. هن جي حیاتي، جو مدار فقط تنهنجي حیاتي، تي آهي. تنهنجي مسکراهتن ۾ هن جي مڙن تکلیفن جو علاج لکل آهي.  
”  
هوءَ پيار پيرين نظرن سان مون ڏالهن ڏسي چوڻ لڳي:  
” توکي پاڻ صبر ۽ تحمل جي ضرورت آهي ۽ ڇا هڪ بکيو  
ٻئي بکئي کي ماني، ڪيو ڏئي سگهي ٿو؟ هڪڙو بيمار جنهن کي پاڻ  
دوا جي گهرج آهي سو ٻئي بيمار جي علاج جو ڪهڙو بندوبست  
ڪري سگهندو؟ ”

هوءَ اٿي هن جو منهن اڳ ئي ملول هو. اسين ٻئي پيرسن  
آفندي، جي ڪمري ۾ گهڙي وڃي سندس بستري جي پيرسان  
ويناسين. هن مرڪدي بظاهر پنهنجي بي، جي آنت لاءَ صبر ۽ سانت  
جا آثار پيدا ڪيا. پيرسن آفندي، پڻ سلمي جي دل وئڻ لاءَ هن کي  
يقين ڏياريو تم سندس حالت اڳي کان بهتر آهي ۽ هو جلد تدرست  
ٿي پوندو. مگر بي، ڏيءَ هڪ ٻئي جي دلي ڪيفيتن کان چڱي  
طرح واقف هنا، تنهن ڪري زبان تي نه آئيندي به هڪ ٻئي جي  
دانهن ڪوک ٻڌي رهيا هنا. رنج ۽ ڏك جي لحاظ کان پنهجي جي  
هڪجهڙي حالت هئي. ڏيءَ جي ڏکوئيندڙ حالت ڏسي بي، جي دل  
ستري ڳري رهي هئي. ٻئي پاكيزه روح هنا، جن مان هڪڙو تم هلن  
وارو هو ۽ ٻيو ڏك ۽ غر جي ڪري نستو هو، پر ساڳئي وقت محبت  
۽ موت سان همڪنار به هو. هن پنهجي روحن جي وج هر منهنجو روح  
هو پر اهو به زخمي ۽ قتيل هو. ان ڪمري ۾ اسين تي چثا هئاسين پر  
ٿنهجي جو جسو جاء نه هو. هڪڙو پوزهو شخص، جنهن جي حالت  
ان پرائي دثل جاء جهڙي هئي جنهن کي ٻوڏ تباهم ۽ برباد ڪري  
ڇڏيو هجي. هڪ نوجوان عورت هئي جنهن جو مثال سوسن جي ان  
گل جهڙو، و جنهن جو ڳاٿو ڏائي جي تيز ڏار قلم ڪري ڇڏيو

هجي. ٿیون شخص نوجوان هو جيڪو ان نوخيز پوتي وانگر هو جنهن جي چيلهه برف پوڻ ڪري چېي ٿي پئي هجي. اسين ٿيئي تقدير جي هتن ۾ رانديڪا بتجي ويا هئاسين.

فارس آفندي ڌيرج سان پنهنجو ڪمزور هت سلمي ڏانهن وڌائي پيار ۽ شفت ڀريل سنهڙي ۽ ضعيف آواز ۾ چوڻ لڳو: ”منهنجي پياري ٿي؟ منهنجو- هت وٺ.“ سلمي هن جي هت کي جهليو. پوءِ هو چوڻ لڳو:

”مون ڪافي ڊگهي عمر گذاري آهي. مون حياتي، جون گھشيون ئي بهارون ڏليون آهن. مون زندگي، جي مڙني پهلوئن جو ايباس ڪيو آهي. جدهن تنهنجي ماءِ فوت تي هي تڏهن تون فقط تن سالن جي هئين، هو، ويچاري تنهنجي صورت هر قيمتي خزانو منهنجي حوالي ڪري هلي وئي. مون توکي پالي وڏو ڪيو. هاتي تنهنجي منهن ۾ تنهنجي ماءِ جا مهانبا اهرڙي طرح ظاهر ٿيا آهن چنڪ پائي، جي سانتيڪي دني هر آپ جي تارن جو اولڙو نظر ايندو هجي. تنهنجي سلچٿائي، تنهنجو عقل ۽ ڏاهپ ۽ تنهنجو رنگ روپ سڀ ڪجهه تنهنجي ماءِ جهڙو آهي. نه رڳو ايترو پر ڳالهائڻ ۽ اشارن جو دنگ پڻ اهترو ئي اٿئي. هن دنيا ۾ منهنجي لا، تنهنجو وجود ان ڪري به آئت ڏيندرڙ رهيو آهي جو ڪردار ۽ گفتار هر تون هوبهو ماءِ تي وئي آهين. هاتي آءِ پورهه ٿي ويو آهيان، منهنجي آخرى آرامگاهم صرف موت جي هتن ۾ آهي. اي منهنجي پياري ٿي؟ صبر ۽ تحمل کان ڪر وڃ، ڏکاري نه ٿچ بلڪه اهو چاتي خوش ٿچ ته موت کانپو، به آءِ توسان گڏ هوندس. آءِ توکان اچ موڪلائي وڃان يا سڀان، توکي ان ڪري مايوس ٿئن نه گهرجي، چاڪان جو منهنجي حياتي، جا ڏينهن، هن وقت سرهه جي پن وانگر آهن، جيڪي آهستي آهستي

چئي رهيا آهن. منهنجي موڪلاڻڻ جي گھڙي وڃجي اچي پهتي آهي ۽ منهنجو روح تنهنجي ماء جي روح سان ملن لاء بيقرار آهي.“  
 فارس آفدي اهي لفظ ڏاڍي پيار پيرئي لهجي هر ادا ڪيَا. ان وقت سندس چهري تي خاص قسر جي چمڪ هئي. ان ڪانپوءِ هن پنهنجو هٿ وهاڻي هيٺان قيرائي سوني فرير ۾ جڙيل هڪڙي تصوير ڪيءِ. هن ان تصوير ڏانهن تکيندي سلمي کي مخاطب ٿي چيو:  
 ”سلمي ذي، هيدانهن ڏبرا هي، تنهنجي ماء جي تصوير اٿئي.“  
 سلمي لٽك اڳهي، پنهنجي ماء جي تصوير کي ڳڄ وقت تائين ڏسندی رهيءِ بُوءَ ان کي کشي چمڻ لڳي. هو، تصوير کي بار بار چمندي رهيءِ ماء کي پڪاريendi اچي روئڻ ۾ چنڪي. بُوءَ هن پنهنجا ڏڪندر ڇپ ماء جي تصوير تي اهرڙي طرح رکي ڇڏيا جڻ پنهنجو روح ماء جي تصوير ۾ ڦوکن ٿي گھريائين.  
 شايد انسانيت جي چپن تي ماء لفظ کان وڌيڪ منو بيو کو لفظ ڪونهي ۽ ”منهجي امر“ چئي پڪارڻ کان وڌيڪ منو بيو کو آواز ڪونهي. هي اهي لفظ آهن جيڪي خوشيءِ ۽ پيار سان پيرپور آهن. هي اهي مناءِ باجهارا ٻول آهن، جيڪي دل جي اونهاين مان نڪري ڇپ جي نوك تي اچن ٿا. ماء، وڌي ۾ وڌي رحمت آهي. امر، مصبيت ۾ غمخوار ۽ مايوسيءِ جي عالم ۾ اميد جو شعاع هوندي آهي، جيڪا ڪمزوريءِ وقت، سگهءِ ۽ حوصلو عطا ڪري ٿي. ماء، محبت، رحم، همدردي ۽ معاف ڪري چڏڻ جو سرچشمو آهي. جنهن جي ماء مری ٿي وڃي سو جڻ هڪ پاڪيزه روح جي سائي ڪان محروم ٿي ٿو وڃي.

قدر جي ڪارخاني جي هر هڪ شعبي ۾ ماء جي حيشيت لازوال آهي. سج، ڦرتيءِ لاءِ ماء جي حيشيت رکي ٿو، جيڪو ان کي

گرمائش ڏئي ان جي پرورش ڪري ٿو. رات، ڦرتيءَ کي پکيڻن، سمونبن ۽ ندين جون مئيون لوليون ڏئي سمهاري ٿي. هي طرح ڦرتيءَ، وٺن ۽ گلن جي ماڻي، جيڪا وٺن ۽ گلن کي جمن ڏئي ٿي. اهڙي طرح گلن ۽ وٺ، ميوون ۽ بجن جي ماڻ آهن. حقiqت هي، آهي ته امر جو لفظ سموری ڪائناج جو مظہر آهي. ماڻ جو وجود اهو سرمدي روح آهي جو سچو سارو سونهن ۽ پيار آهي.

سلمي اڃان نندڙي ٿي هئي ته سندس ماڻ گذاري وٻئي هئي. تنهن ڪري کيس ماڻ جي يادگيري ڪانه هئي. هن جيئن ئي ماڻ جي تصوير ڏلي، ته "منهنجي امر" چڻي ان کي چنبرڙي پئي ۽ زارو زار روئن لڳي.

ماڻ جو لفظ اسان جي دلين جي اونهاين ۾ هر وقت لکل رهي ٿو. جهڙي طرح خوشبو، گلاب جي گل جي دل مان نڪري فضا ۾ پڪڙجي ٿي وڃي، بلڪل اهڙي طرح خوشيءَ ۽ غر جي گهرڙين ۾ ماڻ جو لفظ دل جي اونهاين مان ايربي پاٿمدادو يڪدم اسان جي چين تي اچي وڃي ٿو.

ڪافي دير سلمي پنهنجي ماڻ جي تصوير ڏستدي ۽ کيس چمندي رهي. پوءِ هوءِ سڏ ڪندي پيءَ جي بستري جي پرسان ڪري پيشي.

پشن ٻئي هئ سلمي جي مٿي تي رکي چوڻ لڳو:  
"منهنجي پياري ڌيءَ! مون توکي رڳو ماڻ جي ڪاغذي تصوير ڏيڪاري آهي. هاش تون منهنجي ڳالهه ٿورو ڌيان ڏئي ٻڌ جو آءِ توکي تنهنجي ماڻ جون ڳالهيوں ٻڌايان ٿو."

سلمي پنهنجو منهن ان ابھر ۽ ڪمزور پکيءَ جي ٻچڙي جيان مٿي کنبو جو پنهنجي ماڻ جي پرن جو آواز ٻڌي، آڪيري ۾ ڪڙو ٿي وهنڊو آهي.

## فارس آفندى، چىو:

”جىدھين تنهنجى ما ئە جو بى؛ فوت ٿيو تە ان وقت تو سندس گود ھر پپورش پىي ورتى. هن كى پنهنجى بى؛ جى گذاري وڃى جو بىحىد صدمۇ ٿيو. هوءان جى ياد ھر زارو زار روئىنىدى هئى، پر هوء ودى تتحمل ئە صبر وارى عورت هئى. جىدھين هن جى بى؛ جى ڪفن ئە تابوت جى سينگار جو ڪم پپورو ٿيو تە هوء منهنجى پر ھر اچى ويئى ئە منهنجو ھت پنهنجى ھت ھر ڪري چوڻ لېگى، ”فارس! منهنجو بى؛ گذاري چكوا آمى. هاڻ هن دنيا ھر توکان سواء ٻيو كىر بے ڪونىي جو منهنجى لا، آتت جو سبب بشجى سگھى. اسان جا دلى جذبا صنوبر جى تارىن وانگر ورهايل آهن. جىدھين وٺ جى هڪرى مضبوط تارى ان كان الگ ئى ڪري ئى پوي تە وٺ كى وڏونقصان ٿورسي، پر وٺ ڪىدھين به سگىي تتو. هو پنهنجون سپىئى قوتون بىن تارىن جى پپورش لا، وقف ڪري ٿو چڏي تە جىئن جلدئى هو پنهنجى ضايع تىيل تارى، جى گهتائى، جو پورائو ڪري سگھى. ”اهى آهن تنهنجى ما ئە جا اهي لفظ جىكىي هن پنهنجى بى؛ جى گذاري وڃى وقت مون كى چيا هنأ. توکىي پنهنجى ما ئە جى پپرن تى هلن گهرجي ئە جنهن وقت منهنجو روح هن عارضي پىحرى مان اذامى وڃى، ان وقت پنهنجى ما ئە جى لفظن كى ضرور ياد ڪجان،“

سلمىي جى نىشن مان لرّك لرّى پىا. هوءىېڭىل دل سان چوڻ لېگى، ”جىدھين منهنجى ما ئە جو بى؛ فوت ٿيو تە توهان ان جى ھت ھر ھت ڏنو، توهان هن جى ھت وٺ جو وعدو ڪيو، پر توهان پنهنجى مرٺ بعد مونكى ڪنهن جى سهارى چڏي ويندۇ؟ جىدھين منهنجى ما ئە جو بى؛ فوت ٿيو تە ان وقت هك همدرد ئە وفادار مزس ان جى

زندگی، جو سهارو هیو. هن جي گود ۾ هڪڙي نديڙي پارڙي هئي جا هن لاءِ آلت ڏيندڙ هئي، مگر بابا سائين! توهان جي گذاري وڃئ بعد منهنجي حیاتي ته ویران ٿي ويندي، مون لاءِ ڪو ٺڪائونه رهندو. مون توهان جي وجود ۾ ماڻ ۽ پيءُ ٻنهي جي شفقت ۽ مهرباني ڏئي آهي. توهان نئي منهنجا مهربان ۽ شفيق پيءُ، سائي ۽ مددگار هيا آهيو.

اين چئي سلمي موندانهن ڏسي، منهنجي قميص جي ڪند کي جهلي چوڻ لڳي، ”توهان جي موت کانپوءِ هيءُ ئي هڪڙو دوست ويچندو، مگر جو شخص پاڻ رنج ۽ ڏڪ ۾ دٻيل هجي سو ٻئي لاءِ تسکين ۽ آلت جو سبب ٿي سگهندو؟ ڪنهن ٿنل دل لاءِ ڪو مايوس روح ڇا ڪري سگهندو؟ درد ۽ ڪرب ۾ ڪڙهندڙ شخص ڪنهن غمزده ۽ ڏڪاري پاڙيسري، جي ڪهڙي مدد ڪري سگهندو؟ جنهن پکيءُ جون کنیڙا تیون پچي پيون هجن سو ڪيئن اذامي سگهي ٿو؟ هي منهنجو روحاني دوست آهي، پر آءِ ته اڳيئي هن تي رنج ۽ ڏڪ جو بار وجهي چڪي آهيان. منهنجا لرڪ هن کان اکين جي چمڪ ڦري چڪا آهن. هاش پات اوندا هين کان سوء هن کي ٻيو ڪجهه به نظر ڪونه ٿواچي، هيءُ منهنجو ڀاءِ آهي، جنهن سان مونکي والهانه پيار آهي پر هن جو وجود به منهنجي ٻين ڀاڻرن جيان آهي، هي به منهنجي ڏڪ ۾ شريڪ ٿي لرڪ وهائي سگهي ٿو. اهي لرڪ منهنجي تلخين ۽ ڪڙاين ۾ واڌارو ڪري، دل جي باه کي ويتر وڌائيندا.

سلمي جي لفظن منهنجي دل کي ڦتي وڌو. آءِ اين محسوس ڪرڻ لڳس ته مون هران کان وڌيڪ ٻڌڻ جي طاقت ڪانهئي رهي. پيرسن آفدي ٿنل دل سان هن جي گفتگو ٻڌندو رهيو. هن جي

حالت ڈبی جي انهيءَ لات وانگر هئي جيڪا هوا جي لهن تي ڏکي رهي هئي.

” منهنجي ڏيءَ! هائي مونکي آرام سان مرڻ ڏي. آءُ هن عارضي پيحرى جون سڀخون موڙي چڪو آهيان. منهنجو رستونه روڪ، مون کي اذامي وڃڻ ڏي. هن وقت آسمان صاف آهي ۽ سمونه ۾ سانت لڳي پئي آهي. منهنجي سفر جي پيڙي بلڪل تيار بيئي آهي. مون کي سفر جو سانباھو ڪرڻ ڏي. منهنجي بدن کي آرام ڪرڻ ڏي، منهنجي خوابن کي ختر ٿي وڃڻ ڏي. هائي صبح ٿي چڪو آهي، منهنجي روح کي سجاڳ ٿئڻ ڏي. تنهنجو روح سدائين منهنجي روح سان رليل رهندو ۽ منهنجي حوصلی کي بلند رکندو. منهنجي لاش تي رنج ۽ ڏک جا ڳوڙها نه ڳاڙجان، چاڪاڻ جو پوءِ گاه ۽ گل، ڏرتيءَ هر مونکي ڪجهه به ڏئي نه سگھندا. منهنجي منهن تان درد ۽ ڪرب جا آثار ختم ٿئڻ ڏي، چوته جيڪڏھين هوائين اهي مڙيمڻي نشانيون منهنجي پيشانيءَ تي معلوم ڪري ورتيون تم پوءِ شايد هو منهنجي هڏن جي خاڪ کي اذائي، سبزه زارتائين ولني وڃڻ کان نابري واري وهن.

منهنجي ڏيءَ! مون سچي ڄمار توکي پيار ڪيو آهي. مرڻ کانپو، منهنجو پاجهه ڀريو هٿ سناڳي، طرح تنهنجي مٿي تي رهندو. منهنجو روح سدائين توسان ساث ڏيندو رهندو ۽ هر هنڌ تنهنجي حفاظت ڪندو.“

فارس آفندي هائي اڌا ڪليل اکين سان مون ڏي نهاري چوڻ لڳو:

” منهنجا پئا! تنهنجو بئا منهنجو دوست آهي، ان لحاظ کان سلمي سان سڳن ڀائڙن وانگر هلجان، هن سان دوستي، جو دم

پریندو رهجان، منهنجي موت بعد هن کي روچ راڙي کان منع ڪجان، جو مرڻ واري جو ماتر ڪرڻ وڌي غلطی آهي. هن کي عمديون عمديون آکاٿيون ٻڌائيندو ڪجان ۽ هن جو غم غلط ڪرڻ لاءِ کيس زندگي، جا نغما ٻڌائيندو رهجان، پشهين سان منهنجي پچار ڪندو رهجان، ان کي پنهنجي جوانيءِ جا داستان ٻڌائڻ لاءِ فرمائشون ڪندو رهجان، ان کي ياد ڏيارجان، تم مون مرڻ گھڙيءِ تائين، سندس پت جي وجود ۾ کيس پيار ڪيو آهي.

ڪمری ۾ مکمل خاموشی چانججي ويئي. پيرسن آفديءِ جي منهن تي موت جي پيلان ظاهر ٿيڻ لڳي. هن هڪ دفعووري اسان ڏي نظرون ڦيريون ۽ ڪن هر ڳالهه ٻڌائڻ واري انداز ۾ چوڻ لڳو:

”هن وقت ڪنهن به ڊاڪٽري ضرورت ڪانيه، ٿي سگهي ٿو ته ان جون دواؤون هن قيدخاني جي سزا جي مدت وڌائي وجهن، هاشي آءِ قيدي ناهيان، پر منهنجو روح آپ جي وسعت هر آزاديءِ جو ڳولائو آهي. منهنجي لاءِ ڪنهن پادريءِ کي نه سڌائجو، ڇو جو جيڪڏهن آءِ گنهگار آهيان ته پوءِ هن جو جادو ۽ منتر منهنجي ڪابه مدد ڪري نه سگهenda. جيڪڏهين آءِ بي گناهه آهيان ته پوءِ هن جاهت مونکي بهشت هر داخل ٿيڻ کان روکي تنا سگهن، دنيا جي ڪابه طاقت خدا جي حڪم کي تي روکي سگهي، ستاره شناس تارن جي چرير کي ته سمجھي سگهي ٿو، پر ان جي مقرر ٿيل واتن کي ڦيرائي نتو سگهي، منهنجي مرڻ کانپوءِ ڊاڪٽري پادريءِ جيڪي وٿين سو ڪن، کين بوري آزاديءِ هوندي، ان وقت منهنجو جهاز منزل تائين پهچڻ لاءِ روان دوان هوندو.“

آڌي رات جو فارس آفديءِ پنهنجون ٿڪل اکيون آخری ڀورو کولي، سلمي ڏي نهاريyo، جيڪا سندس بستري پرسان گودا ڪوڙيو

وېئى هى. هن كىجهە چۈن جى كوشش كىئى مكىر چىنى نە سگھىيوا. موت جى آمد هن جو گلو پىرى چىدۇ ئە آخرى آواز گلى ھەن ئەتكىي پىس، ڈايدى، مشكىل سان ھەن چەپ چوربا، پىرسىلمى! منهنجى سلىمى! كان ودىكە پىيو كىجهە چىنى نە سگھىيوا. پوءى ھەن جو كىندى جەھىكى ويوبۇ منهن سفید ئى ويو. هن مشكىنلىكى اھرى ھەتكىي ڈانى ئە هەميشە لاءە اسان وئان روانو ئى ويو.

سلمىي پىنهنجى پىءە جى هەت كى چەھىي ڈنۇ جو برف جەھرو ڈنۇ هو. تەھان پوءى ھەن اكىيون كىنى دل پىرى پىءە جى منهن ھەنارىيوا. جەنھەن تى موت طارى ئى چىكىو هو. سلىمى چەپ چاپ بىئى رەھى. نەكىي اكىن ھەن لەركە هەنس، نە ورى آھون ئى پىريالىن. كى كەھرىيون ھەن اھرىي، رىت تەك ېتىي پىءە جى لاش ڈى يېئى ڈنۇ ئە نىت كەند كەتى جەھکايائىن. ھن جو نەرزاً ذرىي گەھت وىجي زەين سان لېگۈ ئە هو، رەزبىون ڪري روئۇن لېگى:

اي منهنجا خدا! منهنجى پېگل كنېرأتىن كى ورى قوت  
عطا كىر.”

فارس آفندىي گذاري ويyo. ھن جو روح ابدىيت سان ھەن آغوش ئى ويyo. متىي، كىي متىي، جى حوالى كىيويو. منصور كىي ھن جو باقى رەھىل ناتو ملى ويوبۇ سلىمى باقى حىياتى ڈك كىي قىد ھەن وىجي ڪاتىي.

مۇن كىي ڈك كىي شىدت پورى طرح وکۈزۈي ورتۇ. رات ئە ڈىيەنھەن مۇن ڈانەن اھرىي طرح وەن لېگا جىئىن كەو شەكرەو پىنهنجى شەكار تى جەھتە مەندە آھى. پىنهنجو غەرم غلەط ڪرۇ ئە دل وندرايىن لاءە ڪتابىن ئە پرائىن قىسن كەھائىن ھەپاڭ كىي رەقل رەڭ لېگىس، پىرسىلمى كوشسىن جو مثالائىن ھە جىئىن كەو شەخسىن گاسلىيت سان باھى

وسائڻ جي ڪوئيشر ڪندو هجي، چو ته مون کي انهن ڪتابيز هر غر جي جلوسن ۽ سيني ڪٿن ڪانسواء پيو ڪجهه به ڏسن ۾ نه آيو. جڏهين مايوسي به نامايدي حد کان وڌي ٿي وڃي ته اها اسان جي حياتي، کي گھنائي چڏي ٿي ۽ ڪن کي ٻوڙو ڪري ٿي چڏي. ان وقت اسان کي تباهي، کان سوء پيو ڪوبه دڳ نظر نتو چي. اسان جا ڪن، پنهنجي دل جي وحشی ڏڙکي کان سوء ٻيءَ ڪنهن به شيءَ جو آواز ٻڌي ننا سگهن.

## ٻه مجسم

انهن تڪريين ۽ بااغن جي وچ- جن بيروت جي شهر ۽ لبنان  
کي ملابيو آهي- پراٺي زمانی جو هڪڙو نديڙو مندر هو. هي مندر اچي  
پٽر کي گھڙي ناهيو ويو هو، جنهن جي چوگرد زيتون، صنوبر ۽  
توتون جا وٺ هئا. جيتوٺيڪ هي مندر، عام رستي کان آڻ ميل کن پٽـ  
تي هو، پـ جنهن زمانی جي مان اوahan کي ڪھائي ٻڌائي رهيو آهيان،  
تنهن ۾ صرف اهي ئي ٿي ماڻهو ان مندر ۾ دلچسپي وندنا هئا،  
جن کي آثار قديمه ۽ پـراٺن ڪندرون کي ڏسـن وائـسـن ۽ انهن جي  
اڀـاس ڪـرـن جـو شـوقـ هوـ. لـبنـان ۾ هي منـدرـ بلـڪـلـ وـسـارـيوـ وـيلـ آـهيـ  
پـرـ پـاسـيرـوـ ۽ـ عامـ نـظرـنـ کـانـ پـوشـيـدـ هـڻـ ڪـريـ، پـيارـ جـيـ پـرـستـارـانـ  
لاـءـ بهـترـينـ جاءـ آـهيـ.

مندر ۾ گھڙندي اوپـرـ وـاريـ پـيتـ تـيـ هـڪـ مجـسمـ نـظرـ ٿـوـ اـچـيـ،  
جو پـيارـ ۽ـ محـبـتـ جـيـ دـيوـيـ اـيشـتـارـ جـوـ آـهيـ ۽ـ تـڪـريـ، کـيـ تـڪـيـ، انـ  
مانـ نـاهـيوـ وـيوـ آـهيـ. پـيارـ جـيـ دـيوـيـ تـختـ تـيـ وـيـثـيـ آـهيـ ۽ـ سـهـتـيـونـ  
ڪـنـواـريـونـ دـاسـيـونـ، تـختـ جـيـ چـوـڏـارـيـ انـ کـيـ گـھـيرـيوـ بـيـثـيـونـ آـهنـ.  
هـڪـڙـيـ، جـيـ هـٿـ ۾ـ مشـعـلـ، ٻـيـ، جـيـ هـٿـ ۾ـ ستـارـ، تـيـنـ، جـيـ هـٿـ ۾ـ  
عـودـ دـانـ، چـوـڻـيـ، جـيـ هـٿـ ۾ـ شـرابـ جـيـ صـراـحـيـ، پـنجـينـ، جـيـ هـٿـ ۾ـ  
ڪـلـابـ جـاـ گـلـ، چـهـيـنـ، جـيـ هـٿـ ۾ـ گـلنـ جـوـ هـارـ ۽ـ سـتـيـنـ، جـيـ هـٿـ ۾ـ  
تـيرـڪـمانـ آـهيـ. اـهيـ سـتـ ئـيـ دـاسـيـونـ دـيوـيـ، ذـيـ چـنـائـيـ نـهـارـيـنـ پـيوـنـ.  
ٻـيـ، پـيتـ وـارـوـ مجـسمـ، پـهـرـئـيـ کـانـ تـازـوـ آـهيـ. اـهوـ اـيـتروـ  
جهـونـوـ نـتوـ لـڳـيـ. انـ ۾ـ حـضـرـتـ عـيسـيـ عـلـيـهـ السـلامـ کـيـ صـلـيـبـ تـيـ

تنگيل ڏيڪاريو ويو آهي، ان جي پرسان سندس غمگين ما؛ جي تصوير آهي جنهن سان گڏ ٻيون زالون به ڏيڪاريل آهن، جي سڀ روئي رهيوان آهن، انهن مجسمن کي ڏسڻ سان پتو پوي ٿو ته اهي پندرهين، يا سورهين، صدي، جا جوزيل آهن ۽ جهوني فيشيائى آرت جو نموتو آهي.

مندر جي اولمه واري پٽ هر به روشنдан آهن جن مان سج جا ڪرڻا داخل ٿي، جڏهن مجسمن تي پون ٿا، تنهين ائين ٿو لڳي ته چن ڪنهن فنڪار مٿن سون جو پائي چاڙهي ڇڏيو هجي، مندر جي بنهه، وج هر سنگمرمر جو هڪڙو چورس ٽکرو رکيل آهي جنهنجي چهن ئي پاسن تي مختلف تصويرون نقش ٿيل آهن، جيڪي رت جي ڏهن هر دكيل آهن، ان پٽر کي ڏسڻ سان ائين ٿو ڀائنجي ته قدير زمانى جا ماٺهو هن پٽر تي قربانيون پيش ڪندا هئا ۽ انهن رسمن بجا آتيندي، ان پٽر تي شراب، ٿيل ۽ خوشبو اوتيenda هئا.

انهن شين کان سوء انهي، ننڍري مندر هر ٻيو ڪجهه به ڪونهي، چوڏاري سانت چانيل آهي جنهن هر ان ديويء، جا اسرار آهن ۽ هر هڪ شيء، حال جي زيان سان پنهنجي خاموشي، جي وسليلي، پراتين تهڏين ۽ مختلف مذهبن جي ارتقا جي سڌي ٿي، هي متريني منظر، هڪري شاعر کي چند گهرڙين لاء، پنهنجي وجود کان ڪٿي پري ولئي وجن ٿا، جتي هڪڙو فيلسوف ان ٻالله کي مڃن لاء لاجار ٿيو پوي ته انسان ڪنهن به وقت مذهب کان سوء جيڙو رهي ٿو سکهي، جنهن کي انسان جون نظرون ڏسڻ کان قاصر آهن، هن هي تصويرون ئاهي پنهنجن لکل دلي جذبن ۽ موت توڙي حيات جي ويچارن جا مختلف ڏيڪ ڏيڪاريا آهن.

ان مندر منجهه مهيني هر هڪ پيو سلمي سان منهنجي ملاقات

ٿیندي آهي ۽ ان هند چند گھڙيون گذاريندو آهيان. ڀيئن تي اڪريل عجيب ۽ غريب تصويرن کي ڏسڻ سان، حضرت عيسيلي کي صليب تي چارڙهن وارو واقعو منهنجي اکين آڏو ڦري ايندو آهي. پوءِ مون انهن نوجوان عورتن ۽ مردن تي ويچار ڪيو، جيڪي ان سرزمين تي رهندما هئا، پيار ۽ قرب ٻر وقت گذاريinda هئا، پيار جي ديويءَ جي پوچا ڪندا هئا ۽ ان جي پيرن ٻر عود دکائيندا ۽ خوشبو چڱاريندا هئا. هاڻ انهن ماڻهن جو نالو نشان به باقي ڪونهي، صرف انهن جي يادگيري وڃي رهي آهي، جنهن کي زماني جي گرداش ڪڏهين ڪڏهين ابديت جو رنگ ڏيئي سامهون آئي ٿي.

جيڪي خوبصورت گھڙيون مون سلمي سان گذاريون آهن، انهن کي لكت ۾ آئڻ منهنجي وس جي ڳالهه ڪانهي. اهي سرمدي گھڙيون ڏک، سک، خوف، اميد ۽ مايوسيءَ سان پيريل هيون. انهيءَ جهوني مندر ۾ اسان لڪ چوريءَ ملندي، گذريل ڏينهن کي ياد ڪندي، موجوده حالتن تي بحث ڪندي ۽ پنهنجي مستقبل کان ڏجندي، آهستي آهستي پنهنجي دلين جا لڪل راز هڪ ٻئي سامهون کولي ٿي رکيا. پوءِ اسان موجوده مشڪلاتن ۽ تحکيفن جون شڪایتون ڪندي، هڪ ٻئي جي دل وٺ خاطر تسليءَ جون ڳالهيون به ٿي ڪيون. ٿوري ٿوري دير ڪانپوءِ اسان هڪئي جا لزرك ٿي اکھيا ۽ ڪلي ٿي ڏنو. اسين پيار ڪانسواءِ دنيا جي هر ڪنهن شيءَ کان بيخبر ٿي ٿي وياسين ۽ جيستائين اسان جون دليون پگهرجي نٿي ويون تيستائين هڪئي جي پاسي ۾ پيا ٿي رهياسين ۽ اوچتو سلمي منهنجي نراڙ تي پاڪيزه چمي ڏيئي، منهنجي دل تي وجد طاري ٿي ڪيو ۽ وري هن پنهنجو سفيد شفاف ڪند ٿي جهڪايو ۽ مون ان کي چميو ٿي ته هن جا ڳل، سچ جي پهرين ڪرڻ وانگر، جيڪي

اپرڻ وقت پهارن جي پیشانیه کي چمندا آهن، تورو سر ٿي ٿي ويا.  
 پوءِ اسان چپ چاپ ۾ لهندڙ سچ جي نارنگي شفق تي نظروں کيائي  
 ء افق کي تک ٻڌي ٿي ڏلو. هائي اسان جي گفتگو رڳو پيار جي  
 معاملن تائين محدود نه رهندی هئي بلڪے هن دنيا جي هلندر ڻسلن ۽  
 موجوده حالتن تي خيالن جي ڏي وٺ ۽ بحث به ٿيندو هو. سلمني  
 ڳالهين ڪندي سماج ۾ عورت جي هيٺيت تي روشنی وجهندي،  
 پنهنجي ذاتي ڪردار تي، پنهنجي ڪتب جي گذريل تاريخ جي اثرن،  
 زال مرڙس جي لاڳاپن، روحاني بيمارين ۽ ڪلچاتين جي مهلك اثرن  
 جي نتيجن تي بحث ٿي ڪيو. مونكى اڃان تائين ياد آهي تم هڪڙي  
 پيرى هوءَ چون لڳي، ”سموري دنيا جا شاعر ۽ مصنف عورت جي  
 حيقىقت کي بي نقاب ڪرڻ جي ڪوشش ڪري رهيا آهن پرايحا  
 تائين هو ان جي دل جي گهرابين ۾ لڪل اسرار معلوم ڪري نه  
 سکھيا آهن. سبب هي آهي جو هي ماڻهو سدائين عورت جي جنسى  
 پاسي کان رڳو ان جي ظاهري ڏيک ويک ڏانهن ڏيان ٿا ڏين. هو  
 جڏهن به عورت ڏي ٿا ڏسن ته هن کي هن ويچاري، ۾ ڪمزوري ۽  
 اطاعت کان سواءِ ٻيو ڪجهه نظر نتو اچي.“

ٻئي موقعى تي هن پيٽين تي اڪريل تصويرن ڏانهن اشارو  
 ڪندي چيو، ”هن تکريءَ جي بنھه وج ۾ به اهڙيون نشانيون ۽  
 علامتون آهن جيڪي زال ذات جي مخفى جذبن ۽ روحاني خواشن،  
 پيار ۽ غر، همدردي ۽ قرباني، جو مظهر آهن. هاڻ پنهي تصويرن کي  
 ڏسو، پيار جي ديوبي تخت تي ويٺي آهي. هوڏانهن پئي طرف غر  
 جي ماريل مريل، صليب وٽ بٻئي آهي. ماڻهو نالو، نمود ۽ شهرت  
 حاصل ڪري ٿو پران سموري شان ۽ شوڪت جو ملهمه عورت ادا  
 ٿي ڪري.“

اسین ڪمھن سخن جي نظرن کان دنل نه هئاپی. نکي اسانجي ضمیر وري ان طرف ڏيان ڪرڻ جي تکلیف ورتی هئي. مل هر اهي روح جن کي عشق جي باهه ۽ لرکن، سیني گدگين/ پیتاين کان پاڪ ڪري ڇڏيو هجي، سڀ انهن ڳالهين کان مشي سڀ ويندا آهن. هو پنهنجي دل جي حڪمن جي پيٽ ۾ سماج ۽ ان جي قانونن جي پرواه نتا ڪن. لرکن سان سدانين وضو ڪيل هي روح، خدا جي حضور ۾ بنا ڪنهن ندامت ۽ شرمندگي، جي ڳات اوچو ڪري پيش ٿي سگهن ٿا.

صدین کان انساني سماج ڪارن قانونن جي سامهون ڪند جهڪائي ڇڏيو آهي. ايتريقدر جو هاتي اهو، ابدي ۽ اعليٰ قانون جي معني سمجھئ جھڙو نه رهيو آهي. آهستي آهستي انسان جون اکيون، هنکي اونداهي، نما روشنئ، کي ڏسن جون عادي ٿي ويون هيون ۽ دنيا کي روشن ڪندڙ سچ جي تابس کان انڪار ڪرڻ لڳيون آهن. روحاني بيماريون ورثي طور هڪري نسل مان ٻئي نسل تائين وراشت ۾ اينديون رهن ٿيون ۽ پوءِ اهي نسل، انهن بيماريين تي اهڙا هري ٿا وڃن جو هو انهن کي نقص ۽ عيب سمجھئ بدران خدا تعاليٰ جي صرف کان موڪليل انعام سمجھئ لڳن ٿا. انهن حالتن ۾ جي ڪدهين ڪو شخص، انهن بيماريين مان نجات حاصل ڪري پاڪيزه زندگي گذارڻ جي ڪوشش ڪندی نظر اچي ويحي، تم سماج ۾ عام ماڻهو ان کي نفترت جي نگاه سان ڏسنداء ائين به ٿي سگهي ٿو ته ڪدهين ڪدهين ان کي بي شرم ۽ بي حيا به چوڻ لڳن.

جيڪي ماڻهو سلمي کي رڳو انهي، ڪري برین نظرن سان ڏسن ٿا جو هو، ڪدهين ڪدهين پنهنجي مرڙس جي گهران نڪري اچي مون سان ملي ٿي، اصل هر اهي ذهني بيماري گهت فهم وارا آهن،

جيڭي تىندرست ئە پاكىزە دلىن تى بغاوت جو الزام هەن ئا. اھرۇن مائەن جى حىشىت انەن كېزىن ماكۈزۈن كان ودىك ناهى جىڭى ھمىشە ان خوف كان اوندامىن بىر رېمەن تى هرى مرى ويدا آهن تە متان روشنىيە ھەن كەنەن مائەنۋە جى پىر ھىئىيان اچى چىپاتجى نە وڃون.

ھە مظلوم قىدى جىڭىو پنهنجى قىدەخانىي جى سىخىن كى مۇزۇن جى سگەمە ئە صلاحىت ركىدى بە انەن كى مۇزۇن جى هەمت نە تو كىرى سو انتهائى بىزدەل ئە كانىز آمى. سلمى بىنە بى گناھ قىدىءە وائىگەر ئەم، جەنەن لاءِ قىدەخانىي مان نجات ناممکن ئەم. جىكەدھين ھەن كەدھين كەدھين جىل مان لىيو پائى كىلىل مىدانىن ئە آپ جى وسعتن ڈانەن اك كىشى ڈالو بە ئى تە كەھرى اربع خطا ئى كىيائىن. ھۆ كەدھين كەدھين مندر ھە حضرت عيسىي عليه السلام ئە پىيار ئە سونەن دىبوي جى وچ ھە اچى مون وت وېبىي رەندى ئەم تە اما كا بىيوفائى چىبى! مائەن جون زبانون جىڭىي وئىن سو چون، پىر سلمى انەن ڈېن وارن پىچىن كان كەھتۈپرى پەچى چكى ئەم، جتى پەچى بىن مائەن جا روح ھوند آپى مان نكىرى وجن. ھۆ هاتى انهى، منزل تى پەچى چكى ئەم جتى بىگەزىن جون رېزىون ئە نانگىن جون قۇكۈن بە ھەن جو رستو روکىي نتى سگەھيون. مابەنە منھنجى لاءِ پىن جىڭى وئىن سو جون. جەنەن شخص جى روح موت سان مەھاۋە ئەتكائىن سكىي ورتۇ ھەجي سو چورن كى ڈسى چا كەھرائىندو. كەھتۇ سپاھى ھوندو، جەنەن پەھنجى سر تى چەمكەندىز تلوارون ئە پەھنجى پىرن ھىئىيان رت جون ندىيون وەندى نە ڈلىيون ھوندىيون. تەن تى يىلا كەھتىن جا رولو چورا، پىر اچلايىندا تە كىس كەھتۇ دې تىنندو يَا ھە كەھتۇ دې جى ويدىدۇ!

## قربانی

جون جي آخری هفتی ۾ جڏهن گهئائي ماڻهو گرمي، جي شدت  
کار بعڑ لاء شهر چڏي جبلن ڏي هليا ويندا آهن، اهڙن ڦي ڏينهن ۾  
مار... = ڏينهن انهيء ساڳئي مندر هر سلمي جو انتظار ڪري رهيو  
هوس. اڄ مان پاڻ سان شاعري، جو هڪ كتاب کشي ويو هيں.  
سلمي جو انتظار به پئي ڪيريء شعر به پئي پڙهير. نظر پڙهندی مان  
وچ ۾ اچڻ لڳس ۽ منهنجي دماغ تي انهن پراڻن شاعرن، بادشاهن  
۽ بهادرن جون يادگيريون گھمن لڳيون، جن ڪنهن وقت غرناطه  
کي الوداع ڪيو هو ۽ هن جي هاريندڙ نگاهن ۽ رنج و غر سان پيريل  
دلين سان پنهنجن محلاتن، روایتن، اميدن ۽ خواهشن کي هميشه لاء  
اتي چڏي هليا ويا هننا. ڪلاڪ کن گذرڻ بعد مون ڏلوٽه سلمي  
پنهنجي چٿي، کي زمين تي تيڪيندي آهستي مندر ڏانهن اچي  
رهي آهي. هن جي اچوکي رفتار مان مون اندازو ڪيو تم هوء سچي  
دنيا جو بار پنهنجن نرم ۽ نازڪ ڪلهمن تي ڪيو پئي اچي. جڏهن  
هوء مندر ۾ اچي منهنجي پرسان ويٺي تم مون هن جي اکين هر غير  
معمولوي تبديلي ڏلن، مون يڪدم ان جو سبب معلوم ڪرڻ جي  
ڪوشش ڪئي.

سلمي کي معلوم ٿي ويو تم منهنجي دل تي چا پيو گذري.  
هن پنهنجو هٿ منهنجي مٿي تي رکي چيو:  
” اي منهنجا محبوباً ويجهو ٿي ويٺه چاڪاڻ جو هجر ۽  
فراق جون گهرڙيون بنهه ويجهو اچي چڪيون آهن.“

مون پچیو، ”تنهنجي مરس کي پتو پنجي ويو آهي چا ته اسين  
هئي چتا ڪڏهن ڪڏهن هتي اچي ملندا آهیون؟“  
هن وراتیو، ”منهنجي مرس کي ته منهنجي ترجیتري به  
پرواهه ڪانههی. ان کي اهو اصل معلوم ڪونههی ته آء پنهنجو وقت  
ڪیئن ٿي گذاريان. اصل ۾ هن کي اهنن ڪمن لا، واندڪائي به  
ڪانههی، چاڪاڻ جو هو سجو وقت انهن مظلوم ۽ مجبور زالن ۾  
ريڌو پيو آهي جن کي غرببي، سدا سهاڳشيون بنائي چڏيو آهي ۽  
جيڪي پيٽ جي باهه وسانُن خاطر ماني، ڳيي لا، پنهنجي جسم جو  
واپار ڪن ٿيون.“

پوءِ مون پچیو، ”جيڪڏهن ائين ناهي ته پوءِ ڪھڙيون  
ڏکيايون آهن، جيڪي توکي هتي اچي مون سان ملن کان روکين  
ٿيون. چا تنهنجو روح هجر و فراق جو آرزومد آهي؟“  
هوءِ ڀنل يا وضو ٿيل پاڪيزه نئن کي مون ڏانهن نهاريندي  
چوڻ لڳي:

”نه، منهنجا مثرا اهڙي ڪا ڳالهه ڪانههی! مون کي ڪا  
وچوڙي جي تمنا ڪانههی، چاڪاڻ جو تون منهنجي زندگي، جو ائنت  
حصو بتجي چڪو آهين، منهنجون اکيون توکي ڏسڻ مان نه ٿيون  
ڍاپن، تون منهنجي نئن جو ثار آهين، هائي ڏستو هي آهي ته جيڪڏهن  
تقدير منهنجي پرن هر ڳوري زنجير وجهي منکي پرواز کان لاچار  
ڪري وڌو آهي، ته ان جو امو مطلب ٿوروئي آهي ته منهنجي حياتي  
به ساڳئي ڪارب هر دلجي، اهڙي ئي ٿي پوي، ائين ٿيٺ منهنجي لاء  
نهایت ڏکوئيندڙ ٿيندو، آء هر ڪا ڳالهه کولي بيان ڪري نٿي  
سگهان، منهنجي زبان کي درد جي تکليف ماڻ ڪرائي چڏيو آهي.  
ڏڪ ۽ تکليف منهنجي منهنجي تي مهر هتي چڏي آهي، منکي رڳو اهو

دې آهي ته ڪتی تون به مون وانگر ڪنهن چار ھر قاسی نه پوین." مون پچیو: "سلمي! تون ڪھڙي شخص کان ٿي ڏجین؟ مان اڃان به تنهنجي ڳالهه چڱي، طرح سمجھي نه سگھيس."

aho ٻڌي هن پنهنجو منهن هتن سان ڍڪيندي وراٺيو: " بشپ کي انهن ڳالهين جي خبر پئجي چڪي آهي ته مان مهيني ۾ هڪ اڌ پيرو انهيء، قبر مان پاھر نکري ايندي آهيان، جنهن ۾ هن مونکي پوري ڇڏيو آهي."

وري پچیومانس، " بشپ کي اسانجي گڏجاڻين جي پوري پوري سڌ پئجي چڪي آهي چا؟"

چوڻ لڳي: " جيڪڏهن ائين هجي هاته اڄ تون مونکي پنهنجي ويجهو ويٺل نه ڏسين ها! ليڪن هن جي دل ۾ شڪ جاڳي اثيا آهن. هن پنهنجي سڀني نوڪرن ۽ پھریدارن کي چئي ڇڏيو آهي ته هو منهنجي ڪڙي نگراني ڪن. ڀانيان ٿي ته آء جنهن گهر ۾ رهان ٿي ۽ جنهن رستي تان اچان ٿي سڀ اکيون ٿي اکيون بُشجي پيا آهن ۽ وک تي منهنجي نظرداري پيا ڪن يا اهي بي حساب آگريون آهن جيڪي مون ٿي وري پيوں ڪجن، يا اهي اڻ ڳشتيا ڪن آهن جيڪي لڪل جذبن ۽ خيالن کي به ٻڌي ٿا وئن."

ائين چئي چند گھرڙين لاءِ ماڻ ٿي ويئي. هن نظرون کشي نهاريyo ته ڳوڙها لارون ٿي وهى نڪتس. هوءوري چوڻ لڳي:

"آء بشپ کان دنل ڪانه آهيان. جيڪو ماڻهو دريا ۾ ٻڌندو هجي، تنهن کي پسڻ جو ڪھڙو دې ٿي سگھي ٿو، پر مون کي اهو خوف ٿئي ٿو ته ڪتی تون ان جي چنبني ۾ نه اچي ويحين! تون ايجا جوان ۽ سچ جي ڪرڻ وانگر آزاد ۽ خود مختار آهين. مان ذاتي طور قسمت کان دنل نه آهيان. هن جي ڪمان ۾ جيڪي تير هئا سڀ

منهنجي چاتي، کي پروٹ ڪري چڪا آهن. مونکي رڳو اهو دپ آهي ته ڪشي اهو نانگ توکي نه ڏنگي وجهي ۽ توکي ڪاميابي، جي انهن بلند چوٽين تي چرڙمن کان روکي نه وجهي، جيڪي ايڊڙ خوشين ۽ ڪامرانين سان پيرپور تنهنجو انتظار پيون ڪن.“

مون چيو، ”اهو ماٽهون جنهن کي روشنی، نور جو لباس بهري ڏنگي وڌو هجي، جنهن کي بگهرڙن چيري ٿاڙي ڇڏيو هجي، سو ڏينهن ۽ رات ٻنهي کان هميشه ڏوكو ڪائيندو. ليڪن سلمي، منهنجي ڳالهه غور سان ٻڌا! ماٽهن جي ڪميٺائ ۽ بديء، کان بچڻ جو طريقو چوڙي کان سوء ٻيو ڪونهي چا؟ پيار، قرب ۽ آزادي، جون سڀئي واتون بد ٿي ويو آهن چا؟ ڪميٺن ۽ نيچن جي اڳيان ڪند جهڪائڻ کان سوء ٻيو ڪو چارو ڪونهي چا؟“  
هن وراشيو، ”هان سوء جدائي، هجر ۽ چوڙي جي ٻيو ڪجهه به باقي نه بچيو آهي؟ هان اسان کي گهرجي ته هميشه لاء هڪئي کان موڪلاڻي ڇڏيون.“

منهنجي سرڪش روح ان جو هٿ جهلي ورتو ۽ مون هن کي مخاطب ٿي چيو:

”ڪافي عرصي کان اسين هن ماٽهن جي مرضي، موجب حياتي پيا گهاريون. پنهنجي پھرئين ملاقات کان اچ تائين اسين اندن جي اڳوائي، هر پيا هلون ۽ انهن سان گڏجي ٻتن جي پوچا هر پورا آهيون. جڏهن کان تنهنجي مون سان ملاقات ٿي آهي، تڏهن کان اچ تائين، بشپ جي هتن هر اسان جي هيٺيت انهن ٻن باين جهڙي آهي جن کي هو پنهنجي مرضي، سان هيڏانهن هوڏانهن يا جيڏانهن ٿو وئيس تيڏانهن پيو ريزهي، پر چا مرڻ گهڙي، تائين اسان جي اطاعت ۽ فرمانبرداري، جو اموئي عالم رهندو؟ چا ڏتي تعاليٰ اسان کي

زندگى انھي، لاءِ بخشى آھي تە اها موت جي پىرن ھەلاتازىي وڃي؟ چا  
 هن اسان كى آزادىي ان ڪري ڏئي آھي تە اها غلامى بشجى رەمجى  
 وڃي؟ منهنجى خيال ھە جىكەو شخص روح جو ڏيئۇ پنهنجى هتن سان  
 وسائىي چەلپا تو سو قدرت جي قانون جي نظر ھە ڪافر كان گھەت  
 ناهىي، چا ڪاڭ جو اھو ڏيئۇ جىكەو اسان جي روحنى كى روشن تو  
 ڪري ئەن مان جىكەي نور جون لاتون نىكىن ٿيون، سى ان كى  
 قدرت جي هتان عطا ٿيون آهن. جىكەو ماھۇ ظلمر ئە ستر جي خلاف  
 سينو سپر نتو ڪري، سو پنهنجى روح سان بي انصافى تو ڪري.  
 سلمىي مونكى تو سان محبت آھي ئەتون بە مونسان پيار ڪرین ٿي.  
 قرب ھەك بى ملھۇ خزانو آھي جىكەو رب پاران حساس ئە عظيم  
 روحنى لاءِ ھە انعام آھي. چا اسين اھو عظيم انعام، سوئرن جي  
 اڳيان كىي وجھون تم جيئن هو انھي، كىي پنهنجى سبن سان چچرى  
 چتى چەلپا؟ هي ڏيک ويک واري دنيا سونھن ئە دلکشى، سان پيري  
 پئي آھي. اسين انھي، سو زەھىء او نداھي، چر- جىكما بشپ ئە ان جي  
 نائين تيار كئي آھي- ھە چو پيا آھييون؟ زندگى اسان كى خوشى، ئە  
 آزادى، جي دعوت ڏيئي رهى آھي، اسين چونه هن غلامى، جي لعنت  
 كى ڪلھن تان لاهى اچلائى چەلپاون؟ اسين جونه پنهنجن پىرن ھە  
 پيل ٻيرzin کى تۈزۈي امن ئە آزادى، جي زندگى، سان ھمڪىنار ٿي  
 وڃون. هل تە هن نىزىي مندر مان نىكىي عاليشان مندر ھە پنهنجو  
 لىكائو ئاهەن جي گەن ڪرپون. اچ تە هن ملک ئە ان جي غلامى ئە  
 جهالت کى ٿەلپا ڪو ٻيو اھرۇ ملک وسايون، جتى چورن ئە رەزىن  
 جو راج نە هجي. اچ تە رات ٿىندى ئى درياء، جي هن ڪنارى كان  
 ٻيرزى، ھە سوار ٿي، ٻئى ڪنارى ڏانھن هلو، جتى ئىن زندگى پنهنجى  
 جەھولى، ھە نىيون خوشىيون كىيواسانجو انتطار ڪندى ھوندى. هي

كېڭىت كرۇ ئەپكىن جو وقت نامى سلمى! هي چند گھەزىون اسان لاء بادشاھن جي تخت ئە تاج كان ودىك قىمتى ئە فرشتن جي بىئىك كان مەنانھيون آهن. اچ تە روشنىء جي ان بلند ئە محڪىر منارى جي پېروي ڪريون جىكۈسا ان كى هن ېرىندىز رۇ ماڭ ڪىدى سرسىز كېقىن ئە خوشبو سان واسىل گلن جو رستو ڏيكاري ٿو.

منھنجون گالھىيون ٻڌي سلمى، انكار ۾ ڪنڌ ڏوئىو. ڪافي دير تائين هوء ڪنهن بي جان شىء كى مندر جي چت ۾ ٽك ٻڌي ڏسندى رهى. ان بعد ھڪڙى مايوس مرڪ هن جي چھرى تى اپرى آئى ئە مونكى چون لڳى:

‘نە منهنجا پىارا نە! اىن ڪدەن ڪين ٿىندو. قسمت ھڪڙو ڪڙو جام منهنجى هشىن ۾ آتى ڏنو آهي. آء ڪرڙاڭ جي آخرى حە تائين بېھجى لاء مجبور ٿي چكى آميان. مون اهو بىالو نوش ڪري ورتو. هاتى ان جي ترى ۾ صرف چند قطراء باقى بچيا آهن، جىكى آء أھستى أھستى ڪري پى چڏيندیس. آء هاتى امن، آشتى ئە محبت جي نئىن زندگى جي لائق نە رهى آميان. حقىقت ۾ هاش مون منجه زندگىء جي خوشين ئە سرهايىن جو بار سەھن جي سگەن نە رهى آهي. جنهن پىكىء جون كنیڑا تیون قىتيل هجن سوا ڀ ۾ ڪھەڙا پر هەن سگەندو؟ جىكى اكىيون صرف ڏيي جي ھلکى روشنىء تى هرى وبون هجن سى دنيا كى روشن ڪندر سچ جو نظارو ڪىئن ڪري سگەنديون. هاش منهنجى اڳيان حيانتىء جي خوشين جي گالھە نە كر. ان سان منهنجو روح ودىك زخمى ٿئى ٿو. هاتى امن ئە آرام جو به ذڪر نە كر جو مونكى ان جي پاچىي كار به دپ ٿو لڳى. تون فقط مون ڏانهن نهار. آء توکى اھرزو ڏيئو ڏسنس ۾ رايىندىس جىكۈ قدرت منهنجى دل جي اڳر ۾ روشن ڪري رکيو آهي. توکى

چګي، طرح معلوم آهي ته مونکي توسان پيار آهي، سو به اهڙي، چريائپ جي حد تائين، جهڙو ماء کي پنهنجي اکيلی پار سان هوندو آهي. هي انهيء پيار جو ڪرشموماهي جوان مون کي ايڏي قوت عطا ڪئي آهي جو مان قدم قدم تي توکي بچائي ورتو آهي- ۽ تنهنجي حفاظت ڪئي آهي. هي اهو پيار آهي جنهن باهه جي آزاده مان لنگهي پاکيزگي حاصل ڪئي آهي؛ ۽ اهائڻي محبت هائڻ مون کي توسان گڏجي نڪري هلن کان روکي رهي آهي. انهيء پيار منهنجي سڀني خواهشن ۽ اميدن جي نڙي گھتي ڇڏي آهي، ته جيئن تون پاکيزه ۽ بي داغ حياتي گهاري سگهين. محدود پيار پنهنجي محبوب تي قبضو ڪرڻ جو تمنائي هوندو آهي، ليڪن وسieux پيار، پيار کان سوء پيو ڪجهه نتو گهرى. اهو پيار جيڪو ڀورائي، ۽ جوانى جي وچين وقفي ۾ ظاهر ٿئي ٿو، سو محبوب تي مڪمل قبضو ڪرڻ گهرى ٿو ۽ بوسن ۽ پاڪرن ۾ وڌي ويجهي ٿو، پر اهو پيار جيڪو ڪائنات جي آغوش ۾ جنس وٺي، رات جي پراسرار گهڙين ۾ جنس وٺي ٿو، سو ابدیت کان سوء بي ڪنهن شيء تي نکي قناعت ٿو ڪري ۽ نهوري ڏئي پاڪ کان سوء ڪنهن ٻئي جي اڳيان ڪند نمائى ٿو.

”جنهن وقت مون کي پتو پيو ته بشپ مهيني ۾ هڪڙو پيو رو به پنهنجي پائينتي جي گهر مان، منهنجي نڪرڻ تي ناراخن ٿو ٿئي ۽ منهنجي رهيل ڪهيل هڪڙي خوشي جي نڙي گهڻ جي پويار اجي بيو آهي ته آء پنهنجي ڪوئي جي دري، هر بيهي وڌي ۽ ويڪري سموند ڏانهن ڏسن لڳيس، آء ويچار ٿي ويچار هر انهن وڏن ملڪن جو نظارو ڪرڻ لڳيس، جتي حقيري استقلال ۽ ذاتي خوشيون آزادي، سان ميسرت ٿي سگهن ٿيون. ان وقت ائين لڳرم ته ڄشڪ توسان گڏ زندگي گهاري رهي آهيان. ليڪن اه، سڀني جذبا جيڪي زال ذات

جي دل کي روشنی بخشی، کيس پرائين رسمن ۽ رواجن جي خلاف جنگ ڪرڻ لاءِ تيار ڪن ٿا ۽ آزادی ۽ انصاف جي روشنی بشجي سندس آڏو اچي کڙا ٿين ٿا، سڀ مونکي اهو تسلير ڪرڻ تي مجبور ۽ لاچار ڪري ٿا وجهن ته آءِ صفا ڪو ڪمزور آهيان. اسان جو پيار محدود ۽ نستو آهي. اهو صبح جي روشنی کي منهن ٿتو ڏئي سگهي. اهو خيال ڪري آءِ ان بادشاهه وانگر روئٺهار کي ٿي ويس، جنهن جي بادشاهي ۽ خزانو ڪولئي ويو هجي. انهيءَ ڪشمڪش ۾ مونکي اوچتو تنهنجو لڙڪن پيل چھرو ڏسڻ ۾ آيو. تو مونڌانهن تک ٻڌي پئي ڏلو، جنهن تي مونکي تنهنجا ڪنهنجا پيري چيل اهي لفظ ياد اچي ويا، ”سلمي اڄ ته اسين ٻئي چٿا هن طوفان جي سامهون محڪم ٿنيں وانگر ٿي بيهمون. اسان کي گهرجي ته اسين بهادر سپاهين وانگر دشمن جي هٿيارن جو مقابلو ڪريون. جيڪڏهن اسين وڙهندي وڙهندي مري وياسين ته شهيد ٿي مرنداسين، جيڪڏهن اسين جيئرا رهياسين ته مجاهدن واري حياتي گهارينداسين. مشڪلاتن ۽ ڏڪيائين سان مهاڏو اٿڪائڻ. ماڻ ۽ سانت ۾ پناهم وئڻ کان اتر ڪرآهي“.

توكى ياد هوندو ته تو هي لفظ ان وقت چيا هئا، جڏهن بابا سائين موت جي بستري تي بيو هو ڪالهه جڏهين مايوسيين مونکي گهيري ورتو، مونکي تنهنجا هي لفظ ياد اچي ويا. تنهنجي انهن لفظن مونکي نئين سگهه بخشي ۽ آءِ ائن سمجھئن لڳيس ته هن قيدخاني جي اونداهين ۾ ڪوقيمتى ۽ املهه آزادي، جو جذبو، منهنجي مشڪلاتن ۽ غمن جي هجوم کي گهئائڻ جي ڪوشش ۾ رقال آهي. مون کي اه، وقت احساس ٿيو ته اسان جو پيار سمونه کان به گھرو ۽ اونهو، تارن کان به مٿانهون ۽ آسمانن جيان وسیع آهي. اڄ آءِ هتي

بلکل نئين انداز ہر آئي آهيان. اچ منهنجي هيٺي روح ہر نئين سگھه جنس ورتو آهي. اچ ان نئين روح ہر ايشاره قرباني، جو هك عظيم جذبو موجزن آهي. اها عظيم شيء ڪنهن وڌيڪ عظيم چيز جي حاصل ڪرڻ ہر منهنجي مدد ڪندي. اها وڌي قرباني منهنجي پنهنجي مسرتن ۽ خوشين جي قرباني آهي تم جيئن تون پاڪيزه ۽ بيداغ حياتي گهاري سگھين. ماڻهن جي نظر ہر تون هك معزز ماڻه، جهڙي هيٺيت قائم رکي سگھين ۽ انهن جي لعنت ملامت کان هميشه لاءِ محفوظ رهي سگھين.....

”هن کان اڳ جڏهين به آء هتي آئي هييس ته مونکي ائين لڳندو هو ته تامار ڳريون زنجironون ڦرتيءَ ہر هيٺ ڇڪينديون پيون وجن، پراج آء بلڪل نوان ۽ انوکا ارادا ساڻ کشي آئي آهيان، جيڪي قيد ۽ بند جي تڪلiven تي ٺوليون ڪن ٿا. اڳ آء مندر ہر هڪڙي پاچي وانگر داخل ٿيندي هييس، پراج هڪڙي بهادر عورت جيان گهڙي آئي آهيان جنهن کي قرباني، جي ضرورت جو احساس آهي، جا رنج ۽ ذڪ جي قدر ۽ قيمٽ کي چائي ٿي. اچ آء هك عظيم عورت آهيان جا ان شخص جي سڀال جي تمنائي آهي جنهن کي هو، دل سان چاهي ٿي ۽ جنهن کي هو، جا حل ماڻهن ۽ پنهنجن روح جي بک کان بچائڻ گهري ٿي. هن کان اڳ آء تو وٽ هك لرزندڙ پاچي وانگر اچي وهندي هييس، پراج هن متبرڪ مورتن جي سامهون پنهنجي انا ۽ آئي کي کولي رکيو اٿر.

”آء هڪڙو اهڙو وڻ آهيان، جنهن اچ تائين چانو ہر حياتي گذاري آهي. اچ پهريون ڀورو مون پنهنجن شاخن کي ڏينهن جي روشنني ۾ پکيڙيو آهي. اچ آء صرف توکان موڪلاڻ آئي آهيان. مون کي ڪامل اميد آهي ته اسان جي هي، موڪلاتي، اسان جي قرب

وانگر هک پَروقار ۽ عظیم موڪلاڻي هوندي. اسان جي موڪلاتي، جو مثال ان باهه جيان آهي جيڪا مون کي پگهرائي اڳي کان به وڌيڪ چمڪدار بنائي ٿي چڏي.

سلمي مونکي ڳالهائڻي ڪونه ڏنو. هوء ماث ۾ مون ڏانهن ٿڪ ٻڌي ڏسندني رهي. هن جي اکين ۾ چمڪ ۽ چهري تي عظمت هئي. هوء اهڙي فرشتي جيان نظر پئي آئي، جنهن جي اڳيان ماڻهو تعظيم طور خاموشي اختيار ڪرڻ تي مجبور هوندو هو. پوء هن اوچتو مونسان گڏ لىتي پنهنجيون پانهون منهنجي ڳللي جي چوڏاري وجهي پنهنجا ٻرنڌڙ چ پ منهنجي پيشاني، تي رکيا ۽ هڪ ڊگهي، تانڊائي جهڙي چمي ڏني. هن کان اڳ هن الٽين ڪڏهين به نه ڪيو هو.

هاڻي سج الهي پنهنجي ڪرڻن کي باغٽ ۽ کيتن مان واپس سڏي رهيو هو. سلمي اٿي اچي مندر جي وج ۾ بيٺي ۽ پيتين کي تڪن لڳي. هوء اهڙي طرح وري وري پيتين کي ڏسندني رهي چنڪ پنهنجي اکين جو نور اڪريل تصويرن ۾ سموري رهي هئي. پوء هوء اڳتي وڌي نهايت ادب ۽ تعظيم سان حضرت عيسٰي عليه السلام جي تصوير جي پيرن کي ڄمندي چوڻ لڳي:

”مون پيار جي ديويءَ، جي عيش ۽ آرام جي پيٽ ۾ تنهنجي صليب کي چونڊيو آهي. مون گلن جي هار کي چڏي ڪندن جي ڪنڊلي پاتي آهي. مون پنهنجي رت ۽ ڳوڙهن ۾ غسل ڪرڻ پسند ڪيو آهي. مون عطر ۽ خوشبوءَ کي ناپسند ڪيو آهي. اهو جام جيڪو شراب ۽ آب حيات لاءَ مقرر ٿيل هو، مان ان مان ڪڙاڻ نوش ڪئي آهي. مون کي پنهنجي سام ڪري قبول ڪرڻ ۽ ان سٽ ۾ شامل ڪر جنهن توکي چونڊيو آهي. جنهن توکان رنج، ڏڪ ۽ قناعت

حاصل ڪئي آهي ۽ جيڪو ڏک ۾ سک ڳولي وئي ٿو۔  
پوءِ هوءَ اٿي مون ڏانهن نهاري چوڻ لڳي، ”هائي آهنون ڪلندي  
پنهنجي اونداهي غار- جتي خوفناڪ پاچولا آباد آهن، تن ڏانهن  
واپس موئي وينديس. منهنجا سچڻ مون سان همدرديءَ جي اظهار  
جي ڪوشش نه ڪج. مو نتي ترس ڪائڻ جي به ڪا ضرورت ڪانهي  
چو ته جيڪو روح هڪ پيرو خدا تعاليٰ جي نور جو سوجهرو ڏسي  
ٿو وئي، سو وري طاغوتی طاقتن کان نٿو ڊجي. جيڪا اک هڪ دفعو  
آسماني روشنيءَ جو مشاهدو ماڻي ٿي وئي، دنيا جا ڏک ۽ تحکيمون  
ان جي بصارت کي روکي نتا سکمن.“

اين چئي سلمي هلي ويئي ۽ آءِ خيالن جي سمونه ۾ ٻڌل،  
ڪافي دير تائين اتي ئي ويئو رهيس. پوءِ الوهيت جي ان ويچار ۾  
ٻڌي ويس، جتي ڏٿي تعاليٰ تخت تي ويئو هوندو ۽ فرشتا انسان جا  
اعمالناما لکي رهيا هوندا. روح انساني زندگي جي الميري جا داستان  
ٻڌائي رهيا هوندای بهشت جون حورون پيار ۽ ابدیت جا را ڳاڻي  
رهيو هونديون.

ڄڏھين آءِ مدھوشيءَ جي دنيا مان سجاڳ ٿيں ته اندريو  
چائنجي چڪو هو. آءِ حيرت ۽ اچرج ۾ ٻڌل انهن باڠن جي وج ۾،  
سلمي جي ڳالهين جو پڙاڏو ٻڌي رهيو هوس. مون کي ان جي ماڻ،  
چوري ۽ ڳالهائڻ جو انداز سڀ ڪجهه، نظر اچڻ لڳو، ايترىقدار جو ان  
جي هشن جو چھاء به محسوس ٿيڻ لڳو. هائي مون کي پڪ ٿي ته  
歇جر ۽ فراق جون گھڙيون شروع ٿي چڪيون آهن ۽ آءِ بنهه إڪيلو،  
مايوس ۽ دل شڪستو ٿي چڪو آهيان. اچ مون کي پھريون پيرو  
پڪ ٿي ته حالانڪ انسان قيد ۽ بند جي تحکيمون کان آزاد پيدا  
ٿئي ٿو، پر پنهنجي وڌن جي جوزيل قانونن کان ڪڏھين به

چو تکارو حاصل ڪري نه ٿو سگهي، هي، ڪائنسات جيڪا ظاهري طرح بدجلندڙ ۽ اتل نظر ٿي اچي، پنهنجي اج کي سڀائي جي تابع ٿي رکي ۽ ڪالهه کي اج جي قبضي هيٺ آشي ٿي چدي. ان رات کان پوءِ مون گھٺو ڪري ان روحاني قانون تي غور ڪيو جنهن جي ڪري سلمي موت کي زندگي، تي ترجيح ذني آهي. مون اڪثر ايشاريءُ قرباني، جي عظمت ۽ سرڪشي، جي خوشيه، جي پنهنجي قلب ۽ نظر ۾ پيٺ ڪري اهو معلوم ڪرڻ جي ڪوشش ڪئي آهي ته انهن پنهي مان ڪھڙو جذبو وڌيڪ باوقار ۽ شاناٺتو آهي. آءِ انهيءُ نتيجي تي پهتو آهيان ته دراصل هرڪنهن معامي جي عظمت جو دارومدار خلوص تي چڏيل آهي. خلوص نئي اسان جي سڀيني عملن کي سونهن ۽ سر بلندي عطا ڪري ٿو ۽ سلمي ڪرامي سراسر سونهن ۽ خلوص جو مجسمو هئي.

## پوتكارو ڏياريندڙ

سلمي جي شادي، کي پورا پنج ورهيء اچي ثيا هئا، پر اجا تائين هن جي هنج خالي نه ٿي هئي. زال مترس کي محبت واري رشتى ۾ ڳنڍڻ ۽ پنههي جي روحانى وچوتى کي خسر ڪرڻ لاءِ ٻار جو وجود نهايت ضروري آهي.

جنهن عورت کي ٻار نه آهي تنهن کي چڱي نظر سان نتو ڏئو وجي. هر شخص جي تمنا هوندي آهي تم ان جو نالو اولاد جي ذريعي قائم رهي. عام ماڻهو بنا اولاد زال کي ويري سمجھندا آهن. اهڙا ماڻهو يا تم ان کي ڇڏي ڏيندا آهن، يا جي ائين ٿي نه سگھندو آهي تم زال جي موت لاءِ دعائون گھرندا آهن. منصور اهڙن ماڻهن مان هو. سخت ۽ حريص. هن جو روبيو بلڪل مفاد پرستي وارو هيو. پر هو پنهنجي نالي نشان ۽ شهرت لاءِ ٻار جي هئڻ کي نهايت ضروري سمجھندو هو. اهؤي سبب هو جو هو سلمي جي سونهن ۽ سلچٿائي هوندي به کانس نفترت ڪرڻ لڳو هو.

هڪ اهڙو وٺ جنهن سوزهي ۽ اونداهي غار ۾ پئي گذاريyo سو ميوو نشو جهلي سگهي. سلمي جيڪارگو حياتي، جي پاچولي ۾ ساهم کشي رهي هئي، سا پنهنجي هنج کي سائي ٿيندي ڏسي نٿي سگهي. ڪابه بلبل، پيري ۾ آکيرو جوزڻ جي ڪوشش نه ڪندي آهي ته، جيئن ان جا ٿيئ وارا ٻارڙا غلامي، جي چنبي کان پري رهن. سلمي دک درد جي قيد خاني ۾ هئي، ۽ قدرت کي اها ڳالهه منظور نه هئي ته ان قيدخاني ۾ ان کي ڪو ٻيو حياتي جي ڏک ۾ شريڪ

میسر ٿی سکھی. پوک ۽ باغ جا گل، دنیا کی روشنی بخشنیدڙ سچ جی گرمی، اهي سڀ قدرت جي بي پناه مهربانی، جا ڪرshima آهن ۽ انسانی ٻار، ٻاجهه ۽ محبت توڙي لطف ۽ ڪرم جا گلڻا آهن.

سلمي جو سهٺو گهر ٻاجهه، محبت ۽ لطف جي خزانی کان خالي هيو. هوءه هر رات خلقئهار جي حضور ۾ سرزو جهڪائي، پنهنجي اميدن ۽ آرزوئن جي تسکين لاءِ ٻادائيندي رهندی هئي. نئي اهو وقت اچي ويyo، جڏهين انهيءِ ذات پاك کي متّس ترس آيو. اونداهيءِ غار ۾ رهندڙ هن وٺ ۾ ميو لوگي ويyo. بلبل پنهنجي پجري هر پنهنجي ڪتل کنین کي سميڻي، اكيرو جوڙڻ شروع ڪيو.

سلمي زنجيرن ۾ جڪريل ٻئي هت خدا اڳيان کشي ٻادائيندي رهيو ته جيئن قدرت جو وڌي ۾ وڌو انعام کيس حاصل ٿئي. هن هن دنیا ۾ پيو ڪجهه به نئي گهربو. هن جي وڌي ۾ وڌي تمنا اها هئي ته هوءه ماءِ بتجي.

وڌي صبر ۽ تحمل سان هوءه ڏينهن ڳشيندي رهيو ۽ هائي هوءه انهيءِ مقدس گھڙي، جي منتظر هئي. هن جا ڪن ڪائنات جو مني ۾ مئو آlap ٻڌڻ لاءِ بيقرار هئا. هوءه پنهنجي ٻار جو آواز ٻڌڻ لاءِ بيچين هئي.

هائي هن جي لرڪن مان هڪ تابناڪ مستقبل اپرڻ وارو هو. ابريل جي مهميني ۾ هڪڙي ڏينهن سلمي پنهنجي بستري تي پئي سور ڪاڻا، ان وقت هوءه زندگي ۽ موت جي ٻواتي تي بيٺل هئي، ڊاڪٽر ۽ نرس نئين مهمان جي انتظار ۾ هئا. اڏ رات جو سلمي سور جو سوتون سهي نه سگهي ۽ رڙيون ڪرڻ لوگي... هڪ زندگي ٻي زندگي، کان الڳ وجود وئي رهيو هئي... درد ۽ ڪرب ۾ ٻڌل هي آواز ان سلمي جو هو، جا ان وقت مايوسي، جي عالسر هر زندگي ۽

موت جي پېرن ہر بیٹی هئي.

صبح ٿيندي ئي سلمي کي پتڙو چائو. جڏهن هن اک کولي ته ڪمرى ہر چئني پاسي کيس مشكender چهرا نظر آيا، پر هن کي درد جي شدت کان اجا نجات نه ملي هئي. بستري تي سندس جسم ہر زندگي ۽ موت جي ساڳي، ريت، ويرڙم جاري هئي. هن پنهنجون اکيون کي بند ڪيون ۽ پھريون پيو چيو، "منهنجو پتا!

دائئي، يڪدم ٻار کي ڪپڙي ہر لپيٽي کشي ماء جي پرسان ليٽايو، پر داڪتر سلمي کي گهوري رهيو هو ۽ مايوسي، مان ڪند به لوڏي رهيو هو.

گهر ہر خوشي، ۽ شادماني جا آواز گونجڻ لڳا. مڙئني پاڙ سري جاڳي اتيا ۽ چوڪري جي بي، کي مبارڪون ڏين لاءِ اچي گهر ہر ڪنا ٿيا، پر داڪتر اجا تائين ساڳي نموني سلمي کي گهوري رهيو هو ۽ رکي انڪار ہر ڪند به پئي ڏوٿيانين.

نوڪر چاڪر منصور کي خوشي، جي خبر ٻڌائڻ لاءِ دوزي ويا، پر داڪتر اجا به ساڳي، طرح سلمي ۽ تازي چاول ٻار کي ڏسي رهيو هو. هن جي منهنجو تي ڏك ۽ مايوسي، جا آثار هئا.

سچ ايرڻ مهل سلمي ٻار کي کشي پنهنجي چاتي، لاتو. ٻار اکيون کولي پھريائين ماء کي ڏلو ۽ پوءِ هن کي ڏڪتي وئي ويني ۽ ان کان پوءِ... هن هميشه لاءِ اکيون بند ڪري ڄڏيون. داڪتر سلمي جي پانهن مان ٻار کشي ورتو. هن جي اکين مان ٻه ڳورها ڳري نڪتا ۽ هن گوشائي نموني ہر پنهنجو پاڻ کي مخاطب ٿي چيو:

" هي مهمان موڪلاني ويو!

ٻار مری چڪو هو پر پاڙيوارا اجا تائين نئين چاول ٻار جي بي، سان گڏ، گهر جي ويڪري حال ہر خوشين ہر مگن هئا. سلمي

اکيون کئي داکتر ڈانهن نهاري چيو:

”منهنجو پتزو ڪتي آهي. آء ان کي چاتيءَ لائينديس.“

ٻار ته ڪو وقت اڳ فوت ٿي چڪو هو پر هال ۾ بدستور  
شراب جو دور پئي هليو.

ٻار باڪ ڦٺ وقت پيدا ٿيو ۽ سج ڪني مس ڪڍي ته هن  
جهان مان موڪلاڻي ويو.

ٻار هڪ سهڻي خiali وانگر پيدا ٿيو، هڪ آه وانگر ختر ٿي  
ويو ۽ هڪ پاچولي وانگر نظرن کان دور هليو ويو. هو پنهنجي ماءُ  
جي تسللي ۽ دجوڻيءَ جو سبب بُنجي نه سگھيو.

”هن کي ماڪ جي قطرى جيان رات جي اونداهين پيدا ڪيو ۽  
سج جي پھرئين ڪرڻي جي تپش فنا ڪري ڇڏيو. سمونڊ جي هڪ  
لهرا ان موتيءَ کي آتيءَ ڪنڌيءَ لاتو، ۽ ٻي لهرا ان کي سمونڊ جي  
گهرایين ۾ واپس اچلي ڇڏيو. هو سوسن جو گل هو جنهن جي  
زندگي، جو غنچو ايجا ڪليوڻي هو ته موت ان کي پنهنجي پيرن.  
هينيان چڀائي ڇڏيو. هو اهڙو پيارو مهمان هو جنهن جي آمد سلمي  
جي دل کي نور سان ڀري ڇڏيو. موڪلاڻيءَ ان جي روح کي فنا  
ڪري ڇڏيو.

اها ئي انسان جي زندگي آهي، اها ئي قومن جي حيات آهي:  
سلمي جون اکيون ايجا داڪتر هر ڪتيون پيون هيون ۽ هو  
وري وري چئي رهي هئي ته، ”منهنجو ٻچڙو ڪتي آهي. منهنجو پتزو  
مون کي آتيءَ ڏيو، آء ان کي چاتيءَ لائينديس.“

aho ٻڌي داڪتر ڪند کشي جهڪايو. هن جو آواز گهڳهو  
ٿي ويو ۽ هو چون لڳو: ”تنهنجو ٻچڙو هاڻ زنده نامي رهيو،  
صبر کان ڪروث.“

داكتر جي اها گالمه ٻڌي سلمي هڪ دردناڪ رز ڪئي ۽  
چند گھڙين کانپو، سامت ۾ ايندي ئي هن جي چن تي هلكي  
مرڪ اپرن لڳي ۽ هن جي منهن تي عجب رونق چائجي ويئي چنڪ  
اوچتو هن کي ڪنهن حقيقت جي سڌ پئجي وئي هجي. هاشي هو،  
آهستي آهستي چوڻ لڳي: ”منهنجو بارزو مونکي ڏيو. ان کي منهنجي  
ويجهو کشي اچو. آء پنهنجي ٻار کي ڏسڻ گهران ٿي.“

داكتر مئل ٻار کشي، سلمي جي جهولي، ۾ رکيو. هن ٻار کي  
چاتيءَ سان لائي، ڀيت ڏانهن منهن ڦيري، مئل ٻار کي مخاطب ٿي چيو:  
”پٽر! تون هن دنيا ۾ انهيءَ ڪري آيو هئين ته جيئن مون  
کي به پاڻ سان گڏ ولئين. تون مونکي اهو دڳ لائڻ آيو هئين،  
جبڪو ڪناري جو پتو ٿو ڏئي. ابا! آئون توسان گڏ هلن لاءِ تيار  
ويسي آهيان. هل ته هن سوڙهي ۽ اونداهي چرمان نڪري وسieux دنيا  
۾ آباد ٿيون.“

ٿوري دير کانپو، سج جا ڪرڻا دريءَ مان گھڙي بستري تي  
پن مرده جسمن کي چنهي رهيا هنَا. ڪولڙيءَ ۾ مڪمل خاموشي  
هئي. داڪتر ڳوڙها ڳاڙيندو موڪلاڻي روانو ٿيو ته ڏنائين ته هال ۾  
پڻ عيش ۽ خوشيه جي جاء تي ماتم متل هيyo. منصور ڪجهه به  
کين ڪچيو، هن جي اکين مان ڪو ڳوڙهو به نه ڳريو، هن جي کهي  
هٿ ۾ شراب جو بیالو هو ۽ هو چپ بیٹو هيyo.

ٻئي ڏينهن سلمي کي غسل ڪرائي ڪفن ڏنو ويyo. ٻار کي  
اهوئي ڪپڙو پيو هو، جنهن ۾ کيس ڄمن وقت لپيسيو ويyo هو. ماڻ  
جي ڪچ ان جو ڪفن ۽ چاتيءَ ان جي قبر هئي. ٻنهي لاشن کي  
ساڳئي تابوت ۾ رکي ڪنيو ويyo. مان به پين سودو ميت سان گڏجي  
قبرستان ڏانهن روانو ٿيس.

جڏهین تابوت قبرستان ۾ پهتو ته بشپ ٻين پادرین سمیت  
ڪجهه پڙهن لڳو ۽ هن جي ظاهري طرح ڏکویل چهری تي جهالت  
جا آثار صاف نظر اچن لڳا.

جڏهن تابوت کي ڈرتی جي سیني ۾ لاتو پئي ويو تڏهن  
هجوم مان ڪنهن شخص رڙ ڪري چيو:  
” هي پهريون ئي موقعو آهي جو مون هڪڙي ئي ڪفن ۾  
مردن کي دفن ٿيندي ڏلو آهي.“

ان بعد ٻيو آواز آيو ته، ”ائين ٿو ڀانجي ته هي ٻار پنهنجي  
ماءٖ کي هڪڙي بي رحم مرڙس جي قيد مان چوٽڪارو ڏيارڻ لاءِ هن  
دنيا ۾ آيو هو.“

۽ وري ڪنهن شخص چيو:

” منصور کي ڏسو، هو اڀ ڏانهن ائين تکي رهيو آهي چنڪ  
هن جون اکيون شيشي جون آهن. ان کي ڏسي اوهان اهو اندازو نه ٿا  
لڳائي سگھو ته ڪو سندس گهر اجزيو آهي.“

ایتري ۾ ٻيو آواز ڪنин ٻيو: ”وري ثورن ڏينهن بعد بشپ  
ڪنهن ٻئي وڌي امير عورت سان هن جي شادي ڪرائي چڏيندو.“  
بشپ ۽ ان جا ساتي - پادری - پڙهنداء شوڪاريندا رهيا.  
گورکن قبر ناهن ۾ لڳي ويو. ان بعد آيل مانهن جي پيهه مان  
ڪيترايي مانهو هڪ ٿي بشپ ۽ ڀانجيis آڏواچي توريل  
تكيل لفظن ۾ افسوس جو امهاڻ ڪرڻ لڳا. مان پاسورو بئو  
رهيس. مون وٽ نه ته ڪنهن اچي افسوس ظاهر ڪيو ۽ نه وري مون  
ڪنهن مانهوء واتان همدردي جو ڪو جملو ٻڌو، چنڪ سلمي ۽ ان  
جي پٿڙي جو وجود مون لاءِ ڪاٻه معني نه ٿي رکي.

ماનેહુ ક્રિસ્ટાન માન વજું લેગા. ક્રિસ્ટાન કોન્ફિન્ડર કુડ્ર કલ્મી  
તી રકી નેણિન ક્રિસ્ટાન બીનો હો. મુન વિજ્હો વિજી કાન્સસ  
પુણીઓ: "તુકી ખર આહી તે ફારસ અન્દી જી ક્રિસ્ટાન કુડ્ર આહી?"  
હેન એચ્છ માન મુન ડાનેન ડ્સી, સ્લેમી જી ક્રિસ્ટાન એશારો  
કંન્ડી જોવ ડાનો, "બને સાંકેચી હન્દ મુન સિન્ડસ નિયાનીએ કી સિન્ડસ  
ની ચાતીએ તી પૂરી ચંડ્યા આહી એ ડિસ્ટ્રિક્શન જી ચાતીએ તી વરી ડિસ્ટ્રિક્શન  
જો બાર દ્વારા થિલ આહી. હાતી હો નેણી સાંકેચી હન્દ પૂરીલ આહે."  
પો મુન ચ્યા:

"હેન ક્રિસ્ટાન તે તો મનેંગ્યી દલ બે દ્વારા ક્રિસ્ટાન આહી.  
કુરુકુન પનેંગ્યુ ક્રિસ્ટાન પૂરો કર્ણ કાન્પો મુક્લાની હ્લ્યુઓ વિનો.  
જદ્દેન હો ચન્નો જી વન્ન હેર કર્મ થી વિનો. આ બ્યાસ થી સ્લેમી જી  
ક્રિસ્ટાન ક્રિસ્ટાન એ ક્રિસ્ટાન ક્રિસ્ટાન ક્રિસ્ટાન ક્રિસ્ટાન રોન્ન  
લેંગ્સ.



## اداري جا وکري لاے کتاب

### لطيفيات

300/=	شاھم جو رسالو (الف- ب وار)	داڪتو محمد عالم سومرو
300/=	شاھم جو رسالو (تىئي جلد گذا)	هونچند گریخاشائي
200/=	شاھم جو رسالو (مڪمل)	ڪليان آڏواشي
300/=	شاھم جو رسالو	غلام محمد شاهواني
120/=	شاھم لطيف جي شاعري	توبير عباسي
30/=	مقدمه لطيفي	هونچند گریخاشائي
70/=	گریخاشائي، وارو شاھم جو رسالو پيرومل هونچند آڏواشي	منهنجي نظر ۾

### صوفي بوزگن جو کلام

90/=	شاھم ڪريمر جو کلام	ميئن عبدالحيد سنتي
200/=	سچل جو رسالو (سنتي کلام)	عثمان علي انصاري

### شاعري

55/=	ابراهيم منشي	ڦرتني دين ڦرم
75/=	ابراهيم منشي	گوندر ويندا گذرلي
90/=	ادل سومرو	سمند جاڳي تو
100/=	استاد بخاري	زندگي زندگي
120/=	استاد بخاري	ن ڪر نبريو - ن غر نبريو
75/=	استادي بخاري	ولولو ۽ ووڪ
75/=	استاد بخاري	ميلا ملهلا
125/=	استاد بخاري	لهري لهري ۾ للان
300/=	استاد بخاري	گلديستي ۾ گيت

### ناول

50/=	علي بابا	سنڌ باد جو سفر
55/=	موهں ڪلبان	درد جو درياه
55/=	مائڪ	ساھم مٿ ۾
55/=	مائڪ	تي ناوليٽ
30/=	ڪرشن چند / ولی رام ولی	غدار
100/=	بورس پولياني / پوريز	ڏونگر منجهه ڏيٺو
60/=	ميڪس گورڪي / گونڊ مالهي	ماء

پرین پکھه چوڙيا  
ڏارييو  
رهجي ويل منظر

### ڪھائيون

نسير کل جون ڪھائيون  
منهنجون ڪھائيون (جلد ۱)  
پاڻ ۾ وينا آهيون  
حويليءَ جا راز  
پاچا پونين پهر جا  
دل جي دنيا  
سيجانپ جي ڳولا مر

80/=	نسير کل
150/=	علي بابا
65/=	نحر عباسى
55/=	ماٽك
50/=	انور بلوج
55/=	امر جليل
90/=	طارق عالم اٻڙو

سفرنامه  
چار گھڙيون چين ۾

### جبرانيات

بغافت  
ڏوھاري  
ڪنوار جي سڀع  
موت ۽ زندگي  
سودائي  
پيغامبر  
پيڪل ڪڌيٽائيون  
مرشد جو پيغام  
خليل جبران جي چيون ڪٿا  
غلامي

22/=	خليل جبران/يوسف سنتي
22/=	خليل جبران/يوسف سنتي
25/=	خليل جبران/ زب سنتي
22/=	خليل جبران/گل محمد
22/=	خليل جبران/ گل محمد
22/=	خليل جبران/ گل محمد
25/=	خليل جبران/ عبدالرسول
22/=	خليل جبران/ مسعود جمالی
22/=	سنڌيڪار: زب سنتي
25/=	خليل جبران/ عطاالله اٻڙو

### تحقيق/ تنقید

سنڌي نثر جي تاريخ  
سنڌي ادب جي مختصر تاريخ  
پيڪوت گيتا هڪ اپياس  
نيڻ مهئي خيال جاڳيا  
شاهـ سچـلـ ساميـ  
سنڌي پهاڪا ۽ محاوارا

90/=	منڪهارم ملڪائي
75/=	عيالجبار جوٽيو
51/=	سنڌيڪار:ولي رامر ولپ
60/=	تاج جويو
55/=	محمد ابراهيم جويو
70/=	مرلي ڦر جيتلي

سنڌي ادب جو تنقidi ايپاس ميمن عبدالمحيد سنڌي 210/=

### جيون ڪتا/جيون ڪھائي

ليئن جي انقلابي ڪھائي  
منهنجي ڪھائي  
اسان زinde رهنداسين  
بك، عشق ۽ ادب

سنڌيڪار: نجم عباسي 50/=	جواهر لال نھرو/ رتون مل ملڪائي 100/=
ليلي خالد/ زب سنڌي 35/=	مومن ڪلپنا 100/=

### فلسفه

فلسفه جو ابتدائي ڪورس  
ڏاهريون ڏاک ڏسن  
دوستي

سنڌيڪار: محمد ابراهيم جوسي 75/=	افلاطون/ داڪتر گل 80/=
افلاطون/ داڪتر گل 55/=	

### تاریخ

سنڌ ڪھائي  
ثئين سنڌ لاءِ جدواجهد

ڪپريل ملڪائي / تاج جوسي 80/=	جي ايير سيد 100/=
------------------------------	-------------------

### سياسيات

ترقيء جو غير سرمانيدارانه رسنو لال چارن 15/=	سوويت جمهوريت اصول ۽ عمل چرشنڪو/ منير 15/=
چنڪانگ جا عظيم انقلابي 30/=	ڪلپنا د/ سروان 30/=
مظلوم قومن جو مستقبل 30/=	ڄام ساقيءِ 30/=
انقلاب جي وات 30/=	بيں الاقرامي انقلابن جو راهِ عمل 30/=
سنڌيڪار: رشيد ڀتي 125/=	پرسٽروئيڪا گوريagon/ گھنجشار پرڪاش 25/=
تاريڪ مون کي بيدوهي قرار ڏيندي 20/=	فيڊريل ڪاستوررو الو 32/=
تاريڪ اسان سان انصاف ڪندي 30/=	عورت ۽ قومي آزاديءِ جا انقلاب آزاد فاضي 30/=
جي ۽ جا ذيءِ ذي خط 30/=	جواهر لال نھرو/ برويز

### ڊڪشنري

The New

550/= DR. Shamsuddin Tunio Scientific Dictionary  
English to Sindhi



# بغافت

خليل جبران  
يوسف سندزي

روشنی پبلیکیشن  
کنڈیارو  
ع 1999

ڪتاب جو نالو: بغاوت  
ليڪ: خليل جبران  
سنڌيڪار: یوسف سنڌي  
تيوں چاپو © سال 1999ع  
ڪپوزنگ: راثو ميڪهوار، فائين ڪميونิڪيشن، حيدرآباد  
چپرائيندڙ ۽ چڀيندڙ: فائين ڪميونิڪيشن، حيدرآباد.

قيمت: 25.00 ربيا

## BAGHAWAT

By: Khaleel Jabran

Translated by: Yousif Sindhi

3rd Edition 'C) 1999

Composing: Rano Meghwar, Fine Communication, Hyderabad

Printed & Published by: Fine Communication, Hyderabad

Pakistan Rs. 22.00

اوپنا

پنهنجي شهيد ڀين مرير جي نالي  
- يوسف



## [1]

شيخ عباس أثر لبيان جي هڪ ڳوٽ ۾ رهندو هو. سندس حڪم غريب ۽ مسكنين ڳوناڻن تي اين هلندو هو. جيئن بادشاهه جو حڪم رعيت تي هلندو آهي. هن جو گهر نندين نندين ڪڪائين جهوبڙين جي وج ۾ اين لڳندو هو، جن ڪو قدآور راڪاس جامزن جي وج ۾ بيٺو هجي. هن جي رهئي ڪهڻي ۾ ايترو فرق هو جيترو هڪ غريب ۽ امير ۾ هوندو آهي. شيخ عباس هن غريب ۽ ستيل هارين کي جيڪو به حڪم ڏيندو هو، سو ڪو بهانو ڪري نتائئي بدران هو هڪدم مجي ونندما هئا. جهڙوڪر سندن عقل جون قوتون حڪم معن لاءِ اڳ ۾ ئي تيار بيٺيون هجن، ۽ شيخ جي زيان هن جي ترجماني ڪري رهي هجي. شيخ عباس جيڪڏهن هن کان ناراڻس ٿيندو هو ته هو سزا جي ڀؤ کان ڪٻئ لڳندا هئا ۽ هن جي سامهون اين ڀڻ جي ڪوشش ڪندا هئا، جيئن ڪڏهن وڻ جا چٿيل پن هوا تي هيڏانهن هوڏانهن اذر ڻ لڳندا آهن.

هو جيڪڏهن ڪنهن جي ڳل تي چمات هڻندو هو ته مار ڪائي وارو چپ چاپ ۽ بُت بطيءو بيٺو هوندو هو. هو جن ته آسماني مخلوق هجي، جنهن جي اڳيان اک کشي نهارڻ به ڪفر جي برابر هجي. پر جيڪڏهن هو ڪنهن سان ڪڏهن ڪو کلي ڳالهائيندو هو ته سڀ چوندا هئا: ”هي نوجوان ته ڏadio

خوش قسمت آهي، جو شيخ عباس به هن تي مهربان آهي.”  
 هن غررين ۾ شيخ عباس جي پيروريءَ ڪرڻ جو اهو  
 جذبو ۽ سندس ڪنورتا جو ايترى قدر پئ، ان ڪري ڪونه هو  
 ته ڪو شيخ عباس طاقتور هو ۽ هو هيٺا هئا. پر ان جو هڪڙو  
 ٻيو ڪارڻ به هو ۽ اهوي اهم ڪارڻ اهو هو ته هو غريب هئا ۽  
 شيخ جي هت هيٺ هئا. جن زمينن ۾ هو پوك پوکيندا هئا،  
 جن جهويڙين ۾ هو رهندما هئا، اهي سڀ شيخ عباس جي  
 ملڪيت هئا. جنهن کي اها سمورى ملڪيت پنهنجي وڌڻ  
 كان ورثي ۾ ملي هئي. جهڙيءَ طرح هن غررين کي محتاجي ۽  
 بدبختي ورثي ۾ ملي هئي. هو هن جي نظرداري هيٺ زمين  
 ڪيڙي، بچ پوکيندا هئا، ۽ وري شيخ جي نظرداري هيٺ لابارو  
 ڪندا هئا. پر ان سمورى محنت ڏڪن ڏولائن جو أجورو هنن  
 کي چا ملندو هو؟ صرف ٿورا آن دالا، جيڪي هنن کي ٻڪ کان  
 پچائي نه سگهندما هئا. انهن مان گھڻو ڪري ٿورن ڏينهن کان  
 پوءِ ان ڪڻي لاءِ پيا واجهائيندا هئا. ۽ هڪ دينار يا هڪ سير  
 ڪٺڪ اڌاري وٺڻ لاءِ شيخ عباس جي پويان آزيون نيزاريون  
 منتون ميزون پيا ڪندا هئا. شيخ عباس انهن کي وڌي  
 خوشيءَ سان فرض ڏيندو هو. هن کي پروڙ هئي ته ايندڙ فصل  
 تي هڪ دينار جا به دينار ۽ هڪ سير ڪٺڪ بدران ڪٺڪ  
 جا به سير ملندا.

اهڙيءَ طرح هو مصيبن جا ماريل، قسمت جا ستايل،  
 هميشه شيخ عباس جا قرضي هوندا هئا. ۽ ان جي سامهون  
 هت ڊڳهيرڻ تي مجبور هوندا هئا. هو هن جي ڪاوڙ کان  
 ڪنندما هئا، ۽ هميشه هن جي راضبي جا طلبگار رهندما هئا.

[2]

سياري جي مُند، طوفان ئ برفباري پاڻ سان گڏ کٺي  
آئي، پنن ئ ماٿرين ۾ ڪانگن جي ڪانء ڪانء ئ پنن کان  
حالٰي ٿيل وڻن کان سواء ٻيو ڪجهه به باقي ڪين ٻچيو هو.  
غريب ڳوڻاڻن شيع عباس جا گودام ان سان ئ مٿ انگوري  
رس سان پري ڇڏيا هئا، ئ پاڻ ماڻزيء ڪيو پنهنجن گهرن ۾  
وينا رهيا. هن کي هاڻ ڪوبه ڪم ڪونه هو، سواء آن جي ته  
باهم جي مج جي چوڙاري ويهي پرائيون ڪهاڻيون ئ قصا بيان  
ڪري ئ هتان هتان جون ڳالهيوں مهارزيون هڪبي کي ٻڌائي  
زندگيء جا ڏينهن پورا ڪن.

دسمبر جو مهينو فضا ۾ پويان پساهه پورا ڪري، پُرائي  
سال کي پئتي چڏي وييو ئ اها رات به اچي ويئي جنهن ۾ زمانو  
نهين سال جي ٻالڪ کي سونهري تاج پارائي آئي تخت تي  
وپهاريندو آهي.

هلكي روشنني گم ٿي ويئي، ئ اونداهه ماٿرين اندر  
چانوڻيون هئڻ لڳي. برف ڏاڍي زور سان وسڻ لڳي، ئ هوا  
برف کي پاڻ سان گهليندى ٿرڙندي ٿاٻڙندي ٿكري جي انهائين  
چوٽيء تان هيٺ لهن لڳي، جيئن ماٿرين جي خالي حصن کي  
يرى چڏي. ميدانن ۾ بيئل وٺ برف جي دهشت کان ڪٻڻ  
لڳا ئ زمين آن جي قدمن ۾ ترڙن لڳي.

هوا جو زور أُتر کان ڏينهن رات وسندڙ برف کي هيٺ  
 مڻي ڪري ڇڏيو هو، ايترى قدر جو ميدان، ماڻيون، چوڻيون  
 ۽ رستا ان دگهي سفيد پني وانگر ٿي ويا، جنهن نيءِ موت جي  
 ملائڪ ڪجهه لکي وري ڏاهي ٿي ڇڏيو. برفباري ماڻيريءَ جي  
 ڪناري تي پڪڙيل ڳوئن کي هڪٻئي کان ڪٿي ڇڏيو. گهرن  
 ۽ جهوپڙين جي دربن مان ايندڙ جهڪيون روشنينون لکي  
 ويون. هارين تي دهشت ڇاڱجي ويئي. مال وٿائڻ ۾ چاري جي  
 آهن جي ويجهو ٿي وينو، ڪُتا پنهنجي ٻرن ۾ وڃي لکيا ۽  
 زوزات ڪندڙ هوا کان سوء، جيڪا غارن جي ڪن ۾ گونجي  
 رهي هيئي، باقي ڪجهه به ڪونه بچيو هو. ان جو ڀوائتو آواز  
 ماڻرين جي گهرain مان نڪري، پهاڙن جي بلند چوڻين سان  
 ٽڪرائي واپس ٿي وريو. ايئن پئي لڳو چن فطرت پورهه سال  
 جي موت تي ڪاوڙيل هجي ۽ جهوپڙين ۾ لکيل زندگيءَ کان  
 بدلو وٺڻ لاءِ ائي ڪڙي ٿي هجي. پارو ۽ سردي هن جا هتيار  
 هجن، جن سان هوءَ دشمن تي حملو ڪري رهي هجي. ان  
 ڀوائشي ۽ سخت سرد ۽ بات اندتري رات ۾ هڪ ٻاويهين سالن  
 جو نوجوان، ان چڙهائيءَ تي چڙهي رهيو هو. جيڪا ڦڏحيا  
 جي ديوول<sup>(1)</sup> کان شيخ عباس جي ڳوٹ طرف ويندي هيئي.  
 سيءَ هن جو 'سند سند' سڪائي وڌو هو.... بُك ۽ ڀؤ هن  
 جا لڳ ڪانداري ڇڏيا هئا ۽ هن جي سموروي قوت ختم  
 ڪري ڇڏي هيئي. برف هن جي ڪارن ڪپڙن کي اهڙيءَ طرح  
 دکي ڇڏيو هو. جو چن کيس موت کان اڳ موت جو ڏائقو

1. هي لبنان جو مشهور ۽ سڀ کان گھشو مالدار ديوال آهي، جنهن جي آدمي هزارين  
 دينار آهي. ان هزارين پادری رهن تا. جن کي "يلند" جي نالي سان ڪوئيو وڃي  
 ٿو. ڦڏحيا سرياني لفظ آهي. جنهن جي معنی آهي "زندگيءَ جي جنت".

چکائڻ چاهيندي هجي هن وک اڳتي ٿي وڌائي ته هوا هن کي پئني ڏکي ٿي ڇڏيو، جڻ هوا نه بي چاهيو ته هن کي جيئري مخلوق جي گهر ۾ ڏسي. اثانگو رستو هن جا پير پڪڙي رهيو هو. به چار وکون هلي وري ٿاٻڙجي ڪري ٿي پيو ۽ وري ُٿيو ٿي ۽ مدد لاءِ پڪارڻ لڳو ٿي. سرديءَ سبب هن جو آواز به نه بي نڪتو ۽ هو سخت ڪوشش کان پوءِ مس ُٿي ٿي بينو. جڻ ڪنهن جنگ ۾ شڪست کاڻل جي حيشت ۾ جنهن کي ڏک ۽ مايوسي ۾ به اميد جو آخرى ڪڙو نظر ايندو آهي. بين لفظن ۾ ته هو جڻ ڪو پٽر هو، جيڪو دريا ۾ ڪري پيو هو ۽ چوليون هن کي هيٺ تهه ۾ کڻي پئي ويون، نوجوان هلندو رهيو.... موت کي پنهنجي پويان لڳائي.... ۽ آخرڪار هن جي همت جواب ڏئي ويئي، رت رڳن ۾ ڄمي ويو ۽ هو ساثو ٿي برف تي ڪري پيو.... ۽ ڀوائني آواز ۾ رڙيون ڪرڻ لڳو. جيڪا هن جي جسم جي رهيل آخرى قوت هئي... هيءَ آواز ان خوفزده انسان جو هو، جيڪو موت کي سامهون بيٺ ڏسي اووندهه فنا ڪري رهي هئي ۽ طوفان کيس جهنم جي تري ۾ قتو ڪرڻ لاءِ گهلي رهيو هو.

[3]

ان ڳوڻ جي اتر طرف پنин ۾ هڪڙو نندڙو ڪڪائون گهر هو. جنهن ۾ راحيله نالي هڪ عورت پنهنجي ذيءَ مريم سان رهندی هئي، نيرين نيرين اکين، ڳاڙهن ڳاڙهن ڳلن ۽ دولائي جسم واري مريم جي عمر اتکل ارڙهن سال کن هئي. راحيله جي مڙس جو نالو سمعمان هو، جيڪو پنج سال اڳ جهنجل ۾ مثل حالت ۾ لدو ويو هو. کيس ڪنهن قتل ڪري چڏيو. پر قاتل جي اچ ڏينهن تائين ڪابه پروڙ ڪانه پئي هئي. راحيله به بين بيوه عورتن وانگر زندگيءَ جا باقي ڏکيا سکيا ڏينهن محنت مزدوري ڪري بسر ڪندي هئي. لاباري جي ڏينهن ۾ هو گهر مان نڪري پنин ۾ وجي ڪٺڪ جا بچيل سنگ ميرڙي ايندي هئي. سره جي مند ايندي هئي ته باعن ۾ وجي چٿيل ميوو چونديندي هئي ۽ سردين ۾ وري چرخو ڪتيندي هئي. يا ڪجهه پئسن يا سير سوا جون جي عيوض ڪپڙا سبندي هئي. پاڻ س Morrow ڪم همت، صبر ۽ ڏيان سان ڪندي هئي.

سندس ذيءَ مريم نهايت سلچڻي ۽ سڀا جهي طبيعت جي مالڪ هئي. گhero ڪم ڪار ۾ هو ماڻس جو هت وندائيندي هئي.  
ان ڀوائني ۽ سرد رات راحيله پنهنجي ذيءَ مريم سان گڏ

جهوپڙيءَ مه آتشدان جي پرسان ويني هئي. جنهن جي گراماش تي سردي غلبو حاصل ڪري چڪي هئي ئه جنهن دكندڙ ڪوئلن کي رک مه دٻائي چڏيو هو. هن جي پر مه هڪ وڌي پٿر تي ڏيشو ٻري رهيو هو، جنهن جي هلڪي روشنی اوندهه جي دل مه تير وانگر ڪپي رهي هئي، جنهن جي سڪون جا اولڙا هن غمزده ۽ مفلس عورت لاءِ دعا گهرى رهيا هئا.

رات اڌ کان به وڌيڪ گذری چڪي هئي، ٻئي ماءِ ذيءَ وينيون هوا جي زوزاتن جو گوڙ بڌي رهيون هيون. چوڪريءَ هر هر اُئي نندڙي دري کولي پاھر پڪريل اوندهه مه ڪجهه ڏسڻ جي ڪوشش ٿي ڪئي ئه ڊجييو وري دري بند ڪري موڻي اچي پنهنجي جڳهه تي ٿي ويني. اوچتو هوءَ چرڪ پري اُئي، جهڙوڪر گهرى نندَ مان ڪو ڀوائتو سڀو ڏسي جاڳي پئي هجي. هن ماڻس ڏاهن ڪندَ ورائي ڏٺو ۽ گهرائجي جهڻي آواز مه چيانين:

”امان! بُدته، جهڙوڪر ڪو ماڻهو سڏي رهيو آهي.“

ماڻس ڪندَ متئي کنيو ۽ گهرڙي کن لاءِ ڪن ڏيئي ديان سان ڪجهه ٻڌڻ جي ڪوشش ڪڻ لڳي ئه پوءِ چيانين:

”نه ذيءَ! مون کي ته هوا جي زوزات کان سواءِ پيو

ڪجهه به ٻڌڻ مه نتو اچي.“

چوڪريءَ وراثيو:

”مون اڃان هينئرئي هڪ پيو آواز بڌو آهي، جيڪو هوا

جي زوزات کان به گھڻو تکو ۽ طوفان جي گوڙ کان به وڌيڪ سخت آهي.“

أهو چئي هوءَ اُئي ئه دري کولي گهرڙي کن ڪن لائي

ڪجهه ٻڌڻ جي ڪوشش ڪرڻ لڳي ۽ پوءِ چيائين: ”امڻا مون  
کي وري به أهو آواز ٻڌڻ ۾ آيو آهي.“  
مائڻس بي چين ٿي دري، ڏانهن وڌي ۽ چوڻ لڳي، ”ها!  
هڻ مون به ٻڌو آهي.... اچ دروازو پشي ڏسون، دري بند  
ڪري چڏ، متان ڏيئو نه وسامي وڃي.“  
اهو چئي هن هڪ ڊگهي چادر اودي ۽ دروازو کولي همت  
۽ احتياط سان ٻاهر نكتي. مريم دروازي تي بيهي رهي، هوا  
جون لھرون هن جي وارن سان ڪيڻ لڳيون.  
راحيله برف کي پيرن هيٺان ڏڪيندي ڪجهه وکون اڳيان  
وڌي جو بيهي زور سان چوڻ لڳي، ”هي ڪير پيو رزبون  
ڪري؟.... ڪٿي آهي، مدد لاءِ سڏن وارو.“

ڪنهن به جواب ڪونه ڏنو، هن به تي دفعاً وري به ساڳيا  
لفظ چيا، پر هوا جي شور کان سواء ٻيءَ ڪابه ورندي ڪان  
 مليس ته هوا جي تيز ۽ سخت ٿقڙن کان پنهنجو چھرو  
بعائييندي. هيڏانهن هوڏانهن ڏسڻ لڳي ۽ دل ٻڌي اڳتي وڌڻ  
لڳي. راحيله تير وانگر تکي هلن لڳي. هن برف تي ڪنهن جي  
پيرن جا نشان ڏنا ۽ ڀؤ ٿيس ته متان هوا انهن کي داهي نه  
چڏي، سوانهن پيرن جي نشان جي ڪي تکي هلن لڳي.  
انتظار ۽ خوف جي عالم ۾ هوءِ نهايت احتياط سان پيرن جي  
نشان سان گڏ هلن لڳي. ٿورو پرپرو وڃي هن ڏئو ته هڪ  
جسم برف تي اين پيو هو، جيئن سفيد ڪپڙي تي ڪاري  
چتي لڳل هجي. اهو ڏسي هوءِ اڳيان وڌي ۽ اُن وجود تان برف  
هئائڻ لڳي.... ۽ هن جي متئي کي پنهنجي گوڏن جو سهارو  
ڏيئي پنهنجا هت هن جي سيني تي رکيائين. اهو ڏسي ته هن

جي دل آهستي آهستي ذرڪي رهي آهي هو جهويزيءه ڏانهن  
منهن ڪري زور سان مريم کي سڌڻ لڳي.  
”مريم ذيءَ! جلدی منهنجي مدد لاءَ اچ، مون سڌ واري  
کي ڳولي ورتو آهي.“

مريم گهر مان نكتي، سيءَ ۽ ڀو کان ڪنبدي ماڻس  
جي پيرن جا نشان وئي هلن لڳي، جدھن هوءَ اتي پهتي ۽ هڪ  
نوچوان کي اتي بي هوش پيل ڏسي هڪ ٿدي آهه ڀري  
سدڪڻ لڳي.

راحيله اجنبيءَ جي ٻنهي بغلن ۾ هت وجهندی چيو،  
”دج نه ذيءَ هي جيئرو آهي، هن جون تڳون پڪر ته هن کي  
گهر کٺي هلوون.“

ٻنهي عورتن نوچوان کي کنيو، هوا هن کي اڳتي وڌڻ  
کان روکي رهي هئي ۽ برف هنن جا پير پڪر ڦي رهي هئي، پر  
هو هلنديون رهيوون. گهر پهچي هنن هن کي آتشدان جي وڃهو  
ليٽائي ڇڏيو. ماڻس هن جا هت پير مهڻ لڳي ۽ بي سڌ  
غضون کي گرمائش پهچائڻ لاءَ مالش ڪڻ لڳي ۽ ڏيٺس  
پنهنجا پنل پانچا نپورڻ لڳي. ڪجهه دير کان پوءِ هن ۾  
زندگيءَ جا آثار ظاهر ٿيڻ لڳا ۽ هو چڙڻ پر لڳو.... اکيون  
پتي هڪ دڳهو ساهه کنيائين ته چڻ پن دکي عورتن جي دلين ۾  
صحت ۽ سلامتيءَ جو أميد پيدا ٿي پئي.

مريم هن جي قاتل جُتيءَ جا ڪشا کوليا ۽ پنل جُبو لاهي  
چوڻ لڳي، ”امان ٿورو هن جي ڪپڙن کي ته ڏس، پادرин جي  
ڪپڙن سان ڪيترا نه ملن ٿا.“

راحيله ڪجهه سڪل ڪائيون آتشدان ۾ وڌيون ۽ هن

ڏانهن ڏنو ۽ حيرت مان چوڻ لڳي ”پادري ته ههڙي ڀواشي رات  
۾ ديوں مان پاھر ڪونه نڪرندا آهن. پوءِ هن کي ڪهڙي  
کتيءَ کنيو هو جو پنهنجي زندگي خطري ۾ وڌائين.“

ان تي چوڪري پنهنجا پهريان شڪ شها دور ڪندي  
چوڻ لڳي: ”امڙا هن جي ڏاڙهي مج به ڪانهي، پادرин جون  
گهاٽيون مڃيون ڏاڙهيون هونديون آهن.“ ماڻس هن نوجوان  
ڏانهن ڏيان سان نهاري، مدارانه شفقت هن جي اکين ۾ چلڪڻ  
لڳي ۽ پوءِ هڪ ٿدو ساهه ڪشندمي چيائين، ”ڌيءَ! هن جا پير  
اڳهي ڇڏ، پوءِ ڀالي پادري هجي يا ڪو ڏوهاري.“

راحيله ڪاث جي المازي ڪولي، اُن مان هڪ نندي بوتل  
ڪيدي، جيڪا شراب سان پيريل هئي، هن ٿورزو شراب هڪ  
ٺڪر جي پيالي ۾ وڌو ۽ ڌيٺس کي چوڻ لڳي.

”مريم! ٿورو هن کي سهارو ذي، آئون هن کي ٿورو  
شراب پياريان ته، جيئن هن جو بدن ڪجهه گرم ٿئي.“

راحيله پيالو هن جي چبن تي رکيو ۽ شراب جا ڦڙا لڳاتار  
هن جن ٿريءَ ۾ لهڻ لڳا.

نوجوان پنهنجون وڌيون اکيون پتيون ۽ پهرين نگاهه  
پنهنجي بچائڻ وارن ڏانهن وڌائين پر غمگين نظر سان، اها نظر  
ان شخص جي هئي جيڪو موت جي چنبي مان نڪري  
زندگيءَ جو حصو بنجي چڪو هو.... صفا ناميديءَ کان پوءِ  
اميڊ جي دنيا ۾ موتي آيو هو.... گهڙي کن لاءِ هن پنهنجو  
ڪند جهڪايو ۽ ڏڪندر چين سان ڪجهه لفظ چيا:

”خدا اوهان بنهي کي برڪت عطا ڪري.“ راحيله هن  
جي ڪلهي تي هٿ رکيو ۽ مدارانه شفقت سان چيو، ”پُٿ

ڳالهائي دل جو بار هلڪونه ڪر خاموش ره..... اجان تو ۾  
ايتري سگهه ڪانهي.“  
مريم چيو، ”ويهائي جو سهارو وٺ ئ سگريءَ جي  
ويجهو ٿي.“

نوجوان هڪ تدو ساهه کنيو ئ ويهائي جو سهارو ورتو.  
ٿوري دير كان پوءِ راحيله شراب جو گلاس پري هن کي پيارو  
ئ ڏيٺس ڏانهن منهن ڪري چوڻ لڳي، ”هن جي جبو سُڪن  
لاءَ سگريءَ جي ويجهو ڪري رک.“

مريم جُبو باهه جي ويجهو ڪري رکيو. پوءِ پيارو  
همدرديءَ سان هن ڏانهن ڏسن لڳي، چن پنهنجي نگاهن جا  
زهريلا تير هن جي ڪمزور جسم ۾ تبن ٿي چاهيانئ.  
راحيل به مانيون ئ ماكيءَ سان پيريل پيالو کشي آئي،  
جنهن ۾ ٿورو سڪل ميوو به هو، ئ هن جي پر ۾ ويهي نندا  
نندا گرهه ناهي، هن کي کارائين لڳي، جيئن ماءِ پنهنجي ٻار کي  
كارائيندي آهي کائين كان واندو ٿي، جذهن نوجوان پاڻ ۾  
ڪجهه قوت محسوس ڪئي ته فرش تي پلتني ماري وينو، هن  
جي نيري چهري تي باهه جي للاڻ بي پئي: هن جي اکين ۾  
جوت هئي، مٿو ذوئيندي هوريان چوڻ لڳو، ”رحمهءَ بي  
رحمي انسان جي اندر ۾ اين وڌهندرا رهن ٿا، جيئن هن طوفاني  
ئ اونداهي رات ۾ به مخالف قوتون هڪپئي خلاف سينو سپر  
ڪريو بينيون آهن. آخرڪار رحمدي، بي رحميءَ تي غالب  
پئجي وحي ٿي، چو نه هوءَ خدائي صفت مان آهي ئ رات جو  
يؤ به صبح ٿيئن ٿي ختم ٿيو وحي.“  
نوجوان گھڙي کن لاءِ خاموش ٿي ويو ئ پوءِ دٻيل آواز ۾

جيڪو ڏکيائيءَ سان ٻڌڻ ۾ ٿي آيو چوڻ لڳو، ”انساني هڻن مون کي موت جي منهن ۾ ڏکي چڏيو ۽ انساني هڻن ئي وري مون کي موت جي منهن مان بچايو. ڪيتري نه سخت آهي انساني سنگدلی ۽ ڪيتري نه بي پناه آهي ان جي شفقت.“ راحيله اهڙي آواز ۾ چيو جنهن ۾ مادارانه شفقت جي ميناج ۽ محبت شامل هئي، ”پُت! ههڙي ڀوائني رات ۾ تون ديوں مان ڪهڙي ڪارڻ ڪري نكتو آهين، جڏهن ته بگهڙ به ڊپ کان غارن ۾ لکي ويا آهن، باز به تڪرين جي چوٽين تي وڃي لڪا آهن.“

نوجوان پنهنجون اکيون پوري چڏيون، نيڻن مان وهندڙ نيرن کي دل جي گهرain ۾ جذب ڪڻ تي چاهيائين، ”لومزن لاءِ درَا آهن، پکين لاءِ اكيرا آهن، پر آدم جي اولاد لاءِ مشو لڪائڻ لاءِ ڪوبه ٺڪاو ڪونهي.“

راحيله وراثيو، ”اهائي ڳالهه يسوع مسيح پنهنجي باري ۾ چئي هئي، جڏهن سندس هڪڙي ساٿيءَ هر حالت ۾ سايس گڏ رهڻ جي موڪل گهري هئي.“

نوجوان ورندي ڏتي، ”اهما ڳالهه هر اهو شخص چوندو، جيڪو هن ڪوڙي ۽ پابي سنسار ۾ حق ۽ انصاف جي پيري ڪرڻ چاهيندو.“

راحيله خاموش ٿي ويئي ۽ انهن لفظن جو مطلب سمجھئ جي ڪوشش ڪرڻ لڳي ۽ پوءِ ڏکويل لهجي ۾ چيائين، ”پر ديوں ۾ ته وڏا وڏا ڪمرا هوندا آهن، سون ۽ چانديءَ جا خزان، ان سان ڀريل گودام، مڌ (شراب) سان ڀريل مت، ٿلهيون متاريون ريدون، چوپائي مال جا وٺائ، پوءِ اهڙي ڪهڙي

ڳالهه آهي جنهن جي ڪري اهي سڀ شيون ڇڏي ههڙي  
پوائتی رات ۾ تون ديوں مان نكتو آهين؟”  
نوجوان ٿڻو ساهمه ڪڻندی چيو، ”آء انهن سڀني کي  
تيڳي ديوں مان نكري آيو آهيان.“

راحيله چيو، ”راهاب جي ديوں ۾ اها حيشت آهي جيڪا  
جنگ جي ميدان ۾ سپاهي جي هوندي آهي، ان جو سردار  
کيس ڀلي ڪيترو به گهٽ وڌ ڇو نه ڳالهائي، هو ڪند نوائي  
بيشو هوندو ۽ کيس جيڪو به حڪم ملندو آهي، ان جي  
هڪدم تعديل ڪندو آهي، پر مون ته اهو به ٻڌو آهي ته ڪوبه  
شخص تيستائين راهاب ٿي ٿو سگهي، جيستائين هو پنهنجي  
نفسياتي خواهشن کي ٿو ماري ۽ اهو به ٻڌو اٿم ته بشپ (وڌو  
پادري) پنهنجي ماتحتن کان اهڙو ڪوبه ڪم ڪونه وٺندو  
آهي، جيڪو انهن جي پهچ کان پاھر هجي. پوءِ قدحيا جي  
بشپ توکي اهو حڪم ڪئن ڏنو ته پنهنجي زندگي طوفان ۽  
برباريءَ جي نذر ڪري ڇڏ؟“

نوجوان ورندي ڏني، ”ڪوبه شخص تيستائين راهاب ٿي  
ٿو سگهي جيستائين هو پاڻ ۾ اندت ۽ بوزي جا گڻ پيدا ٿو  
ڪري، جنهن ۾ نه ٻڌن جي سگهه هجي نه ڳالهائڻ جي...  
ان کي جيڪو به حڪم ڏتو وڃي سو سوا ڪنهن اعتراض  
جي محى وئي.... ۽ آء ديوں مان ان ڪري نكتو آهيان ته  
جيئن اندو، بوزو ۽ بي زيان نه ٿيان، پر ٻڌ ۽ ڏسڻ وارو  
انسان ٿيان.“

راحيله ۽ مريم ٿيان سان هن جون ڳالهيوں ٻڌي رهيوں  
هيون ۽ هن جي منهن ۾ نهاري رهيوں هيون، جڻ هن هن جي

منهن تي ڪو ڳجهو راز لکيل ڏنو هجي، جنهن کي هن هر حال  
ير لڪائڻ تي چاهيو، ٿوري دير کان پوءِ راحيله حيران ٿيندي  
پچيو. ”ڇا ڪو ڏسڻ ۽ ٻُڻ وارو انسان ههڙي ڀوائي رات ير  
نڪري سگهي ٿو، جيڪا اکين کان اندو ۽ ڪن کان ٻوڙو  
ڪريو چڏي؟“

نوجوان ٿندو ساهه کنيو ۽ ڪنڌ جهڪائيندي چيو، ”مون  
کي ديوں مان ڪديو ويو آهي.“ راحيله ڪنبندي پچيو،  
”ڇا... ڏکديو ويو آهي.“ ۽ اهڙا لفظ مريم به چيا.

نوجوان ڪنڌ متئي کنيو، پنههي جي اڳيان حقيقت ظاهر  
ٿيڻ تي، هن کي اهو دٻپ هو ته مтан هن جي حال تي هن جي  
مهراباني، نفترت ۽ حقارت ير نه بدلجي وڃي. ير هن ڏٺو ته هن  
جي اکين ير مهراباني ۽ پيار جو درياه چوليون هڻي رهيو هو.  
هن گهٽيل آواز ير چيو. ”ها! مون کي ڏکديو ويو آهي ان لاءِ  
ته منهنجي دل ڪوڙ ۽ مڪر کان بيزار تي چڪي هئي، ان لاءِ  
ته منهنجو نفس فقيرن ۽ مسڪين جي مال مان عيش ڪرڻ  
کان بيزار تي چڪو هو، ان لاءِ ته منهنجو روح جهالت جي  
زنجيرن ير جڪريل قومن جي خيرات کي پنهنجي خوشيه  
خاطر خرج ڪرڻ لاءِ تيار نه هو.... مون کي ديوں مان ڏکديو  
ويو ان لاءِ ته منهنجو جسم انهن آرام ده ڪمرن ير راحت  
ماڻي نه سگھيو جنهن کي جھوپڙين ير رهڻ وارن تعمير ڪيو  
هو، ان لاءِ ته منهنجي زيان مان ان دعا لاءِ فقط لفظ نه نڪتا  
جيڪا بشپ چند روپين جي عيوض وڪڻندو هو.... مون کي  
ديوں مان ناپاڪ پتر وانگر ڏکي ڏکديو ويو، ڇاڪائڻ ته آءِ  
راهين ۽ پادرین کي ان مقدس ڪتاب جون آيتون پڙهي

پدائيندو هئس، جنهن هنن کي راهب ئ پادري بنايو آهي.“  
 نوجوان خاموش تي ويو، راحيله ئ مريم کيس ڏسنديون  
 رهيون، هو هن جي ڳالهين تي ڏاڍيون حيران هيون. هن جون  
 نگاهون هن جي سهڻي ئ حيرت انگيز چوري تي ڄميں هيون،  
 هن هر هڪپئي ڏانهن تي ڏنو، چڻ زيان جي استعمال ڪڙ  
 کان سواء ان انوکي ڪارڻ بابت هڪپئي جا خيال معلوم  
 ڪنديون هجن... انهن ڪارڻ بابت جنهن جي ڪري هي  
 جوان هن وٽ پهتو هو. آخرڪار ماڻس جي دل ۾ وڌيڪ  
 ڪجهه چائڻ لاء شوق ڪافي حدائقين وڌي ويو ئ هن پيار پيرين  
 نگاهن سان هن ڏانهن ڏسندي چيو، ”پُت! تنهنجا ماء پيءَ  
 ڪٿي آهن.... اهي جيئرا به آهن يا....؟“

نوجوان ورندي ڏني، پر سخت صدمي ڪارڻ لفظ هن  
 جي نٿيء مان اتكى تي نكتا، ”منهجو هاش ن ڪو مت آهي  
 نه ماڻت، نه ماء اٿم نه وري پيءَ نه ئي وري وطن اٿم.“

راحيله متاثر تي هڪ ٿدو ساھه کنيو ئ مريم پنهنجن انهن  
 گرم لڙڪن کي لڪائڻ خاطر، جيڪي هاش هن جي ڳلن تي  
 پهچي چڪا هئا، پنهنجو منهن بي طرف ڪري ڇڏيو، نوجوان  
 پنهي ڏانهن ڏنو، جهرئي طرح هارايل پنهنجي پچائڻ واري کي  
 ڏسندو آهي، هن جو روح احساس جي شدت کان تڙيڻ لڳو،  
 جهرئي طرح تکرين تي جهومندڙ گل ان وقت تڙي پون ٿا،  
 جڏهن سحر جي ديوی هنن جي دلين تي ماڪ جا ڦڙا اچليندي  
 آهي. هن ڪند مٿي کنيو ئ چيو، ”اڃان ست ورهين جو به  
 ڪون ٿيو هئس ته ماء پيءَ فوت تي ويم، آء جنهن ڳوڻ ۾  
 چائو هئس، ان ڳوڻ جي هڪ شخص مون کي قذحيا جي

دیول جي حوالى ڪيو، راهب ڏاڍا سرها ٿيا ۽ مون کي دیول جي مال جو ڌراڙ مقرر ڪيائون. جڏهن آء پندرهن ورهين جو ٿيس ت انهن مون کي هي ڪارو ٿلهو جُبو پائڻ لاء ڏنو ۽ قربان گاه جي سامهون وٺي چيائون، ”الله ۽ ان جي جاهه جلال جو قسم ڪٿي اقرار ڪرته سدائين مفلسي، اطاعت ۽ پاڪبازيءَ جي زندگي گزاريندس.“ مون هن جا چيل لنفظ ساڳئي نموني ورجايا، ان کان اڳ جو انهن لفظن جي معني ۽ مفهوم کان واقف ٿيان، مفلسي، اطاعت ۽ پاڪبازيءَ کي حقiqit سمجھان، ان ڪئن ۽ سخت رستي کي ڏسان جنهن تي هن مون کي هلائڻ چاهيو ٿي، هن منهنجو نالو خليل رکيو ۽ پوءِ سڀ راهب مون کي ”ياء مبارڪ“ سڏڻ لڳا، پر هن ڪڏهن به مون سان ڀاڻاٿون سلوڪ نه ڪيو. هو مزي سان ڀڳل ڪڪڙ، قورما، پلاء ۽ چاشنيون وغيره کائيندا هئا، پر مون کي پاروٽي ۽ بدبوردار ماني ڪائڻ لاء ڏيندا هئا، پاڻ خوشبودار شرابن سان مزو ماڻيندا هئا، پر مون کي فقط سادو پائي پيئڻ لاء ڏيندا هئا، جنهن ۾ ڪڏهن منهنجي نئڻ مان وهنڌر نير به شامل ٿي ويندا هئا.... هو پائڻ نرم گاديلن ۽ پلنگن تي سمهندا هئا، پر مون کي سوئرن جي واڙي جي پرسان هڪ پرائي ۽ اونداهي ڪمرى ۾ سمهاريnda هئا، آء گهڻو ڪري سوچيندو رهندو هئس ته آخرڪار آء ڪڏهن راهب ٿيندس، جو هن خوشنصين جي خوشين ۾ شامل ٿيندس ۽ انهن عيشن ۽ آرامن ۾ حصو وٺي سگهندس، منهنجي دل انهن خوشبودار طعامن کان محروم نه رهي، شراب جون رنگينيون منهنجي دل نه ساڙين ۽ بشپ جي آواز کان منهنجو

روح نه ڪنبي، پر منهنجون سموريون خواهشون، منهنجا  
سمورا سپنا اذورا رهجي ويا، آءِ لڳاتار جهنگ مال چاريندو  
رهيس ۽ ڳرا ڳرا پٽر دوئيندو رهيس ۽ پنهنجي هشٽن سان زمين  
کوئيندو رهيس.... آءِ اهو سڀ ڪجهه ماني جي تڪر خاطر  
ڪندو هئس، هڪ اونداهي تڪائي لا، ڇو ته مون کي اها  
پروڙ ڪانه هئي ته ديوول كان سوء بٽي به ڪا جڳهه آهي، جتي  
آءِ رهي سگهان ٿو. راهين پنهنجي زندگي، كان سوء هر شيء  
کي ڪفر ٿي بدایو، مون کي اطاعت لائق بٽايو هئائون، ڇو  
جو آءِ سمجھنndo هئس ته هي سڄو سنسار غم ۽ بدبخشي، جو  
مها ساڳر آهي، ديوول سك ۽ سلامت، جو ساحل آهي.

خليل سنئون تي وينو، هن جي مرجهایل چهري تي باجهه  
جون ریکائون نظراتچ لڳيون، هو اهڙي طرح ڏسٹن لکو، جنه  
جهوڙتيءَ پر ڪا حسین شيءَ هن جي سامهون بيٺي هجي، پر.  
راحيلهءَ مريم اجا وينيون، هن کي گهوري رهيو هيون، کن  
پيل رکي هن وري چون شروع ڪيو: ”قدرت الاهي جنهن مون  
کان منهنجا والدين کسي ورتا ء مون کي يتيمهءَ چورو ڇنو  
کري ديوں موکليو هو.... هائي ان قدرت جي اها تقاضا نه  
رهي هئي ته آءِ سجي ڄمار ان انتدي وانگر گذاري ڄڌيان،  
جيڪو خطرناڪ راهن تي هلي رهيو هجي، الله اهو گوارا نه  
کيو ته حياتيءَ جي آخرى گھڙتيءَ تائين هڪ چمڪندڙ  
روشنيءَ مون کي ڏيڪاءَ ڏين لڳي ء حقيقت جو آواز منهنجي  
کن پر ٻڻ لڳي ويو.“

خليل کنڈ دوئیو ۽ چوں لڳو، منهنجی بدن ۾ همت پیدا ٿي، هڪ جولان جاڳيو، آء راهين وٽ پهچي ويں،

جيڪي ديوول جي باغيچي ۾ ڊؤ ڪيل بگهڙن وانگر اوگرايون ڏيئي رهيا هئا، آء پنهنجا خيال انهن جي سامهون بيان ڪرڻ لڳس ۽ مقدس كتاب مان اهي آيتون ٻڌائڻ لڳس. جن مان هن جي گمراهيءَ جو اظهار ٿيو ٿي، مون هن کي چيو، ”اسين هن هيڪلائيءَ ۾ پنهنجي حياتي فقيرن ۽ مسڪين جي ڏنل خيرات تي چو گذاريون؟ هن جي لرڪن ۽ نرڙ جي پگهر مان ڳوهيل آتي جون مانيون مزي سان ويهي ڪائون؟ انهن کان ڪسيل زمين جي اناج مان عيش چو ڪريون؟ اسين اين سست ۽ بيڪار بنجي جيئرا چو رهون؟ انهن قبيلن کان چو پري ٿي ويهون جيڪي معرفت جاحتاج آهن؟ ملڪ کي پنهنجي نفس جي طاقت ۽ پانهن جي سگھهَ کان چو محروم رکون؟ یسوع مسيح اسان کي بگهڙن ۾ بگهڙ بنائي موڪليو هو، پوءِ اها ڪھڙي شيءَ آهي، جنهن انسان کي ريج ٻڌائي ڇڌيو آهي؟ اسين انسان کان الگ ٿلگ چو ٿا رهون، جدهن ته خدا اسان کي انسان بنابيو آهي، جيڪڏهن اسين انهن کان اتم آهيون ته اهو اسان جو فرض آهي ته انهن وت وڃي انهن کي تعليم ڏيون، جيڪڏهن هو اسان کان اتم آهن ته انهن منجهه رili ملي کائين تعليم پرايون! حيرت جھڙي گالهه آهي ته اسين محتابجيءَ کان ڏچون ٿا ۽ اميرن وانگر زندگي گذاريون ٿا، اطاعت کان ڀچون ٿا، پاڪدامنيءَ کان بچون ٿا، اسان جون دليون نفسياتي خواهشن سان ڀريل آهن، اسين پنهنجي حسن تي جبر ڪريون ٿا، پر حقيرت ۾ پنهنجي روحن کي ڪچليون ٿا، اسين پاڻ کي دنيا وارن کان مٺاهون ظاهر ڪريون ٿا، پر اصل ۾ سيني کان هڀچ آهيون... اچو! اسين ديوول جون هرئي زمينون مسڪين ۽

محاجن کي موئائي ذيون ۽ سموری مايا مان انهن جا کيسا پوري چڏيون، جيڪا اسان انهن کان حاصل ڪئي آهي، اچو! اسان ملڪ جي هر حصي ۾ تڙي پکڙي وڃون، جيئن پکين جا ولر هڪبيٽي کان ڏار ٿي ويندا آهن ۽ انهن هيٺن قبيلن جون خدمتون ڪربون، جن جي خيرات تي اسيں پلجون ٿا. ان بدقصمت قوم کي سج جي روشنيءَ لاءِ مرڪڻ سڀكاريون، آسماني نعمتن، زندگي ۽ آزاديءَ جي اهميت کان کين واقف ڪريون، جيڪا نصرانيت جي صحيح پيروي آهي، اهي تڪليفون ۽ ڏڪ جيڪي انسانن ۾ رهي، اسان کي پلئه پوندا سڀ، هن عيش ۽ آرام جي زندگي ۽ کان وڌيڪ لذت پيريا هوندا، ان مهريانيءَ ۽ همدرديءَ، جنهن سان اسان ڪنهن عزيز جي دل پنهنجن هشن ۾ کٺناسيين، سا هن فضيلت کان مٿاهين هوندي، جيڪا ديوال جي ڪندين ۾ لکيل آهي. سك ۽ شانتيءَ جو اهو ڪلمون، جيڪو اسان ڪنهن هيٺي ڏوهاريءَ ۽ ڏڪوبل کي چونداسيين سو هن دگهين نمازن کان به مقدس هوندو، جيڪي اسيں ديوال ۾ هر هر پڙهون ٿا.“ اهو چئي خليل ساهي ڪڻ لاءِ گھڙي کن لاءِ رُکيو پوءِ راحيله ۽ مريم ڏانهن ڏسڻ لڳو ۽ پُرسکون لهجي ۾ چيائين، ”اهي ۽ ان سان ملنڌ جلنڌ ڳالهيو آءِ راهين جي اڳيان بيان ڪري رهيو هئس ۽ هو ٻڌي رهيا هئا، حيرت جون ريكائون هنن جي چهنري ظاهر هيون، هنن کي يقين نه بي آيو ته مون جهڙو نوجوان انهن جي سامهون بيهيءِ اهڙي قسم جون ڳالهيو ڪري سگهي ٿو. ايستائين جو آءِ خاموش ٿي ويس ته انهن مان هڪ راهب اٿيو ۽ منهنجي ويجهو اچي ڏند ڪرتيندي چوڻ لڳو، ”اڙي

ڪمیٹا! منهنجي ايتری همت جو اسان جي سامهون اهڙي قسم جون ڳالهيوں ٿو ڪرين.

پوءِ بيو آيو، جنهن توک واري لهجي مڇيو، ”چا؟ تون اها حڪمت ردين ۽ ٻڪرين کان سکي آهي، جن سان گڏ تو عمر گذاري آهي.“ آخر مڻ هڪ بيو آيو جنهن چيو، ”ڪمينا سرڪش! ڏسج ته توسان ڪهڙو ٿا سلوک ڪريون.“

پوءِ هو آتان ايئن ڀڻ لڳا، جيئن کو چڱو ڀلو شخص ڪوڙهه جي مرض کان دور پڻندو آهي، انهن مان کي بشپ (وذي پادري) ڏانهن ويا ۽ ان کي ڏانهن ڏنائون. سج لهڻ کان پوءِ بشپ مون کي گهرايو ۽ سختي سان گهٽ وڌ ڳالهائڻ کان پوءِ راهين کي حڪم ڏنائي ته مون کي ڪوڙا لڳايا وڃن، هن مون کي ايترا ته ڪوڙا هنيا جو منهنجو سند سند سور ٿيڻ لڳو. جڏهن هن ڪوڙا لڳائي ورتا ته هن مون کي سجو هڪ مهينو قيد جي سزا ڏني، راهب خوش ٿيندا تهڪڙا ڏيندا، مون کي هڪ اونداهي ڪوليءَ مڻ وئي ويا.... هڪ مهيني تائين آڻ ان مڻ قيد رهيس، ان حالت مڻ مون کي سهائيءَ کان محروم رکيو ويو. ڪيئن ماڪوڙن جي هلن کان سوءِ مون کي ٻيو ڪجهه به محسوس نه ٿيندو هو. متيءَ کان سوءِ ڪاب ٻي شيءَ چهڻ لاءِ ويجهي کانه هئي. خبر ڪونه ٻوندي هيمر ته رات ڪڏهن گذري، سج ڪنهن مهل ايريو؟ راهب جي پيرن جي آواز کان سوءِ ڪوبه بيو آواز ٻڌڻ مڻ ڪونه ايندو هو، جيڪو ايندو هو سو سڪل ماني ۽ پائيءَ جو گلاس رکي ويندو هو. جڏهن آڻ قيد مان آزاد ٿيڻ ۽ پادرин منهنجي ڏبري ۽ سڪل جسم کي ڏٺو، هيد جهڙو ڀلو چھرو ڏنائون ته هن

سمجهيو شايد منهجي ذهن ۾ جيڪي دهريابڻ جا خراب نظر يا پئدا ٿيا هئا، سڀ گهنجي ياختم ٿي چڪا آهن. بڪ ۽ اڄ جي تڪلifie هن جي پاونائين کي ڪچلي ڇڏيو آهي.

ڏينهن راتين جي نقش قدم تي گذرندا رهيا، آء نويڪلائيه جو وقت پنهنجي ذهني قوتن کي انهن شين جي سوچڻ سمجھڻ لاءِ صرف ڪندو هئس، جيڪا راهين کي نئين راهه ڏيڪاري سگهي، پير منهجي اها سجي سوچ ٻيڪار ثابت ٿي، ڇاڪانه ته انهن جي اکين تي اندڙا جا کوپا ڊگهي عرصي کان چڑھيل هئا، تن کي هڪ ٻن ڏينهن ۾ لاهه ممڪن نه هو ۽ جيڪو جهالت جو شيهو پگهرائي هنن جي ڪنن ۾ وجهي ڇڏيو هو، تنهن کي نرم ۽ نازڪ آگريون پگهرائي ٿي سٺھيون.

ٿڌا ساهه ڪنددي مريم ماڻس ڏانهن ڏئو، ايشن بي لڳو جنه ماڻس کان هن اجنبيءَ سان گالهائڻ جي موڪل گھري رهي هجي ۽ پوءِ غمگين نگاهن سان هن خليل ڏانهن ڏئو ۽ پڇيو، ”چا تو راهين اڳيان وري به اهڙي قسم جون گالهيون ڪيون هيون، جو هن ههڙي ڀوائتي رات ۾ توکي ديوں مان ڏکي ڪڍي ڇڏيو جيڪا دشمن کي به مهريانيه جو سبق ڏي ٿي؟“

نوجوان ٿدو ساهه کنيو ۽ هوريان هوريان چوڻ لڳو، ”اڄ شامر جو جڏهن طوفان زور ورتو، فضا ۾ به قوتون هڪپئي خلاف سينو تائي بيٺيون نه آء انهن راهين کان هتي پريان ٿي وينس، جيڪي باهه جي مج جي چوڙاري وينا هڪپئي سان كل ڀوگ ڪري رهيا هئا ۽ آء هڪ پاسي ويهي انجليل مقدس

کولي ان جي آيتن تي وچار ڪرڻ لڳس، جيڪي پان ڏانهن چڪي قدرت جي غصب ۽ سنگدليءَ کان بي بيو ڪن ٿيون. جڏهن راهين ڏئو ته آءُ پريان ڪند ۾ نويڪلو وينو آهيان ته انهن منهنجي نويڪلائيءَ کي مذاق جو موضوع بنائي ورتو، انهن مان ٻه چار آثي اچي منهنجي سامهون بینا ۽ اکيون چنيي کلڻ لڳا ۽ مون ڏانهن اشارا ڪري مون تان مذاق اڌائڻ لڳا پر مون هن جي پرواهه نه ڪئي، ڪتاب بند ڪري دريءَ کان باهر نهارڻ لڳس، منهنجي ان بي پرواهيءَ تي هو سخت ڪاوڙجي پيا ۽ انهن مون ڏانهن کائڻ واري نظرن سان ڏئو، پر منهنجي ماث هن جي ڪاوڙ کي ٿدو ڪري ڇڏيو، انهن مان هڪ مون کي ٿوک هٺندي چيو:

”سرڪار جن ڇا پڙهي رهيا آهن؟“

مون ٿوک هٺندر ڏانهن نهاريو به ڪونه ۽ انجيل کولي هڪ آيت وڌي سد پڙهن لڳس، جنهن ۾ هو انهن ماڻهن کي مخاطب ٿي رهيو هو جيڪي پيتسسم لاءُ اچي هيا هئا：“ اي نانگن جا اولاد! جيڪڏهن ڪو توهان کي ايندر تباهيءَ کان بچڻ جي تعليم ڏي ته توهان اهڙا ڪم ڪريو جيڪي توبه جي لائق هجن ۽ اوهان پنهنجي دل ۾ اهو به نه سوچيو ته توهان جو پيءَ ابراهيم عَ آهي، آءُ اوهان کي ٻڌايان ٿو ته الله انهن پٽرن مان بـ اولاد ابراهيم پيدا ڪرڻ تي قادر آهي، جيڪي رستن تي اين پيا ٿلجن، هائ ته ڪهاڙي وڻ جي پاڙ وٽ رکي ويئي آهي ۽ هر اهو وڻ جيڪو سُو ڦل نه ڏيندو اهو ودي باهه ۾ وڌو ويندو.“

ماڻهن ان کان پچيو:

”پوءِ پلا اسان کي چا کرڻ گهرجي؟“

هن ورندي ڏني، ”جهن و ت ڪپڻا هجن ان کي گهرجي  
تے جنهن و ت ڪپڻا نه هجن ان کي ڏئي چڏي ۽ جنهن و ت  
مانی هجي ته اهو اها ماني بکايل کي کارائي.“

جڏهن مون اهي آيتون پڙھيون ته راهب گھڙي کن لاءِ  
خاموش ٿي ويا، جن ڪنهن غبي قوت هن جا روح نبوڙي وذا  
هجن، پر هو وري اصلوکي حالت ۾ اچي ويا ۽ تھڪ ڏئي  
کلڻ لڳا. انهن منجهان هڪڙي چيو، ”اسان اهي آيتون ڪئين  
پيرا پڙھيون آهن ان لاءِ اسان ڪنهن تراڙ جا محتاج ڪونه  
آهيون ته هو اسان کي ٻڌائي.“

مون وراثيو، ”جيڪڏهن اوهان اهي آيتون پڙھيون آهن ته  
پوءِ هن برف ۾ دبيل ڳوٹ جا رهاكو سيءَ کان چو پيا ڏکن؟  
بك کان چو پيا ترڙين؟ ۽ اوھين هتي وينا انهن جي ڏنل  
خيرات تي عيش چو پيا ڪريو؟ ۽ انهن جي انگورن جي  
رس مان گلاس ڀري چو پيا پيو؟ انهن جي وھتن جو گوشت  
چو پيا کايو؟“

ايجا اهي لفظ منهنجي زيان مان نڪتايني مَس هئا ته هڪ  
پادريءَ مون کي چمات واهي ڪڍي، جن ته جيڪي ڪجهه  
مون چيو سو سڀ چريائپ کان سواءِ بيو ڪجهه به ڪونه هو،  
پوءِ بي مون کي لٽ هنئي ۽ تي ڄڻي مقدس ڪتاب منهنجي  
هٿ مان کسي ورتو ۽ چوٿون رڙيون ڪري بشپ کي سڏن  
لڳو، هو تکيون وکون ڪڻدو آيو ۽ جڏهن پادرین واتان مرج  
مسالا مليل سجي ماجرا ٻڌائين ته ڪاوز مان تپي نامڻي ٿي ويو  
۽ بُلند آواز ۾ چيائين، ”هن بدمعاش سرڪش! کي ڳچيءَ مان

جهلي ديوول مان باهر ڪي ڇڏيو ته جيئن قدرت هن کي اطاعت ۽ فرمانبرداري ۾ جي تعليم ڏئي، هن کي ان ٿـڻـ ۽ اونداهي ۾ ڏڪي ڇڏيو ته جيئن فطرت جا اصول هن تي خداوند الاهي جي حڪم جي تعديل ڪن. تنهن کان پوءِ هن ڪفر جي تباهي ۽ کان پنهنجا هـٽـ ڌـوـئـ ڇـڏـيـاـ ۽ جـيـ هيـ وـريـ موـتـيـ اـچـيـ، روـئـيـ پـتـيـ، آـزاـريـونـ نـيزـارـيـونـ ڪـريـ، تـوـبـ تـائـبـ ٿـئـيـ تـهـ بـهـ دـيـوـلـ جـوـ دـرـ نـهـ ڪـوليـوـ، ڇـوـ تـهـ جـيـ نـانـگـ ڪـيـ پـنـجـريـ ۾ـ بـنـدـ ڪـيوـ تـهـ هوـ ڪـوـ ڪـبوـتـرـ ٿـيـ ڪـوـنـهـ پـونـدـ ۽ـ بـاغـ ۾ـ ڪـيلـيـ جـوـ وـڻـ پـوـكـيـ اـنـ مـانـ اـنجـيـ جـيـ اـميدـ اـجائـيـ آـهيـ.“

”اهو ٻـڏـيـ پـادـرـينـ مـونـ کـيـ کـثـيـ سـوـگـھـوـ ڪـيوـ ۽ـ ٽـنـگـوـٽـالـيـ ڪـريـ دـيـوـلـ کـانـ باـهـرـ ڦـتوـ ڪـيـائـونـ، درـواـزوـ بـنـدـ ڪـرـڻـ کـانـ آـڳـ، انـهـنـ مـانـ هـڪـ چـڻـيـ ڪـلنـديـ تـوـ ڪـهـنـديـ ڇـيوـ، ”ڪـلـهـ تـائـنـ تـوـنـ بـادـشاـهـ هـئـيـنـ ۽ـ رـيـوـنـ، بـڪـرـيـوـنـ تـوـزـيـ شـيـطـانـ تـنهـنجـيـ رـعـيـتـ هـئـيـ، پـرـ هـاـڻـ اـسـانـ تـوـکـيـ معـزـولـ ڪـريـ ڇـڏـيوـ آـهيـ، انـ لـاءـ تـهـ تـوـنـ حـڪـومـتـ جـوـ نـظـامـ پـنهـنجـيـ مـرضـيـ ۽ـ مـطـابـقـ هـلـائـ ٿـيـ چـاهـيـ ۽ـ هـاـڻـيـ وـجـ ۽ـ وـحـيـ بـڪـاـيلـ بـگـهـڙـنـ ۽ـ ُـذـندـڙـ ڪـانـگـنـ تـيـ حـڪـومـتـ ڪـرـ ۽ـ انـهـنـ کـيـ ٻـڌـاءـ تـهـ هوـ غـارـنـ ۽ـ آـڪـيرـنـ ۾ـ پـنهـنجـيـ زـندـگـيـ ڳـيـئـ گـذـارـيـ.“

خـليلـ هـڪـ اوـنـهـوـ سـاـهـ کـنـيـوـ ۽ـ ڪـنـدـ وـرـايـ باـهـ کـيـ ڏـنـائـينـ، جـيـڪـاـ چـلهـ انـدرـ بـريـ رـهـيـ هـئـيـ، هـڪـ اـهـڙـيـ آـواـزـ سـانـ چـوـ ڦـڳـوـ، جـنهـنـ ۾ـ مـيـناـجـ جـيـ باـجـودـ بهـ سـختـيـ هـئـيـ، ”اـهـڙـيـ طـرـحـ مـونـ کـيـ دـيـوـلـ مـانـ ڏـڪـيـ ڪـدـيوـ وـيـوـ ۽ـ پـادـرـينـ ڏـئـيـ وـائـيـ مـونـ کـيـ مـوتـ جـيـ حـوـالـيـ ڪـريـ ڇـڏـيوـ، مـجـبـورـاـ آـهـ هـلـڻـ لـڳـسـ اـهـڙـيـ حـالـتـ ۾ـ جـڏـهنـ ڪـوـهـيـڙـوـ منـهـنجـيـ نـگـاهـنـ کـيـ روـبـوشـ

ڪري رهيو هو، طوفان جا زوردار جهتىكا منهنجا ڪپڙا چني  
رهيا هئا، آسمان مان وسندڙ برف منهنجا پير پکڙي رهي  
هئي، ايتريقدر جو منهنجي قوت جواب ڏيئي ويئي ۽ آء بي ستو  
ٿي برف تي ڪري پيس ۽ ان مابوس انسان وانگر پڪارڻ  
لڳس، جنهن کي اهو محسوس ٿي رهيو هو ته سندس پَڪارَ  
سواء ٻيجاري ڦڻ موت ۽ اونداهين غارن جي پيو ڪوبه ڪونه  
پيو سُڻي، پر برف ۽ طوفان جي پويان، اونداهين ۽ ڪرن  
جي پويان پولار ۾، تارن جي پويان هڪ شڪتي، جنهن جي  
معرفت ۽ رحمت سان منهنجي پَڪار ٻڏي، هن نه بي چاهيو ته  
آء جيون جا رهيل اسرار سمجھئن کان اڳ ئي مردي وڃان، سو  
أن مهان شڪتي، اوهان ٻنهي کي منهنجي مدد لاءِ موڪليو، ته  
جيئن مون کي بدختي ۽ جي گهرain مان ڪڍي اچو.”

نوجوان خاموش ٿي ويو ۽ ٻئي عورتون کيس ڏيان، پيار ۽  
پاپوه سان ڏسي رهيو هيون، جڻ هن جا روح هن جي ذهني  
اسرارن کان واقف ٿي ويا هعن ۽ حق ۽ سچ جي شعور ۾ هن  
سان شامل ٿي ويو هجن. گھڙي کن کان پوءِ راحيله غير  
ارادي طور پنهنجو هت ڊگھيريو ۽ عزت، احترام سان هن جي  
هت کي چهي چيو، ”جڏهن کيس خدا حق ۽ سچ جي راهه لاءِ  
چونڊ ڪندو آهي ته پوءِ دنيا جي ڪا به قوت ان کي فنا ڪري  
ٿي سگهي، برباري ۽ طوفان ۾ به هو محفوظ رهي ٿو.“ مريم  
سربات ڪندي چيو، ”برباري ۽ طوفان گلن کي ته فنا ڪري  
سگھن ٿا، پر چي کي ن.....“

سڪون ۽ راحت خليل جي مرجهاييل چوري کي روشن  
ڪري چڏيو هو، اين جيئن صبح جي سچ جا ڪرڻا، رات جي

ڪاري چادر جو سينو چيري ڇڏيندا آهن.  
 هن چيو، ”اوھين جيڪڏهن مون کي باغي ئے ڪافر نٿيون  
 سمجھو، جيئن پادرин پئي سمجھيو ۽ جنهن جي ڪري ئي آء  
 ان بدسلوکي، جو نشانو بُئيس، ان شروعات ڏانهن هڪ اڻ  
 لکو اشارو آهي، جيڪو معرفت جي اعليٰ رتبى تائين پهڙن کان  
 اڳ، قومن کي پيش ايندو آهي ئه هيء بات اونداهي رات جنهن  
 ۾ شايد آء موت جي کاچ بنجي وڃان ها، انهن باغيانه هنگامن  
 جي تصوير هوندي، جيڪا آزادي ئے برابري، کان اڳ ظاهر  
 ٿيندي آهي، ان لاءِ حساس عورت جي دل منجهان انساني  
 جذبو ڦتي نکري ٿو ئه اُن پويتر روح جي سوچن مان انساني  
 ”  
 اُدما جنم وئن ٿا.

اهو چئي هُن ويهاڻي جو سهارو ورتو، ماء ئه ذيءَ ڪجهه  
 وڌيڪ گالهائڻ مناسب نه سمجھيو، هن محسوس ڪيو ته هُن  
 جي نیشن ۾ نند واسو ڪري رهي آهي، جيڪا جهجي ٽڪاوت  
 کان پوءِ سکون ۽ آرام لاءِ وجود ۾ جنم وئندی آهي. ڪجهه  
 گهڙين کان پوءِ خليل اکيون پوري ڇڏيون ۽ ان بارڙي وانگر  
 سمهي رهيو، جيڪو ماءِ جي محبت پريء هنج ۾ بي فڪر  
 سمهندو آهي، راحيله ۽ مريم آهستگي، سان اُشي ويون ۽  
 پنهنجن پنهنجن بسترن تي ليٽي پيون ۽ نوجوان کي گهوري  
 ڏسڻ لڳيون، جڻ هن جي مرجهايل منهن ۾ ڪا ڪشش هئي،  
 جيڪا هن جي رون کي هن ڏانهن مائل ڪري رهي هجي ۽  
 هن جي دلين ۾ هن لاءِ محبت پيدا ڪري رهي هجي. گهڙي  
 کن کان پوءِ ماءِ سربات ڪري ذيءَ کي ڪن ۾ چيو، ”هن  
 جي اکين ۾ عجیب ذيا آهي، جيڪا سانت هوندي به رون

کي سجاگ ڪري رهي آهي.

ڌيءُ ورندي ڏئيس، ”امڙا هن جا هت مسيح ۽ جي ان تصوير جهڙا آهن جيڪا ديوال ۾ ٿنگيل آ.“

مائ سربات ڪندڻي چيو، ”هن جي غمگين منهن مان عورت جي نرمي ۽ مرد جي قوت بکي رهي آهي.“

نند جي ديووي هنن پنهني روحن کي نوجوان جي دنيا ڏانهن اڏائي ويئي، باهه قلهيار ۾ تبديل ٿي چڪي هئي، ڏئي جو تيل ختم ٿي ويو هو ۽ هوريان هوريان وٽ به وسامي رهي هئي ۽ خوفناڪ طوفان اڃان به گوز ڪري رهيو هو.

## [4]

ان رات کي پيريا به هفتا گذري ويا، ڪڪرن سان ڀريل فضا ڪڏهن سانتيڪي ٿي پئي ويئي ته ڪڏهن ڪروڻ مه اچي ماٿرين کي ڪوهيرڙي ۽ ڏند سان پيري ٿي ڇڏيائين ۽ تڪرين کي برف جو ڪفن پارائي ٿي ڇڏيائين. خليل ان دوران ٿي پيرا ساحل ڏانهن وڃڻ جو ارادو ڪيو، پر هر پيري راحيله پيار ۽ پابوهر سان اين چئي کيس روکي ٿي وڌو ته، ”پُت! پنهنجي زندگي کي بيهرا انڌيري جي حوالي نه ڪر، هتي رهي پئه، جيڪا ماني بن جڻ جو پيت پيري سگهي ٿي، سا ٿن جڻ لاءَ به کوڙ ٿي سگهي ٿي ۽ هن سگري ۽ جي باهه تنهنجي وڃڻ کان پوءِ به ٻرندي رهندい. اين جيئن تنهنجي اچڻ کان اڳ ٻرندي هئي.“

”پُت! اسین محتاج ضرور آهيون، پر ٻين عامر انسان وانگر زندگي گذاريون ٿا، چو ته خدا اسان کي به اين ئي رزق پهچائي ٿو، جيئن ٻين کي.“

مريم نماڻا نيڻ كطي، ٿدن شوڪارن سان منتون ڪندي هن کي نه وڃڻ لاءَ چوندي هئي. خليل جڏهن زندگي ۽ موت جي به واتي تان موئي، هن جھوپرڙي ۾ پهتو هو ته کيس پنهنجي ذات مه هڪ اهڙي بلند قوت جو وجود محسوس ٿيڻ لڳو هو. جيڪا هن جي دل کي زندگي ۽ جي روشنيءَ سان

منور ڪري ۽ هن جي روح جي گهراين هه هڪ نئون ۽  
دلکش جذبو پيدا ڪري رهي هئي. هن پنهنجي سجي زندگيءَ  
۾ پهريون پيرون اهڙو ادمو محسوس ڪيو هو، جيڪو  
حسينه جي معصوم من کي گلاب جي ان گل وانگر بنائي  
ڇڏيندو هو، جنهن جي خوبي آهي ته ماڪ جا قڙا بي ما Howell ۾  
سرهائڻهائني.

انسان جي باطن جي ڪابه ڀاونا، آن ڳجهيءَ ڀاونا کان  
گهڻي پاك ۽ پوتر ڪونهي، جيڪا پاڻ اري چڏڻ دوران  
حسينه جي دل تي اثراندار ٿي، هن جي سيني جي خال کي  
طلسمي گيتن سان پري ۽ ان جي ڏينهن کي شاعر جي سڀن ۽  
راتين کي پيغمبرن جي خيال وانگر بنائي ڇڏي. فطرت جي  
رازن مان ڪو راز حسن کان سگهارو ۽ حسين ڪونهي، جيڪو  
حسينه جي روح جي سکون کي مستقل حرڪت مان بدلائي  
پنهنجي عزمر سان ٺهندڙ ڏينهن جي پاد کي فنا ۽ پنهنجي ايندڙ<sup>1</sup>  
زمانی جي اميدن کي جيئرو ڪري ڇڏي ٿو.

جدبات جي قوت ۽ احساس جي اعتبار کان لٻاني حسینه  
هر قوم جي حسینه کان متاهين آهي. لٻاني حسینه ان چشمی  
وانگر آهي، جيڪو زمين جي سيني مان ڦئي هيناھين حصي  
ڏانهن وهي ٿو، پران کي رستو نتو ملي ته جيئن هو نديءَ جي  
شكيل ۾ راڳ ڳائيندو سمنڊ سان وڃي ملي ۽ پوءِ هو  
خاموش ڏيند جي صورت اختيار ڪندو آهي، جنهن ۾ چند ۽  
تارن جي سهائي سمايل هوندي آهي.

خليل به محسوس ڪيو ته مريم جو 'روح' هن جي  
'روح' جي ڀرياسي ۾ پٽکي رهيو آهي، هن کي ڄاڻ هئي ته

اها مقدس باهه، جيڪا هن جي دل تي دكى رهي آهي سا مريم  
 جي دل كى بـ وـ ڪـ ڦـ ڦـ چـ ڪـ آـ هيـ . پـ هـ رـ اـ شـ يـ تـ هوـ خـ وـ شـ يـ  
 مـ انـ تـ زـ يـ بـ يـ . جـ يـ ئـ نـ گـ مـ ٿـ يـ لـ بـ اـ رـ مـاءـ بـ يـ ئـ كـ يـ ڏـ سـ يـ تـ زـ نـ دـوـ آـ هيـ .  
 پـ وـ رـ يـ جـ لـ دـ يـ هـ نـ كـ يـ ڪـ وـ خـ يـ الـ آـ يـ وـ هوـ پـ نـ هـ جـ حـ يـ جـ لـ دـ باـ زـ يـ  
 تـ يـ پـ اـ نـ كـ يـ مـ لـ اـ مـ لـ مـ اـ لـ ڪـ رـ لـ ڳـ گـ وـ ، هـ نـ كـ يـ دـ بـ ٿـ يـ تـ هـ مـ تـ اـ نـ روـ حـ  
 جـ وـ مـ يـ لـ اـ پـ ڪـ وـ هـ يـ زـ يـ وـ انـ گـ رـ فـ نـ تـ ڦـ وـ جـ حـ ، جـ دـ هـ نـ زـ مـ اـ نـ يـ جـوـ  
 بـ يـ رـ حـ مـ هـ تـ هـ نـ كـ يـ ڳـ گـ وـ تـ کـ اـ نـ دـ كـ يـ ٻـ اـ هـ رـ ڪـ دـ يـ دـ وـ ، هـ اوـ اـ ڪـ تـ  
 دـ لـ مـ ڇـ وـ دـ وـ هـ ، ”هـ ڪـ هـ ڙـ وـ ڳـ چـ هـ اـ سـ رـ اـ آـ هيـ ، جـ يـ ڪـ وـ اـ سـ انـ  
 تـ يـ ظـ اـ هـ ئـ رـ هـ يـ آـ هيـ ئـ اـ سـ يـ انـ کـ اـ نـ کـ اـ ئـ جـ اـ هـ يـ وـونـ .“

اهـ يـ ٻـ يـ ڙـ يـ وـنـ ڪـ ٿـ آـ هـ نـ ، جـ يـ ڪـ يـ ڪـ ڏـ هـ نـ اـ ثـ انـ گـ يـ رـ سـ تـ يـ  
 ڏـ اـ نـ هـ نـ وـ نـ يـ وـ يـ ڻـ دـ يـ وـ آـ هـ نـ ئـ اـ سـ يـ اـ طـ اـ عـ تـ ئـ فـ رـ مـ اـ نـ بـ دـ اـ رـ سـ اـ نـ ،  
 انـ تـ يـ هـ لـ نـ دـ رـ هـ نـ دـ آـ هـ يـ وـنـ ئـ ڪـ ڏـ هـ نـ سـ جـ جـ يـ سـ اـ مـ هـ وـنـ بـ يـ هـ اـ رـ يـ تـ  
 اـ سـ يـ خـ وـ شـ يـ ئـ سـ انـ اـ جـ جـ يـ سـ اـ مـ هـ وـنـ بـ يـ هـ رـ هـ وـنـ ٿـ اـ . جـ يـ ڪـ اـ سـ انـ  
 کـ يـ جـ بـ لـ جـ يـ چـ چـ تـ ئـ تـ يـ پـ هـ چـ جـ اـ يـ چـ ڏـ دـ يـ ئـ اـ سـ يـ خـ وـ شـ يـ ئـ منـ جـ هـانـ  
 مرـ ڪـ ڻـ لـ ڳـ گـ وـنـ ٿـ اـ ئـ ڪـ ڏـ هـ نـ وـ رـ يـ ماـ تـ رـ يـ جـ گـ هـ رـ اـ يـ مـ ڦـ تـ وـ تـ يـ  
 ڪـ رـ يـ ، تـ اـ سـ يـ تـ كـ لـ يـ ڪـ وـنـ رـ ڙـ يـ وـنـ ڪـ ڻـ شـ رـ وـ ڪـ رـ يـ ڻـ ٿـ اـ  
 ڏـ يـ وـنـ ، هـ يـ ئـ زـ نـ گـ يـ چـ آـ هيـ ، جـ يـ ڪـ هـ ڪـ ڏـ يـ هـ نـ تـ اـ سـ انـ سـ انـ  
 دـ وـ سـ تـ ئـ گـ لـ يـ مـ لـ يـ ئـ ، تـ بـ يـ ڏـ يـ هـ نـ قـ ڦـ يـ وـ دـ شـ مـ نـ ٿـ يـ وـ مـ نـ هـ نـ  
 وـارـ يـ چـ مـاتـ وـاهـ يـ ڪـ دـ يـ ؟ چـ ڪـ الـ هـ تـ اـ نـ آـ ئـ اـ نـ تـ كـ لـ يـ جـ يـ  
 خـ اـ طـ جـ هـ نـ کـ يـ اللـهـ مـ نـ هـ نـ جـ حـ يـ سـ يـ نـ ۾ـ پـ يـ دـاـ ڪـ يـ آـ هيـ ، تـ هـ نـ لـ ئـ  
 مـ وـنـ ڏـ ڪـ وـ ڻـ يـ نـ دـ زـ يـ اـ تـ يـ بـرـ دـ اـ شـ تـ ڪـ وـنـ ڪـ ئـ ؟ چـ مـ وـنـ پـ اـ دـ رـ يـ  
 کـ يـ ڪـ ٺـ وـنـ چـ چـ يـ چـ چـ تـ ئـ اـ سـ اـ نـ يـ سـ عـ اـ دـ تـ ۾ـ خـ دـاـ جـ يـ مـ رـ ضـ يـ ئـ شـ اـ مـلـ  
 آـ هيـ ؟ يـ وـءـ هـ يـ ڀـ ڦـ چـ جـ وـ ؟ آـ ئـ پـ نـ هـ جـ وـنـ اـ کـ يـ وـنـ چـ چـ ٻـ ټـ يـ ڇـ دـ يـ اـ ئـ  
 اـ رـ وـ شـ نـ يـ ئـ کـ اـ نـ پـ نـ هـ جـ وـنـ منـ هـ نـ چـ چـ موـ ڙـ يـ ڇـ دـ يـ اـ ، جـ يـ ڪـ اـ

حسينه جي نيشن مان قتي رهي آهي. آء مرد آهيان ۽ فقير ۾، پر چا انسان فقط پيت خاطر جيئي ٿو؟ چا زندگي اطاعت ۽ فرمانبرداري ۽ جو نالو ڪونهئي؟ پر راحيله چا سوچيندي، جڏهن کيس خبر پوندي ته سکون ۽ مانار جي عالم ۾، ديوال مان ڏڪاريل نوجوان جو روح، هن جي ڌيءَ جي روح سان ميلاب ٿو چاهي ۽ ان ميلاب هنن پنهي روحون کي الاهي نور جي آدو ڪري ڇڏيو آهي، هو ڇا چوندي ته جنهن نوجوان کي هن موت جي منهن مان بچايو هو، سو چاهي ٿو ته هن جي ڌيءَ هن جي جيون ساثي بنجي وڃي ۽ هن ڳوٽ جا اڳوچه ماڻهو چا سوچيندا، جڏهن انهن کي خبر پوندي ته هڪ نوجوان، جيڪو ديوال ۾ پليو نپنيو ۽ پوءِ اٿان ڏڪاريyo ويyo، سو هن ڳوٽ ۾ آيو ئي ان لاءِ ته هڪ پري ۽ جهرڙي سهڻي من مُهڻي ۽ جي گود ۾ زندگي بسر ڪري. چا هو ڪن ۾ آگريون ڪونه وجهندما، جڏهن آءِ کين چوندس ته ان شخص جنهن هن سان رهن خاطر ديوال کي ڇڏيو، ان يکي ۽ مثل آهي، جيڪو اونداهين مان نكري روشن ۽ آزاد فضا ۾ ساهه کئي ٿو. شيخ عباس جيڪو هنن غريب هارين ۾ اهڙي زندگي بسر ڪري ٿو، جيئن غلامن وچ ۾ بادشاهه، سو ڇا سوچيندو، جڏهن منهنجي رام ڪھائي هن جي ڪن تي ٻڌي؟ ۽ ڳوٽ جو پادری مون سان ڪھڙو سلوڪ ڪندو، جڏهن ماڻهو هن جي سامهون اهي ڳالهيوں ڪندا، جيڪي مون کي ديوال مان ڪڍڻ جو ڪارڻ بئيون آهن؟"

خليل دل ئي دل ۾ ويچاري رهيو هو ۽ آتشدان جي ۾  
 سان ويٺو شعلن کي گھوري رهيو هو، جيڪي هن جي ڀاونائين  
 سان مليا ٿي، ٿورو پريان مريم ڌيان سان هن جي ڇهرى جا  
 خيال پروڙڻ جي ڪوشش ڪري رهى هئي ۽ پنهنجي سيني ۾  
 انڪار جون صدائون گونجندى ٻُڏي رهى هئي ۽ وسوسن جا  
 اولڙا پنهنجي دل جي ويجهو ڦرندي محسوس ڪري رهى هئي.  
 هڪ ڏينهن جي ڳالهه آهي، جڏهن خليل دري، وٽ ويٺو  
 هو، جيڪا ان ماڻري، ڏانهن ڪڻي ٿي، جتان نيقه نهار تلئين وٺ  
 ۽ تڪريون برف ۾ اين ڊكيل نظرachi رهيوون هيوون، جڻ مُدا  
 ڪفن پائي بيٺا هجن، مريم آئي ۽ هن جي پر ۾ ماڻ ڪري  
 بيهي رهى ۽ دري، مان باهريون نظارو پسن لڳي، خليل هن  
 ڏانهن نهاري، جڏهن هن جون نگاهونه مريم جي نگاهن سان  
 مليون ته هن ڏدو ساهه ڀريو ۽ منهن بي طرف ڦيري اکيون  
 پوري چڏيون، جڻ هن جو روح جسم کان جدا ٿي، ڏايي  
 تيزى، سان ابد جي گهارين ۾ وڃي رهيو هجي، ... انهن جملن  
 جي جستجو ڪندي، جن اجا تائين لفظن جو روپ اختيار نه  
 ڪيو هجي.

مريم ٿوري دير کان پوءِ هن کان پچيو، ”جڏهن برف  
 پگهرجي ويندي ۽ رستا ڪڻي ويندا ته پوءِ ڪيڏانهن ويندين.“  
 هن پنهنجون اکيون پٽي باهر نظرون ڄمائيندي چيو.  
 ”آءِ ڪيڏانهن ويندس تنهن جي مون کي به خبر  
 ڪانه؟“

اهو ٻڌي مريم جو روح ڏکي ويو. هن ٿدو ساھه کٿي چيو، ”تون هن ڳوٽ ۾ اسان سان گڏ رهي چو شو پوين.... چا هتي پنهنجي حياتي، آن مفلسيءَ کان چڱي کانه گذرندئ؟“

مريم جي لفظن جي نرمي ئه آواز جي ميشاج، خليل جي دل کي بهار بهار ڪري ڇڏيو، هن ورائيو، ”هن ڳوٽ جا رها ڪو ديول مان ڏڪاريل شخص کي پنهنجو پاڙسري بنائئ قبول نه ڪندا، اهي اهو گوارا ڪين ڪندا ته آء هن فضا ۾ آزاديءَ سان ساھه کثان، جنهن ۾ هو غلاميءَ، واري زندگي بسر ڪن ٿا، انهن جي ويجهو پادرин جو دشمن، ’خدا‘ ئه آن جي ’نيڪوڪارن‘ جو دشمن آهي.“

مريم هڪ ٿدو شوڪارو ڀريو ئه چپ ٿي وئي، حقiqت هن کي گونگو ئه سُنُ ڪري ڇڏيو هو، هن ڪنڊ ڏوئيندي چيو، ”مريم! هن ڳوٽ جي رها ڪن، پادرin توڙي پوچارin، هر ان شخص جي خلاف ڪيني ئه بعض جي تعليم ورتi آهي، جيڪو پنهنجي ذات بابت سوچي ٿو، پنهنج ڪري هي سڀ انهن جي پيروي ڪن ٿا ئه هر ان شخص کان پري رهن ٿا، جيڪو پنهنجي حياتي تقليد ئه اطاعت بدaran، تحقيق ئه ڳولا ۾ گذارڻ گهري ٿو. ان لاءِ آء جيڪڏهن ڳوٽ ۾ رهيس ئه هتي جي رها ڪن کي چيم، ڀائرو! اچو اسين پادرin ئه راهين جي خواهش بدaran، پنهنجي مرضيءَ مطابق عبادت ڪريون، چو ته خدا ان جا هل جو معبد تتو ٿيڻ چاهي، جيڪو بين جي تقليد

ڪري ٿو. ” ته هو چوندا، هي ملحد آهي جيڪو ان افتدار جي مخالفت ڪري رهيو آهي. جيڪو الله پنهنجي نيك ٻانهن کي عطا ڪيو آهي. ” ۽ جيڪڏهن آء کين چوندا، ” پائروا ان آواز کي ذيان ڌري ٻڌو، جيڪو اوهان جي دلين مان اچي رهيو آهي ۽ ان روح جي ارادي تي عمل ڪريو، جيڪو اوهان جي دلين جي گهرain ۾ موجود آهي. ” ته هو چوندا، ” هي شيطان آهي ۽ اسان کي انهن وسيلن کان محروم ڪرڻ ٿو چاهي جيڪي ’خدا‘ زمين ۽ آسمان جي وج ۾ قائم ڪيا آهن.

خليل ان مهل مريم جي اکين ۾ نهاريو ۽ چيو، ” پر مريم! هن ڳوٽ ۾ هڪ اهڙي شڪتي موجود آهي جنهن مون تي قابو پائي ورتو آهي ۽ منهنجي روح سان چهتي رهي آهي.... هن مهان شڪتي! جنهن منهنجي دل منجهان پادرин جي ڏاڍ ۽ ڏمر وارو عرصو خُرچي ڇڏيو آهي ۽ انهن جي سنگدلي منهنجي لاءِ خوش نصبي ۾ تبديل ڪئي آهي، هن ڳوٽ ۾ مون موت کي سامهون ڏنو ۽ هن ڳوٽ ۾ آءِ روح خداوندي سان منهان منهن مليو آهيان. هن ڳوٽ ۾ ئي ڪندن ۾ گھيريل هڪ گل آهي، جيڪو مون کي پنهنجو واس وٺڻ لاءِ پائڻ ڏانهن چڪي رهيو آهي ۽ جنهن جي سُرهان منهنجي دل کي واسي ڇڏيو آهي. ته چا آءِ ان گل کي چڏي ذيان ۽ ان تعليم جي تبلیغ ۽ تلقين ڪندو وڃان، جنهن جي ڪري مون کي ديوں مان ڏڪاريو ويو آهي يا ان گل وٽ بینو هجان، جيڪو ڪندن جي وج ۾ گھيريل آهي ۽ پنهنجي قول ۽ فعل لاءِ پائڻ ئي قبر کوتيان....

مریم ٻڌاءِ مان چا ڪيائ؟ ”

مریم اهي لفظ ٻُدا ۽ هن جو جسم ڪنڀ ڦڳو، جيئن  
صبح جي ٿڌڙي هير لڳندي آهي ۽ گلاب جو گل ٿڙي پوندو<sup>آهي،</sup> تيئن هن جي من جا ڪرڻا، هن جي ذهن ۾ چمڪڻ لڳا  
۽ هن چيو، جيتوڻيڪ شرم ۽ حيا هن جي زيان پڪڙي رهي  
هئي، ”اسين ٻئي هڪ عادل، مهربان ۽ اڻ ڄاٿل قوت جي هٿ  
وس آهيون، اسان کي گهرجي ته پنهنجو پاڻ کي هن جي  
مرضي، تي چڏي ذيون.“

أن گهرڙي، خليل جا اُدما مریم جي اُدمن سان ملي هڪ  
ٿي، هڪ ڀڙڪندڙ شعلو بنجي ويا، جنهن مان روشنني پڪڙي  
رهي هئي، جنهن جي چوڏاري دل نياڻيندڙ سُرهان هئي.

[5]

دنيا ۾ شروع کان وئي اچ سوڌي اهو دستور هلنڊو پيو  
اچي ته موروشي شرافت سان چهٽيل خاندان قوم جي خلاف  
پادرин ۽ مذهبی پيشوانئ سان گٽ جوٽ ڪري هڪپئي جي  
مدد ۽ حمایت ڪندا رهيا آهن. اهو هڪ وڏو روگ آهي، جنهن  
انسانی سماج جي ڳچيءَ ۾ پنهنجا چنبا کپائي رکيا آهن، هي  
روگ ايستائين ختم ٿي نتو سگهي جيستائين هن دنيا مان  
جهالت جو خاتمو ٿي، هر مرد جو عقل حڪمران، ۽ عورت  
جي دل ميڻ شتي ٿي.

موروشی شریف زادا پنهنجی محلن جي تعمیر ڪمزور  
فقیرن جي جسمن سان ڪندا آهن ۽ پادری دیول جو بنیاد  
پیروی ڪندڙ اهل ایمان جي قبرن تي رکندا آهن. شاهوڪار  
ویخاری هاريء کي جڪري ٿو ۾ پادری پنهنجو هت کيسی  
ڏانهن وڌائي ٿو. حاڪم هارین کي نرڙ تي گهنج پائی ڏسي ٿو  
۽ پادری انهن ڏانهن لوبيء جوفی نگاهن سان ڌيان ڏي ٿو.  
نتيجه ۾ چيتي جهڙي تيز ۽ بجهڙ جهڙا ڏند ڪين سان رَد  
ویخاريء جو ڪم پورو ٿيو وڃي.... حاڪم قانون جي تعيل  
ڏانهن سڏي ٿو ۽ پادری مذهب جي پیرويء ڏانهن سڏي ٿو ۽  
انهن ٻنهي جي وج ۾ جسم فنا ٿي وڃي ٿو.  
لبنان جو وارياسو علاقئو جيڪو سج جي روشنیء جي

لحااظ کان ته امیر آهي پر نور معرفت جي لحااظ کان محتاج آهي. اُني خاندانی شریف زادا ئ پادری ان ڪمزور ئ مفلس شخص خلاف گڏئي ويا آهن، جيڪو پنی پوکي ئ لئي ٿو. فقط ان لاءِ ته پنهنجي ڏبری جسم کي تلوار جي لعنت کان بچائي سگھن.

لبنان جا موروئي شریف زادا پنهنجي حويلين جي درن تي بيهي وڌي سد لبنان جي رهاڪن کي چون ٿا، ”سلطان اسان کي توهان جي جسمن جو حاڪم بثايو آهي.“ ئ پادری قربان گاهه جي سامهون بيهي چوي ٿو، ”الله مون کي توهان جي روحن جو سڀريست مقرر ڪيو آهي.“

لبنان جا رهواسي خاموش رهيا آهن، چو ته جنهن دل جي مٿان متئه جا تهه ڄميں هوندا آهن سا ٺئي تئي سگھي. مردا ڪڏهن به روج راڙو نه ڪندا آهن. شيخ عباس هن ڳوڻ جو حاڪم ۽ امير هو، هن کي ديوں جي پادرین سان محبت هئي ئ هو انهن جي مدي خارج رسمن ۽ رواجن جي حفاظت ڪندو هو، ان جي بدلي پادری هن جي ٻئين ۽ باعن جي سنپاليندڙن ۾ اطاعت ۽ فرمانبرداري ۽ جو جذبو پيدا ڪرڻ ۾ هن جو سات ڏيندو هو.

ان ڏينهن شام جو جڏهن خليل ۽ مريم محبت جي مندر جي ويجهو پهچي چڪا هئا ۽ راحيله هن دانهن محبت ڀرين نظرن سان نهاري رهي هئي. بلڪل ان مهل ڳوڻ جو پادری الیاس سهڪندو شيخ عباس جي حويلي ۾ پهتو ۽ هن کي اطلاع ڏئائين ته نيك سيرت راهين هڪ باعني ۽ دهربي توجوان کي ديوں مان ڪيدي ڇڏيو آهي ۽ اهو ملحد گذريل بن ڏينهن

کان هن ڳوٹ ۾ موجود آهي ئه هو هن مهل شمعان جي وڌوا راحيله جي گهر موجود آهي.

پادری الیاس، شيخ عباس کي اهاخبر ٻدائی بس کان ڪئي پر تاکيد ڪيائينس ته، ”aho شيطان جنهن کي ديوں مان ڪديو ويو آهي سو هن ڳوٹ ۾ رهي فرشتو ٿي تسو سگھي، انجير جو وڻ جنهن کي باڳائي ودي باهه ۾ وجهي ڇڏي ته اهو باهه ۾ هوندي ميوو تسو ڏيئي سگھي. ان لاءِ اسين جيڪڏهن چاهيون ٿا ته هي ڳوٹ خطرناڪ وبائين ۽ الاهي آفتن کان محفوظ رهي ته اسان جو فرض آهي ته هن جوان کي اين پنهنجن گهرن ۽ باعن مان ڏکي ڪديون جيئن پادرین هن کي ديوں مان ڏکي ڪديو آهي.“

شيخ عباس عجب مان پچيو:

”اوهان ڪيئن سمجھيو ته هي جوان ڳوٹ ۾ خطرناڪ وبا وانگر رهندو! چا اين تسو ٿي سگھي ته اسان هن کي باعن جو مالي ۽ مال جو دراڙ مقرر ڪيون، اسان کي هن وقت ڪم، جي سخت گهرج آهي. ان لاءِ جيڪڏهن هڪ سخت جان نوجوان اسان کي هت چزهي ته اسان کي وڌي خوشيه سان ان کي رکڻ کبي اين نه ته هن کي ڏکي ڪديون.“  
پادريءَ ڪلندي چيو، ”ن.....“

هن جي کل ۾ نانگ جهڙي ڦوکار هئي. هن پنهنجي ٻڳهي سفيد ڏاڙهي تي هت ٽيريندي چيو، ”جيڪڏهن هي نوجوان ان ڪم لاءِ مناسب هجي ها ته پادری هن کي چو ڏکي ڪدين ها، جدهن ته ديوں جون زمينون وسیع آهن ۽ چوپايو مال جام آهي. ڪالهه ديوں مان هڪ شخص آيو هو جيڪو رات مون وٽ ٽکيو هو، تنهن مون کي ٻڌایو ته هي

نوجوان پادرین جي سامهون ڪفر جا ڪلمه چوندو هو ئه ان  
انقلابي لهجي ۾ چوندو هو جنهن ۾ جهالت ۽ غلاميءَ جي  
وڌي مخالفت ڪئي وڃي ٿي، هن ڪئين دفعا پادرین جي وڃ  
۾ بيهي چيو، ”اچوا! ديوں جون زمينون، باغ ۽ س Morrow مال  
متاع گوٹ جي غربين ۾ ورهائي چڏيون ۽ دنيا جي  
مختلف حصن ۾ ترزي پکري وڃون، چاڪانه ته پرچار ڪرڻ  
هن نماز ۽ عبادت کان ڀلو ڪم آهي. ان شخص مون کي اهو  
به پتايو ته هن کي ڦتنکن ۽ قيد جي سزا به انهن خيالن جي  
پرچار کان باز رکي نه سگهي ۽ شيطان برابر هن جي دل ۽  
دماغ تي حاوي رهيو.“

شيخ عباس هڪدم اُٿي ڪڙو ٿيو ان چيتى وانگر جيڪو  
حملی کان اڳ به چار قدم پوئتي هئي چست بُندو آهي،  
ٿوري دير خاموش رهي پوءِ ڏند ڪرٽيندو ڪاوز منجهان  
ڪنندو دروازي ڏانهن وڌيو ۽ نوکرن کي سڏڻ لڳو، جهت  
پت ٿي خادم حاضر ٿي وبا ۽ هن جي سامهون ڪند نوائي  
حڪم جو اوسيئڙو ڪرڻ لڳا.شيخ عباس گجگوڙ ڪندي  
چيو، ”وادوا راحيله وت پادرин جي لباس ۾ هڪ نوجوان  
تکليل آهي، اوھين وجو هيئر جو هيئر ان کي جهلي پنهنجي  
سامهون پيش ڪيو، جيڪڏهن راحيله رنڊڪ ٻئجي ته ان کي  
چوئيءَ مان جهلي برف تي گهيري وئي اچجو، جيئن باغيءَ  
سان گڏ باغيءَ کي پناهه ڏيندڙ کي به سيڪت ڏجي.“

خادم ڪند نوائي پنهنجي آقا جي حڪم جي پوئواري  
لاءِ روانا ٿيا ۽شيخ عباس ۽ پادری الیاس اُٿي ويهي باغي  
نوجوان ۽ راحيله بابت گالهه ٻولهه ڪندا رهيا ته انهن کي  
ڪهڙي سزا ڏجي.

## [6]

ڏينهن گم تي ويو، رات برف جي چادر اودي انهن جهوبڙين تي پکڙجي رهي هئي، ان ٿئي ۽ اونداهي فضا ۾ تارا اهڙي طرح ظاهر ٿيا جهڙي طرح موت ۽ زندگي، جي تڪلif جو پردو بقا جي آرزو دل ۾ رکي ظاهر ٿئي ٿو، هاري پنهنجي گهرن جون دريون دروازا بند ڪري باهه جي چوڏاري مزي وينا، رات جو اندبرو انهن کان بي پرواوه ٿي انهن جي گهرن جي چوڏاري چڪر لڳائي رهيو هو، ان مهل جڏهن راحيله، ڌيٺس ۽ خليل تپائي، جي چوڏاري وينا رات جي ماني کائي رهيا هئا، دروازي جو ڪڙو ڪڙكيو ۽ شيخ عباس جا نوڪر اندر داخل ٿيا، راحيله حيران ٿي انهن ڏانهن ڏنو ۽ مريم ٻوائتي نظرن سان هن ڏانهن ڏسڻ لڳي پر خليل خاموش وينو رهيو، جڻ هن جو بزرگ روح انهن ماڻهن جي اچڻ جو اڳ ۾ اطلاع پائي هو شيار ٿي چڪو هو. انهن مان هڪ نوڪر اڳيان وڌيو ۽ ڏاڍي بيدردي سان هن جي ڪلهي تي هٿ رکندي ڪهري لهجي پئيو، ”چا تون اهوئي آهي جنهن کي ديوں مان ڪديو ويو آهي.“

خليل ڏاڍي اطمینان سان ورندي ڏني، ”ها! آءئي آهيان پُدائي چا ڳالهه آهي؟“  
ان تي خادم چيو، ”اسين توکي گرفتار ڪري شيخ

عباس جي خدمت ۾ پيش ڪرڻ تا چاهيون، جيڪڏهن تو  
ڪابه حرڪت ڪئي ته اسين توکي ڪُتل ريد وانگر برف تي  
گھيليو وئي هلنداسيين.“

aho ٻڌي راحيله هڪدم اٿي ڪڙي ٿي، هن جو چھرو  
هئدو ٿي ويو، نرڙ تي گهنج پئجي ويس ۽ ڪنندڙ آواز ۾  
پڃياتين، ”هن اهڙو ڪھڙو ڏوھه ڊکيو آهي جو اوهان هن کي  
شيخ عباس جي سامهون پيش ڪرڻ تا چاهيو؟“ گھڙي کن  
ترسي وري مريم چوڻ لڳي، ”هي اڪيلو آهي ۽ اوهين پاڻ ۾  
تي آهيو ان لاءِ توهان جو هن کي ڏليل ڪرڻ ۽ ڪلiff پهچائڻ  
۾ هڪٻئي جو سات ڏيڻ بلڪل ڀارڀاپ آهي.“

خادم جو منهن ڪاوڙ مان تپي ڳاڙهو ٿي ويو ۽ هن  
سختيءَ سان چيو، ”چا! هن ڳوٺ ۾ ڪا هڙي عورت به آهي  
جيڪا شيخ عباس جي حڪم جي پوئيواري نه ڪري.“ اهو  
چئي هن کيسى ۾ هست وقو ۽ هڪ رسٽ ڪڍي خليل جون  
بانهون ٻڌڻ لاءِ اڳيان وڌيو، نوجوان بيٺو رهيو، هن جو چھرو  
ڪنهن به تاثر کان خالي هو، هن جو ڪند مڻي ڪنيل هو، هن  
خادمن ڏانهن ڏيان سان ڏسندني چيو، ”پاڻرو! مون کي اوهان  
سان همدردي آهي، ان لاءِ توهان هڪ ڪمزور اکين واري  
جي هست ۾ طاقتور پر اندا اوزار آهيو، هو توهان تي ظلم ڪري  
ٿو ۽ توهان جي بانهون جي سگهه سان هيٺن کي مارائي ٿو،  
توهين جهالت جا غلام آهيو ۽ جهالت شيديءَ جي منهن کان به  
ڪاري ۽ سڀني شين کان وڌيڪ ڪئور دل ۽ فرمانبردار آهي.  
ڪله سودي آءُ به اوهان جھڙو هئس ۽ سڀائي تائين اوهين به  
مون جھڙا ٿي ويندا، پر هن وقت منهنجي ۽ اوهان جي وچ ۾

هڪ اونهو ۽ پوائتو غار آهي، جيڪو منهنجي آواز کي اوهان سودي پهچن شو ذي ۽ اڌ ۾ ئي جذب ڪري رهيو آهي ۽ اوهان تي منهنجي حقیقت ظاهر ٿيڻ تو ذي، اهئي ڪارڻ آهي جو اوهين سُڻي تشا سگھو، نه ڏسي تا سگھو. اچو! آء حاضر آهيان منهنجون ٻانھون ٻڌو ۽ جيڪو توهان کي وٺي سو مون سان سلوڪ ڪريو.

ايندڙن اهو ٻڌو ۽ انهن جون اکيون کليل ئي رهجي ويون هن جي جسمن ۾ هڪ عجیب حرڪت پيدا ٿي ۽ هو کن پل لاءِ پنڊ پهڻ ٿي نوجوان کي حیرت ۽ ديان سان ڏسندرا رهيا. چڻ هن جي اواز جي ميناج هن جي جسمن جي حرڪت کسي ورتی هجي ۽ هن جي بلند خيالن کي سجاڳ ڪري ڇڏيو هجي جيڪي هن جي دلين جي گهرain ۾ ستا پيا هئا پر هو ڇرڪجي پيا چڻ شيخ عباس جو آواز هن جي ڪن ۾ گونجڻ لڳو هجي ۽ پنهنجو فرض ياد ڏياري رهيو هجي، جيڪو کين سونپيو ويو هو، سو هو اڳيان وڌيا ۽ نوجوان جون ٻانھون ٻڌي کيس وني خاموشيءَ سان گهر مان نڪتا، کين ايشن محسوس ٿيو هو ته هن جي دل جي هر حصي مان ڪنهن ڄاتل شئي جو آواز اجي رهيو هجي. راحيله ۽ مريم به هن جي پويان هلن لڳيون، هو خليل جي پويان شيخ عباس جي گهر ڏانهن اين وجي رهيوون هيون، جيئن بيت المقدس جون ڇوڪريون مسيح ناصريءَ جي پويان پويان هيون.

## [7]

عام طور تي ڳالهه ڀلي ڪيتري به نندي چو نه هجي پر جيترىقدر ڳوٹ جو تعلق آهي ته اها اُتي ڏاڍي تيزيءَ سان پکڙجي ٿي. ۽ ڳالهه مان ڳالهه ڙو بنجيو وڃي. جنهن جو ڪارڻ هي آهي ته غريب هاري زندگيءَ جي گڏيل شغلن کان لڳاتار پيري رهن ٿا ۽ اها دوري نت نين ڳالههين ۽ واقعن جي تحقيق ۽ ڳولا ۾ رذل رکي ٿي، جيڪي سندن پيرياسي ۾ رونما ٿين ٿا. سياري جي منڈ ۾ جدهن ٻنيون ۽ باع برف جا ڪمبيل اوڊيو اڳهور نند ۾ ستل هوندا آهن ۽ ڪنڀندڙ ڀوائشي زندگي آتشدانن جي آسپاس پٽڪندي رهندى آهي ۽ ڳوناڻن ۾ نين خبرن جي ڳولا جو شوق ۽ جستجو اجا به وڌي ويندو آهي ته جيئن خالي خولي خبرن جي تاثرن کان ڀوائشيون ۽ سرد راتيون انهن تي تبصرو ڪرڻ ۾ گذری وڃن.

سو اجا شيخ عباس جي ماڻهن خليل کي گرفتار ئي مس ڪيو ته اها خبر ڳوٹ ۾ باهه وانگر پکڙجي ويئي ۽ ڳوناڻن کي وڌيڪ ڄاءِ حاصل ڪرڻ جو شوق ڏياري ويئي. هو پنهنجن گهرن مان نكري منتشر فوج وانگر چئني طرفن کان ڏكندنا اچئي لڳا. گرفتار ٿيل نوجوان اڃان شيخ عباس جي محل ۾ پهتو ئي ڪونه هو، ان کان اڳ هن جو شاندار ۽ ويڪرو ديوان خانو مردن، عورتن، ٻدين ۽ ٻارن سان پرجي ويو. تماشائي

شوق ۽ اوسيئرٽي مڦ بار بار اوڏانهن بهارڻ لڳا ٿي، جتنان قيدي نوجوان اچھو هو ۽ هن جي بار بار نهارڻ مان اهو ثابت پيو ٿيو ته هو ديوڻ مان ڪڍيل نوجوان کي هڪ نظر ڏسڻ لاءِ ڪيترا نه آتا هئا ۽ وادوا راحيله ۽ ڌيٺس کي به جن خبيث روحن ڳونئ جي فضا کي جهنمي بيـمارين سان ڀرڻ لاءِ هن نوجوان جو سات ڏنو هو.

شيخ عباس هڪ متاهين ڪرسيءَ تي وينو هو ۽ هن جي پير مڦ پيل ڪرسيءَ تي پادری الیاس پير رکي وينو هو. هاري ۽ خادم ادب مان اُتي بینا، هن جون اکيون ٻانھون ٻڌل نوجوان تي ڄميـل هيـون، جيـکـوـ انـھـنـ جـيـ وـجـ مـ اـيـنـ ڪـرـ كـنـيوـ بـيـنـوـ هو جـيـ مـاـتـرـيـنـ جـيـ وـجـ مـ مـاـتـهـيـوـنـ تـكـرـيـوـنـ. رـاحـيلـهـ ۽ـ مـريـمـ هـنـ جـيـ پـوـيانـ بـيـنـيـوـنـ هيـونـ. خـوـفـ هـنـ جـيـ دـلـيـنـ تـيـ طـارـيـ هو ۽ـ مـاـلـهـنـ جـوـنـ بـيـ رـحـمـ نـگـاهـوـنـ هـنـ جـيـ رـوحـنـ کـيـ ڪـجـليـ رـهـيـوـنـ هيـونـ. پـرـ ٻـؤـ انـ عـورـتـ جـيـ جـذـبـنـ تـيـ ڪـهـڙـوـ اـثرـ ڪـريـ سـگـهيـ ٿـوـ، جـيـڪـاـ حقـ کـيـ ڏـسـيـ انـ جـيـ پـوـيانـ اـئـيـ هـجـيـ ۽ـ بـيـ رـحـمـ نـظـرونـ انـ حـسـيـنـ جـيـ دـلـ تـيـ ڪـهـڙـوـ اـثرـ ڪـريـ سـگـهـنـ ٿـيـوـ، جـنـھـنـ مـحـبـتـ جـوـ آـواـزـ ٻـڌـوـ ۽ـ سـجـاـڳـ ٿـيـ وـيـئـيـ.

شيخ عباس نوجوان ڏانهن گھوري ڏنو ۽ ڪڙڪيدار آواز مـ پـيـائيـنـ:

”تهنجو نالو چا آهي؟“

”هن ورائيـوـ، ”خـليلـ....“

شيخ عباس سوال ڪـيوـ.

”تهنجا مت مائـتـ ڪـهـڙـاـ آـهـنـ ۽ـ تـهـنـجـوـ وـطـنـ ڪـهـڙـوـ آـهـيـ؟“

خـليلـ هـارـينـ ڏـانـھـنـ ڏـنـوـ جـيـڪـيـ هـنـ کـيـ نـفـرـتـ ۽ـ حـقارـتـ

سان ڏسي رهيا هئا ئ چيائين، ”هي مظلوم، مسكنين منهنجا مت مائت آهن ئ هي وڏو ئ ويڪرو ملڪ منهنجو وطن آهي.“  
شيخ عباس توک هشندي چيس، ”جن ماڻهن کي تون پاڻ ڏانهن منسوب ٿو ڪريء اهي توکي سزا ڏيارڻ تا چاهين ئ جنهن ملڪ کي تون پنهنجو ديس ٿو چوين اهو توکي پنهنجو رهاڪو مڃن کان انڪار ٿو ڪري.“

نوجوان بي چين ٿي ورندي ڏني، ”جاهل قومون پنهنجي سڀون کي جهلي ظالمن جي حوالي ڪنديون آهن ئ نفترت ئ حقارت سان ڀريل ملڪ پنهنجي مخلص ئ عاشقن کي ظلم ئ ستم جو نشانو بنائيندو آهي، پر چا نيك نينگر پنهنجي ماء کي چڏي ڏي، جڏهن هوء بيمار هجي، مهربان ڀاء پنهنجي ڀاء کي چڏي ڏي جڏهن هو بيروزگار هجي، هن غريبن جن اج منهنجون ٻانھون ٻڌي مون کي اوهان جي حوالي ڪيو آهي، هي هاري جن ههڙي ذلت آميز طريقي سان مون کي اوهان جي سامهون پيش ڪيو آهي، اهي ئي اوهان جي زمين ۾ ٻچ پوکين ٿا ئ اوهان جي قدمن ۾ پنهنجو خون وهائين ٿا ئ هيء زمين جيڪا مون کي پنهنجو رهاڪو تي مجي اهائي زمين آهي جيڪا بي ايمان ۽ لالچين کي ڳرڪائي وڃي ٿي.“

شيخ عباس تهڪ ڏنو جن هن نوجوان جو روح تهڪ جي گهرain ۾ غرق ڪرڻ ٿي چاهيو. جن ابوجهه تماشائين جي رون سودي پهچن کان روڪي رهيو هجي. هن چيو، ”بدبخت! چا تون ديول جي مال جو ڏراڙ ڪونه هئين؟... تم پوء تون پنهنجي رعيت کي چو چڏيو ۽ ديول مان چو ڪديو وين، چا تون سمجھين ٿو ته قوم نيكدل پادرин جي مقابلې ۾

توسان گهڻي همدردي ڪندي؟”  
 خليل ورندي ذئي، ”آءِ دراڙ هئس. ڪاسائي ته نه هئس،  
 آءِ مال کي سرسبز ميدانن ۽ چراڳاهن ۾ وئي ويندو هئس، نه  
 کي سکل ٺو ٿڪرين تي، انهن کي صاف شفاف ۽ خراب پاڻي  
 چشمن جو پاڻي پياريندو هئس نه کي ڪنو ۽ خراب پاڻي  
 پياريندو هئس، آءِ شام جو انهن کي وٽاڻن ۾ هڪلي ايندو  
 هئس نه کي خونخوار جانورن جو شڪار ٿيڻ لاءِ ماڻرين ۾  
 ڇڏي ايندو هئس. آءِ حيوانن سان اهو سلوڪ ڪندو هئس ۽  
 تون به جيڪڏهن هنن ڳوپ ردين جي ڏڻ سان مون جهڙو  
 سلوڪ ڪرين، ها ته تون ڪر هن عاليشان محل ۾ ڪونه  
 رهين ها ۽ هن کي ننڍرين ۽ اونداهين جھوپرین ۾ بک کان  
 تريي تريي مرڻ لاءِ نه ڇڏين، ها؟ جيڪڏهن تون الله جي  
 مايوس ۽ نامراد بندن تي اهڙي طرح رحم کائين ها جهڙي طرح  
 آءِ ديوول جي مال تي کائيندو هئس ته تون هيئر نرم گاديلن  
 واري نخت تي ويٺل نه هجي ها ۽ هي ماڻهو تنهنجي سامهون  
 ايئن ڇو بيٺل هجن ها جيئن سخت هوا ۽ طوفان جي سامهون  
 وٺ جون تاريون!

شيخ عباس ڪاوڙ مان تپي ڳاڙهو ٿي ويو هن جي  
 پيشاني، تي پگهر جا ڦقا ڄمڪڻ لڳا ۽ هن جي كل ڪاوڙ ۾  
 بدلهجي وئي، پر هن پنهنجو پاڻ کي قابو ڪيو ته مтан هن جو  
 خوف ۽ پريشاني حاضرين تي ظاهر نه ٿي وڃي، ان لاءِ هن هت  
 جو اشارو ڪندي چيو:

”بي ايمان! اسان توکي ان لاءِ گرفتار نه ڪرايو آهي ته  
 هتي تنهنجي بڪواس ٻدون، پر ان لاءِ گهرایو آهي ته هڪ

ڏوھاريءَ جي حیثیت ۾ توکي سزا ڏيئي سگھجي، توکي خبر هئڻ گھرجي ته تون هن مهل ڳوٹ جي سردار جي سامهون بيٺو آهين جيڪو امير امين شهابيءَ<sup>(1)</sup> جو نمائندو آهي، پادرى الیاس جي سامهون بيٺو آهين جيڪو ان مقدس ڪليسا جو نمائندو آهي، جنهن کان تو بغاوت ڪئي آهي. ان لاءِ تو تي اهو واجب آهي ته تون انهن الزامن جي تردید ڪري جيڪي توتي لڳايا ويا آهن يا ندامت جو اظهار ڪر ۽ ان سان گڏ اسان کان پڻ معاافي گھر ۽ هن ميرڙ جي سامهون ڪند جھڪائي ڇڏ، جيڪو توتي کلي رھيو آهي ته اسین توکي معاف ڪري ڇڏيون ۽ ديوں وانگر مال جو دراڙ مقرر ڪريون!

نوجوان نهايت مطمئن ۽ باوقار لهجي ۾ جواب ڏنو، "هڪ ڏوھاريءَ جو فيصلو ٻيو ڏوھاري شتو ڪري سگهي، بدمعاش، بدمعاش جي سامهون الزامن جي تردید ڪرڻ لاءِ تيار ٿي شتو سگھي جيڪي هن تي لڳايا ويا آهن." اهو چئي هن ماڻهن جي ان ميرڙ ڏانهن ڏنو، جيڪي ديوان خاني ۾ گڏ ٿيا هئا ۽ هن وڌي آواز ۾ هن کي مخاطب ٿيندي چيو، "پائرو! اوهان جي اطاعت ۽ فرمانبرداريءَ هن شيخ کي زميـن جو مالـك بشائي ڇـديو آهي، هن مون کي ان لاءِ گرفـتار ڪـرايو آـهي تـه جـيـئـن توـهـانـ جـيـ سـامـهـونـ هـنـ دـيوـانـ خـانـيـ ۾ـ پـنهـنجـوـ فيـصـلوـ ڪـريـ، جـيـڪـوـ اوـهـانـ جـيـ اـيـمانـ جـيـ جـذـبـيـ دـيوـلـ جـوـ پـادـريـ بـشـاـيوـ آـهيـ، سـوـ مـونـ کـيـ تـكـلـيفـ پـهـچـائـڻـ ۽ـ ذـليلـ ڪـرـڻـ ۾ـ هـنـ جـوـ سـاتـ ڏـيـڻـ آـيوـ آـهيـ، پـرـ اوـهـانـ؟... اوـهـينـ 1. اـميرـ اـمينـ شـهـابـيـ، سـلـطـانـ بشـيرـ شـهـابـيـ، جـوـ پـتـ جـيـڪـوـ پـنهـنجـيـ بـيـ جـيـ وـفـاتـ کـانـ ڀـوـ، لـبنـانـ جـوـ حـاـكـمـ ٿـيوـ.

چئنی طرفن کان بوڙندا هتي آيا آهي، جيئن مون کي تکلیف  
مې مبتلا ڏسي سگھو ۽ رحم جون فريادون ڪندی ٻڌي  
سگھو، توهان گرم آشدانن جي قربت کي ڇڏي ڏنو ان لاءِ ته  
پنهنجي ڀاءُ کي رسين ۾ بدل ڏسي سگھو. توهان بوڙندا آيا  
آهي، جيئن درندن جي چار ۾ ڦاٿل تکلیف کان پڪاريندڙ  
شكار کي ڏسي لطف اندورز ٿيو. توهان ان لاءِ بوڙندا آيا آهي  
جيئن باغي ڏوھاريءَ کي حاڪمن جي سامهون بيٺل ڏسي  
سگھو، ڏسو! آءِ آهيان اهو ڏوھاري، آءِ آهيان، اهو باغي جنهن  
کي ديوں مان ڪديو ويو آهي ۽ هڪ طوفان اڏائي اوھان جي  
ڳوٽ ۾ ڦتو ڪيو آهي. ڏسو آءِ آهيان اهو بدمعاش، منهنجي  
پڪار ٻڌو! ۽ مون سان همدردي نه پر انصاف ڪريو، ان لاءِ ته  
همدردي صرف هيٺن ڏوھارين لاءِ جائز آهي، پر انصاف اها  
شيئي آهي جنهن جو طالب هر بي گناهه هوندو آهي. آءِ توهان  
کي پنهنجو قاضي مقرر ڪريان ٿو، ان لاءِ ته قوم جو ارادو  
هوندو آهي. پنهنجي دلين کي سجاڳ ڪريو ۽ منهنجي ڳالهه  
ڌيان ڌري ٻڌو ۽ پنهنجي ضمير جي روشنيءَ مير ڦيصلو  
ڪريو. توهان کي چيو ويو آهي ته آءِ سرڪش ۽ باغي آهيان،  
پر اوھان کي اها پروز ڪانهی ته منهنجو ڏوھه ڪھڙو آهي، پر  
 منهنجي ڏوھه کان اجا سوڌي توهان جا ڪن واقف ڪونه ٿيا  
آهن. ان لاءِ ته هن ملڪ ۾ ڏوھه ۽ گناهه جي حقiqت  
ڪوھيڙي ۾ لڪيل آهي، پر سزا ماڻهن مير اهڙي طرح ظاهر  
ٿئي ٿي جيئن رات جي اونده مير وج جو چمکو.

”يائرو! منهنجو ڏوھه اهو آهي ته مون کي اوھان جي  
بدبختي ۽ غلاميءَ جو احساس آهي. ڀيرونون! منهنجو گناهه

اوھان ء اوھان جي پچن سان همدردي آهي، جيڪي اوھان جي سيني سان چهتي موت جي ڪوڙاڻ چوسين ٿا، آءَ به اوھان مان آهيان، منهنجا ابا ڏاڻا به انهن ئي ماٿرين ۾ پلجي وڏا ٿيا هئا. آءَ به ان خدا تي ايمان رکان ٿو، جيڪو توهان جي ڏوكيل رون جي پڪار ٻڌي ٿو ء توهان جي ڏرڪندر دلين کي ڏسي ٿو ء آءَ به ان ڪتاب تي يقين رکان ٿو جنهن مون کي ۽ توهان کي پاءِ بنایو آهي. آءَ ان تعليم تي به ايمان رکان ٿو جنهن مون کي ۽ توهان کي انسان جي بندگيءَ مان آزاد ڪراي هن زمين تي ڪڙو ڪيو آهي، جيڪو ذات خداونديءَ جو وڏو ڪارنامو آهي. آءَ ديول ۾ مال جو تراڙ هئس، پر منهنجي هيڪلائي، مائيُو جهنگل، گونگن جانورن جي ساث جي باوجود به مون کي اڻ ڀوائتی حقیقت کان اندو ڪونه ڪيو. جنهن جي ڪري توهان هر وقت پريشانيءَ ۾ مبتلا رهو ٿا، مايوسيءَ جي ان پڪار ٻڌڻ لاءِ منهنجا ڪن اجا ٻورا نه ٿيا آهن جيڪي جهوبڙين جي ڪندين ۽ بازيگرن مان اُثن ٿا. مون پاڻ کي ديول ۾ ڏنو ۽ توهان کي پنин ۾ رين جي ڏڻ وانگر، ايئن جيئن خونخوار بگهڙ جي پويان غار ڏانهن وڃي رهيو هجن، آءَ وچ رستي ۾ بيهيي مدد لاءِ پڪارڻ لڳس، هي ڏسو بگهڙ مون تي حملو ڪري مون کي گهائي ڇڏيو آهي ۽ پوءِ ڏاڍي مڪاريءَ کان ڪم وٺندي مون کي ڏڻ کان ڏار ڪري ڇڏيو ته متان منهنجون پڪارون ٻڌي رين جو ڏڻ سجاڳ نه ٿي پوي ۽ انهن جي دلين ۾ بغاوت جام أدما نه پيدا ڪري ڇڏي ۽ پوءِ رين جي ڏڻ کي هيڏانهن هوڏانهن تيزري پكيرزي رات جي انتدبرى ۾ آڃيو، بکيو ڇڏي ڏنائين... مون ان حقیقت کي اوھان جي



ٿئو ملي يا رات جو سجي ڏينهن جي ٽڪاوت سبب پت تي  
 ليو ٿا ئ پاسا ورائيندي سمهي پئو ٿا، پر نند اوهان جي نيشن  
 ۾ اجان واسو مس ٿي ڪري، تيسين اوھين خوفزده ٿي جاڳي  
 پئو ٿا ئ شيخ عباس جو آواز پنهنجن ڪن ۾ گونجندو  
 محسوس ڪريو ٿا. سال جو اهو ڪهڙو ڏينهن آهي جنهن ۾  
 اوهان جي دل مسرت سبب ماتم ٿي ڪري؟ چا بهار جدھن  
 فطرت جو نئون وڳو پائي ٿي ئ اوھين ڦايل ٿيل پراٺا ڪپڙا  
 پائي، ان کي ڏسڻ لاءِ باهر نکرو ٿا يا جدھن اوھين لا بارا  
 ڪريو ٿا ئ ڪرا، بتايون ڪري پنهنجي مالڪ جا گدام ان سان  
 پريو ٿا ئ پنهنجي سموري محنت جي بدلي اوهان کي گاهه ئ  
 نهه کان سوء ٻيو ڪجهه به ٿشو ملي، چا خزان جي مند ۾  
 جدھن اوھين ميوو گڏ ڪندا آهي ۽ انگورن جو رس ڪديو ٿا،  
 پر ان ۾ توهان جو ذري برابر به حصو نه هوندو هو، سوء پن  
 ۽ تارين جي، يا سيارو جدھن پوري جوين تي ايندو آهي، پارو  
 وسندو آهي ۽ برف اوهان کي جهوبڙين ڏانهن ڀچڻ تي مجبور  
 ڪندي آهي، تڏهن اوھين باهه جي ڀر ۾ ويهي ڏكن ۽ ٽڪلiven  
 سبب ڪجهندا آهي ۽ طوفان جي زور کان ڊجندا آهي. فقيرو!  
 اها آهي اوهان جي زندگي. اهو اندiero اوهان جي روحن تي  
 خيمما ڪوڙيو وينو آهي! محتاجو! اهو آهي توهان جي ڏلت ۽  
 بدڀختي ۽ جو عڪس. نامرادو! اها آهي مستقل جي دکدائڪ  
 فرياد جيڪا اوهان جي دلين مان نڪرندي ٻڌي اٿم ۽ سجاڳ  
 ٿيو آهيان. اها پادرин جي خلاف منهنجي بغاوت آهي، انصاف  
 جي نالي ۾ توهان جون ٽڪلiven سهڻ لاءِ اڪيلو آماده ٿي  
 ويو آهيان، جنهن جي نتيجي ۾ پادرин مون کي دهريو ۽ باغي

قرار ڏيئي، ديوول مان ڪڍي چڏيو آهي، ۽ هتي ان لاءِ آيو آهيان جيئن اوهان سان گڏ زندگي گذاري توهان جي بدختين ۾ ڀاڳي ڀائيوار ٿيان ۽ پنهنجا لٽک توهان جي لٽکن سان شامل ڪيان. پر ماڻهن منهنجون ٻانهون ٻڌي مون کي توهان جي ان طاقتور دشمن حوالى ڪري چڏيو آهي جيڪو اوهان جي خيرات تي پلجي ٿو. توهان جي دولت سان ڪڍي شاهان زندگي بسر ڪري ٿو ۽ توهان جي محنت جي اٺ کت خزانى مان پنهنجو ڀپُيرى ٿو. ڇا اوهان ۾ اهي پوري ڪونهه جيڪي اوهان کي ٻڌائي سگهن ته اهي ٻنيون جيڪي توهان جا ابا ڏاڻا ڀوک پوکيندا ۽ لئندا هئا. ان جي باوجود به اوھين ان جي پيداوار کان محروم آهيو. دراصل اهي ٻنيون اوهان جون ئي هيون، جيڪي شيخ جي بيءُ حرفت هلائي اوهان جي وڏڙن کان ڦريون هيون، جڏهن قانون تلوار جي نوک تي لکيل هو؟ ڇا اوهان اهو ڪونه ٻڌو آهي ته پادرин اهي باع ۽ زمينون چالاكى ڪري اوهان جي وڏڙن کان کسي ورتيون، جڏهن انهن جي چبن تي دين جون آيتون لکيل هيون؟ ڇا اوهان کي اها پروڙ ڪانهه ته مذهب جا ٺيڪيدار ۽ موروشي اميرزادا توهان کي ڏليل ۽ خوار ڪرڻ ۽ توهان جي دلين جو خون چوڻ لاءِ هڪٻئي جي مدد ڪن تا؟ اوهان ۾ اهو ڪهڙو شخص آهي، جنهن جو ڪند پادري، زميندار اڳيان نه جهڪرايو هجي؟ توهان ۾ اها ڪهڙي عورت آهي جنهن کي زميندار ڏڙکو داب ڪري پادري، جي چوڻ تي هلئ لاءِ مجبور نه ڪيو هجي؟... توهان ٻڌو هوندو ته الله انسان کي چيو هو، ”محنت ڪري ڪادو ڪائو.“ پر شيخ عباس اها ماني چو

ٿو کائی، جيڪا غربين جي پگهر پورهئي مان پچي ٿي ئه اهو  
شراب چو ٿو پيئي جنهن ۾ اوهان جا لڙڪ شامل آهن؟ ڇا  
خدا هن شخص کي ماڻ پستان وڌائي ۽ عظمت جو مرڪز بٺائي  
موڪليو آهي يا نامعلوم ڏوھن جي ڪارڻ توهان کان ناراض  
ٿي، اوهان کي علامي ۽ جي زنجيرن ۾ جڪري رکيو آهي،  
اوھين زمين جو سينو چيري ڦاڙي آن اپايو ٿا، ماڻرين جا ڪندا  
لتازي پير زخمي ڪرايو ٿا. شاندار محل جوزيو ٿا ۽ پوءِ به  
اوھين انهن ٿي ڀڳل ٿيل جھوپرين ۾ ره ٿا! اوهان ٻڌو هوندو  
ته مسيح ناصري پنهنجي ساثين کي چيو هو ته، ”اوھان کي  
قدرت طرفان جيڪو ڪجهه مليو آهي، سو مفت مليو آهي ان  
ڪري اوھين به جيڪو ڪجهه ماڻهن ڪي ڏيو سو مفت ڏيو.“

”سون، چاندي ۽ جي صندوقن ۾ پاڻ کي قيد ڪري  
ذليل نه ڪريو! ته پوءِ اها ڪھري تعليم آهي، جنهن پادرин لاءِ  
اهو جائز ڪري ڇڏيو آهي ته پنهنجون نمازوں ۽ واعظ سون ۽  
چاندي ۽ جي عيوض وڪڻ؟ توهان رات جي سانتيڪي ماحمل  
۾ دعائون گhero ٿا ته، ”اي پالٿهار! اسان کي ڊوَ تي ماني ۽  
زنڌگي ۽ زمين عطا ڪئي، جيڪا اوهان لاءِ ئي ماني ۽ زندگي ۽  
جون ٻيون ضرورتون عطا ڪري ٿي. ڇا الله ديول جي پادرин  
کي قوت ان لاءِ ڏني آهي ته هو اوهان جي هٿن مان ماني کسي  
ونن، توهان يهودا<sup>(1)</sup> تي لعنت وسايو ٿا، ان لاءِ ته هن چاندي ۽  
جي ڪجهه سڪن جي عيوض پنهنجي دوست ۽ ساثي ڪي  
وڪڻي ڇڏيو. پر پوءِ اها ڪھري ڳالهه آهي جنهن جي ڪري  
1. يهودا حضرت عيسىي عمر جو شاڪرد هو. جنهن لالج راچي حضرت عيسىي عمر کي  
گرفتار ڪرايو. (سنڌيڪار)

اوهان انهن ماشهن کي مبارڪون ٿا ڏبو، جيڪي پنهنجي زندگيءَ ۾ هر روز اهوئي ڪم ڪن ٿا. بدبوخت يهودا ته پنهنجي غلطيءَ تي شرمصار ٿيو هو ۽ پاڻ کي گھتو ڏيئي ختم ڪري ڇڏيائين، پر هي ٿه دگھيون ۽ ويڪريون قبائون (جُبا) پهريو، ڪرڪنيو توهان سان هلندا وتن، توهان ته پنهنجي پچن کي مسيح سان ساڙ ۽ حسد رکندڙن ۽ ان جي تعليم ۽ شريعت جي مخالفن جي سامهون ٻادائڻ چو ٿا سيكاري؟ توهان کي خبر آهي ته مسيح ع جا سڀئي فاصله تلوار جو بڪ ٻڌجي ويا هئا يا سنگسار ڪيا ويا هئا، فقط ان لاءِ ته اوهان ۾ موجود مقدس روح مری نه وڃي. پر چا اوهين ڄاڻو ٿا ته پادری ۽ راهب اوهان جي روحن کي روز قتل ڪن ٿا، ان لاءِ ته توهان جي ڏنل خيرات مان مزا ماڻين ۽ توهان جي روحن جي قيد ۽ بند جي اذين مان لطف اندوز ٿين.

”قسمت جا ستاييلو! اها ڪهڙي شئي آهي، جيڪا اوهان کي ذلت ۽ حقارت سان ڀريل زندگيءَ جي فريب ۾ قاسائي ٿي ۽ ان ڀوائتي بُت جي سامهون سجدو ڪري ٿي، جنهن کي ڪوڙ، رياڪاريءَ توهان جي ابن ڏاڻن جي قبرن تي ڪوڙي چڏيو آهي، اها ڪهڙي مایا آهي، جنهن جي حفاظت اوهين اطاعت ۽ فرمانبرداريءَ جي وسيلي ڪريو ٿا، جيئن اها پنهنجي اولاد لاءِ ورشي ۾ چڏي وجو.“

اها ڪهڙي شئي آهي جنهن ڏانهن اوهان هي چئي اشارو ڪريو ته ”هي اسان جي آهي.“ اي ڪمزور غلامو! چا اوهان کي خبر آهي ته انهن پادرин جا ڪرتوت ڪهڙا آهن، جن کان اوهين مروعوب آهي، جن کي اوهين پنهنجي روحن جو مقدس

ترین امین ٻٹايو آهي؟ بُدو آء اوهان کي اها ڳالهه ٻڌایان ٿو، جيڪا توهان محسوس ته ڪريو ٿا، پر ان جو اظهار نتا ڪري سگهو. اهي بي ايمان آهن جن کي عيسائي مقدس ڪتاب ڏين ٿا ۽ هو هڪ چار اٺي ان جي مال ۽ ملڪيت جو شڪار ڪن ٿا. هو مڪار ۽ دغاباز آهن جن کي اهل ايمان صليب عطا ڪن ٿا ۽ هو (پادری) ان کي تلوار جي نوك بثائي هن جي من کان چڪي وني ٿو، هو ظالم آهن جن جي حوالي ڪمزور پنهنجون سريون ڪن ٿا ۽ هو انهن کي رسين سان بدی پنهنجي فولادي چنبن ۾ جڪڙي وئن ٿا ۽ ايستائين تشا چڏين، جيستائين هو متى جي تانون وانگر پيسجي دز ٿي هوا ۾ ادامى تشا وجن. اهو پوائشو بکھڙ جڏهن واڙي ۾ داخل ٿيندو آهي، ته ذنار کيس ريد جو پچو سمجھي اطميان سان سمهي پوندو آهي پر جڏهن رات جي اونده ڏينهن جي سهائي ۽ تي غالب پوندي آهي ته هو واڙ ۾ تپي پوندو آهي ۽ واري واري سان ريدون ماريندو ويندو آهي. هو پيت پالو ڪتو آهي جيڪو لذيد طعامن جي عزت ديلو جي قربان گاهن کان وڌيڪ ڪندو آهي، لوبي آهي جيڪو دولت جي هوس ۾ جن جي غارن تائين به پچجي ويندو آهي ۽ غلامن جو رت اين چوسيندو آهي، جيئن رڳستان برسات جي ڦڻ کي چوسي وئندو آهي، ڪنجوس آهي، جيڪو پنهنجو نفس جي خواهشن جي پورائي ڪري ٿو ۽ اهي شيون ڦيائى ٿو، جن جي هن کي گهرج ڪان هوندي آهي. هو چور آهي جيڪو ديوارن جي سوراخن مان داخل ٿيندو آهي ۽ ايستائين نه نڪرندو آهي، جيستائين ان گهر کي باهيو شو وڃي. هو سنگدل ڏاڙيل آهي، جيڪو يتيم کان

پئسو قرئن ۾ به ہیڪ محسوس نٿو ڪري. هو عجیب ۽ غریب آهي، جنهن جو وات ڳجهه جهڙو، چنبا چيتي جهڙا، ڏند بگهڙ جهڙا ۽ ڦوکار نانگ جهڙي آهي. اوهان هن کان ڪتاب کسي ونو. هن جا ڪپڙا ڦاڙي ليڙون ليڙون ڪري ڇڏيو، هن جي ڏاڙاهي پشي ونو، جيئن کپيو تيئن ڪريوس ۽ پوءِ هن جي هت تي بس هڪ دينار رکندو ته هو اوهان کي معاف ڪري ڇڏيندو ۽ هن جي چپن تي محبت جي مرڪ ڪيڏڻ لڳدي. توهان هن جي ڳلن تي ڄماثون هڻو، هن جي منهن تي ٿون هڻو، گلي مان جهلي ڏڪار ڏيوس، ناهوڪا کلا هڻووس ۽ تنهن کان پوءِ هن کي دسترخوان تي ويهاريو ته هو سڀ ڪجهه معاف ڪري ڇڏيندو، هن جو چھرو خوشبيءَ کان بهڪڻ لڳندو ۽ هو توهان جي ماني کائڻ لا ڪمريند ڍرو ڪري اچي ويهدنو. توهان ڀلي هن جي معبدو کي گهٽ وڌ چئو، هن جي عقيدت تي لعنت وجهو، هن جي ايمان تان نئوليون ڪريو ۽ پوءِ کيس هڪ دلو شراب جو يا هڪ پليٽ ميوس جي امامائي ڏيو ته هو اڳوڻيون ڳالهيوں وساري ڇڏيندو ۽ اوهان کي خدا جو نيك بندو قرار ڏيئي ڇڏيندو. هو عورت کي ڏسيو منهن ڦيريو ڇڏي ۽ بلند آواز ۾ چوي ٿو:

”مون کان هتي پري ٿي بييه بايل جي ذي؟“

پر دل ۾ چوي ٿو:

”ازدواجي زندگي تجريي کان بهتر آهي.“

هو نوجوان چوڪرن ۽ چوڪرين کي، پريم ۽ مست هٿڙو هت ۾ ڏيو هلندي ڏسي ٿو ته آسمان ڏانهن منهن ڪري چوي ٿو، ”هي ياطلن جو باطل آهي، هن آسمان جي هيٺان هر

شئي باطل آهي. ”پر نويكلائيءَ مِنْ شَذَا سَاهِهِ كُثْنَدِي چوندو آهي، ”خدا ڪري هي قانون فنا ٿي وڃن، هي ريتون رسمون برباد ٿي وڃن جيڪي مومن کي دنياوي خوشين کان پري رکن ٿيون ۽ زندگيءَ جون لذتون مون تي حرام ڪن ٿيون.“

هو ماڻهن کي مخاطب ٿي چوی ٿو:

”توهان ڪنهن جا حاڪم نه ٿيو، مтан اوهان کان ان جو بدلو نه ورتو وجي پر پاڻ ڏاڍي بي رحميءَ سان فيصلا ڪندو آهي، جيڪا هن جي مڪاريءَ جي ڪڙي آهي ۽ هن جي روح کي جهنم ۾ موڪلي ٿو ان کان اڳ جو موت هن کي زندگيءَ کان محروم ڪري ڇڏي، هو هر هر آسمان ڏاڻهن هت آيا ڪري اوهان سان ڳالهائي ٿو، پر هن جا خيال نانگ وانگر اوهان جي چوطرف قرندا رهن ٿا، هو اوهان کي، ”منهنجا ٻجا، منهنجا پت.“ ڪري سڌي ٿو، پر شفقت کان صفا ان واقف هوندو آهي. هن جا چپ تج پياڪ ٻار لاءِ ڪڏهن به نه ٿا مرڪن ۽ هو ڪڏهن به ٻار کي پنهنجي گود ۾ نشو ڪٿي. فقط ڪند ڌوئي، ڪوڙي مرڪ ڪلندي اوهان کي چوندو رهندو آهي ته، ”اسان کي ڪائنات جي هر شئي کان بلند هئٺ گهرجي، پوءِ ڀلي اسان جو جيون ڪوهيري وانگر فنا ٿي وڃي ۽ اسان جا ڏينهن راتين جي انديري وانگر گذرري وڃن.“ پر جيڪڏهن توهان ڏيان سان ڏسندما ته هو اوهان کي گند جي ڪنهن دير وانگي بدبودار، ڪالهه جي گذرri وڃن تي پيحتائڻ وارو، ڏينهن جي تيزيءَ منجهان بizar، سڀائيءَ جي اچڻ جي اوسيئري ۾ نظر ايندو. هو اوهان منجهان احسان جي اميد رکي ٿو، جڏهن ته هن وٽ گهڻي دولت آهي، جيڪڏهن اوهين

هن جي طلب پوري ڪندڙ ته هو او هان جي لاءِ رحمت ۽  
بركت جي دعا ڪندو ۽ جي ڪڏهن تاري ويندڙ ته دل ئي دل  
۾ توهان تي لعنت وجنهندو. ديوال ۾ هو او هان کي فقيرن ۽  
محتجان جي پرگهور لهڻ جي تلقين ڪري ٿو. جڏهن ته هن  
جي گهر جي چو ڏاري بکايل ريهون ڪندڙا ٿا رهن ۽ هن جي  
اکين جي سامهون مايوسيئن ۽ نامرادن جا هٿ قهله جندا رهن ٿا،  
پر هو نه انهن ڏانهن نهاريندو آهي ۽ نئي انهن جي پتندو آهي،  
هو پنهنجون دعائون و ڪندو آهي ۽ جيڪو انهن کي خريد ٿو  
ڪري ان کي هي خدا جو منكر ۽ باغي قرار ڏي ٿو. هن جي  
خلاف جنت ۽ ان جي لذتن کان محرومی ۽ جون فتوائون جاري  
ڪري ٿو.

عيسائيو! هي ۽ اها مخلوق آهي جيڪا او هان کي ديجاري  
ٿي، فقيرو! هي اهي پادری آهن جيڪي او هان جو رت چو سين  
ٿا، هي اهي شخص آهن جيڪي کاپي هت سان صليب جو  
نشان ٿاهي ۽ ساجي هت سان او هان جي دلين کي نپورڙين ٿا،  
هي اهي آهن جن کي او هان خدمت لاءِ مقرر ڪريو ٿا، پر هو  
آقا بنجي وڃن ٿا، او هان کيس مقدس پادری بطيابو ٿا پر هو  
شيطان جي صورت اختيار ڪريو وئن. جنهن کي او هان عزت  
جو اچو مرتبو بخشيو ٿا، پر هو هبيجي ۽ لالچي بنجي وڃن،  
هي اهوئي پاچو آهي جيڪو هن جهان ۾ اچڻ کان وئي ابدیت  
تائين او هان جي پويان لڳو وتي، هي اهو شخص آهي جيڪو  
اچ مون کي سزا ڏيڻ ۽ خوار ڪرڻ آيو آهي، ان ڏو هه ۾ ته  
منهنجي روح مسيح ناصري جي دشمن خلاف بغاوت ڪئي  
آهي، جيڪو او هان سان محبت ڪري ٿو، جيڪو او هان کي

پنهنجو یا سدی تو ۽ اوهان جي خوشی ڪاڻ مركندي سوری چڑھيو.

قيدي جوان جو منهن بهڪڻ لڳو، هن محسوس ڪيو ته ٻڌندڙن جي دلين ۾ روحاني سجاڳي ڪر موزي رهي آهي، جڏهن هن ڏنو ته ٻڌڻ وارن جي چهرن تي سندس تقرير جو اثر ظاهر ٿيو آهي. هن جو آواز پهرين ڪان بلند ٿي ويو ۽ هن ڪلام جو سلسلاو جاري رکندي چيو:

”ياڻرو! اوهان ٻڌو هوندو ته امير امين شهابي شيخ عباس کي هن ڳوڻ جو سردار مقرر ڪيو آهي ۽ اوهان کي اها به سد هوندي ته هن ملڪ جي بادشاهه، امير امين شهابي کي هن ڪوهستاني علاقئي جو حاڪم مقرر ڪيو آهي، پر چا اوهان ان قوت بابت ڪجهه ٻڌو يا ڏنو آهي جنهن شهنشاهه کي هن ملڪ جو والي بنایو؟ اوهان ان غبيي قوت کي نتا ڏسي سگھو ۽ نئي ان سان ڳالهائی سگھو ٿا، پر پنهنجي روح جي گهرائيين ۾ ان جي وجود کي محسوس ڪريو ٿا، نهايت انڪساري سان ان جي سامهون سجدو ڪريو ٿا ۽ اهو چئي کيس سديو ٿا، ”اسان جو بي جيڪو آسمان ۾ آهي!!“ ها اهوي توهان جو آسماني بي، جيڪو شهنشاهه ۽ اميرن کي مقرر ڪري ٿو، هو هر شيء تي قادر آهي، پر چا اوهان جو عقideo اهو آهي ته اوهان جو بي جيڪو اوهان سان محبت ڪري ٿو ۽ پنهنجي موڪليل پيغمبرن جي وسيلي اوهان کي حق ۽ سچائي جي راهه ڏسي ٿو، سو چاهي ٿو ته اوهان مظلوم ۽ محڪوم بنجي جئو؟ ڄا اوهان جو عقideo اهو آهي ته خداوند پاڪ جيڪو ڪرمن مان مينهن وسائي ٿو، آن

اپائی ٿو ئے گل ۽ میوا پیدا کری ٿو، سو اهو چاهیندو ته اوهان پیت بکیا ئے انگ اکھارا هجو ته جیئن اوهان منجهان ڪو هڪ شخص غرور ۽ شان واري حیاتي گذاري ۽ دنيا جي هر لذت مان مزو ماڻي؟ ڇا اوهان جو عقideo اهو آهي ته سرمدي روح جيڪو زال سان محبت، اولاد سان پيار ۽ پابوهه توڙي ماڻتن سان پيار ۽ نوزت جو سلوڪ ڪرڻ سڀڪاري ٿو، سو اوهان تي هڪ بي رحم حاڪم مقرر ڪري، جيڪو اوهان تي ظلم ۽ ڏاڍ ڪري ۽ اوهان جي ڏينهن توڙي راتين کي قيد ڪري وئي؟ ڇا اوهان جو عقideo اهو آهي ته شروعاتي مشهوري جيڪا نور حيات کي اوهان وت محبوب بنائي ٿي، اوهان کي هڪ اهڙي عطيي سان نوازي تي جيڪو موت جي انديري کي اوهان لاءِ وٺنڌڙ بثائي ٿو؟ ڇا اوهان جو عقideo اهو آهي ته فطرت اوهان جي جسمن ۾ جيڪا سگهه سمائي آهي، اها ان لاءِ آهي ته اوهين ڪمزوريءَ جي سامهون کيس خوار ڪريو؟ نه! اوهان انهن شين تي اعتقاد نتا رکو، ڇو ته جيڪڏهن اوهان انهن تي اعتقاد رکيو ته خداوند انصاف جي پوئيواري ڪندو، جيڪو سڀني انسانن لاءِ آهي، ته پوءِ اها ڪهرڙي شئي آهي، جنهن جي ڪري اوهان پنهنجي نفس جي خلاف بي ايمانن جو سات ڏيو ٿا ۽ ان خداوندي حڪم کان ڇو ٿا ڊجو، جنهن اوهان کي هن جهان ۾ آزاد ڪري موڪليو آهي؟ پوءِ اوهان غلاميءَ جو طوق پنهنجي ڳچيءَ ۾ ڇا لاءِ ٿا وجھو؟ اوهان ڪهرڙي طرح خداوند قهار ڏانهن نگاهه ڪري کيس پيءُ چئي پڪاريو ٿا ۽ هيئن انسانن اڳيان ڪند جهڪائي کيس پنهنجو معبدو تسليم ڪريو ٿا. خدا جا پت، انساني غلاميءَ تي ڪئن

راضي رهي سگهن ٿا؟ چا اوهان کي مسيح پنهنجو ٻاءِ ڪري نه سڏيو آهي، پوءِ اوهين شيخ عباس کي پنهنجو آفَا چو ٿا سڏيو، چا مسيح ناصري اوهان کي حق ۽ روح جي روشنی، ۾ آزاد ڪونه ڪرايو آهي، پوءِ ڪو امير توهان کي ظلم ۽ فساد لاءِ ڪيئن غلام بنائي ٿو؟ چا مسيح ناصري اوهان جا ڪند آسمان ڏانهن ٻلندي ڪونه ڪيا هئا، پوءِ اوهان انهن کي زمين طرف چو ٿا جهڪايو؟ چا مسيح اوهان جي دلين ۾ جوت ڪونه جلائي هئي پوءِ اوهان اونده اندکار ۾ چو ڀا جيئو؟

خداوند! اوهان کي پت ۽ ڌيئرون عطا ڪيون، جيئن اوهان انهن جي حق جي راهه پاسي رهنمائي ڪريو، وجود جي گيتن سان انهن جا سينا لبريز ڪرايو ۽ اها زندگي، جي اها ميراث انهن لاءِ چڏي ۾ جو، پوءِ اوهان انهن کي زماني جي هڻن ۾ مردن وانگر چڏي، ديس ۾ بردسي بنائي، کين دنيا سامهون بدبخت ۽ نامراد ڪري مرو ٿا، چا اهو بيءِ جيڪو پنهنجي آراد پت لاءِ ميراث ۾ غلامي، چڏي ٿو، ان بيءِ وانگر ڪونهي جنهن کان پت ماني ڳيو گھري ته هو ان کي پٽر جو ٿڪر هت ۾ ڏئي؟ چا اوهان ڪونهي ڏنو ته باعن ۾ جهرڪيون ٻچن کي ادامئن سيكارينديون آهن. پوءِ اوهان پنهنجي اولاد کي غلامي، جو طوق پائڻ جو سبق چو ٿا ڏيو؟ چا اوهان ڪونه ڏنو آهي ته ماٿري، جا گل پنهنجن ٻجن کي سج جي روشنی حوالى ڪن ٿا، پوءِ اوهان پنهنجن ٻجن کي ٻات انديري حوالى چو ٿا ڪري؟

خليل گھڙي کن لاءِ خاموش ٿي وييو، اين پئي لڳو جن هن جي فڪر ۽ جذبن ۾ ايترى گھرائي پيدا ٿي ويئي هئي،

جنهن کي هو لفظن جو ويس دكائي نتي سگهيو. توري دير  
كان پوءِ هوريان هوريان چوڻ لڳو:

”اها ڳالهه جيڪا هيئر اوهان مون كان ٻڌي آهي، اُن ئي  
ڳالهه جي ڪري پادري منهنجا دشمن ٿي پيا ۽ هن مون کي  
ديول مان ڏکي ڪڍيو ۽ اهو روح جنهن کي اوهان پنهنجي  
دلين ۾ ڪر موڙيندي محسوس ڪريو ٿا، اهوي روح آهي  
جنهن منهنجون ٻانهون ٻڌي اوهان جي سامهون آئي بيهايو  
آهي، هائي جيڪڏهن اوهان جي ڳوٽ جي سردار يا ديوٽ جي  
پادريءَ مون تي حملو ڪيو ۽ مون کي ماري وڌو ته آءِ ڏاڍي  
سٺون، شان ۽ مان سان مرندس. ان لاءِ ته مون سجي  
سچائي اوهان اڳيان بيان ڪري ڇڏي آهي، اها سچائي جنهن  
کي ظالم ناقابل معافي ڏوھه سمجھي ٿو ۽ بس مون پنهنجي  
برور دگار جي منشا پوري ڪري ڇڏي.“

خليل جي تقرير جاري هئي، هن جي بلند آواز منجهه  
هڪ طلسمي گيت جهڙو ميناج پيريل هو، جنهن جي اثر ڪري  
ڏسڻ وارن جي دلين ۾ بي چيني پيدا ٿي ويئي هئي. اُن غير  
معمولي واقعي وانگر، جيئن انڌي کي هڪدم بئي اکيون موڻي  
ملڻ تي خوشي ٿيندي آهي. ان جي ميناج عورتن توڙي مردن  
جون دليون کتي ورتيون، ۽ هو جيڪي ڳوڙن هائين اکين سان  
بيينا هن کي گهوري رهيا هئا، پر شيخ عباس ۽ پادري الیاس  
گهڻي ڪاوڙ ڪارڻ ڏکي رهيا هئا. ڪندين جي سڀج تي وينا  
هر هر پاسو بدلائي رهيا هئا ۽ انهن ٻنهي چاهيو ٿي ته نوجوان  
تقرير بند ڪري، پراهو هن جي وس کان باهه هو چو ته هو  
ميڙ کي ان آسماني سگهه سان مخاطب ٿي رهيو هو، ۽ پنهنجي

ارادي تي پهار وانگر پختو بیتل هو.

جڏهن خليل ڳالهه پوري ڪئي ته پوءِ هو به چار قدم هتي پويان ٿي بيٺو، فضا ۾ سانت چانيل هئي، اين بي لڳو ڄن هن جو روح جيڪو ويڪري ميدان ۾ ڦري رهيو هو، تنهن ڳوناڻن جي سوچ جو منهن هڪ ڏورانهن مقام ڏانهن ڦيري ڇڏيو آهي، شيخ عباس ۽ پادري، جي روحن جي فڪر ۽ ارادي جي سمورى سگهه کسي، انهن جي ڪنڀندڙ دلين ۾ وسوسن کي سامهون اچي بيهاريو آهي.

آخرڪار شيخ عباس پاڻ تان ماڻ جو مند لاتو، هن جون مٺيون ڪلن ۽ بند ٿين لڳيون، هن جو منهن هئدو ٿي ويو، هن پنهنجي گهٽيل آواز ۾ چوڌاري بینل ماڻهن کي للڪاربو، ”ڪتا! توهان کي ڇا ٿي ويو آهي؟ ڇا اوهان جون دليون زهر سان ڀرجي چڪيون آهن ۽ اوهان جا جسم ٿذا ٿي چڪا آهن، جو اوهان هن ڪافر کي جيڪو اسان جي مقدس مذهب ۽ حڪومت تي ٿنوليون ڪري رهيو آهين کي ڳيا ڳيا ٿا ڪري ڇڏيو.... ڇا هن شيطان جي روح اوهان جي روحن کي به وڪوري ورتو آهي ۽ پنهنجي جهنمي طلسما مان اوهان جي ٻانهن کي جڪري ڇڏيو اٿس جو اوهان هن تي هت ٿتا ڪثو.“

هن اين چئي ميان مان چكي تلوار ڪدي، جيڪا هن جي چيلهه ۾ ٻدل هئي ۽ نوجوان ڏانهن وڌيو ته جيئن هن کي ڌڪ سان پورو ڪري ڇڏي، اڃان هن به ٿي وکون مس ڪنيون ته مير مان ٿلهو متارو شخص اڳيان وڌيو ۽ چوڻ لڳو:

”پنهنجي تلوار واپس ميان ۾ رك چو ته تلوار جو بدلو تلوار سان ڏنو وڃي ٿو.“

شیخ عباس ڪنئی وبو، نلوار هن جی هت مان چدائجی  
ویئی ئے زور سان رڙ ڪری چیائين، ”جا! ڪمزور غلام  
پنهنجي مالڪ جي دلي خواهشن جي اڳيان رڪاوٽ بنجي  
سگهي ٿو.“

هن ورندي ڏني، ”نيڪ خادم پنهنجي مالڪ جي ظلمن  
ء شرارتن ۾ هن جو سات تنو ڏئي سگهي، هن نوجوان سوءِ  
سچ جي بيو ڪجهه به ن چيو آهي ئے جيڪو ڪجهه اسان جي  
سامهون چيو انس، سو سڀ سچ آهي.“

بيو شخص اڳيان وڌيو ئے چوڻ لڳو، ”هن نوجوان ڪاٻ  
اهڙي گئي ڳالهه ڪانه ڪئي آهي، جنهن جي ڪري هن کي  
سزا ڏجي، پوءِ تون هن تي ظلم ڪرڻ چو ٿو چاهين.“  
هڪ عورت اڳيان وڌي بلند آواز مر چيو، ”هن ن ته  
مذهب لاءِ گهٽ وڌ ڳالهایو آهي ئے نئي خدا کي گهٽ وڌ چيو  
اٽش، پوءِ تون چو ٿو هن کي ڪافر چوين.“

aho سڀ ڪجهه سُئي راحيله جي همت وڌي ئے اڳيان  
وڌي چیائين، ”هن نوجوان جيڪو ڪجهه چيو آهي، اهو اسان  
جي زبان سان چيو آهي، هن اسان جي مظلوميت جي ترجماني  
ڪئي آهي، جيڪر ان لاءِ هن سان ڪو زیادي ڪندو ته اهو  
اسان جو دشمن ليکبو.“

شیخ عباس ڏند ڪرتيندي چيو، ”بدبخت بيوه! توکي  
سرڪشيءَ جي همت ڪيئن تي، ڇا نون وساريءِ چڏيو آهي  
نه اچ کان پنج سال اڳ مون سان بغاوت ڪرڻ جي ڏوھه ۾  
پنهنجي مڙس جو ڪھڙو حشر ٿيو هو.“  
اهو سُئي راحيله چرڪي پئي ئے ان شخص وانگر دٻ کان

ڏکڻ لڳي، جنهن کي ڪو ڀوائتو راز معلوم ٿيو هجي، هيء  
 مير ڏانهن منهن ڪري بلند آواز ۾ چوڻ لڳي، ”اوهان ٻڌو!  
 قاتل ڪاواز ۾ آپي کان ٻاهر نڪري، پنهنجي ڏوھه جو قبولدار  
 ٿي رهيو آهي، ڇا اوهان کي ياد ڪونهي ته منهنجو مرس ٻين  
 ۾ مثل حالت ۾ لڌو ويو هو، اوهان قاتل جي ڳولا ۾ زمين  
 آسمان هڪ ڪري چڏيو هو، پر هو نه مليو، ڄاڪاڻ ته هو ان  
 چؤڊيواريءَ اندر روپوش هو، جيڪا غربين سخت محنت ڪري  
 اڌي آهي. ڇا اوهان کي ياد ڪونهي ته منهنجو مرس هڪ دلير  
 شخص هو؟ ڇا اوهان هن کي شيخ عباس جي مڪارين جو  
 ذكر ڪندي، هن جي بداعمالن جو پاندو کوليندي ۽ هن جي  
 سنگدليءَ کان بغاوت ڪندي ڪونه ٻڌو ۽ ڏٺو هو، خدا اوهان  
 جي پاڙسرى ۽ ڀاءِ جي قاتل جي چهرى تان پردو لاھي، ان کي  
 اوهان جي سامهون اٿي بيهاريو آهي، هن ڏانهن ڏسو هن جو  
 ڏوھه هن جي هئبي منهن مان بکي رهيو آهي، ڏسو! ڪيترو نه  
 بي چين نظر اچي رهيو آهي، ديان سان ڏسو! هن پنهنجو منهن  
 بنھي هتن ۾ لڪائي چڏيو آهي، ان لاءِ ته مستان هن جون  
 نگاهون اوهان جي نگاهن سان نه ملن، جيڪي هن تي کتل  
 آهن، ڏسو طاقتور آقا وديل تاريءَ وانگر ڏکي رهيو آهي، ڏسو  
 عظيم الشان سردار اوهان جي سامهون ڏوھاريءَ جي حيسيت  
 ۾ بيٺو ڪنبي رهيو آهي. توقع جي خلاف الله هن قاتل جو راز  
 فاش ڪري چڏيو، جنهن کان اوھين ڊجو ٿا ۽ اوهان بسيني کي  
 هن جي بچڙاين کان واقف ڪري چڏيو، جنهن مون کي سهاڳين  
 مان ڏهاڳين بنائي چڏيو ۽ منهنجي نياڻيءَ کي بيتم....”  
 راحيله زور زور سان فرياد ڪري رهي هئي، هن جا لفظ

هتوژی وانگر شیخ عباس جي متی تي وسی رهیا هئا، مائهن جون رژیون، عورتن جون دانهون باهه جي شعلن وانگر هن جي چوڈاری پڑکي رهیون هیون تے پادری اُثیو ۽ شیخ عباس کي بانهن کان جھلی ڪرسیءَ تي ويهاريائين ۽ ڪاوز مان ڪنندڙ آواز ۾ خادمن کي حڪم ڏيندي چيائين ته، ”هن عورت کي جھليو جيڪا اوهان جي سردار تي ڪوڙو الزام هئي رهي آهي ۽ ڪافر نوجوان کي جھلی اونداهي ڪوئيءَ ۾ بند ڪريو، جيڪو به اوهان کي اين ڪرڻ کان روڪيندو سو ان ڏوھه ۾ برابر جو شربڪ سمجھيو ويندو ۽ هن وانگر مقدس ڪليسا منجهه داخلا کان محروم رهجي ويندو.“

خادم پنهنجي جايين تان ڏزو به ڪونه چُريا ۽ نه ئي پادريءَ جي حڪم جي پيروي ڪيائون، پر بي سُد بینا رهيا ۽ بانهون ٻڌل خليل، راحيله ۽ مريم کي گهوريندا رهيا، جيڪي خليل جي سجي ۽ کبي بيٺيون هیون، چڻ بن پرين وانگر هجعن کي هو اڏامڻ لاءِ ۽ ڪرڻ تائين پهچڻ لاءِ کولي رکيو هجي.“  
ان وقت پادريءَ جي اها حالت هئي جو سندس ڏاڙهي ڪاوز ڪري ڪنبي رهي هئي ۽ ان حالت ۾ هن چيو، ”ڪميٺوا چا اوهان پنهنجي مالڪ جي رحمت ۽ برڪت کان انڪار ڪريو ٿا، هڪ ڪافر ۽ ڏوھاري نوجوان ۽ بدڪار رنڙ جي حڪم جي محتا ٿا ڪريو.“

هڪ خادم جيڪو عمر ۾ ٻين کان وڏو هو تنهن چيو، ”اسين آتي، لتي ۽ آجهي عيوض شیخ عباس جي خدمت ڪندا هئاسين. سندس زرخريد بانها ڪين هئاسين.“

هن پنهنجي وردي ۽ شال لاهي شیخ جي سامهون رکي ۽

چيائين، "آئون هن چيچرئن سان پنهنجي جسم کي دکٹل نه تو چاهيان، جنهن جي ڪري منهنجو روح قاتل جي گهر ۾ عذاب ۾ مبتلا آهي."

پين خادمن به هن جي پيروي ڪئي ۽ هاربن جي مير سان وڃي مليا، سندن چهرن تي آزاديءَ جي جوت جلي رهي هئي. جڏهن پادری اليس ڏنو ۽ محسوس ڪيو ته هن جو ڪوڙو اقتدار ختم ٿي چڪو آهي ته ان گھڙتيءَ کي برو ڀلو چوندو ان هنڌان روانو ٿي پيو ۽ ان پاسي وڃڻ لڳو جتان کان خليل ڳوٺ ۾ گھڙيو هو.

ان مهل مير مان هڪ شخص اڳيان وڌيو، هن خليل جون رسيون کولي چڏيوون ۽ پوءِ شيخ عباس ڏانهن ڏنائين، جيڪو بي سد ٿيو ڪرسيءَ تي پيو هو. عزمر ۽ ارادي سان پيربور هن شيخ عباس کي مخاطب ٿيندي چيو:

"جنهن نوجوان کي گرفتار ڪري تو ان لاءِ گھرايو هو ته جيئن تون هڪ ڏوھاريءَ وانگر کيس پنهنجي ظلم جي نشانو بنائي سگھين، تنهن اسان جي دلين کي روشن ڪري حق ۽ صداقت جي راهه ڏانهن قيري چڏيو آهي ۽ هيءَ بدقسمت ودوا جنهن کي تون بدڪار ۽ ڪوڙو ٿو ڪوئينءَ، تنهن اسان جي اڳيان اهو پوائتو راز فاش ڪري چڏيو آهي، جيڪو پنجن ورهين کان اسان جي اکين کان اوجهل رهيو. اسين ان لاءِ بوڙندا آياسين ته هڪ بي گناه کي سزا ملندي ڏسي سگھون ۽ انصاف پسند تي ظلم ڪريون، پر هائي اسان جون اکيون ڪلوي چڪيون آهن ۽ خدا پاڪ تنهنجا ڳجها گناهه ۽ ڀيانڪ ظلم اسان تي پترا ڪري چڏيا آهن. اسين توکي اڪيلو چڏي

ٿا ڏيون ۽ توکان ڪوب بدلو ڪونه ٿا وٺون، تنهنجي انسانيت سوز حرڪتن کي نظرانداز ڪري، توکي خدا جي منشا موجب اڪيلو چڏي، توکان دارئي ٿا وڃون.“

چئني طرفن کان مردن، عورتن، ٻُدين ۽ ٻارن جا آواز بلند ٿي رهيا هئا، ڪو چئي رهيو هو ته، ”اچو ته هن گناهه مان پيريل جڳهه مان نكري پنهنجن پنهنجن گهرن ڏاهن موتى هلون.“

ڪو چئي رهيو هو ته، ”اچو! هن نوجوان سان گذ راحيله جي گهر هلون، مٺا ۽ ڏاهن پيريا گفتا ٻدون.“ ڪو وري وڌي واڪ چئي رهيو هو، ”سان کي خليل جي مرضيءَ موجب هله کي ڇو ته هو اسان جي ضرورتن کان چڱي طرح واقف آهي ۽ اسان جي مطالبن کي چڱي طرح سمجھي ٿو.“

ڪو وري راءِ ڏئي رهيو هو ته، ”جيڪڏهن اسان انصاف چاهيون ٿا ته اسان کي کپي ته اسين سڀائي امير وٽ هلون ۽ کيس شيخ عباس جي ڏوھن کان پوري طرح واقف ڪريون ۽ کائنس مطالبو ڪريون ته هن کي سخت سزا ڏئي.“ ڪو وري رڙيون ڪري چئي رهيو هو، ”اسان کي کپي ته امير جي خدمت ۾ حاضر ٿي گذارش ڪريون ته خليل کي هن ڳوٹ جو سردار مقرر ڪري،“ ڪو وري چئي رهيو هو، ”اسان کي بشپ وٽ وجني پادری الیاس جي شڪایت ڪرڻ کپي ته هو به شيخ عباس سان سندس ڏوھن ۾ ڀانگي ڀائیوار آهي.“

چئني طرفن کان ڀانت ڀانت جا آواز اچي رهيا هئا ۽ تيز رفتار تير بنجي شيخ عباس جي سڀني ۾ چي رهيا هئا، ته خليل پنهنجو هت مٿي ڪٿي اشارو ڪري، ميڙ کي خاموش ٿين

لاءِ چيو:

”يائرو! ڏسو ء سوچيو! آئون اوهان کي پنهنجي محبت جو واسطو ٿو ڏيان ته تکرر نه ڪريو ء امير وٽ نه وجو، هو شيخ عباس کي سزا ڪونه ڏيندو، چو جو درندا هڪ بئي کي شكار نه ڪندڻا آهن. بشپ سار به پادریءَ چي شڪایت ڪرڻ اجائی آهي، چو جو کيس خبر آهي ته اهڙي طرح هن جو پنهنجو گهر برباد ٿيندو ء امير کي اها گذارش به نه ڪريو ته هو مون کي ڳوٽ جو سردار مقرر ڪري چو ته امانت دار خادم بي ايمان آقا جي اعانت ٿو ڪري سگهي. جيڪڏهن آئون اوهان جي ڌيان ء محبت جو لائق آهييان ته مون کي پاڻ سان گڏ رهڻ جي اجازت ڏيو ته جيئن آءُ ڏكن توڙي سکن ۾ اوهان سان گڏ هجان. ٻنيءَ جي ڪمن ڪارين، گهر جي سُک ۽ سانت ۾ يالگي يائيوار هجان چو ته جيڪڏهن آءُ اوهان مان هڪ جي به ڪم نه آيس ته انهن مڪارن جي مثل هوندس، جيڪي شرافت جو چوغو ڀهريو بدمعاشيون ڪندڻا ٿا وتن. هائي ڪھڙي وٺ جي پاڙ تي رکي ويئي آهي. اچو! شيخ عباس کي آن خدا جي دربار ۾، جنهن جو سچ بُري ڀلي پنهني جي لاءِ لهي ايري ٿو، خود کيس سندس ضمير جي عدالت ۾ ڇڏي هليا هلون.“

اهو چئي هو آنان هلن لڳو، مير به هن جي پويان پويان هلن لڳو، ايئن پي لڳو جڻ هن جي شخصيت ۾ هڪ طلسمي چڪ هئي، جنهن جيداً نهن به منهن ٿي ڪيو، نگاهون پائمراڊو اوڏا نهن کجي ٿي ويون. هائي شيخ عباس هڪ بنل قلعي وانگر اداس ۽ اكيلو رهجي ويون. هو هڪ شڪست کا دل سيهه سalar

وانگر پیتا مه مبتلا هو. جذهن هي میز دیول جي اگن ۾ پهتو ته  
چند پنهنجي پوري جوین سان چمکي رهيو هو ۽ پنهنجا  
روشن کرٹا آسمان جي بلندین ۽ زمين جي گهرain ۾ يكىزى  
رهيو هو. خليل مڙي پويان ڏئو، هن جون نگاهون انهن مردن ۽  
عورتن جي چھرن تي پيون، جيڪي هن کي اين تکي رهيا  
هئا، جيئن ريدون پنهنجي دنار کي تڪينديون آهن، هن جي  
روح ۾ هڪ جوش جنم ورتو. اين پي لڳو ڄن انهن غريب  
ڳوناڻ منجهه هن کي مظلوم قومن جي تصوير نظر اچي رهيا  
هجي ۽ چمييل برف سان ڊيڪيل نندين نندين جهويڙين ۾ ذلت  
۽ بي وسيء سان لبريز پاچو ڏسڻ ۾ پي آيو. هو بيهي رهيو،  
ان پيغمبر وانگييان جيڪو قومن جون آهون ۽ دانهون بددنو  
هو. هن جي اکين ۾ گهرائي پيدا ٿي ويئي، ڄن هن جو روح  
اوير جي سيني قومن جي ڳجيء ۾ غلاميء جو گت پاتل ڏسي  
رهيو هجي. هن پنهنجو هئ آسمان ڏانهن کنيو ۽ بلند آواز ۾  
جيڪو چولين جي گوڙ جهڙو هو، چيو:

”اي آزاديء جي ديوي! اسين انهن بستين جي گهرain مان  
توكى سڏي رهيا آهيوون. اسان جي سُئ! هن انديري جي هر  
ڪند مان اسان جا هت توڏانهن وڌي رهيا آهن. انهن کي  
ڏسي، اسين برف جي چپن تي، تنهنجي سامهون سجدا ٿا  
ڪريون. اسان تي رحم ڪر، تنهنجي عظمت پريء حضور ۾  
اسين پنهنجي ابن ڏادن جو اهو اوڃن ڦهلائي بىنا آهيوون، جيڪو  
انهن جي رت ۾ رگيل آهي، پنهنجي شعور کي انهن قبرن جي  
متيء سان گڏي رهيا آهيوون، جن ۾ اسان جي بزرگن جون  
هڏيون دفن ٿيل آهن، هو ترارون کٿي بىنا آهن، جيڪي انهن

جي اكين ۾ تنبيون ويون هيون، هو نيزا آيا ڪريو بيتا آهن، جيڪي انهن جي سين ۾ تنبيا ويا هئا ئه اهي زنجiron لتكائي رهيا آهن، جن سان انهن جا پير جڪريما ويا هئا. اسان جي زيان تي اچ به اهائي دانهه آهي، جنهن جي ڪري انهن جا گلا ويهي ويا هئا. اسان جي زيان تي به اهي ئي لفظ آهن، جن انهن لاء قيدخانن جو اندورو ويتري ڀاؤنسو بنائي ڇڏيو هو، اسان جي دلين مان به اهي ئي صدائون نڪري رهيو هن، جيڪي انهن جي دردن ماريل دلين منجهان نڪرنديون هيون. اي آزاديء جي ديوسي! اسان جي سڏ تي ذيان ٿر ئه اسان جي التجا کي قبولت جو شرف عطا ڪر.... نيل جي مهاڙ کان وئي فرات جي چوڙ تائين، تو لاء ماڻهن جون دانهون، دوزخ جي رڙين وانگر بلند تي رهيو هن. پيڻ جي پاسن کان وئي لبنان جي دل تائين، موت جي ظلمن کان ڪنڊنڌ هت تو ڏانهن وڌي رهيا آهن. اي آزاديء! اسان ڏانهن ذيان ڏي ئه اسان کي ڏس!.... ڏلت ئه محتاجيء جي پاچي ۾ بيٺل جھوپڙين جي ڪندبن ۾، تنهنجي سامهون سينو ڪتي رهيا آهن. اي آزاديء! هي سڀ ڪجهه ڏس ئه اسان تي رحمد کاء.... اسڪولن ئه مدرسن ۾ توکي نامراد جوانيء سڌي رهي آهي، مسجدن ئه ڪليسان ۾ فراموش ڪيل ڪتاب، تو ڏانهن جهڪي رهيا آهن، عدالتن ئه مجلسن ۾ تڌيل قانون توکي دانهين رهيا آهن. اي آزاديء رحم ڪر! اسان کي چوٽڪارو ڏيار! اسان جي تنگ ئه تاريڪ بازارن ۾ واپاري زندگي وڪڻي ٿو ته جيئن ان جو ملهه اولهه جي ڏاڙيلن جي حواليء ڪري، ڪير به ڪونهي جيڪوان کي سمحهائی ته اسان جي پنин ۾ هاري هتن سان زمين ڪوتي ٿو ئه ان منجهه

پنهنجي دل جو سح بوكسي، ان کي پنهنجن لرشن سان سيزاب  
 ڪري ٿو، بر کيس ڪندن کان سوا ڪجهه به ڪين ٿو مليء  
 ڪوبه ڪونهي جيڪو هن کي بدائي ته اسان جي ويران ميدانن  
 ۾ 'بدو' اگهاڙن پيرن ۽ ننگن جسمن سان هلندو آهي، ڪوبه  
 ڪونهي جيڪو هن تي مهرزياني ڪري ۽ پنهنجا چپ چوري،  
 اي آزادي اسان کي پُتا! ابتدا کان اچ تائين. رات جو اندبرو  
 اسان جي رونن تي تاقيل آهي. آخر صبح ڪڏهن ٿيندو؟ اسان  
 جا جسم هڪ قيد مان پئي قيدخانني ۾ هليا وجن ٿا ۽ قومون  
 اسان تان ٺوليون ڪنديون، اسان جي ڀر مان لنگھيو وڃن  
 ٿيون، آخر ڪيستائين اسین قومون جون ٺوليون سهنداسين،  
 اسان جا ڪند ڳري بار ڪري جهڪندا ٿا وڃن ۽ دنيا جون  
 قومون پريان بيئيون، اسان کي ڏسي تهڪ پيوون ڏين. آخر  
 ڪيستائين اسین انهن جي تهڪن تي صبر ڪنداسين؟ اسان جا  
 پير هڪ ڪوڙڪيءَ مان نڪريو بي ڪوڙڪيءَ ۾ ڦاسي ٿا  
 پون ۽ اهي ڪوڙڪيون ڪتن ئي ڪونه ٿيون ۽ نئي اسین انهن  
 جي وج مان نڪري پار پهچي ٿا سگهون. آخر ڪيستائين اسین  
 ائين جيئندا رهنداسين؟ مصرین جي غلاميءَ کان وئي بابل جي  
 قيد ۽ بند تائين، ايرانين جي سنگدليءَ کان وئي یونانيين جي  
 خدمتگاريءَ تائين، روم جي ڏايد کان وئي مغلن جي ظلم  
 تائين، فرنگين جي لوپ ۽ لالچ تائين.... آخر اسین ڪيڏانهن  
 وڃي رهيا آهيوون. آخر هن اثانگي وات جي پڄائي ڪڏهن ۽  
 ڪٿي ٿيندي؟

فرعون جي گرفت کان وئي بنو نصر جي چار تائين،  
 سکندر جي گھوڙن جي سبن کان وئي هيرودوس جي تلوارن

تائين، نيرو، جي حسيں کن وئي شيطان جي ذندن داشن، ... آخر اسین ڪنهن جي هت ڏانهن وجي رهبا آهيون؟ آخر اسین موت جي قبضي، ڪدھن بهنداسين ته جيئن ابدی نند، ٻڪون سان ممهي سگھون؟ ماڻهن پنهنجن ديوتائين جي تعظيم ۽ عبادت لاءِ اسان جي ٻاڻهن جي طاقت سان ديول ۽ قربان گاهون جو زاين آهن، انهن ديوارن، قلعن جي اذاؤت لاءِ اسان پنهنجن ڪلهن تي پش، متى دويئي هي، انهن اسان جي جسمن جي قوت سان اهرام جوزيا ته جيئن انهن جو نان، سدائين جي لاءِ جيئرو رهي، آخر ڪيستائين اسین پنهنجي ٻاڻهن جي ٻل تي ٻين جي لاءِ محل، حويليلون اڏيندا رهنداسين، خود غارن ۽ جهوڙيون ۾ بناهه، وندنا رهنداسين؟ ڪيستائين انهن جون تجوڙيون پئسن سان پريندنا رهنداسين؟ ڪيستائين انهن جي لاءِ ريشم، ۽ ان اڻيندا رهنداسين، خود قائل تيل چيچڑا پائيندا رهنداسين؟

انهن جي مکارين، دغابازين ڪارڻ گهر گهر قوت پئي، خاندان هڪ پئي کان نفترت ڪرڻ لڳا، قبيلا پاڻ هر وڙهن لڳا! آخر ڪيستائين اسین بي رحم واچوري جي سامهون رک جي دير جيان اُدامندا رهنداسين، ان سٽيل لاش وٽ بکايل ڳجهن وانگر انهن جي ذن، دولت لاءِ هڪپئي سان وڙهنداد رهنداسين، انهن جي دلين جي اعتماد لاءِ درزي<sup>(1)</sup> عرين جي خلاف هٿاريند، وبا آهن، ڪرڻ، بدر کي ڪھن لاءِ تيار آهن، احمدي، عيسائيين سان مقابللي لاءِ تيار تي وبا آهن، آخر درتي ماتا جي سيني بي هڪ پئي پاڻ سان ڪيستائين وڙهندو، درزي، اسلامي فرفو جيڪو اسماعيلين سان ملنڌ جلنڌ آهي، شام جي ڪوهمني علاقتن ۾ آباد آهي.

رهندو؟ محبوبه جي قبر جي پر ۾ هڪ پاڙسرى ٻي پاڙسرىءَ  
کي ڪيستانين بيجاريندو رهندو. خدا جي اکين جي سامهون  
هلال ئه صليب ڪيستانين وڙهنداءَ رهنداءَ؟

اي آزادي اسان جي سد تي ديان درا ئه ٻڌا! اي زمين جي  
رهاڪن جي امر؟ اسان ڏانهن منهن ڪر ۽ ڏس! اسين تنهنجو  
ماتيجو اولاد نه آهيون. اسان مان ڪنهن هڪ فرد سان ڪلام  
ڪر. سڪل ڪكن ۽ پن جو ڏڳ هڪ ئي چلنگ سان ڀنيت  
ٻلجي ٿو. پنهنجي ٻانهن جي ڦڙڪائڻ سان اسان مان ڪنهن  
هڪ مرد کي سجاڳ ڪر، چو ته ڪڪر هڪ ئي ٿڪري مان  
وج وراكو ڪري ٿي ۽ کن پل ۾ ماٿرين جي گهرain ۽  
تكرين جي چوتين کي روشن ڪري ٿي ڇڏي. پنهنجي همت  
۽ ارادي سان ڪارن ڪارن کي هئائي ڇڏ ۽ وج وانگر  
ڪري، منجنيق وانگر انهن شاهي تخت جي پاين کي باهي پت  
ڪري ڇڏ جيڪي خون ۽ لڙڪن ۾ ٻڌل هڏين ۽ کوپڙين تي  
قامئ آهي ۽ هن تي ٽيڪس ۽ رشون جي آمدنيءَ جون سون  
چڙهيل آهي:

”ٻڌا! اي آزادي! رحم ڪر! اي اٽينس جي نياڻي اسان  
کي چوٽڪارو ڏيارا! اي رومت الڪبرئي جي پيڻ اسان جي مدد  
ڪر! اي محمد ص جي محبوبه! اسان ۾ سوچڻ ۽ سمجھڻ جو  
مادو پيدا ڪر! اي یسوع مسيح جي ڪنوار اسان جي دلين کي  
سگهه عطا ڪر ته جيئن اسين جيئرا رهي سگهون يا اسان تي  
دشمن جي پڪڙ وڌيڪ سخت ڪر جيئن اسين مری وڃون ۽  
هن عذاب کان ڇتي پئون.“

خليل، الله کي ٻادائيندو رهيو ۽ هارين جون اکيون هن تي

ڄميون پيون هيون. هن جا ادما هن آواز جي لئه تي نجي رهيا هئا. انهن جا روح هن جي ساهه سان گڏ سهڪي رهيا هئا ئه. هن جا سينا هن جي دل جي ڌرڪن سان گڏ ڌرڪي رهيا هئا. ان وقت خليل جي انهن ماڻهن ۾ اها حيشيت هئي جيڪا جسم جي روح ۾ هوندي آهي. دعا ختم ڪرڻ کان پوءِ هن ڏانهن ڏيان ڏنائين ۽ پرسڪون لهجي ۾ چوڻ لڳو:

”اج جي رات، اسان کي شيخ عباس جي گهر ۾ ان لاءِ گڏ ڪيو ويو هو ته جيئن اسين ڏينهن جي روشنی ڏسون، ۽ ظلم اسان کي ٿئي فضا جي سامهون ان لاءِ بيهاريو هو ته جيئن اسين هڪيئي جا دوست بنجي، جهرڪيءَ جي ٻچن وانگيان سرمدي روح جي ٻانهن هيٺان گڏ تي وڃون، سو هاڻ اسان کي کپي ته پنهنجن پنهنجن بسترن ۾ ان اميد سان وڃي سمهي پئون ته سڀائي پنهنجن پائرن سان پيهر ملنداين.“

اهو چئي هو راحيله ۽ مريم جي پويان سندن جهوپڙيءَ ڏانهن روانو ٿي ويو. تنهن کان پوءِ مير ٻه ٿر ڀڪڙي ويو ۽ هر شخص پنهنجي پنهنجي گهر ڏانهن انهن ڳالهين تي وڃاريندو روانو ٿي ويو جيڪي هن ڏنيون ۽ ٻڌيون هيون ۽ هڪ نئين زندگي ۽ جا آثار محسوس ڪرڻ لڳو.

اجان ڪلاڪ به ڪونه گذريو هو جو جهوپڙين ۾ برندڙ ڏيئا وسامي ويا. خاموشيءَ پنهنجي چادر ڳوٹ تي وجهي چڏي ۽ خوابن شيخ عباس جي روح کي چڏي ڏنو، جيڪو رات جي پاچن سان گڏ جاڳي رهيو هو ۽ پنهنجي وسوسن جي چار ۾ بي وس پيو هو ۽ هاربن جي رونن کي هڪ طلسمي دنيا ۾ وٺيءَ ويو.

## [8]

بە مهینا بیا بە گذری وبا، خلیل برابر پنهنجي روح جي اسرارن کان گوناڻن کي واقف ڪندو رهيو. انهن جي حقن ۽ واجين جا نازک پاسا انهن جي سامهون بیان ڪندو هيو. لالچي پادرین جي زندگي ۽ جو نقسو انهن جي اڳيان پيس ڪندو رهيو. ظالم حاڪمن جا قصا انهن جي سامهون ورجائيندو رهيو. پنهنجن ۽ هن جي آدمن ۾ هڪ مضبوط رابطو پيدا ڪندو رهيو، جيڪي ان سرمدي قانون سان ملنڌر جلنڌر هئا، جن جي خصوصيت اها آهي ته هڪ جسم کي بئي جسم سان ٻڌي ڇڌي ٿو. هاري هن جون گالهيوون ٻڌي اين سرها ٿيندا هئا جيئن أجيال پني مبنهن وسڻ سان سرهي ٿيندي آهي ۽ اڪيلائي ۽ جي گھڙين ۾ انهن گالهين کي ورجائي ان جي مقصد جي روح کي پنهنجي محبت جي جسم جو لباس پهرايندا هئا. هو پادری الباس کان بلڪل بي دپا ۽ بي پرواہ هئا، جيڪو پنهنجي حليف شيخ عباس جو ڏوھه ظاهر ٿيڻ کان پوءِ هن و ت گھڻو اچڻ و جڻ لڳو هو. هائي هو هن سان اهڙي ته نرمي ۽ سان پيش ايندو هو جهزو ميڻ. نه ته هو سنگ مرمر کان به سخت هو، پر شيخ عباس جي روح کي اهڙو مرض لڳي جڪو هو جنهن کي جنور سان پيٽي سگهجي ٿو، هو گهر جي هڪ ڪمري ۾ قيدي چبتي وانگر پسار ڪندو پنهنجي

خادمن کي وڌي سد سڏيندو رهندو هو. پريٽين کان سواءِ  
ڪوبه هن کي ورندي نه ڏيندو هو. هو پنهنجي نوڪرن کي  
منتون ڪري سڏيندو هو پر ڪوبه ڪونه ايندو هو، سواءِ هن  
جي زال جي جنهن کي هن جي بدماجين وقت کان اڳ پوزهو  
ڪري چڏيو هو.

جڏهن رمضان جو مهينو آيو ۽ فطرت بهار جي امد جو  
اعلان ڪيو ته سردين جي واچوڙن سان گڏ شينع عباس جي  
زندگي به ختم ٿي وئي. هو هڪ ڀوائتي پيڙا واري چكتان ۾  
مبيلاتي مري ويyo هن جو روح پنهنجي عملن جا فائل پان  
سان گڏ ڪڻي اُذردي ويyo.

هارين ۾ هن جي موت بait کافي چوپول هو. ڪنهن چيو ٿي ته ”هن جو عقل هن کان موڪلائي ويو ۽ هو چريڻ جي حالت ۾ مئو آهي.“

۽ ڪنهن وري چيو ٿي ته، ”پنهنجي رُتبى کان ڪرڻ کان پوءِ هن آپگهات ڪري ڇڏيو.“ پراهي عورتون جيڪي سياڪو ڪرڻ شيخ عباس جي گهر ويون تن موتي اچي پنهنجن مڙسن کي ٻڌايو ته هو دپ وگهي مئو آهي، آدي رات جو شمعان جو روح رت ۾ ٻڏل ڪپڙن ۾ هن جي سامهون آيو ۽ نهايت نفترت ۽ بي رحمي سان هن کي ان هند وني وييو جتنى پنج سال اڳ شمعان مثل حالت ۾ لڏو هو.

اپریل جی بھار جی منڈ گوٹ جی رہا کن تی اُن محبت  
جو قات ڈاڑی چڈیو، جیکو خلیل ۽ راحیلے جی دیء مریم  
جی دلین مِ لکل هو، انهن جا چھرا خوشی ۽ کان بھکٹ لڳا ۾  
دلیون خوشی ۽ کارڈ اچلوں ذیٹ لگیون. هائی هنٽ کی

نوجوان جي وڃڻ جو ڏپ ڪونه هو، جنهن هن جي مئل دلين  
کي سجاڳ ڪري هڪ اهڙي دائري ۾ آهي بيهاريو هو. هو  
هڪٻئي کي مبارڪون ڏين لڳا، ڇو ته نوجوان انهن مان هر  
هڪ جو ويجهو پاڙسري ۽ محبوب نائي هو.

جڏهن لاباري جو وقت آيو ته هاري کيتن ۾ ويا، لابارو  
ڪري، ان چائي، گندئين ۾ گڏ ڪيائون. هائي اتي شيخ  
عباس ڪونه هو جيڪو هن کان ان کسي پنهنجي گدامن ۾  
ركي. هائ هر هاري پنهنجي ٻئي، جي پيداوار جو مالڪ  
پاڻ هو. جيڪو هن پوکيو ۽ لثيو هو، سو سندس ئي هو. ان  
فصل ۾ سموريون جھوڀيون ڪٺڪ، جو، شراب ۽ تيل سان  
پرجي ويون.

خليل به هارين جي هر ذك سک ۾ سائڻ بٽ هو، ان گڏ  
ڪڙ، انگورن جو رس ڪي شراب ناهئي ۽ ميو چونڊڻ ۾  
هن جو پيرپور سات ڏيندو هو، هائي هن ڳوٽ ۾ ڪوبه اهڙو  
ڪونه هو، جيڪو محبت ۽ گرمجوشيءَ کان سواء ڪنهن کان  
متاهون هجي، ان سمي کان وئي اج تائين ڳوٽ جو هر هاري  
خوشيءَ مان آن ٻئي، جي پيداوار ڪٿي ٿو ۽ اطمینان سان ميوا  
چونڊي ٿو، جن کي هن پنهنجي بانهن جي ٻل تي پوکيو هوندو  
آهي. هائي زمين ان شخص جي مايا آهي، جيڪو ان کي پوکي  
ٿو ۽ باغ ان شخص جو آهي جيڪو ان کي لڳائي ۽ سارسنيال  
ڪري ٿو.

ان واقعي کي پنجاهه سالن کان به وڌيڪ عرصو گذری  
چڪو آهي. سجاڳي لبنان جي رهواسين جون اکيون کولي  
ڇڏيون، جڏهن به ڪو واتهڙو صنوبر جي وٺن تان ويندڙ رستي

تان لنگههی ٿو ته بيهي ڳوٽ جي خوبين کي ديان سان ڏستڻو  
لڳي، جيڪو ماٿريءَ جي ڪناري ڪنوار وانگر نهيل جٽيل  
نظر اچي ٿو، انهن جون جهوبڙيون هاڻ خوبصورت گهرن ۾  
بدلجي چڪيون آهن جن جي چئني طرفن کان سرسيز چراڳاهم  
۽ چهج ساوا وڌ آهن.

جيڪڏهن ان ڳوٽ جي ڪنهن رهاکوءَ کان شيخ عباس  
بات پڃيو ٿو وڃي ته هو هڪ ڀڳل تسل ۽ ڪريل ديوارن ڏانهن  
اشارو ڪري چوي ٿو: ”هي شيخ عباس جو محل ۽ هيءَ ان  
جي زندگيءَ جي تاريخ آهي.“  
۽ يلا جي ڪو خليل بابت پُيچي ٿو ته آسمان ڏانهن اشارو  
ڪري جواب ڏي ٿو:

”اسان جو نيكدل ۽ پاك پوتر خليل اتي رهي ٿو پر ان  
جي حياتيءَ جي تاريخ اسان جي وڌتن سونهري اکرن ۾ اسان  
جي دلين تي لکي چڏي آهي. جنهن کي شام جا پاچا ۽ ماث  
جون چڪريون به متائي نه ٿيون سگهون.“



جبران بن خليل بن ميخائيل بن سعد، پنهنجي هك پڑا ذايو  
 يوسف بن جبران الماروني البشعلاني جي مناسبت سان جبران خليل  
 جبران جي نالي سان جگ مشهور لبنانی اديب آهي. بشري نالي لبنان  
 جي هك گوٹ پر 1883ع پر چانو. ابتدائي تعليم بيروت پر ورتائين،  
 ادب پ مصوري، سان چاهه کيس پيرس وني ديو، جتان فانس آرت جو  
 امتحان پاس کري آيو. جبران پنهنجي زندگي، جو گھتو عرصو آمريكا  
 پر گذاريyo. 1931ع پر سندس وفات به نيويارك پر ٿي. جتان پوهه  
 سندس مژهه آنائي گوٹ بشري پر آئي متى ما هه حوالي ڪيو ديو.  
 لبنان جو هي صوفي مراج عيساني اديب خيال جي پرواز فڪر  
 جي گھرانائي، نذرین جي جدت، حرمت پستاندي، سماجي انصاف جي  
 پرچارڪ طور مشهور آهي. هن پنهنجي هم خيال اديين جي هك تنظيم  
 به ثاهي هئي، جنهن جو سروان به پاڻ هو، ان دُز جي هك روش  
 خيال لبنانی ادييا مي زياده سان سندس قلمي عشق به عربين جي اديبي  
 حلقون پر مشهور آهي. چون ٿا ت بشي آخر تائين ڪنوارا رهيا، پر  
 چاهت باوجوده هك پشي سان ملاقات به نصيٽ ڪونه ٿين.  
 جبران جون اصل تخليقون عربي، انگريزي ٻولي، پر آهن، چو ت  
 کيس عربي، سان گلاد انگريزي، تي به مکمل عبر حاصل هو.  
 سندس انگريزي، پر لکيل ڪتاب "پيغمبر" ۽ "مجون" ته  
 عربي، پر بعد پر ترجمو ٿيا. جبران جي تخليقن مان "پيغمبر" ،  
 "مجون" ، "ڳيل ڪنيقاتيون" ، "ڪنوار جي سيج" ، "لڑڪ" ۽ مرڪ" ته  
 اڳيني سنتي، پر ترجمو ٿي چڪا آهن. هي ڪتاب سندس مشهور  
 ڪتاب "يسوع بن الانسان" جو سنتي ترجمو آهي.

مترجم

A ROSHNI BOOK

Novel  
Pakistan Rs.100

# پڙهندڙ نسل - پڻ

## The Reading Generation

1960 جي ڏهاکي ۾ عبدالله حسين ”اداس نسلين“ نالي ڪتاب لکيو.  
70 واري ڏهاکي ۾وري ماڻڪ ”لُڙهندڙ نسل“ نالي ڪتاب لکي پنهنجي  
دور جي عڪاسي ڪرڻ جي ڪوشش ڪئي. امداد حُسينيءَ وري 70 واري  
ڏهاکي ۾ئي لکيو:

انڌي ماءِ جٽيندي آهي اونتا سوندا بار  
ايندڙ نسل سَمورو هوندو گونگا ٻوڙا بار

هر دور جي نوجوانن کي اداس، لُڙهندڙ، ڪڙهندڙ، ٻَرنڌڙ،  
چُرنڌڙ، ڪِرنڌڙ، اوسيئڙو ڪَندڙ، پاڙي، کائو، پاچوڪڙ، ڪاوڙيل ۽  
وڙهندڙ نسلن سان منسوب ڪري سَگهجي ٿو، پَر اسان انهن سڀني و چان  
”پڙهندڙ“ نسل جا ڳولائو آهيون. ڪتابن کي ڪاڳر تان ڪڍي ڪمپيوُتُر جي  
دنيا ۾ آڻن، بين لفظن ۾ برقي ڪتاب يعني e-books ٺاهي ورهائڻ جي  
وسيلي پڙهندڙ نسل کي وڏن، ويجهٽ ۽ هِڪ ٻئي کي ڳولي سَهڪاري  
تحريڪ جي رستي تي آڻن جي آس رکون تا.

پڙهندڙ نسل (پئ) ڪا به تنظيم ناهي. آن جو ڪو به صدر، ُعهديدار يا  
پايو وجهندڙ نه آهي. جيڪڏهن ڪو به شخص اهڙي دعوي ڪري ٿو ته پڪ  
ڄاڻو ته اهو ڪُوڙو آهي. نئي وري پئ جي نالي ڪي پئسا گڏ ڪيا ويندا.  
جيڪڏهن ڪو اهڙي ڪوشش ڪري ٿو ته پڪ ڄاڻو ته اهو به ڪُوڙو آهي.

جَهْرِيَّ، طَرَح وَطْن جا پَن سَاوا، گَازْهَا، نِيرَا، پِيلَا يا نَاسِي هوندا آهن  
 اهْرِيَّ طَرَح پَزْهَنْدَرْ سُل وَارا پَن بِ مَخْتَلِف آهن ۽ هوندا. أهي ساڳئي ئي  
 وقت أداس ۽ پَزْهَنْدَرْ، پَرَندَرْ ۽ پَزْهَنْدَرْ، سُست ۽ پَزْهَنْدَرْ يا وَزْهَنْدَرْ ۽  
 پَزْهَنْدَرْ به ٿي سگهن ٿا. ٻين لفظن هِرپَن ڪا خُصوصي ۽ تالي لِكَل ڪِلب Exclusive Club  
 نه آهي.

ڪوشش اها هوندي ته پَن جا سڀ ڪم ڪار سَهْكارِي ۽ رَضَاكار  
 بنیادن تي ٿين، پر ممکن آهي ته ڪي ڪم اجرتي بنیادن تي به ٿين. اهْرِيَّ  
 حالت ۾ پَن پاڻ هِكَيَّي جي مدد ڪرڻ جي أصول هیٺ ڏي وُث ڪندا ۽  
 غيرتجاري non-commercial digitize ڪتابن کي ڊجِيتايز ڪرڻ جي ڪوشش نه  
 ڪئي ويندي.

ڪتابن کي ڊجِيتايز ڪرڻ کان پو ٻيو اهم مرحلو وِرهائڻ distribution جو ٿيندو. اهو ڪم ڪرڻ وارن مان جيڪڏهن کو پيسا ڪمائی سگهي ٿو  
 ته ڀلي ڪمائی، رُڳو پَن سان آن جو ڪو به لاڳاپو نه هوندو.

پَن کي گليل اکرن ۾ صلاح ڏجي ٿي ته هو وَسَ پَتَانَدَرْ وَدَ کان وَدَ  
 ڪتاب خريد ڪري ڪتابن جي ليگَئَن، چپائيندَرْن ۽ چاپيندَرْن کي  
 هِمتاين. پر ساڳئي وقت علم حاصل ڪرڻ ۽ چاڻ کي ڦهلائڻ جي ڪوشش  
 دوران ڪنهن به رُڪاوَٿَ کي نه ميحن.

شیخ آیاز علم، چان، سمجھه ۽ ڏاھپ کي گيت، بيت، سٽ، پڪار سان  
ٿشبیهه ڏیندي انهن سپني کي بمن، گولین ۽ بارود جي مد مقابل بيهاريyo  
آهي. آیاز چوي ٿو ته:

گیت بے چٹ گوريلا آهن، جي ويريءَ تي وار ڪرن ٿا.

• • • •

جئن جئن جاڙ وڌي ٿي جڳ ۾، هو ٻوليءُ جي آڙ چُپن ٿا؛  
ريٽيءُ تي راتاها ڪن ٿا، موٽي منجمه پهاڙ چُپن ٿا؛

333-333

کالله هیا جی سُرخ گلن جیئن، اچکلهه نیلا پیلا آهن؛  
گیت به چن گوریلا آهن.....

• • • • • • • •

## هي بيت آثي، هي بم- گولو،

جیکی بے کٹین، جیکی بے کٹین!

مون لاءِ بنهي هر فرق نه آ، هي بيٰت به بمَ جو ساشي آ،  
جنهن رئُّ هر رات کيَا راڙا، تنهن هڏُ ۽ چمَ جو ساشي آ -

إن حساب سان الْجَاثِيَّيِّيِّيْكِيْ كِيْ پاَنْ تِيْ إِهُو سوْچِيْ مَرْهَنْ تِهْ ”هَاطِيْ وِيْزِهْ هِيْ عَمَلْ جُو دُور آهِيْ، أَنْ كَرِيْ پَرْهَنْ تِيْ وَقْتْ نِهْ وِيجَايُو“ نادانِيَّهِ جِيْ نشانِي آهِيْ.

پئن جو پڑھنے عام ڪتابی ڪيڙن وانگر رُڳو نصابي ڪتابن تائين محدود نه هوندو. رُڳو نصابي ڪتابن ۾ پاڻ کي قيد ڪري چڏڻ سان سماج ۽ سماجي حالتن تان نظر ڪجي ويندي ۽ نتيجي طور سماجي ۽ حڪومتي پاليسيون policies ڦجاڻ ۽ نادانن جي هتن ۾ رهنديون. پئن نصابي ڪتابن سان گتوگڏ ادبی، تاريخي، سياسی، سماجي، اقتصادي، سائنسی ۽ بین

ڪتابن کي پڙهي سماجي حالتن کي بهتر بنائي جي ڪوشش ڪندا.

پڙهندڙ نسل جا پئ سڀني کي چو ڇالاءِ ڪينهن جهڙن سوالن کي هر بيان تي لاڳو ڪرڻ جي ڪوڻ ڏين ٿا ۽ انهن تي ويچار ڪرڻ سان گڏ جواب ڳولڻ کي نه رڳو پنهنجو حق، پر فرض ۽ اُٿر گهرج unavoidable necessity سمجھندي ڪتابن کي پاڻ پڙهڻ ۽ وڌ کان وڌ ماڻهن تائين پهچائڻ جي ڪوشش جديد ترين طريقون وسيلي ڪرڻ جو ويچار رکن ٿا.

توهان به پڙهڻ، پڙهائڻ ۽ ڦهلاڻ جي ان سمهڪاري تحريك ۾ شامل ٿي سگهو ٿا، بس پنهنجي اوسي پاسي ۾ ڏسو، هر قسم جا ڳاڙها توڙي نيرا، ساوا توڙي پيلا پن ضرور نظر اچي ويندا.

وڻ وڻ کي مون ڀاكى پائي چيو ته ”منهنجا ڀاءِ  
پهتو منهنجي من ۾ تنهنجي پئ پئ جو پڙلاءِ“.  
- اياز (ڪلهي پاتمر ڪينرو)